

Re' Lok' laj Huj Wilic Wi' Ribiral Quibanoj Take Nahsil Raj Tahkanel i Jesus

*Re' take k'oric xiban i ma' Cax chi p'utbal reh huj
wili*

¹ Ajab̃es ma' Teyopilo: Chipam i p̃et nihuj xnitak'a^l je aweh, ar xnik'or je aweh ribiral i Jesus chirij haj wilic take xiban pa ric'acharic je' wo' chirij haj wilic take c'uhtunic xiban. Re' ribiral re're' cu pa ri'sil xnip'ut je rik'ormojic aweh ² cu rehtal xponic ruc' i k'ij naxc'amaric wo' chic johtok pan taxaj.

*Re' ructic i Jesus ch'il wo'
i rojic johtok pan taxaj*

Nok cu ma' ja' nc'amaric ta johtok pan taxaj, re' Jesus chi c'ahchi' riye'eric rik'orbal ru'um Lok' laj Uxlabal xik'or queh nahsil raj tahkanel nic' wach naquinimej i tak'anic xiban cahnok queh.

³ Chi je' aj re' k'uru', re' Jesus chirij nok uctunak chic cho chi quixilac take camnak naxcansjic je, xic'uhbalej cahnok take nahsil raj tahkanel nok ja' noj ta johtok pan taxaj eh je' wo' xic'uhtaj r̃ib queh take nahsil raj tahkanel chi manlic rok rik'ab eh ma' hab ta wach enk'oric chi ma' ta coric chi xuctic wo' chic i Jesus maj ma' xa jenaj ta pech xic'uhtaj r̃ib je' la' re' xiban chiwach ca'winak k'ij. Chiwach take k'ij re're' xic'uhbalej wo' take nahsil raj tahkanel chirij rajawric i Dios chi k'atal k'oric.

4 Chirij aj chic ru' naxponic i k'ij chi re' Jesus naric'amaric chic johtok pan taxaj, junpech re' take junlaj chi nahsil raj tahkanel naxquimol quib rich'il chipam pat wilqueb wi', je' wili xk'ormojic queh ru'um i Jesus:

«Ma' telic tak je ayu' pan tinamit Jerusalen. Chawuy'ej pe tak naponok wach i k'oroj ru'um kAjaw Dios chi nariyeb cho aweh tak maj re' hat-tak abiram tak chic wuc' chi re're' xik'or chi nari-tak'ab cho i Lok' laj Uxlabal chanq tak. Je' re' nok ti'uyunok tak ayu' **5** maj je' ricab chi til coric chi re' Wan xikahsaj aha' tak, til coric wo' chi re' Dios nariyeb cho aweh tak i Lok' laj rUxlabal chipam quib xib ok k'ij, nqui queh.

6 Chirij chic wili re' take quimolom quib ruc' i Jesus je' wili xquik'or reh:

«K-Ajaw Jesus, re' Dios, naripahbab na i kaK'atal K'oric hoj ra' ri'sil cho ma' Israhel? Wi je' re', chipam na take k'ij wili nacojoric chi kaK'atal K'oric? nqui take reh.

7 Re' Jesus je' wili quic'u'ljic xiban:

«Re' k'ij, ch'il i ora rik'atam rij i wAjaw Dios chi naribananam re're', xa pan k'ab wo' wilic. Je' aj re' ru' ma' ye'oj ta aweh hat-tak chi naweht'alim tak re're'. **8** Haj cok wilic riyeb aweh tak i Dios chi naweht'alim tak, re' chi nachitak'a cho Lok' laj rUxlabal chanq tak, re' hat-tak nac'ulum ricowil ak'orbal tak reh chi nak'orom tak ribiral niC'uhbal. Je' re' ajic re' hat-tak nayeb achi' tak chiwij i hin, re' cok ru' ayu' pan tinamit Jerusalen nap'utum tak je cu rehtal nasutej tak pam chi'nchel tinamit pa riyuk'ul Jureya, je' wo'

pan quiyuk'ul take aj Samarya cu rehtal nəwojic tak lok chi junsut wach ac'al, nqui queh.

⁹ Chirij chic ru' nok ricohlam chic k'oric i Jesus, xc'amaric johtok pan taxaj chi c'ahchi' rilmijic johtok cu'um take quimolom quib ar. Re' take wilqueb ar quilow nic' wach oquic xiban i Jesus pan jenaj sutz' xsahchic wi' chi quiwach eh ma' cu ta chic xquilow wach.

Re' take nahsil c'amol bəh raj tahkanel i Jesus xisoljic wo' chic je Jerusalen

¹⁰ Ar aj ru' nok xa cu c'ahchi' wo' quilom johtok i ojic xiban i Jesus pan taxaj, cu re' chic queh take nahsil re're' quib take winak xa sak chic quiso' xi'oj pah'ok chi quichel take iloj nca'n johtok pan taxaj. ¹¹ Re' take quib winak re're' je' wili xquik'or:

«Hat-tak aj Calileya chabiraj tak i wili: Re' Jesus re' xawilow tak nic' wach naxc'amaric johtok pan taxaj, re' wo' chic re' narisoljic cho rica'pech xa re' la' nic' pa' wach chi pan jenaj sutz' ojic xiban johtok, je' wo' chic re' c'ulic naribanam lok. Je' re' k'uru' ma' ntz'iric chic awach tak chi iloj johtok pan taxaj, nqui banol queh.

¹² Chi je' aj re', re' take nahsil raj tahkanel i Jesus xi'elic cho chipam i ye'ab re' ribihnej "Ye'ab queh take tic Oliwo ribihnal" re' je' na q'uisin ma' mera ora chi behic wilic je ruc' tinamit Jerusalen eh xisoljic wo' chic cho chipam i tinamit Jerusalen.

¹³ Naxiponic chipam i tinamit re're', xi'oquic cok chipam jenaj pat eh xijohtic johtok chi rimoloric quib pa rica'tik pat. Chi quixilac take xquimol quib ar wilqueb take je' wili quibhnal: Re' ma' Luch, re' ma' Jacowo, re' ma' Wan, re' ma' Tirix,

re' ma' Peh, re' ma' Max, re' ma' Wartolo, re' ma' Tiyoh. Je' wo' ar wilic i Jacowo ch'il ma' Juras re' rac'un take ma' Alpeyo. Wilic wo' ar ma' Simon re' wih'inak chipam quicomonil take quixowonic wach aj Roma Selote quibihnal. ¹⁴ Re' take aj niminel re're' xiban xa jenaj chic wach quic'ux quich'il take ixok quitahkanic wo' reh Jesus, je' wo' quich'il take richaq' i Jesus, ch'il wo' i quitut re' Mariya ribihnal eh chi je' re' xquiyew quic'ux chi tij chi ripahkaljic johtok chi naritak'abjic cho Lok' laj rUxlabal i Dios chi quina.

*Re' richihiric wach
rijelow-bal i Juras*

¹⁵ Chiwach take cho k'ij nok quip'utum chic rimoloric quib take aj niminel, junpech naxquimol quib je' na wakc'ahl (120) chi aj niminel chi richihiric rijelow-bal i Juras, re' ma' Luch xpa'lajic johtok chi quixilac eh je' wili xik'or queh:

¹⁶ «Was tak nichaq', xa najtir wo' cho k'ij nok ja' ricansaj ta rib i Juras re' xc'ambic quibeh take xicansanic reh i Jesus, re' Lok' laj rUxlabal i Dios xk'oric chic cho chirij re're' naxquimeljic cho richi' i ma' Tawiy. Ru'um aj re', re' k'oric k'oroj cho chirij i Juras chi tocom chic narichopbic reh ricamaj, til curman chi xponic wach. ¹⁷ Re' Juras re're', re' kich'il nak cho hoj eh chihoj wo' nak wach ru'um Jesus reh camanic wili, ¹⁸ xijihc'aj rib chipam junseht ye'ab xlok'oric ruc' i tojbal xye'eric reh ru'um i ma' holohic ta laj mahc xiban ruc' rik'ahsjic i Jesus. Re're' naxijihc'aj rib, xk'ehbic wo' jok wach ac'al chi pachlic eh naxq'uer i pam xi'elic take lok rak'sa'. Re' quimic

xiban i Juras ar xc'uluric ¹⁹ chipam i ye'ab re' xibihnej cu'um take aj Jerusalen chi "Haseltama" chirijj chi camnak chic je i Juras eh je' re' ribihnal xquicoj maj je' wili raj rik'orom pan kak'orbal: "Re' Ye'ab xlok'oric ruc' ritz'akil ribanoj i jenaj winak re' xicansaj rib".

²⁰ «Re' xc'uluric cho ruc' Juras, nwilow i hin chi ar wilic ribiral chipam i huj re' tz'ihmbimaj wi' take moloj wach bich maj ar je' wili rik'or:

"Cahnok ta nak riye'ab chi cahnel ye'ab chic eh ma' ta nak chic hab wach nc'acharic chipam, nqui rik'or.

Je' wo' chic wili rik'or chipam i Lok' laj Huj re're': "Re' ricamaj chi c'amol beh, tocom ok chic chop-bok reh, nqui wo' rik'or.

²¹ «Chi je' re' k'uru', chihirok wach jeno' rijelow-bal i Juras chi quixilac take kich aj tahkanel oconak take cho chi kaxilac chiwach take cho k'ij nok re' Lok' laj Ajabes Jesus nkajic njohtic chi behic chi kaxilac. ²² Je' re' ajic re' kich aj tahkanel re' rip'utum cho behic chirijj i Jesus cu ruc' cho rikahsjic riha' ru'um i Wan cu rehtal naxc'amaric johtok pan taxaj nok iloj nka'n johtok reh, re' aj re' cojorok chi rijelow-bal i Juras chi kaman i hoj chi rik'ormojic ribiral chi re' Jesus xuctic wo' chic chi quixilac take camnak, nqui ma' Luch.

²³ Chirijj aj re', re' take mololqueb ar p'uht quic'sam pan k'oric take quib chi winak je' wili quibihnal: Re' ma' Matiyas rich'il i ma' Chep re' ribihnej wo' chi Warsawas on Justo. ²⁴ Je' re' nok xi'oquic chi tij chiwach i Dios eh je' wili xquic'or johtok reh:

«Hat kAjaw Dios re' teht'alanic reh pám i cámna take c'acharel wili, chac'uhtaj keh haj wilic queh i quib wili achihoj i hat, ²⁵ reh chi naroquic chi kaman chipam i camanic wili i hoj pahbamaj chi aj k'orol. Je' re' nkapahkaj aweh ru'um nok re' camanic wili xicana¹ cahnok i Juras ru'um reh rimemil laj no'jbal re' xichihbej je wi' riye'ab chi naric'ulum i ti'c'axic, nqui take pan quitij naxquisic' rij hab wach narichopbic reh camanic re're'.

²⁶ Je' re' nok naxquisic' rij hab wach naricahnic pa rijelow-bal i Juras, tz'eht xkajic chin² i ma' Matiyas. Je' aj re' ru', re' ma' Matiyas xoquic chi quiman take i junlaj chi nahsil take raj tahkanel i Jesus.

2

Re' rikajic cho Lok' laj rUxlabal i Dios chi quina take aj niminel

¹ Chirij chic ru' naxponic rik'ijil i nink'ij Pentecostes ribihnal, chi'nchel take aj niminel quimolom quib chi xa jenaj chic wach quic'ux.

² Je' aj re' nok quimolom quib chi je' re', cu re' chic queh ru' nquibiraj chi xa njumic chic xkajic cho pan taxaj i xa je' chic ricab jenaj cow laj tew eh cu xoquic cok chipam i pat tz'ukulqueb wi'.

³ Je' re' k'uru' re' take aj niminel re're' xquilon chi wilic chic chi quina xa je' ricab riwi' ju' cak' take c'acharel eh xc'utunic chi xa je' chic ricab xak i k'ak' take. Je' re' ajic re' take je' riwi' ju' cak' c'acharel re're', xquipuhcaj quib chin³ ju'jun chi aj niminel wilqueb ar ⁴ eh chi je' re' chi'nchel take aj niminel re're' xye'eric cajawric chi naquik'oric

ru'um i Lok' laj Uxlabal. Chi je' re' xquip'ut k'oric pan tocom chic k'oric re' k'orel nic' pa' wach quik'orbal xye'eric queh ru'um i Lok' laj Uxlabal ⁵ maj chipam rik'ijil i nink'ij re're', k'e' q'uihal take ra' ri'sil cho ma' Israhel je' ruc' til aj nimem take reh C'uhbal Ye'oj reh Moyses, xquimol quib ar Jerusalen naxic'ulic lok chi junsut tinamit wilqueb chi ri'sil rok k'ab i k'atal k'oric aj Roma.

⁶ Re' take tinamit tubulqueb ponok ar Jerusalen chi nink'jinic, naxoj quimol quib re' xiban wi' i xa je' chic cow laj tew re're', k'e' naxsahchic quic'ux maj re' chic quik'orbal quik'oric wi' chi quiju'junal, xquibiraj chi c'ahchi' quik'oric wi' take raj tahkanel i Jesus. ⁷ Je' aj re' ru' chi k'e' sahchanak quic'ux je' wili xquik'or:

«Ma' re' ta na nchel aj Calileya take c'acharel c'ahchi' quik'oric wili? ⁸ Chaj wa'ric k'uru' nk-abiraj chi c'ahchi' quik'oric pan kak'orbal re' hoj q'uihinak cho wi' ⁹ chi kunchelal i hoj re' je' wili ribihnal katinamital? Re' hoj aj Partiya, aj Merya, aj Elam, aj pa riyuk'ul Mesopotamya ch'il Jureya, aj Caparosya, aj Ponto, aj Asya, ¹⁰ aj Pirjiya, aj Panpilya, aj Ejipto ch'il wo' aj pa riyuk'ul Aprica re' wilic pa ric'ula't i Sirene. Nic' wach k'uru' chi re' hoj, je' chi aj Roma je' ruc' c'achalcoj pan tinamit ayu', je' chi ra' ri'sil cho ma' Israhel, je' chi ma' re' ta take ra' ri'sil cho ma' Israhel je' ruc' xa quicojom quib chipam kaniminic i hoj ra' ri'sil cho ma' Israhel ¹¹ c'ahchi' kabiram pan kak'orbal i k'oric nca'n take c'acharel wili? Je' re' k'uru' nic' wach nok re' hoj, je' chi hoj aj Creta, je' chi hoj aj Arawya c'ahchi' kabiram pan kak'orbal i k'oric

nca'n take wili chirij nic' nimal sachbal c'uxlis
riban i Dios? nqui take.

¹² Je' aj re' ru' chi quixilac take chi'nchel i tina-
mit xquimol quib ar wilic take je' wili xquik'or chi
quiwach chi k'e' sahchanak quic'ux:

«Chaj bih nchel raj rik'orom re' xc'uluric wili?
nqui xquik'or chi quiwach.

¹³ Xa re' la' wilic wo' take tocom je' wili tohk'
quik'orom chi xa quise'lbal:

«Re' take wili hamoj take chi ha' je' ruc' nx-
ohc'sonic, nqui take.

Je' re' xquik'or ru'um ma' xquirak ta chirij i
k'oric xca'n take aj niminel re're'.

¹⁴ Chi quic'u'ljic aj take tinamit re're', re' ma'
Luch xpa'lajic johtok ch'il take junlaj chi rich nah-
sil raj tahkanel i Jesus eh je' wili xik'or queh ruc'
cow laj k'oric:

«Hat-tak wich ra' ri'sil cho ma' Israhel re'
xatc'ulic tak lok ayu' Jerusalen ch'il wo' hat-tak re'
tic'acharic tak pan tinamit ayu', chacoj tak rehtal
i nanik'orom, reh chi nana'bem tak chaj bih raj
rik'orom re' xc'uluric. Chabiraj tak i wili k'uru':

¹⁵ Re' nacapaj hat-tak chi hoj hamoj chi ha' je' ruc'
nxohc'sonic, ma' coric ta maj wi ta nak xkuq'uej
i ha' re're' ma' re' ta nak chipam i ora wili xka'n
ru'um nok re' belejeb ora wili wilic chi cuybal wi'c
chi banoj tij. ¹⁶ Re' xc'uluric wili re' la' je' ricab
rik'orom cho raj k'orol C'uhbal i Dios ma' Johel
ribihnal:

¹⁷ “Re' Dios je' wili xik'or:

‘Re' hin Dios, chic ok q'uisin ma' nponic i
rik'ijil chi nawoquic chi k'atal k'oric chi
quinä i tinamit

nanitak'ab jok i Lok' laj wUxlabal chi quinā
take c'acharel eh naniban chi je' re' je' wili
naric'uluric:

Re' take re're' naquik'orom i niC'uhbal;
re' take q'uijolak wilic take naric'uhtjic queh
pan nak' quiwach.

Re' chic take rijeb tak winak naquilom take
la'wäch pan quiwiric.

18 Til aj coric chiwach take k'ij re're' nani-
tak'ab jok i Lok' laj wUxlabal
chi quinā take waj tz'e' wäch chi winak chi
ixok reh chi naquik'orom i niC'uhbal.

19 Je' wo', nanibananam chi ayu' pan taxaj
enc'utunic take rehtalil chi sachbal c'uxlis
eh ar jok wach ac'al enc'utunic wo' take re-
htalil je' ricab rüç' take k'ak'anic re' nchi-
hcjic wi' quic'
eh re' nelic wo' cho wi' risibil i k'ak' koplic,
nqui Dios.

20 Je' aj re' ru' nok xa q'uisin ok chic ma'
nponic i k'ij re're',
re' naquilom wi' i tinamit chi re' Lok' laj
Ajabes naric'uhtam rib rüç' rinimal ra-
jawric,
re' risakomal i k'ij narik'ekombic wach
eh re' risakomil i poh naricakbic wach,
xa je' chic ricab nca'yic i quic' naribananam.

21 Chipam aj i k'ij nac'ulurok take wili, re' xa
hab pa' wach queh aj niminel reh Lok' laj
Ajabes eripahkaj reh pan tij chi enco'ljic,
xa re' wo' re' narirakam rico'lbal, nqui Dios,
nqui rik'orom cho ma' Johel.

22 «Je' aj re' ru' wich ra' ri'sil cho ma' Israhel

chabiraj tak i nanik'orom wili: Re' Dios xiyew chi eht'aljic chaxilac tak chi re' Jesus re' ribihnej chi aj Nasaret xa re' wo' re' ye'oj rajawric. Re' hat-tak aweht'alim tak chic re're' maj chaxilac hat-tak yohbal wach take rehtalil ch'il take lok' laj nawal sachbal c'uxlis xiban i Dios ruc' rok k'ab i Jesus. ²³ Xa re' la' chic ru', ru'um nok tik'imaj chic cho wach ru'um i Dios eh eht'alamaj wo' chic cho ru'um, re' Jesus naxk'ahsjic pan ak'ab tak, re' hat-tak xacansaj tak je naxayew tak pan quik'ab take sol aj Roma. ²⁴ Tob ta jenaj rinimal ti'c'axic xic'ul i Jesus naxquimic je, re' Dios xucsaj wo' chic cho chi quixilac take camnak maj ma' jaruj ta xiban chi xcahnic chi camnak chi junpech. ²⁵ Je' re' nik'or maj je' re' xitz'ihmbaj cho i ma' Tawiy chirij i Jesus naxik'or chi je' wili:

"Re' hin xa nwilow wo' chi re' hat lok' laj wAjaw
xa wilcat wo' wuc' chi nitobjic.

Ru'um aj re' ma'xta bih equinyo'jic so' wi' chiwach
i quimic.

²⁶ K'e' chic risukquil i wamna nchalic chi quinbi-chinic chi suk ruc' nichij.

Je' wo', ru'um chi re' hat lok' laj wAjaw xa wilcat
wo' wuc' chi nitobjic naric'uluric chi chiwach
i junc'am reh nic'acharic chi quixilac
take camnak,

re' hin naniwih'ic chi ch'iclic nic'ux chawij i hat

²⁷ maj ma'xta quinacanab chipam quiye'ab take
camnak, re' "Heres" ribihnal

eh xa ta wo' nak naçanab chi narit'u'lujic niti'jolal
i hin Lok' laj awAc'un re' k'e' quinac'ax.

28 Je' re' k'uru' xa je' ta nak ricab chi re' hat c'ahchi'
ac'uhtunic wiñ haj wilic i bëh nanichopom
je,

re' hin xa awu'um wo' i hat weht'alim chaj bih raj
banaric chi nanic'acharic wo' chic.

Je' re' ajic ru'um chi xa quinawihch'ilej wo', re'
hin k'e' nsukbic nic'ux ru'um re're', nqui
xitz'ihmbaj cho ma' Tawiy.

29 «Je' re' ru' was tak nichak', til ricorquil nik'or
aweh tak chi re' kaj najtir k'ij ma' Tawiy ma' re'
ta chirij ric'acharic xk'oric cho maj re're' camnak
chic cho eh ru'um aj re' cu yu'na chi k'ij cu nkilow
wo' wach rimuk'unbal re' xmuk'unjic cho wi' na-
jtir k'ij. **30** Raj ma' Tawiy naxk'oric cho chirij la' i
Jesus xk'oric. Je' re' nok naxk'oric cho ma' Tawiy,
xk'oric cho chi je' ricab jenaj raj k'orol C'uhbal
i Dios eh ru'um re' xeht'aliј chi re' Dios xiyew
rik'orbal naxik'or reh chi je' wili:

«Re' hin niyew nik'orbal aweh, chi quixilac take
awa' awi'sil nawucsam i k'atal k'oric re' nani-
paħbab chi re're' narik'atbic k'oric, nqui Dios reh.

31 «Chi je' re', re' ma' Tawiy xa je' na nchel
c'ahchi' ta nak chic rilom chi na'lic reh ructic i
Jesus re' Pahbamaj chi K'atal K'oric, xik'or cho chi
re're' ma'xta ricahnic chipam i ye'ab "Hares" ribi-
hnal eh je' wo' chi re' riti'jolal ma'xta rit'u'lujic. Je'
aj re' xik'or ma' Tawiy maj xc'uhtjic cho reh najtir
k'ij chi re' Jesus naructic wo' chic chi quixilac
camnak. **32** Je' re' k'uru' nic' pa' wach rik'orom cho
ribiral ma' Tawiy, re' Dios xucsaj wo' cho Jesus chi
quixilac take camnak eh yu'na chi'nchel hoj raj
tahkanel i Jesus c'ahchi' kayeb kachi' chi til coric
chi xuctic wo' chic cho.

33 «Je' wo' chic, re' hat-tak yu'na nawilow tak eh nabiraj wo' tak chi c'ahchi' kak'oric pan ak'orbal chi'nchel hat-tak eh re' wili xa ru'um reh rajawric i Jesus xc'ulmujic chi je' re', maj naxye'eric wo' chic rilok'il chi xwih'ic wo' chic cok chi richel i Dios, xitak'a' cho keh i Lok' laj Uxlabal re' k'oroj cho ribiral ru'um kAjaw Dios chi nariyeb cho keh. Je' re' ajic re' Jesus xitak'a' cho keh Lok' laj Uxlabal reh chi nakak'orom i riC'uhbal. **34** Til nik'or ajic chi re' xjohtic johtok pan taxaj chi na'lic reh ma' re' ta ma' Tawiy, re' la' i kAjaw Jesus maj re' aj wo' ma' Tawiy xtz'ihminic reh take k'oric xik'or chi je' wili:

“Re' Lok' laj Ajabes Dios je' wili xik'or reh Ajabes
chi nin̄a re' Pahbamaj chi K'atal K'oric:
Je' ricab naric'ul rilok'il jeno' winak
ntz'ukunjic cok chi richel jeno' k'atal k'oric,
je' aj wo' re' nachac'ul i hat alok'il wili: Chi
nawih'ic chinichel

35 cu rehtal nawilom take awaj ixowonel
nachayak'abej take pan awok, nqui
xk'ormojic reh, nqui take k'oric xitz'ihmbaj
cho ma' Tawiy.

36 «Je' re' k'uru', re' hat-tak wich ra' ri'sil cho
ma' Israhel chaweht'alij tak chi manlic i coric wili
chi re' Jesus re' xayew tak chi cansjic wach curus
xye'eric rilok'il ru'um i Dios chi Ajabes eh je' wo'
xpahbabjic chi K'atal K'oric chi quin̄a chi'nchel
tinamit, nqui ma' Luch.

37 Naxquibiraj chi je' re' nic' q'uihal take
wilqueb ar, xchalic riti'quil quic'ux ru'um
xquirak chirij chi mahc xca'n. Je' re' nok je'

wili xquik'or reh ma' Luch ch'il take rich nahsil raj tahkanel i Jesus:

«Hat-tak kas kachák', chaj bih raj banaric reh chi encuyuric i kamahc? nqui take.

³⁸ Re' ma' Luch je' wo' chic wili xik'or queh:

«Was tak nichák', reh chi encuyuric amahc tak chajal wach ano'jbal tak eh re' hoj enkakahsaj aha' chi aju'junal tak reh chi etoquic tak chi hat-tak raj tahkanel i Jesus re' Pahbamaj chi K'atal K'oric. Chi je' re' enye'eric wo' aweh tak i Lok' laj rUxlabal i Dios je' ricab chi c'ahchi' ta nak riye'eric jeno' asi tak ³⁹ maj re' Lok' laj rUxlabal i Dios k'oroj chi nariye'eric queh take nic' nimal nariyuk'em i kAjaw Dios chi rac'un rixk'un take. Je' re' ajic re' Lok' laj Uxlabal nariye'eric aweh hat-tak ch'il take awa' awi'sil tak, je' wo' nariye'eric queh take ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel, nqui ma' Luch.

⁴⁰ Ruc' take k'oric xik'or re're' ch'il wo' take tocom chic k'oric xiban, re' ma' Luch xik'or ribiral i Jesus eh xik'il wo' take tinamit chi je' wili:

«Re' quino'jbal take kich ti'jolal ma' holohic ta. Ru'um aj re', re' hat-tak chajal wach ano'jbal tak reh chi etico'lhic tak chiwach i ti'c'axic narichalic chi quiná kich ti'jolal, nqui k'iloj xiban queh.

⁴¹ Je' aj re' chipam i k'ij re're', je' na wuk-ik'o'b lajc'ahl (3,000) chi c'acharel xquinimej rik'orbal i Dios xik'or ma' Luch eh chi je' re' xkahsjic wo' quiha' chi'nchel re're'. Chi je' aj re', re' take c'acharel re're' xi'oquic jenaj chi quixilac take aj niminel reh Jesus ⁴² eh chi xa jenaj chic wach quic'ux, xa elic wo' xquimol quib chi ribirmijic i c'uhbalanic nca'n take aj nahsil raj tahkanel i Jesus, je' wo' xa elic wo' xquimol quib chi ric'uxuric

i caxlan wi'c rehtalil riquimic i Jesus je' wo' chi ribanaric quitij chiwach i Dios. ⁴³ Xa chiwach aj wo' k'ij re're', re' take aj nahsil raj tahkanel i Jesus ma' q'uisin ta take lok' laj nawal xca'n ribanaric eh ruc' re're' q'uihal queh aj Jerusalen xoquic cho quijo'jic.

⁴⁴ Nic' pa' q'uihal take xiniminic reh riC'uhbal i Dios, xa xic'acharic wo' chi xa jenaj wach quic'ux eh xquicoj wo' pan quicapew-bal chi re' pa' bih wilic queh chi quiju'junal, queh wo' chi quiwach pan comonil. ⁴⁵ Je' aj re', re' ritz'akil quiye'ab on xa pa' chic bih queh nquic'ayej, re' take aj niminel re're' nquipuhcaj chi quinā take quich aj niminel nok nwihic jeno' quic'axquilal. ⁴⁶ Ma' xa re' ta re' nca'n je' la' wo' re' take aj niminel re're', chi cunchelal chi xa jenaj chic wach quic'ux xa elic wo' nquimol quib chipam i Lok' laj Pat re' nlok'onjic wi' wach i Dios. Je' wo', nquiyuk'ej quib pan tak quipat chi ribanaric quiwa' quiha' eh chi je' re' chi pan jenaj sukquil c'uxlis je' wo' chi pan ch'ublic laj c'uxlis wilqueb, nquic'ux wo' i caxlan wi'c rehtalil riquimic i Jesus. ⁴⁷ Je' aj re' ru', re' quino'jbal take aj niminel re're' ruc' ritioxjic i Dios nca'n johtok k'e' nponic chi quiwach take tinamit eh chi je' re', re' kAjaw Jesus p'uht riq'uihsam cho wach quicomonil take moloj wach aj niminel ruc' coquic pan niminic take ye'o'j chiquij chi naquico'ljic chiwach i ti'c'axic chalic reh.

3

Re' ma' Luch ch'il i Wan xquicowsaj jenaj winak sic rok

¹ Junpech, re' ma' Luch rich'il Wan xi'oj johtok chipam i Lok' laj Pat re' nlok'onjic wi' wach i Dios, pa ri'orahil i tij nbanaric xib ora reh rikajic i k'ij.
² Ar ajic pan ocbal reh pat re're', re' "Holohic" ribihnal nponic canabjok cho jenaj winak sic rok, cu pa rasbal wo' cho chi je' re'. Re' winak re're' kalakal nponic cahnok cho chi chi' i ocbal reh pat re're' reh chi naripahkam rilimoxna queh take qui'oquic cok ar. ³ Je' re' ajic naxilow chi re' ma' Luch ch'il i Wan oquic nca'n cok ar, xa nch'uk chic ric'ux p'uht ripahkam rilimoxna queh. ⁴ Re' ma' Luch ch'il i Wan naxquibiraj chi je' re' je' wili xquik'or reh nok xa cow chic nquitz'ehtaj:

«Koj-atz'ehtaj cho chi coric, nqui take reh.

⁵ Naxibiraj chi je' re' i sic re're', xa cow chic xitz'ehtaj take maj pa ric'ux ru' naric'ulum la' nak so' ritz'ak cuc', ⁶ xa re' la' ma' Luch je' wo' chic wili xik'or reh:

«Re' hoj ma'xta katz'ak chi enkayew aweh, haj cok wili eriban chi enkak'or aweh re' chi re' Jesus re' ribihnej chi aj Nasaret eh re' Pahbamaj wo' chi K'atal K'oric, re' wo' re' xye'bic rajawric kak'orbal chi quicowsjic take yowab jb. Ru'um aj re' nik'or aweh yu'na: Tipah'ok johtok eh tibehok chi coric, nqui ma' Luch.

⁷ Chi je' re' ajic, re' ma' Luch xichop johtok chi risec'aj k'ab i sic re're' eh xucsaj johtok. Xa chiwach wo' junc'am re're' xk'ochlojic ti wach chi coric take rok i sic re're' ⁸ eh chi je' re' xip'ut behic naxpa'lajic johtok pan pur. Je' re' ajic xa naripur chic chi behic naxoquic cok rich'il ma' Luch ch'il i Wan ar chipam i Lok' laj Pat re' nlok'onjic wi' wach

i Dios eh je' wo' xa c'ahchi' chic ritioxem johtok
Dios ruc' ju'jun xak' riban je.

⁹ Naxquilow take tinamit chi re' sic re're' behic
chic riban eh chi c'ahchi' ritioxem johtok i Dios,
¹⁰ k'e' naxsahchic quic'ux ruc' xcl'ulmujc ar maj
re' take tinamit xquina'bej wach chi re' winak
re're', re' nak i sic nwih'ic chi pahkanic limoxna
chi chi' i Lok' laj Pat re' nlok'onjic wi' wach i Dios
ar pan ocbal re' "Holohic" ribihnal. ¹¹ Je' aj re'
ru', re' take tinamit xa sahchanak chic quic'ux
xichalic chi chi' Lok' laj Pat re' nlok'onjic wi' wach
i Dios, ar chi chi' i mujbal "Salomon" ribihnal. Ar
xquirak i winak re' xcorsjic wach take rok. Re're'
pan quiyejal chic i ma' Luch ch'il i Wan wilic chi
ma' ricana' ta chic quik'ahchjic ru'um risukquil
ric'ux. ¹² Naxilow ma' Luch chi xquimol quib ar
take tinamit je' wili xik'or queh:

«Hat-tak wich ra' ri'sil cho ma' Israhel, ma' holohic ta chi re' hat-tak xacow chic koj-awil tak chi sahchanak ac'ux tak ruc' xka'n wili, xa je' nchel kajawric on xa kachak'lamil i hoj xbanic chi re' sic wili xcowjic take rok chi xbehic. ¹³ Til pa ricorquil re' winak wili xbehic reh chi re' Dios re' xilok'ej cho wach i kaj najtir k'ij ma' Awraham, ma' Isahac ch'il wo' i ma' Jacow, eric'uhtaj nic' wach nimal rajawric ye'oj reh Jesus re' rAc'un i kaDios. Re' Jesus re're', re' wo' i xak'ahsaj hat-tak pan quik'ab take nimak wach cajawric. Nok re' Ponsyo Pilato xaj nak rok'tam je ru'um ma' xirak ta rimahc, re' hat-tak ma' xawaq ta tak chi xok'taj je, ¹⁴ re' la' chic xapahkaj hat-tak chi re' winak aj cansanel xok'tjic je chi rijelow-bal i Jesus re' jenaj winak coric wach rino'jbal eh lok' riwa'ric. ¹⁵ Je' re' ajic re' hat-tak

xacansaj tak i Jesus re' aj ye'ol reh kac'acharic, xa re' la' xucsjic wo' chic ru'um i Dios chi quixilac take camnak eh ru'um aj re', re' hoj yu'na c'ahchi' kayeb kachi' chi re' Jesus c'achlic wo' chic.

¹⁶ «Je' aj re' ru' was tak nichäk', ma' re' ta ru'um kajawric i hoj xcowjic i winak wili re' aweht'alim tak wach chi síc nak cho eh yu'na nawilow tak cho chi corjonak chic wach take rok. Re' winak wili xcowjic ru'um chi re' hoj xkach'ica' kac'ux chirij xiban i Dios ruc' i Jesus. Ma' xa re' xcowsjic, xye'eric la' wo' reh chi nareht'alim chi re' Jesus til coric chi xye'eric rajawric ru'um i Dios eh je' wo' chi nareht'alim chi re' wo' re' xcorsonic wach take rok.

¹⁷ «Coric was tak nichäk', re' hat-tak xak'ahsaj tak pan quimic i Jesus, xa re' la' hin nirak chirij chi je' re' xa'n tak ru'um nok re' hat-tak ch'il take nahsil chinä katinamit ma' xarak ta tak wo' chirij chi re' Jesus, re' i Pahbamaj chi K'atal K'oric chi kana. ¹⁸ Chi je' aj re' ruc' ricansjic i Jesus xa'n tak, re' Dios xiban chi xponic wach re' rik'orom cho najtir k'ij ruc' quichi' take raj k'orol c'uhbal naxquik'or cho chi re' i Pahbamaj chi K'atal K'oric til naric'ulum i ti'c'axic.

¹⁹ «Yu'na aj ru' nik'or aweh tak chi chajal wach ano'jbal tak eh chachop ac'ux tak chirij i Jesus reh chi re' Dios ericuy amahc tak eh chi je' re' ewo' nponic rik'ijil chiwach ru' chi eriyew cho risukquil ac'ux tak ²⁰ nachitak'a' wo' chic cho Jesus re' k'oroj cho ribiral aweh tak najtir k'ij chi re're' xpahbabjic chi K'atal K'oric. ²¹ Nik'or aweh tak chi re' Jesus naritak'abjic wo' chic cho ayu' wach ac'al maj re' Dios xilow chi yu'na til curman

chi cu nariwih'ic cho pan taxaj, cu rehtal nponic rik'ijil chi nari'ac'sam wach chi'nchel i wilic china ac'al je' ricab rik'orom cho najtir k'ij ruc' quichi' take lok' laj raj k'orol c'uhbal. Je' re' ajic chi cu wilic pe cho pan taxaj i Jesus, chanimej tak i k'oric riban ²² maj re' Moyses je' wili xik'or cho queh take cho kamäm kati't najtir k'ij:

“Re' kaDios re' kojbirinic chiwach chi Ajabes chi kana, naribanan chi re' jenaj i t'uch ac'un narasic chi quixilac take kich ra' ri'sil cho ma' Israhel,

nariq'uihic johtok chi raj k'orol c'uhbal je' ricab nok wilquin i hin yu'na.

Je' re' ajic nic' pa' nimal k'oric narik'orom aweh tak i aj k'orol c'uhbal re're', chanimej tak

²³ maj naric'ulmuhic chi re' c'acharel re' ma'xta riniminic chiwach aj k'orol c'uhbal re're',

ma'xta rehtric cok chi quixilac take moloj wach chi ritinamit i Dios,

na la' risacharic wach chi junpech, nqui rik'orom cho Moyses.

²⁴ «Je' aj re' ru' chanimej tak i k'oric riban i Jesus reh chi enponic wach i k'oroj cho cu'um take raj k'orol C'uhbal i Dios re' xp'uhtic cho rik'ormojic cu ruc' i Samwel, chi re' take k'ij re' narisuksjic wi' kac'ux chalic chic reh ²⁵ chi kana i hoj ca' qui'sil take cho aj k'orol c'uhbal re're', maj re' hoj, hoj wo' cho ca' qui'sil take cho kaj najtir k'ij re' xi'ehtric cho reh tik'inic xiban i Dios ruc' ma' Awraham naxik'or reh chi je' wili:

“Re' hin pet nanicuse'sam take awa' awi'sil i hat

eh chi je' re' na wo' qui'ehtric nicuse'sbal take
tocom chic tinamit, nqui xik'or reh ma'
Awrahama.

²⁶ «Chi ric'ulmuhic aj cuse'sbal re're', re' Dios
xiban chi re' rac'un xq'uihic cho chi raj k'orol
ric'uhbal eh chi je' re' xitak'a' cho awuc'tak chi pet
chi rik'ormojic aweh tak chi nacanab tak amahc,
nqui ma' Luch.

4

*Re' ma' Luch ch'il i Wan xinakmajic
cu'um take quinahsil take tinamit*

¹ Chirij chic ru' nok cu c'uhbalanic pe wo' riban
ma' Luch ch'il i Wan cuc' take tinamit, re' take aj
k'ahsem si quich'il i c'amol quibeh take cha'janel
reh Lok' laj Pat re' nlok'onjic wi' wach i Dios, ch'il
wo' take junch'uk chic chi aj k'ahsem si je' ruc'
ca' qui'sil cho aj k'ahsem si Saroc ribihnal, xi'oj
cakrok chi quinä ma' Luch ch'il i ma' Wan. ² Je'
re' ajic yohbal wach naxicakric take winak re're'
ru'um chi re' take quib re're' c'ahchi' quik'orom
reh tinamit ruc' i c'uhtunic nca'n, chi re' Jesus
xuctic wo' chic chi quixilac take camnak. ³ Ru'um
aj re' xichoporid je ma' Luch ch'il i ma' Wan
ch'il wo' i winak re' sic nak eh xic'amaric je chi
narich'ukuric k'oric chi quinä xa re' la' ru'um chi
ojonak chic i k'ij ma' xbanaric ta wo' chic re're',
xi'oj la' cojorok pan che' reh chi cu je' chic ikal
narich'ukuric k'oric chi quina. ⁴ Ma' ru'um ta ru'
chi je' re' xc'ulmuhic, xa cu q'uih wo' take tinamit
chi quixilac take xibirinic reh c'uhbal xquik'or
ma' Luch ch'il i Wan xquinimej i k'oric xquibraj.
Chi je' re' ruc' take xi'oquic chi niminic re're',

xponic cablaj ik'ob lajc'ahl (5,000) take aj niminel chipam i k'ij re're'.

Re' ma' Luch ch'il i W n ma' xiyo'jic ta so' chi k'oric chi quiwach take nimak cajawric

⁵ Chirij chic ru' naxsak'ic je' ikal, re' take c'amol quib h take aj k'ahsem si quich'il take nahsil chipam tinamit xquimol quib ar Jerusalen quich'il take aj tijem rij C'uhbal Ye'oj reh Moses. ⁶ Je' wo' quich'il take chihoj chi naquiwihi'ic pan quicomonil take nahsil c'amol quib h take aj k'ahsem si je' ricab i W n ch'il i Lej, wilqueb wo' ar chi quihch'iljic take nahsil c'amol quib h take aj k'ahsem si re' ma' Anas ch'il ma' Caypas. ⁷ Chi je' re' xic'amaric cho ma' Luch ch'il i W n eh naxipahbabjic cok chi quiwach, je' wili pahkanic xbanaric queh:

«Chaj bih ribihnal xye'bic awajawric tak chi ricowsjic i winak wili chi xbehic? nqui take.

⁸ Re' ma' Luch, sakomomaj p m rino'jbal ru'um Lok' laj Uxlabal, je' wili xik'or queh:

«Hat-tak chi'nchel aj c'amol quib h take aj k'ahsem si ch'il wo' hat-tak nahsil chipam katinamit, ⁹ ru'um nok yu'na re' hat-tak c'ahchi' apahkanic tak chirij ato'bil xka'n reh winak re' sic nak wili eh je' wo' ru'um chi c'ahchi' apahkam tak nic' wach naxpa'lajic, ¹⁰ re' hin nanisakomem wach pan junwachil, je' chi aweh hat-tak je' wo' chi queh take katinamit chirij chaj bih xc'uluric lok wili. Je' aj wili riwi': Re' winak re' nawilow tak cho wach wili chi suk chic ric'ux, xbehic xa ru'um reh rajawric i Jesus re' Pahbamaj chi K'atal K'oric. Coric ru', re' Jesus wili re' ribihnej chi aj

Nasaret, xcansjic wach curus ru'um reh kamahc xa re' la' re' Dios xucsaj wo' chic cho chi quixilac take camnak. ¹¹ Re' aj i Jesus re're', re' hat-tak xa'n tak reh je' ricab rik'or i C'uhalchi je' wili:

"Re' cajtz'u'c ma' laj abaj ma' cojoj ta pa riman cu'um take tocom chic aj tz'akol,

re' chic re' xoquic chi pet ma' laj abaj ch'iquinbal cho reh ricajtz'u'c i pat wili, nqui rik'or.

«Je' aj re' xa'n tak reh Jesus maj xak'e'b lok chirij ac'ux tak xa re' la' tob ta wo' je' re' xa'n tak reh, re' Dios xiye*w* reh jenaj camanic xiq'uic wo' chic na' rilok'il chi co'lonic ¹² eh ru'um aj re' xa re' wo' i Jesus ekojrico'lej chiwach i ti'c'axic maj ma' hab ta chic wach jeno' enco'lonic keh ru'um nok ma' jeno' chic c'acharel ayu' wach ac'al ye'o*j* ta nak rajawric chi aj co'lonel, nqui ma' Luch.

¹³ Naxquibiraj chi je' re', chi'nchel take c'amol beh quimolom quib ar xsahchic quic'ux ru'um i c'uhtunic nca'n maj queht'alim chi re' ma' Luch ch'il i Wan ma' xa nimak ta chic quiwach eh ma' xa yohbal ta wo' chic wach tijinic ca'nam cho, re' cok ru' xquicoj rehtal chi re' take re' xquitijej po'nic' wach i c'uhtunic riban i Jesus naxiwih'ic cho cuc'.

Je' re' ajic re' take c'amol beh re're' naxquilow chi re' ma' Luch ch'il i Wan xik'oric chi ma'xta nech' ok quiyo'jic, ¹⁴ ma'xta chic bih k'oric xquik'or chirij xbanaric ruc' winak re're' maj xquilow chi re' winak re' sic nak re're', suk chic ric'ux pa'lic chi quiyejal ma' Luch rich'il i Wan. ¹⁵ Chi je' re', re' take c'amol beh re're' xquitak'a¹ quesmejic lok junc'am take quib re're' chipam

i moloj jb wilqueb wj' eh p'uht quik'orom chi quiwach ¹⁶ chi je' wili:

«Re' cok xca'n ribanaric take quib winak wili ma'xta chic bih k'oric raj chirij. Xa ta wo' nak eriban chi enkak'or chi ma' coric ta ru'um nok re' riminal wach lok' laj nawal xca'n ruc' i winak wili til xeht'aljic chic cu'um tinamit ayu' Jerusalen. ¹⁷ Re' cok ru' reh chi ma' eta chic nquitik ju' rik'ormojic ribiral i Jesus queh tinamit, kak'or tak queh chi je' wili:

«Yu'na johtok chi kawach chacana' tak c'uhbalanic chirij i Jesus chi re're' xye'bic awajawric tak chi banaric take lok' laj nawal maj ma' xabiraj tak k'oric chi kawach cu re' aj ru' nakach'ukum k'oric chanq tak, kojquirok queh, nqui take chi quiwach.

¹⁸ Nok quitik'ab chic wach quino'jbal take c'amol beh re're', xik'o'rjic wo' chic cok take ma' Luch ch'il i ma' Wān eh je' wili xk'ormojic queh:

«Til māban tak chic k'oric ma' wo' c'uhbalanic chirij i Jesus, nqui xk'ormojic queh.

¹⁹ Re' ma' Luch ch'il i Wān je' wili xquik'or:

«Cha'n tak rij i wili: Haj wilic i k'e' wo' chic taret chiwach i Dios chi enka'n i hoj, re' animjic hat-tak on re' rinimjic Dios? ²⁰ Ru'um nok curman chi re' Dios nakanimem i hoj chiwach chi etikanimej hat-tak, re' hoj ma' jaruj enkacana' rik'ormojic ribiral chaj bih kilom cho ch'il chaj bih kabiram cho ruc' Jesus, nqui take.

²¹ Je' re' k'uru' re' take c'amol bēh re're' ma' xquirak ta jeno' mahc chiquij ma' Luch ch'il i Wān chi naquiye'eric pan ti'c'axic. Ru'um aj re'

xi'ok'tjic je chi je' wili xk'ormojic je queh chi yo'sbal queh:

«Hiy tak, xa re' la' māk'or tak chic ribiral i Jesus queh tinamit maj wi xatik tak ju' i c'uhtunic na'n tak, nāc'ulum tak ti'c'axic, nqui take je queh.

Je' aj re' xca'n je ru'um chi re' take tinamit xa c'ahchi' chic quitioxem johtok reh Dios ru'um chi jenaj rinimal wach lok' laj nawāl xca'n ma' Luch ch'il i Wān ²² chi ricowsjic take rōk i jenaj winak re' iq'uinak chic chi ca'winak hāb rihabil.

Re' take aj niminel xquipahkaj quitobjic reh Dios

²³ Chirij naxi'elic je ma' Luch ch'il i Wān, xi'oj cuc' take quich aj tahkanel eh xponic quic'u'tjaj queh nic' nimal xk'ormojic je queh cu'um take c'amol quibeh take aj k'ahsem s̄i ch'il take nahsil chipam katinamit. ²⁴ Naxquibiraj chi je' re', chi cunchelal take aj niminel tohk' ca'nam johtok quitij chi je' wili chi xa jenaj wach quic'ux:

«K-Ajāw Dios aj tik'inel reh taxaj, tik'inel reh wach ac'al, tik'inel queh ha', aj tik'inel wo' queh nic' nimal quic'acharic chipam take ye'ab re're', pan ak'ab i hat wilic chi'nchel nic' nimal nc'uluric. ²⁵ Ru'um aj re' xponic wach i xak'or cho rūc' chi' awaj tz'e' wāch re' kaj najtir k'ij ma' Tawiy naxik'or cho chi je' wili:

“Chaj bih riwi' chi re' take ma' re' ta rā' ri'sil cho ma' Israhel k'e' johtonak quic'ux?

Chaj wo' bih riwi' chi re' take wach rā' ri'sil cho ma' Israhel xa c'ahchi' wo' quiccapam c'ahbil laj no'jbal tōb ta xa narojic wo' pa rij quino'jbal?

26 Re' wili riwi': Re' take re' wolic nca'n ruc' i kAjaw Di̸os eh je' wo' re' ruc' i xipahba̸ chi kaK'atal K'oric.

Ru'um re're', re' take quik'atal k'oric take tina-mit ch'il take caj to'ol chi k'atal k'oric xquimol quib chi wolic chi xa jenaj chic wach quic'ux, nqui cho ma' Tawiy.

27 «Coric aj ru' chi xmanlajic wach re're' maj ayu' pan katinamit Jerusalen re' take raj to'ol i k'atal k'oric aj Roma, re' Herores ch'il i Ponsyo Pilato ch'il take kich katinamit ch'il wo' take ma' re' ta take cho kich katinamit, xquimol quib chi ritik'injic wach riquimic Lok' laj awAc'un Jesus re' xapahba̸ chi kaK'atal K'oric. **28** Re' cok ru' re' hat xa nok wo' atik'ab cho wach riquimic awAc'un nok cu ja' ribiral ta wo' cho chi kaxilac eh ac'ux wo' xch'ukbic wach chi xmanlajic wach re're' maj ru'um wo' reh rinimal awajawric wilic, re' hat xayew k'ab chi je' re' xc'ulmujič. **29** Chi je' aj re' ru'um chi pan ak'ab aj i hat H̄aw wilic chi'nchel nic' nimal nc'uluric eh ru'um chi c'ahchi' wo' awilom cho take c'ahchi' quik'oric keh chi ma'xta chic ka'nam c'uhbalanic, re' hoj awaj tz'e' wach nkaphakaj aweh yu'na chi nakoj-ato'bem reh chi enkak'or ribiral i Lok' laj aC'uhbal chi ma'xta nech' ok kayo'jic. **30** Chi je' re' nakak'or wo' ribiral i lok' laj awAc'un Jesus, enac'uhtaj i rinimal wach awajawric. Ruc' aj re', re' hoj ma' xa ta re' take yowab enkacowsaj take je' la' wo' enka'n take yohbal wach lok' laj nawal rehtalil chi til coric i c'ahchi' kak'orom i hoj, nqui take johtok pan quitij.

31 Chipam aj i junc'am re're' naxquicohlaj quitij,

re' Lok' laj rUxlabal i Dios xkajic cho, xic'uyu'saj pam i pät quimolom wi' quib eh naxoquic pan cämna xiyew ransil quik'orbal take nic' pa' q'uihal quimolom quib ar. Chi je' aj re' xquitik ju' rik'ormojic riC'uhbal i Dios chi ma'xta nech' ok quiyo'jic. ³² Nic' pa' q'uihal take quiniminic reh riC'uhbal i Dios xiban xa jenaj chic wach quic'ux, xa jenaj chic wach cämna quicapew-bal. Je' wo', ma' hab ta wo' wach chi quixilac xik'or ta nak chi re' pa' bih wilic reh, xa reh ta nak chi rutquel, xiban la' chi queh chi quiwach pan comonil.

³³ Je' aj re' ru', re' take cablaj chi nahsil raj tahkanel i Jesus yohbal wach quitobjic nbanaric ru'um Lok' laj rUxlabal i Dios nanquik'or ribiral i kAjaw Jesus chi xuctic wo' chic chi quixilac camnak, je' wo' xitobjic take chi ribanaric take lok' laj nawäl. ³⁴ Je' wo' chic, ruc' ribanaric chi xa jenaj wach quic'ux take aj niminel, ma' hab ta wach jeno' chi quixilac c'axic ta nak riban maj nanquic'ayej cho quipät on quiye'ab, pan comonil nquic'ux i ritz'akil i pa' bih nquic'ayej cho. ³⁵ Je' wo', re' ritz'akil i pa' bih nquic'ayej, nquic'am je chi quiwach take aj nahsil raj tahkanel i Jesus reh chi re' take re' quipuhcunic reh chi quinä take quich aj niminel re' c'axic ti nca'n.

Re' ribiral i jenaj aj niminel xichuc k'oric chi-wach i Dios

³⁶ Junpech aj cho naxchalic jenaj c'axquil chi quinä take aj niminel, wilic take aj niminel xquic'ayej je pa' bih queh je' ricab xiban aj niminel aj Chipire je' ruc' ra' ri'sil cho ma' Lewih re' Chep ribihnal eh Wernaweh wo' ribihnej

cu'um take cablaj chi nahsil. Re' Wernaweh wili re' "aj ye'ol sukquil c'uxlis" nelic wi' ribihnal, ³⁷ naxic'ayej cho junseht rac'al, xic'am cho ritz'akil eh xik'ahsaj chi manlic wach pan quik'ab take cablaj chi nahsil raj tahkanel i Jesus.

5

¹ Raj nchel i jenaj chic winak re' Ananiyas ribihnal rich'il i rehq'uen re' Sapira ribihnal, naxquic'ayej cho junseht quiye'ab ² xquitik'a' wach chi quiwach chi naquesam lok so' ruc' ritz'akil i quiye'ab re're'. Je' re' ajic xa re' ti nic' pa' nimal i tumin xcaj chi naquik'ahsam, xa chic ti re're' xic'am cho Ananiyas chi quiwach take cablaj chi nahsil eh xik'ahsaj cok pan quik'ab chi xa je' wo' ti chic manlic wach i tumin re're'. ³ Je' re' k'uru' naxik'ahsaj cok i tumin re're' je' wili xk'ormojic reh ru'um ma' Luch:

«Ananiyas, k'e' c'ahbil ano'jbal. Re' hat xayew riye'ab aj Yahm pan awamna ruc' chi xachuc k'oric chiwach i Lok' laj Uxlabal eh je' wo' chi c'ahchi' achucum k'oric yu'na ruc' ricanabjic cho awuc' i nic' pa' q'uihal i tumin xawesaj lok ruc' ritz'akil aye'ab xac'ayej je. Re' xa'n re're' ma' holohic ta ⁴ maj re' awac'al ma' ta xac'ayej je, xa cu pan ak'ab wo' nak wilic eh yu'na chi xac'ayej chic je, xa pan ak'ab wo' wilic riye'eric i nic' pa' nak q'uihal ritz'akil nawaj ayeb pan ac'ux. Je' re' on ma' je' ta re' chaweh? Je' aj re' ma' holohic ta so' xa'n chi xatik'a' wach pan ac'ux ribanaric i chucuj k'oric wili maj ma' xa ta chi kawach i hoj xachuc k'oric til la' wo' chiwach i Dios xa'n i chucuj k'oric, nqui xk'ormojic reh ru'um ma' Luch.

⁵ Xa chic wo' re' xicohlaj ribirmijic take k'oric re're' i Anan^jyas, xk'ehbic ti je wach ac'al chi camnak chic ru'um i Lok' laj Uxlabal. Chi je' re' chi'nchel take xibirinic reh chaj bih xiban i Lok' laj Uxlabal r^uc' Anan^jyas, k'e' naxoquic cho quiyo'jic. ⁶ Nok camnak aj chic i Anan^jyas, wili^c take q'uijolak xi'oquic chi ribotoric pan jenaj tz'ih eh naxquesaj lok xi'oj chi rimuk'unjic. ⁷ Chirij chic ru' je' na chic xib ora c'uluj cho re're', re' rehq'u^{en} Anan^jyas Sap^jira ribihnal, xoj c'olok c^uc' take aj c'amol b^eh chi ma'xta so' pa ric'ux chaj bih xc'ulmujic lok. ⁸ Ar je' wili xk'ormojic reh ru'um ma' Luch:

«Ti' Sap^jira, coric na xik'or abah^jil chi re' aye'ab xac'ayej tak, je' na wili ritz'akil xayew tak wi?^j? nqui ma' Luch.

—Ho', coric. Je' re' tz'akil xkac'ayej wi^j, nqui ti' Sap^jira.

⁹ Nok je' re' xik'or je' wo' chic wili xk'ormojic reh ru'um ma' Luch:

«Ma' nech' holohic xa'n tak chi xa'n tak xa jenaj wach no'jbal r^uc' rik'ormojic chi je' wili:

«C'uhtbal lok chi re' Lok' laj rUxlabal i Dios ma' re' ta ye'ol ti'c'axic kachuc k'oric chiwach, tiqui tak.

«Rehtalil aj chi re' cok i Lok' laj rUxlabal i Lok' laj Ajab^jes Dios til ye'ol ti'c'axic, yu'na re' chic i hat nawesmejic lok cu'um take q'uijolak xic'ulic lok pan ocbal reh pat wili, re' xiponic muk'unok cho reh abah^jil, nqui xk'ormojic reh.

¹⁰ Xa chiwach wo' ti junc'am re're' rihpimaj je wach ac'al eh xquimic ar chiwach ma' Luch. Je' re' nok naxi'oquic cok take q'uijolak re're', xquirak i

Sapira chi camnak chic eh naxquesaj lok xi'oj wo' chic chi rimuk'unjic chi richel re' xquimuk'a' wi' ribahil.

¹¹ Naxelic aj ribiral riquimic i Ananiyas ch'il i Sapira, yohbal wach yo'jic xoquic cho cuc' comonil moloj wach aj niminel, ch'il take nic' nimal xibirinic reh xc'ulmujic re're'. ¹² Chi je' aj re' ru', re' take cablaj chi nahsil aj c'amol beh yohbal wach lok' laj nawal c'ahchi' ca'nam rehtalil chi til coric wach i quik'orbal. Je' wo', re' take re' xquitik ju' rimoloric quib chi chi' i Lok' laj Pat re' nlok'onjic wi' wach i Dios, ar chi chi' mujbal "Salomon" ribihnal, chi rik'ormojic ribiral Jesus queh tinamit chi xa jenaj wach quic'ux. ¹³ Chi quixilac take tinamit re're' wilic take k'e' quiyo'jic chi rimoloric quib cuc' take cablaj chi nahsil aj c'amol beh, tob ta nak wilic wo' take xa nsahchic chic quic'ux ruc' nca'n take aj c'amol beh re're'.

¹⁴ Cu'um aj take cablaj chi nahsil c'amol beh re're' xq'uihic wach quicomonal take quiniminic reh rik'orbal kAjaw Jesus maj q'uihal take chi winak chi ixok qui'oquic chi niminic ¹⁵ eh je' wo' yohbal wach take lok' laj nawal xbanaric cu'um take c'amol beh re're'. Ru'um aj re', re' take tinamit aj Jerusalen xquiyew je wach tak ch'aht i quiyowab eh xquic'am je chi chi' tak beh reh chi na ic'ok ponok ma' Luch tob ta xa re' rinach encutbic chi quina, ¹⁶ equicowjic nic' nimal take yowa'ib. Je' aj re' k'uru' q'uihal take yowab ib aj Jerusalen xicowjic je' ricab wo' xquic'ul take nic' q'uihal take yowa'ib ch'il take wilic ma' tob laj uxlabal cuc' re' xic'amaric cho pan tak tinamit wilqueb lok chi' ric'ula't i Jerusalen.

Re' ribiral nok jenaj raj tz'e' wach i Dios xesaj pan che' take cablaj chi nahsil c'amol bēh

¹⁷ Nok re' ribiral xca'n take cablaj chi c'amol bēh xponic ruc' nahsil c'amol quibeh take aj k'ahsem si chiwach i Dios, xjohtic ric'a ch'il take rich ricomonil je' ruc' ca' qui'sil cho aj k'ahsem si Saroc eh xquitok' quibeh chi ribanaric ti'c'axic queh cablaj re're'. ¹⁸ Je' re' nok xtak'abjic quichoporic take cablaj chi nahsil aj c'amol bēh eh xic'amaric je pan che' reh chi naquimayam nak c'uhbalanic. ¹⁹ Xa re' la' chiwach wo' chak'ab re're' jenaj aj tz'e' wach i kAjaw Dios nchalic pan taxaj xiteh take tz'ahp tz'apalqueb wi' take cablaj chi nahsil aj c'amol bēh eh je' wili xik'or queh naxesaj take lok:

²⁰ «Hiy tak chi chi' i Lok' laj Pāt re' nllok'onjic wi' wach i Dios eh natiwih'ok tak ar chak'or tak queh tinamit ribiral i c'acharic riyew kAjaw Jesus, nqui xik'or queh.

²¹ Je' aj re', re' xa cu wahk'ek wo' ti xi'oquic cok take cablaj re're' chi chi' i Lok' laj Pāt re' nllok'onjic wi' wach i Dios eh xquip'ut rik'ormojic i k'oric xc'ulic k'ormojok queh ru'um raj tz'e' wach i Dios. Nok je' aj re' c'ahchi'queb take cablaj re're', re' nahsil c'amol quibeh take aj k'ahsem si ch'il ricomonil xiyuk'ej take pan jenaj moloj ib quich'il take nimak quiwach chi quixilac take ra' ri'sil cho ma' Israhel, ch'il wo' chi'nchel take raj cojol no'jbal eh nok mololqueb chic take chi'nchel, xitak'a' je take risol ar pan che' chi ric'amaric cho take cablaj chi c'amol bēh chi narich'ukuric nak k'oric chi quina, ²² xa re' la' naxiponic ar ma' xirakmajic ta chic pan che' take cablaj re're'. Chi je'

re' xisoljic wo' chic cho take cha'jem tz'ahpel cuc'
take xitak'anic je queh eh je' wili xc'ulic quik'or:

²³ «Re' hoj naxojponic pan che' xkarak take
tz'ahp chi til wo' lutz'ulqueb chi coric, je' wo' take
cha'janel til wo' c'achach quiwach chi cha'janic
chi chi' tak tz'ahp xa re' la' naxkateh cok i tz'ahp
re' tz'apalqueb nak wi' take cablaj chi c'amol
beh ma' hab ta chic wach queh xkarak ar, nqui
xquik'or.

²⁴ Re' nahsil re're' quich'il take c'amol quibeh
take aj k'ahsem si, quich'il wo' c'amol quibeh take
aj cha'jem i Lok' laj Pat re' nlok'onjic wi' wach i
Dios, naxquibiraj chi je' re' je' wili xquik'or chi
quiwach:

«Chaj bih xc'uluric cuc' take cablaj re're' k'uru'?
nqui xquik'or.

²⁵ Xa cu k'oric pe wo' nca'n xoj c'olok jenaj
winak chi rik'ormojic queh chi je' wili:

«Re' take winak xacoj tak pan che' ar pe' wo'
chic wilqueb chi chi' i Lok' laj Pat re' nlok'onjic
wi' wach i Dios. Ar c'ahchi' quic'uhbalem take
tinamit, nqui queh.

²⁶ Nok k'oroj chic queh re're', re' c'amol quibeh
take aj cha'jem reh Lok' laj Pat re' nlok'onjic wi'
wach i Dios xic'am je take risol chi quichoporic
take cablaj chi c'amol beh eh naxi'oj rakmajok, pa
ricorquilal xic'amaric cho ru'um chi re' take sol
quiyo'jic chi quiwach take tinamit chi equik'ojoric
chi abaj. ²⁷ Nok pa'alqueb chic take cablaj re're'
chi quiwach take nimak quiwach re're', re' nahsil
c'amol quibeh take aj k'ahsem si je' wili xik'or
queh:

28 «Re' hat-tak ma' xanimej ta tak kak'orbal naxkak'or aweh tak chi ma'xta chic ak'orom tak c'uhbal chirij i Jesus. Chi je' re' k'uru' re' C'uhbal nak'or tak chirij ru', xa haj reh katinamit Jerusalen c'ahchi' ribirmijic. Ma' xa re' ta re', c'ahchi' la' wo' ak'orom tak lok chi quiwach i tina-mit chi re' hoj xojcansanic reh rik'ebil laj winak re're', nqui nahsil aj k'ahsem si.

29 Chalic ma' Luch je' wili xik'or pan quibihnal take rich nahsil chi c'amol beh:

«Chi keh hoj til curman chi re' Dios nakanimem chiwach chi nacat kanimem hat-tak kich winak. **30** Je' aj re' ma' riban ta chi keh hoj chi enka-canaq' rik'ormojic ribiral i Jesus. Coric, re' Jesus re're' xtak'abjic cho chi naricansjic ar wach curus awu'um hat-tak, xa re' la' ru' xucsjic wo' chic chi quixilac take camnak ru'um kaDios lok'omaj wo' cho cu'um take kamam kati't. **31** Chirij chi xiban chi je' re', re' Dios re' k'e' rinimal rajawric, xiyew wo' rilok'il chi K'atal K'oric je' wo' chi Aj Co'lone reh chi re' hoj ra' ri'sil cho ma' Israhel enkajal wach kano'jbal je' wo', reh chi encuyuric kamahc. **32** Chirij aj nic' nimal xiban i Dios wili ruc' Jesus, re' hoj c'ahchi' kayeb kachi' chi kich'il i Lok' laj Uxlabal re' ye'oj wo' cho ru'um i Dios queh take quiniminic reh, nqui ma' Luch.

33 Naxquibiraj chi je' re' xk'ormojic queh take nic' pa' q'uihal take quimolom quib ar, k'e' nax-chalic quic'a eh xcaj nak quicansam take cablaj chi c'amol beh re're'. **34** Ar aj ru' chalic jenaj aj tijem rij C'uhbal Ye'oj reh Moyses je' ruc' wilic pan quicomonil take cow laj aj niminel reh c'uhbal

re're', Camalyel ribihnal xpa'lajic johtok chi quixilac take mololqueb ar. Re' winak wili re' wilic riwa'ric chi quiwach take tinamit xipahkaj chi xi'esmejic lok junc'am take cablaj re're'³⁵ eh chirij chic ru' je' wili xik'or queh ricomonil:

«Hat-tak wach ra' ri'sil cho ma' Israhel, chayohbalej awib tak ruc' nabanam tak queh winak wili. ³⁶ C'olok pan ac'ux tak chi ja' naht ta wo're' Tewras re' xik'or chi wilic rajawric chi nariyahkaljic, junik'ob (400) chi tinamit xi'oquic chi ritahkaljic xa re' la' naxcansjic je ru', xquipuhclom quib take nic' nimal quitahkanic reh eh chi je' re' xoj wach ac'al ricomonil ximol wach. ³⁷ Je' wo' chic re' xic'ul i Juras re' chalanak ar Calileya, q'uihal wo' take tinamit xitahkanic reh pa rik'ijil cho ajlanic ib tak'amaj rik'ormojic ru'um i k'atal k'oric aj Roma xa re' la' naxquimic wo' je ru', xquipuhcaj wo' quib take xitahkanic reh. ³⁸ Je' aj re' ru' nik'or aweh tak chi chacana'tak take winak re're', re' quic'uhbalanic chirij i Jesus eh mamin awib tak cuc'. Je' re' nik'or maj re' camanic nca'n ruc' quic'uhbalanic, wi xa pan quic'ux nchalic xa narojic wo' wach ac'al. ³⁹ Tz'ab aj ru' wi re' Dios xtak'anic queh ribanaric, ma'eta riban chi enkapit queh ribanaric re're'. Chayohbalej awib tak k'uru' maj chaj bih nana'bem tak chi ru'um re're', c'ahchi' ok nchel acojom awib tak chi raj ixowonel i Dios? nqui xik'or queh rich'il.

⁴⁰ Nok quibiram aj chic i xik'or i ma' Camalyel, re' take rich'il re're' xquic'u'lej na xik'or eh chi je' re' ma' xquicapaj ta chic pan camna quican-sjic take cablaj chi nahsil re're'. Re' cok ru', re' take re' xquik'o'rej wo' chic cok take cablaj

chi nahsil eh nok wilqueb chic cok chi quiwach, xquiyew i tak'anic queh take sol chi xiye'eric chi tz'uhum. Cu chirij aj chic re', xi'ok'tjic je eh xk'ormojic je queh chi ma'xta chic ca'nam c'uhbalanic chirij i Jesus maj wi xca'n wo' chic naquiye'eric wo' chic chi tz'uhum. ⁴¹ Re' take cablaj chi nahsil re're' xi'elic cho chi quiwach take re're' chi xa suk chic pan quic'ux ruc' i Dios. Je' re' xca'n maj pa ricapew-bal cho Dios ric'ul chi queh i lok'il chi ric'uluric ti'c'axic chirij, ⁴² ma' xquicana' ta c'uhbalanic chirij i Jesus xquitik la' ju' quic'uhtunic chi re're' i Pahbamaj chi K'atal K'oric. Je' re' xca'n nok kalakal nquimol quib chi chi' i Lok' laj Pat re' nlok'onjic wj' wach i Dios on pan quipat take quich aj niminel.

6

*Wilic take aj niminel xchihiric
quiwach chi naquicahnic chi
aj camanom take chiwach i Dios*

¹ Chipam aj wo' take cho k'ij nok c'ahchi' rijohtic wach riq'uihal aj niminel, re' take aj niminel quik'oric pan cryeco xoj quik'or cuc' cablaj chi nahsil c'amol beh chaj bih c'ahchi'queb take aj niminel quik'oric pan hewreyo. Je' aj wili xoj quik'or:

«Re' take cahnel ixok quik'oric pan kak'orbal ma' c'ahchi' ta quic'ulum i to'bal npuhcjic kalakal cu'um take niminel quik'oric pan hewreyo. Ru'um aj re', re' ok chic hat-tak tipuhcunok tak reh to'bal nye'eric, nqui take cok.

² Naxquibiraj chi je' re' c'ahchi' ric'uluric, re' take cablaj chi nahsil aj c'amol bēh xquimol wach chi'nchel take aj niminel eh je' wili xquik'or:

«Re' hoj c'amol bēh ma' riwi' ta chi keh chi enkacana' lok wulu' i kacamaj chi rik'ormojic riC'uhbal i Dios reh chi re' chic i to'bonic nye'eric queh take cahnel ixok enkilow. ³ Ru'um aj re', re' hat-tak kas kachák' chasic' chaxilac tak wukub ok chi aj niminel je' ruc' til wilic quino'jbal chi manlic ru'um chi wilic i Lok' laj rUxlabal i Dios cuc'. Je' wo' holohic ok wo' ribiral quic'acharic chi quiwach i tinamit reh chi re' take re' equichopbic reh i camanic reh ripuhcjic i to'bal chi quina take cahnel ixok. ⁴ Je' re' nipahkaj aweh chi nabanam tak reh chi re' hoj enkachop kac'ux chirij i kacamaj chi rik'ormojic riC'uhbal i Dios, je' wo' chi ribanaric johtok katij chiwach, nqui take cablaj chi c'amol bēh.

⁵ Je' re' ajic re' take aj niminel xic'ul quic'ux re' xquik'or take cablaj re're' eh xquichih lok take winak je' wili quibhnal: Re' Tewan, jenaj winak cow ric'ux chi niminic ru'um i Lok' laj Uxlabal, re' Peh, re' Porcoro, re' Nicanor, re' Timon, re' Parmenas ch'il i Colax nchalic ar Antiyoquia re' najtir rip'utum cho ric'amaric na quic'uhbal take ra' ri'sil cho ma' Israhel. ⁶ Chirij re're' nok chihoj chic lok quiwach take wukub chi aj niminel re're' xic'amaric cho chi quiwach take cablaj chi nahsil aj c'amol bēh, reh chi xquicoj quik'ab chi quina eh je' wo' chi ribanaric i tij chi quina. ⁷ Chi je' aj re' xq'uihbic wach take c'acharel quibirinic reh riC'uhbal i Dios xquitik ju' rik'ormojic take cablaj chi c'amol bēh re're' quich'il take quich aj

niminel eh ruc' re're', k'e' wo' naxq'uihobic wach i quicomonil take aj niminel ar Jerusalen. Ma' xa re' ta wo' re're' xc'uluric, q'uih la' wo' take aj k'ahsem si xquinimej i c'uhbal nk'oric chirij i kAjaw Jesus.

*Re' T_ewan xchoporic ru'um
rik'ormojic i c'uhbal chirij Jesus*

⁸ Chipam take k'ij re're' xc'uluric wo' chi re' T_ewan re'jenaj queh wukub chi aj niminel chihoj quiwach, k'e' take lok' laj nawal riban chi quixilac take tinamit c'uhtbal queh chi til coric i c'uhbalanic riban. Ma' xa re' ta re', je' la' wo' k'e' wo' rajawric i rik'orbal wilic chi c'uhbalanic ru'um chi re' rato'bil i Dios wilic chin_a. ⁹ Ru'um aj take lok' laj nawal riban i T_ewan re're', wilic take winak je' ruc' nquimol quib chipam i pa_t ntijiljic wi' rij i C'uhbal Ye'oj reh Moyses "Molbal quib take esemaj cho pan ti' laj camanic" ribihnal, xi'oquic chi risolc'jic pa rij rik'orbal. Chi quixilac take winak wili wilqueb take ra' ri'sil cho ma' Israhel chalanak take ar Sirene, ar Alejantriya, ch'il chalanak take pa riyuk'ul Silisya, ch'il wo' pa riyuk'ul i Asya. ¹⁰ Re' take winak re're' k'uru', ru'um chi ma' xca'n ta canar risolc'jic pa rij rik'orbal i T_ewan ruc' rino'jbal nye'eric reh ru'um i Lok' laj Uxlabal, ¹¹ chi tz'akbal rimahc, xquitoj juntuhm chi c'acharel chi je' wili chucuj k'oric naca'nam chirij:

«Re' hoj kabiram i T_ewan wili chi c'ahchi' rik'orom ma' holohic ta laj k'oric chirij rik'orbal i Dios k'oroj cho ru'um Moyses, nqui take chi chucuj k'oric.

12 Je' re' nok re' xquik'or re're' xiban chi re' take tinamit xibirinic reh, ch'il take nimak quiwach chi quinä i tinamit, ch'il wo' take aj tijem rij C'uhbal Ye'oj reh Moyses, yohbal wach naxjohtic quic'a eh ru'um re' xoj quichop i Tewan pan ehtil eh xquic'am cho chiwach quicomonil take nahsil chipam katinamit re' chopoj nq ru'um i nahsil c'amol quibeh take aj k'ahsem si. **13** Ar aj ru' re' take xitojmojic chi naquiyeb quichi' chi chucuj k'oric je' wili xquik'or cok:

«Re' winak wili ma' ricana' ta so' ribanaric ma' holohic ta laj k'oric rik'or lok chirij Lok' laj Pat re' nlok'onjic wi' wach i Dios je' wo' chirij i C'uhbal ye'oj reh Moyses. **14** Je' wo', til kabiram wo' chi c'ahchi' rik'orom chi re' pat wili naribokoric ru'um i Jesus re' ribihnej chi aj Nasaret. Ma' xa re' ta re', xkabiraj la' wo' ruc' chi re' Jesus naribanam wo' chi re' no'jbal hat-tak tijimaj wi' pa ric'uhbal i Moyses narijalaric wach, nqui take cok.

15 Naxquibiraj chi je' re', re' take nahsil quimolom quib xa cow chic xquitz'ehtaj i Tewan eh ar aj ru' xquilow wo' chi xiban xa nrepretic chic i rilbal xa je' chic ricab rilbal jeno' raj tz'e' wach i Dios nchalic pan taxaj.

7

*Re' rico'ljic rib xiban i Tewan
chi quiwach take quinahsil tinamit*

1 Chirij chic re', re' nahsil c'amol quibeh take aj k'ahsem si je' wili xik'or reh Tewan:

«Coric na take k'oric c'ahchi' quik'orom chawij? nqui reh.

² Re' Tewan chi rico'ljic rib chiwach take k'oric nquitz'ak chirij ruc' i C'uuhbal Ye'oj reh Moyses, je' wili k'oric xiban queh:

«Hat-tak wich ra' ri'sil cho ma' Israhel, ch'il hat-tak nahsil china^q katinamit, chabiraj tak i nanik'orom wili: Nok re' kamam ma' Awraham cu c'acharic pe riban cho pa riyuk'ul i Mesopotamy nok ja'noj ta c'acharok ar Haran, re' lok' laj kaDios xic'uhtaj rib reh pan jenaj rinimal wach risakomal ³ eh je' wili xik'or reh:

«Awraham, chacana^q cahnok i ye'ab wili ch'il take pa' aweh ayu' eh ar chic hiy chipam jenaj tocom chic ye'ab re' nanik'orom aweh, nqui xik'or reh.

⁴ Je' aj re' xelic cho chipam i yuk'ul re' Calteya ribihnal eh ar chic xi'oj c'acharok chipam i tinamit Haran ribihnal. Ar aj chipam i tinamit re're', nok camnak chic je rajaw i Awraham, re' Dios xik'or reh chi narichalic chipam i yuk'ul wili re' c'achalcoj wi 'yu'na i hoj ra' ri'sil cho ma' Israhel. ⁵ Tob ta wo' re' Dios je' re' xik'or reh ma' Awraham, xa ta nak xye'erik junseht ok riye'ab ru'um i Dios naxc'ulic lok chi c'acharic ayu'. Re' cok ru' re' Dios xiyew rik'orbal reh chi je' wili:

«Til niyw nik'orbal aweh chi re' take awa' awi'sil naquehcham i ye'ab wili. Je' re' naric'uluric reh chi naquiloc'em niwach ayu', nqui cho reh.

«Yu'na chacoj tak rehtal i wili: Tob ta wo' re' ma' Awraham ja'xta nak cho riha'lac'un chipam take cho k'ij re're', re' Dios til wo' xik'or cho reh chi je' re' naribananam ruc' ra' ri'sil. ⁶ Je' wo', re' Dios xik'or wo' reh chi je' wili:

«Chiwach junik'ob (400) h_ab re' take awa' awi'sil nacojic c'acharok cho chipam jenaj tocom chic tinamit. Ar naquicojoric pan cow laj camanic chi ma'xta quitojbal eh ma'xta wo' riqueteljic quiwach. ⁷ Nok iq'uinak chic lok rik'ijil quiwih'ic chipam i tinamit re' naquicojoric wi' chi cow laj camanic, re' hin Dios naniyeb ti'c'axic china_a i tinamit re're'. Cu chirij aj re' naquelic wo' chic cho take awa' awi'sil chipam i tinamit re're' eh ayu' chic chipam i yuk'ul wili naquinquiloc'em, nqui xik'or cho reh.

⁸ «Nok re' Dios xiyew rik'orbal reh ma' Awraham, xipahkaj wo' reh chi narik'atam lok ritz'uhmal nā ric'achanbal. Chi je' re', re' ma' Awraham ch'il take rā' ri'sil eh ch'il wo' take cac'un rā' ri'sil cho ru', je' re' naca'nam chi rehtalil chi xic'u'lej rib quik'orbal ch'il i Dios chi naquiloc'em wach ch'il take rā' ri'sil cho ru'. Ru'um aj re', re' ma' Awraham naxasjic i rac'un re' Isahac ribihnal, xik'at wo' lok ritz'uhmal nā ric'achanbal i rac'un pa riwahxak k'ij rasjic. Re' chic Isahac je' wo' re' xiban ruc' rac'un, re' Jacow ribihnal. Re' Jacow je' wo' re' xiban cūc' take cablaj chi rac'un re' xtz'uhcric cho wi' take cablaj ch'uk chi rā' ri'sil.

⁹ «Chi quixilac take pēt lajeb rac'un i Jacow xoquic cho ch'i'c pan cāmna chirij i quichák' Chep. Ru'um aj re' xquic'ayej je quichák' queh take ju'jun aj yacol re' xic'ayanic wo' chic reh chi aj tz'e' wāch ar pan tinamit Ejipto. Re' cok ru', re' Dios ma' xicana_a ta chi rutquel i Chep ar Ejipto, ¹⁰ xito'bej la' chipam take ti'c'axic xiq'uic wi!. Ma' xa re' ta re' xiban, xiyew la' wo' rino'jbal chi xirak

rilok'il chiwach i k'atal k'oric aj E^jipto. Til wo' chic k'e' nim rilok'il xwih'ic chiwach chi xipahba' chi raj to'ol chi k'atoj k'oric chin^a ritinamit eh je' wo' chi aj ilol chin^a take pa' bih wilic reh. ¹¹ Chi je' aj re' ricamaj, pan jenaj k'ij xc'uluric cho chi re' take tinamit pa riyuk'ul i E^jipto ch'il wo' take tinamit ayu' Canahan re' yuk'ul wilcoj wi' yu'na, k'e' ti' xquilow wach ru'um reh jenaj rinimal wi'jalel re' xbanic chi re' take kamam kati't xa ta nak chic chi lok' xquirak quiwa' chipam i quiyuk'ul. ¹² Ru'um aj re', re' Jacow naxeht'alij chi ar E^jipto wilic cho wi'c, xitak'a' je take lajeb chi rac'un chi rilok'oric quiwa' ar.

«Re' take re' naxiponic chipam i tinamit re're' ma' xquina'bej ta wach i quich^ak' Chep naxquilow wach pan pet, ¹³ cu re' la' chic pa rica'pech nok re' Chep xik'or rib queh take ras, cu re' chic ar xquirak chirij chi re' po' nchel quich^ak' wilic ar chi raj to'ol i k'atal k'oric. Je' wo', xiyew wo' chi eht'aljic reh k'atal k'oric hab wach i rajaw, hab wach take ras je' wo' hab wach i rich^ak'. ¹⁴ Naxeht'alij re're' i k'atal k'oric, xiyew k'ab reh Chep chi xitak'a' je ric'amaric rajaw re' Jacow ch'il take ruc' take cho. Je' aj re' riwi' k'uru' chi re' take ho'lajuj ricajwinak (75) chi c'acharel xquimol je quib re're' ¹⁵ xi'oj c'acharok ar E^jipto.

«Chipam i tinamit re're' xc'uluric chi re' kaj na-jtir k'ij ma' Jacow ch'il take rac'un, xponic rik'ijil chi xiquimic je chi quiju'junal. ¹⁶ Xa re' la' ma' Jacow ch'il i Chep re' rac'un, ma' re' ta wo' ar ximuk'unjic. Re' ma' Jacow xc'amaric je chi xo^j muk'unjok ar chipam i ye'ab re' lok'oj ru'um i rimam re' ma' Awraham eh re' Chep xc'amaric

je chi xoj muk'unjok chipam i junseht ye'ab ar Siquem re' lok'oj cho ru'um i ma' Jacow cc' take rac'un i jenaj winak Hamor ribihnal.

¹⁷ «Chirij wili nok camnak chic ma' Jacow ch'il take chi'nchel rac'un, p'uht aj roquic cho rik'ijil chi nariponic wach i xik'or cho i Dios reh ma' Awraham chi je' wili:

«Re' hin til niyew nik'orbal aweh chi re' take awa' awi'sil naquehcham quiyuk'ul take aj Canahan, nqui xik'or cho reh.

«Je' re' nok xc'uluric chi re' take cho kamam kati't nok c'ahchi' quimoljic ar Ejipto, xa xquitic wo' quib chi ma'xta bih npitbic queh. ¹⁸ Je' aj re' riwi' c'acharic xca'n cu rehtal xoquic cho jenaj k'atal k'oric aj Ejipto re' ma' xeht'alij ta ribiral chirij ric'acharic i Chep. ¹⁹ Re' k'atal k'oric re're' xoquic chi quijot'oric take kaj najtir k'ij ruc' riye'eric cow laj camanic chi quina reh chi ma'xta chic quitiquim quib. Ma' xa ta re're' xquic'ul pan k'ab, k'e' la' wo' ti'quilal xquilow wach maj naxk'ormojic queh chi ma'xta chic quic'a'chsam take cuc' cac'un, tok'lic npon quicana cho quiha'lac'un pan jeno' ye'ab reh chi ar naquiquimic chi cutquel.

²⁰ «Je' aj re' chipam cho ric'axquinal take k'ij re're' xasjic jenaj t'uch ac'un k'e' c'axbal wach chiwach i Dios, Moyses ribihnal. Re're' nok q'uihsimaj chic xib poh ru'um ritut rajaw ar pan pat, ²¹ xponic wo' cahnok cho pan jenaj ye'ab re' nariquimic nak wi' chi rutquel xa re' la' tz'eht xponic rakmajok ru'um rixk'un i k'atal k'oric aj Ejipto, re' xc'ambic je reh chi nariq'uihsam chi je' riwi' jenaj rac'un chiwach. ²² Re' Moyses wili

k'uru' naxq'uihic chic so', xtijiljic ruc' nic' nimal quino'jbal take aj Ejipto eh ru'um re're' k'e' ye'oq rilok'il ruc' take k'oric rik'or je' wo' re' ruc' take camanic riban.

²³ «Pan jenaj k'ij re' Moyses nok wilic chic reh ca'winak (40) hab, xc'ulic pa ric'ux rilmijic nic' wach wilqueb take ras richak' ra' ri'sil cho ma' Israhel. ²⁴ Nok wilic chic ponok i Moyses chi rilmijic take rich tinamit, xilow chi jenaj aj Ejipto c'ahchi' rik'ojom jenaj rich ra' ri'sil cho ma' Israhel eh ru'um re' xoquic chi rico'lhic i ras richak' re're', xa re' la' chic ru' naxiban nak ti rijelow-bal reh, xa quimic xiban aj Ejipto pan k'ab. ²⁵ Naxilow chi je' re' i Moyses, je' wili xik'or pa ric'ux:

«Ruc' xniban wili, naquirakam chirij take was nichak' chi ruc' wo_k nik'ab i hin re' Dios naresam take pan ti'c'axic, nqui xik'or pa ric'ux.

«Re' take ras richak' ma' xquirak ta chirij chi je' re'. ²⁶ Je' re' nik'or maj je' chic ikal je' wili xc'uluric: Re' Moyses xoj rirak take quib kich katinamit chi k'abisinic nca'n eh je' wili xik'or nak ti queh chi ch'akbal quiwach pan sukquil c'uxlis:

«Hat-tak was nichak', xa atinamital awib tak. Ma' riban ta chi c'ahchi' aseq'uem awib tak, nqui queh.

²⁷ «Naxich'ak nak ti quiwach je' pe' chic wili xk'ormojic reh ru'um i jenaj re' c'ahchi' risec'bic reh rich'il chi ma' xaj ta ribiram k'oric chiwach i Moyses:

«Hab ti wach pahbanic aweh i hat chi aj nahsil eh chi aj ch'ukul wach mahc chi kanaq i hoj? ²⁸ Ma' re' ta na nchel nicensjic wo' chic nawaj je' ricab xa'n reh aj Ejipto ew? nqui xik'or reh.

²⁹ «Naxibiraj chi je' re', re' Moyses xoquic cho riyo'jic ru'um chi xirak chirij chi ma' xpohyic ta na ribanoj. Ru'um re', xirupej je elic chipam i tinamit Ejipto eh xoj c'acharok pa riyuk'ul i Maryan chi quixilac take ma' re' ta ritinamit. Ar aj ru' xirak rehq'uén eh xi'asjic quib quiha'lac'un.

³⁰ «Nok ca'winak chic hab riwi'hic chi c'acharic ar Maryan, pan jenaj k'ij nok re' Moyses wilic ar chipam jenaj ye'ab chik yuk' re' ma'xta wi' patanel ar pa ric'ula't i ye'ab Yuk' Sinayih ribi-hnal, re' Dios xic'uhtaj rib reh chi je' ricab riwi' jeno' raj tz'e' wach wilqueb ar pan taxaj. Re're' xic'uhtaj rib reh pan yejal jenaj cak q'uix koplic rik'ak'il. ³¹ Naxilow i Moyses i cak q'uix che' re' xkop rik'ak'il, k'e' naxsahchic ric'ux ru'um. Chi je' re' nok c'ahchi' rijilim cok rib ruc', xibiraj chi xk'oric cho i Lok' laj Ajabes Dios chi je' wili:

³² «Re' hin, hin i Dios re' ric'u'lem cho rib kak'orbal ch'il i ma' Awraham, ch'il i ma' Isahac ch'il wo' i ma' Jacow, nqui xibiraj.

«Ruc' re're', re' Moyses xoquic cho ribarbatis ma' xaj ta chic ritz'ehtam je k'ak' ru'um riyo'jic.

³³ Ar ajic xk'o'rjic wo' chic cho ru'um i Lok' laj Ajabes Dios chi je' wili:

«Moyses, re' ye'ab pa'alcat wi' ayu', re're' jenaj ye'ab lok' reh lok'onbal win. Chawesaj lok aper-xijab k'uru' rehtalil chi c'ahchi' ayeb nilok'il, nqui xik'or cho reh.

³⁴ «Chirij re', je' wo' chic wili xik'or i Dios reh Moyses:

«Ru'um chi xwilow take cho ra' ri'sil cho ma' Israhel chi k'e' ti'quil c'ahchi' quilom wach cu'um take aj Ejipto eh je' wo' ru'um chi xnibiraj jok chi

k'e' q'ueric cho quichi' wuc' reh chi nanito'bem take chipam i ti' wilqueb wi', re' hin xinc'ulic lok chi quitobjic. Ru'um aj re' chajil cho awib maj re' hat nacat nitak'ab je ar Ejipto chi aj esenel queh nitinamit pan ti'c'axic, nqui reh.

³⁵ «Tob ta chi quixilac take rich ra' ri'sil cho ma' Israhel wilic take ma' xcaj ta quibiram k'oric chiwach i Moyses je' ricab xca'n take quib xik'oric reh chi hab wach xpahbanic reh chi aj nahsil eh chi aj ch'ukul wach mahc chi quina, ruc' xik'or i Dios re're' nc'utunic chi re' Moyses re' aj re' i pahbamaj ru'um Dios chi nahsil aj esem queh rich ritinamit pan ti'c'axic nok ar chipam jenaj cak q'uij koplic cho rik'ak'il xic'uhtaj rib reh chi je' riwi' jeno' raj tz'e' wach. ³⁶ Je' re' k'uru' re' Moyses xesenic cho queh take kich katinamit ar Ejipto najtir k'ij. Je' wo' chi c'uhtbal reh chi tak'amaj je ru'um i Dios, re're' yohbal wach take lok'laj nawal xiban je' ricab xiban ruc' i ma' laj ha' "Cak Ha" ribihnal on je' ricab take xiban chiwach ca'winak hab re' xbehic wi' pan ye'ab chik yuk' re' ma'xta wi' patanel ch'il take q'uihal rich ra' ri'sil cho ma' Israhel. ³⁷ Re' Moyses re're', je' wo' wili xik'or cho queh kamam katilt:

«Re' kaDios re' kojbirinic chiwach chi ajabes chi kanq nariyeb chi asjic chi quixilac take kich ra' ri'sil cho ma' Israhel i jenaj c'acharel re' naribanan chi aj k'orol reh ric'uhbal je' ricab c'ahchi' nibanam i hin yu'na. Chanimej tak k'uru' chaj bih narik'orom aweh tak aj k'orol c'uhbal re're', nqui cho queh.

«Tob ta wo' nak xk'ormojic cho queh ru'um i Moyses chi re're' jenaj aj k'orol riC'uhbal i Dios,

38 re' take kamäm kati't xa ma'xta wo' nquibiraj k'oric chiwach. Chi je' re' k'uru' re' Moyses xwih'ic cho cúc' take kamäm kati't naxquimol cho quib chiwach i rik'ijil cho quiwih'ic chipam i ye'ab chik yuk' re' ma'xta wi' patanel eh re' wo' re' xk'oric cho i ma' sahchel ta laj riK'orbal i Dios re' xic'ul cho chi keh i hoj rä' ri'sil cho ma' Israhel ar china ye'ab "Yuk' Sinayih" ribihnal naxk'o'rjic ru'um i raj tz'e' wäch i Dios xchalic ar pan taxaj.

39 «Je' re' ajic tob ta re' Moyses jenaj wo' aj k'orol riC'uhbal i Dios, re' take kamäm kati't ma' xcaj ta quinimem rik'orbal, xquik'eb la' lok chirij quic'ux chaj bih take xik'or ch'il chaj bih take xiban. Je' re' xca'n maj pan quicapew-bal ru' xiban chi xa je' na wa'ric xisoljic wo' chic je ar Ejipto chi rilok'onjic wo' chic wach take tiyox, 40 je' ricab xcaj ribanaric nok je' wili xquik'or reh ma' Aron:

«Ma' Aron, re' rik'ebil laj Moyses re' c'amol kabeh xesenic cho keh ar Ejipto ma' keht'alim ta chaj bih xic'ul cho ar china i yuk' xoj johtok wi'. Je' re' k'uru' koj-ato'bej chi ritik'injic take katiyox reh chi re' chic take re' equic'ambic je kabeh chi soljic ar Ejipto chi tehlemaj je ku'um, nqui take reh.

41 «Chi je' aj re' k'uru' ruc' i to'bonic xiban ma' Aron, xtik'injic jenaj quitiyox je' nca'yic rac'un wacax xca'n reh. Chiwach aj chic i tiyox re're' xquitok quib chi riye'eric quisi chiwach naxi'oquic chi rinimjic wach ru'um risukquil quic'ux chi xtihkic. 42 Re' cok ru' ru'um reh lok'onic tiyox xca'n, re' Dios xicana' take eh ma' ximin ta chic rib cúc' nok wilqueb chic chipam ye'ab wili. Ru'um reh no'jbal re're' xc'uluric wo' chi re' take aj najtir cho rä' ri'sil cho ma' Israhel,

xik'eb take chipam i no'jbal chi riye'eric rilok'il i k'ij ch'il i poh ch'il wo' take ch'imil wilqueb pan taxaj. Ru'um aj reh no'jbal re're', xik'ahsaj wo' take pan quik'ab caj ixowonel chi naquic'amjic je chi naht, je' ricab wo' rik'orom cho i Dios chi je' wili re' xitz'ihmbaj cho jenaj queh aj k'orol riC'uhbal najtir k'ij:

“Re' hat-tak r̄a' ri'sil cho ma' Israhel naxatbehic tak cho ca'winak hab chipam ye'ab chik yūk' re' ma'xta wi' patanel,
ma' re' ta hin xinalok'ej tak naxacansaj tak cho achicop chi asi tak.

⁴³ Je' aj wo' re' yu'na chi c'acharic chic na'n tak chipam i ye'ab wili,
ma' re' ta hin quinalok'ej tak, re' la' chic take xacoj tak chi atiyox nayew tak quilok'il je' ricab nanatehlaj tak rijalwachil rich'imilat atiyox tak “Renpan” ribihnal,
on nanatehlaj tak i ripatil atiyox tak “Moloc” ribihnal.

Ru'um chi je' re' na'n tak, re' hin Dios nacat wesam tak je chipam ye'ab wili
eh cu ma' wili chic ponok chirij quiyuk'ul aj Waw-ilonya
nawojic awic'ram awib tak, nqui rik'or Huj re're',
nqui Tewan.

Je' re' xik'or i Tewan chi rico'ljic rib chirij i k'oric nquitz'ak chirij ruc' C'uhbal ye'oq reh Moyses.

⁴⁴ Chirij chic ru' je' wo' chic wili rico'ljic rib xiban i Tewan chiwach i tz'akoj wach c'utaj nca'n chirij ru', chirij i Lok'laj Pat re' nlok'onjic wi' wach i Dios:

«Je' ricab riwi' i pät xc'uhtjic reh Moyses china i yuk' Sinayih, je' wo' re' riwi' i Lok' laj Pät re' lok'onbal wi' wach i Dios xitik'a' i Moyses naxk'ormojic reh ru'um i Dios chi naritik'ab. Re' lok' laj pat re're', re' xtik'injic ar chipam chik yu'k' ruc' pim laj tz'ih xwih'ic cho chi quiwach take kamäm kati't chi jenaj ye'ab re' nc'utunic wi' chi re' Dios wilic cūc'. ⁴⁵ Chi k'e' wo' rilok'il i lok' laj pat re're' chi quiwach take ca' qui'sil cho kamäm kati't naxquic'ul cho, re' lok' laj pät re're' xc'amaric cho cu'um chipam i ye'ab wili re' xic'ulic c'acharok wi' nok re' Dios xit'erej lok take patanel aj ayu' nak take eh ximak' i quiye'ab ruc' ricowil rok k'ab i Joswe re' c'amol quibeh take ca' qui'sil cho kamäm kati't.

«Chirij ric'amaric cho ayu', re' lok' laj pät re're' ma' xcahnic ta xa pan jenaj riye'ab xa jaljal la' nak cho riye'ab cu'um take katinamit eh je' re' xca'n cho cu rehtal xoquic cho chi k'atal k'oric i ma' Tawiy. ⁴⁶ Re' ma' Tawiy re're' naxiyew pan ac'al take raj ixowonel ruc' ritobjic xbanaric ru'um i Dios, xipahkaj johtok reh chi nariye'eric cho k'ab reh chi naritik'ab jenaj lok' laj pät re' encamanic chi jenaj ye'ab re' enc'utunic wi' chi re' Dios xa wilic wo' chi kaxilac i hoj ra' ri'sil cho ma' Jacow. ⁴⁷ Tob ta wo' je' re' pahkanic xiban i ma' Tawiy chi naritik'ab i lok' laj pät re're', ma' xye'eric ta wo' k'ab reh ru'um i Dios chi re're' naritik'inic reh, re' la' chic i Salomon re' rac'un i ma' Tawiy xtik'inic reh jenaj Lok' laj Pät re' narilok'onjic wi' wach i Dios. ⁴⁸ Je' aj re' xiban i Salomon chi reht'alim wo' nak chi re' Dios re' k'e' nimal rilok'il ma' npatanic ta chipam jeno' pät tik'imaj xa ru'um winak, je'

ricab wo' rik'orom cho ruc' chi' jenaj raj k'orol
C'uhbal chi je' wili:

49 “Re' jeno' k'atal k'oric wi k'e' nimal wach rjawric, raj rik'orom chi k'e' wo' chic nimal wach i ripat ntik'injic, maje'?

Je' wo' re' wuc' i hin, xa re' la' wi je' ta nak re' nbanaric wuc' i hin, nic' aj wo' nak chic nahtil na i pat naritik'injic win?

Je' re' nik'or maj re' hin k'e' rinimal wach rjawric wilic chi k'atal k'oric,
re're' nc'utunic chi je' re' ayu' pan taxaj je' wo' chi ar wach ac'al

50 maj chi'nchel nic' nimal wilic ayu' pan taxaj ch'i'l wo' i wach ac'al nitik'inic i hin, nqui rik'orom cho i Dios, nqui Tewan.

51 Chirij aj chic re', je' wili xik'or i Tewan queh:

«Was tak nichak', re' hat-tak je' wo' acab tak take cho kamam kati't chi rik'ehtjic awib tak chiwach rik'orbal i Lok' laj rUxlabal i Dios maj re' take re', chi je' na nchel ma' ja' k'atoj ta lok ritz'uhmal na quic'achanbal rehtalil chi naquiloc'em wach i Dios, je' re' xca'n cho naxquicowsaj quic'ux eh ma' xquik'ochsaj ta quib chiwach i Dios. Je' wo' chic, xquic'saj wo' lok rij quixiquin chaj bih xquik'or cho take aj k'orol riC'uhbal i Dios. **52** Ru'um chi je' re' xca'n, ma' hab ta chic wach queh take aj k'orol riC'uhbal i Dios xquicol na chi ma' ta nak xca'n ti'c'axic reh, xquicansaj la' take je jarub queh xik'oric cho ribiral najtir k'ij chi naric'ulic lok i lok' laj Pahbamaj chi K'atal K'oric. Je' aj re' ru', re' hat-tak je' wo' acab tak take cho kamam kati't je' ruc' xquicansaj take cho aj k'orol c'uhbal re're' maj chipam take k'ij wili re' hat-tak xacansaj

tak i lok' laj Pahbamaj chi K'atal K'oric. Je' re' xa'n tak naxak'ahsaj tak pan quik'ab take sol aj Roma eh xapahkaj tak ricansjic reh Ponsyo Pilato. ⁵³ Ma' xa re' ta wo' re' xa'n tak, je' la' wo' take k'iloj c'uluj cho chaweh tak ru'um Moyses chinā i yuk' Sinayih naxk'o'rjic cu'um take raj tz'e' wāch xichalic pan taxaj, ma' c'ahchi' ta ac'amam tak nā, nqui xik'or Tewan.

⁵⁴ Naxquibiraj haj wilic xk'ormojic queh, re' take nahsil quimolom quib ar xquic'uhtaj lok ruc' quilbal chi xa nwuk'ic chic cho quic'a pan cāmna, ⁵⁵ xa re' la' Tewan chi behsemaj ru'um Lok' laj rUxlabal i Dios tz'ehtenic johtok pan taxaj ru'um chi c'ahchi' rilom johtok wach risakomal rilok'il i Dios, je' wo' chi c'ahchi' rilom johtok wach i Jesus chi pa'lic pa risec'aj i Dios ⁵⁶ eh je' wili xik'or queh:

«Chabiraj tak i wili: Re' hin nwilow johtok chi tehlic cok pām i taxaj eh ar nwilow johtok wach i Jesus re' Ac'unbes re' wilic rajawric chi quinā c'acharel chi ar pa'lic pan risec'aj i Dios, nqui xik'or queh.

⁵⁷ Re' take nahsil re're' ru'um chi ma' ncāj ta chic quibiram chaj bih rik'or i Tewan, p'uht quitz'apam quixiquin eh chi xa chi'k'or chic nca'n, xa junojic chic take china Tewan chi ricansjic chirij lok i tinamit. ⁵⁸ Ar ajic nok wilqueb chic chirij lok i tinamit, re' take winak cojoj take chi ritz'akaric wach rimahc i Tewan, xipahbabjic cu'um nahsil reh chi naquicansom i Tewan eh chi je' re' xquesaj lok i quijuc rok tz'ih roxloc' lok quiso', reh chi suk cutuj abaj enca'n chi ricansjic i Tewan. Je' re' k'uru' naxquituba' take su't re're' chiwach i jenaj q'uijol Sāwlo ribihnal re'

naricha'janic reh, p'uht quicansom i T_əwan chi abaj. ⁵⁹ Nok je' re' c'ahchi' ca'nam, re' T_əwan je' wili p'uht rik'orom johtok reh Jesus pa ritij:

«Hat Jesus, hat Lok' laj Ajab_əs chin_ə chi'nchel, c'uluj ta nak cho wuxlabal aw_əc', nqui johtok reh.

⁶⁰ Nok rik'orom chic re're', re' T_əwan chi xuclic jok wach ac'al, cowxik'or johtok pa ritij chi je' wili:

«K-Aja_əw Jesus, chacuy cho quimahc take winak wili ruc' i c'ahchi' ca'nam win, nqui xik'or johtok.

Nok rik'orom aj chic re're', xquimic i T_əwan.

8

¹ Re' S_əwlo re're' xa suk chic rilmijic riban je nok c'ahchi' ricansjic i T_əwan.

*Re' take aj niminel xquipuhcay
quib ru'um ti'c'axic*

Xa chiwach aj wo' cho k'ij re're' naxquimic i T_əwan, xp'uhtic cho ti'c'axic chiquij take moloj wach aj niminel wilqueb ar Jerusalen. Ru'um aj re' chi'nchel take aj niminel c'ul p'uht quipuhcam quib pan tak tocom chic tinamit wilqueb pa riyuk'ul Jureya je' wo' pa riyuk'ul Samarya. Xa chic ti re' take cablaj chi nahsil c'amol b_əh ma' xquic'uyu'saj ta quib chi elic je ar Jerusalen. ² Je' re' ajic xa chiwach wo' cho k'ij re're' naxmuk'unijic je T_əwan cu'um ju'jun winak je' ruc' nquiyohej wach i Dios eh xok'jic wo' wach riquimic, ³ re' S_əwlo p'uht ribanam ti'c'axic queh take aj niminel chi winak chi ixok re' take xicahnic ar Jerusalen. Nanoquic pan tak pat, nponic rijuquej take cho xa hab wach rirak take ar reh chi naquic'amaric je pan che'. Je' aj re' riban i S_əwlo reh chi ma'xta

nak chic rik'ororic i c'uhbal chirij i Jesus, ⁴ xa re' la' c'uhbal re're' xa haj ye'ab xquipuhcaj wi' quib take aj niminel xi'elic je Jerusalen ma' xmahyic ta rik'ormojic cu'um. ⁵ Je' ricab i ma' Peh, naxponic ar pan tinamit Samarya ma' ximay ta k'oroj c'uhbal.

Ar ajic pan tinamit Samarya nok re' ma' Peh xik'or chi re' Jesus xpahbabjic chi K'atal K'oric, ⁶ q'uih take tinamit xquicoj quixiquin chi ribirmijic i c'uhbal riban ma' i Peh. Je' wo' xquilow take lok' laj nawal xiban rehtalil chi til coric i c'uhbalanic riban ⁷ maj je' wo' re' xiban i ma' Peh eh ru'um re' yohbal wach take ma' tob laj uxlabal xi'esmejic lok cuc' take tinamit chi xa q'ueric chic quichil' eh yohbal wo' wach take sic ch'il mèc còk xicowsjic. ⁸ Je' aj re' k'e' rinimal sukquil c'uxlis xwi'hic cuc' take c'acharel ar pan tinamit Samarya ⁹ re' wilic wo' wi' jenaj winak Simon ribihnal re' najtir chic rip'utum cho ribanaric take ma' coric ta wach nawal. Re' winak re're' xa riban chic rib chi je' jenaj ajabes nim wach riwa'ric ru'um take ma' coric ta wach nawal riban eh chi je' re' q'uih take c'acharel chipam i tinamit re're' xijot' take ¹⁰ cu rehtal chi cunchelal take tinamit re're' chi nimak chi cuc'tak quiwach je' wili nqui'or chirij nanquicoj quixiquin chi ribirmijic:

«Re' cok i winak wili re' i dios re' k'e' nimal rajawric, nqui take.

Je' re' nqui'or chirij ¹¹ maj k'e' nsahchic quic'ux ru'um take ma' coric ta wach nawal riban.

Je' re' nok re' Simon re're' tob ta wo' najtir chic rip'utum cho quijot'oric take aj Samarya, ¹² naxilow chi wilic take winak ch'il take ixok

xquikahsaj quiha' naxquinimej i k'oric rik'or i ma' Peh chirij i ma' birimaj ta laj k'oric chirij i Jesus re' Pahbamaj chi K'atal K'oric eh je' wo' chirij i rajawric wilic i Dios chi K'atal K'oric, ¹³ re're' xinimej wo' i c'uhbal k'oroj re're' eh xikahsaj wo' riha'. Chirij re're' xoquic chi ritahkaljic i ma' Peh chi k'e' xcahtzic wach chi riliric take lok' laj nawal riban i ma' Peh rehtalil chi til coric i c'uhbalanic riban.

¹⁴ Chi je' aj re' c'ahchi' ric'uluric ar Samarya, xponic i k'oric cc' take cablaj chi nahsil chi c'amol beh wilqueb ar Jerusalen chi re' take aj Samarya xquicoj wach riC'uhbal i Dios eh ru'um re're' xquitak'a' je ma' Luch ch'il i Wan chi nacojic ar. ¹⁵ Naxiponic ar re' ma' Luch ch'il i Wan xca'n quitij chi ripahkaljic i Lok' laj Uxlabal chi naroquic pan cmnna take nic' pa' q'uihal xicojbic wach riC'uhbal i Dios. ¹⁶ Re' riwi' chi je' re' xca'n ru'um chi ma' hab ta wach queh ric'ulum chic i Lok' laj Uxlabal xa re' la' ti kahsanic ha' ca'nam chi c'ahchi' quik'orom chi re' Jesus re're' Ajabes chi quina. ¹⁷ Ru'um aj re', re' ma' Luch ch'il i Wan nok c'ahchi'queb chi tij, xquicoj quik'ab chi quina take aj niminel re're' eh ruc' re're' xchalic i Lok' laj Uxlabal chi naroquic pan cmnna. ¹⁸ Naxilow i Simon chi re' ma' Luch ch'il i Wan, chi xa ruc' ricojoric quik'ab chi quina take aj niminel noquic i Lok' laj Uxlabal pan cmnna, xixutej tumin queh ¹⁹ naxik'or queh chi je' wili:

«Chacuy tak ajabes, chayew wo' tak win awajawric nacoj tak reh chi re' hin nanicoj wo' nik'ab china jeno' c'acharel ewo' ric'ul i Lok' laj Uxlabal. Chayew wo' tak so' win awajawric tak re're' eh

re' hin eniyew aweh tak i tumin wili, nqui xik'or queh.

20 Chalic i ma' Luch naxibiraj chi je' re' xik'or i Simon queh, je' wili xik'or reh:

«Hat ok sihtimaj ch'il atz'ak ru'um nok xacapaj chi ruc' atz'ak nałok'om nak awajawric reh chi re' hat enayew wo' chic i Lok' laj Uxlabal ruc' tumin, tob ta nchel xa ye'oj cho ru'um i Dios chi je' ricab jenaj si. **21** Re' hat Simon, ru'um chi ma' coric ta wach acapew-bal chiwach i Dios ma'eta riban chi enawehchaj i ajawric ye'oj keh hoj. **22** Haj cok wilic nipahkaj reh Dios chi eriyew aweh: Re' chi ericuy amahc re' npok' cho pan awamna wi la' re' hat enatok awib chiwach chi ripahkaljic cuybal reh amahc re're'. Chacana' k'uru' ayi'bel laj capew-bal re're', **23** maj re' hin nwilow chi ru'um ayi'bel laj capew-bal re're', ma' na'n ta canar ricanabjic awaranic re' til k'e' ch'iclic ac'ux chirij. Ru'um aj reh re', re' hat xa je' na acab jeno' tz'ahpel pan che' ma' riban ta canar elic ru'um chi ma' ja' nesmejic ta je re' tz'aplic wi', nqui ma' Luch.

24 Chalic Simon je' wo' chic wili xik'or:

«Chacuy tak haw, tipahkanok tak chiwij pan tij chiwach i kAjaw Dios reh chi ma' eta quinsihtjc je' ricab xak'or tak chi narichallic chi nina, nqui queh.

*Re' ma' Peh xik'or i c'uuhbal
reh jenaj aj Etiyopiya*

25 Chiwach take k'ij re're' nok re' ma' Luch ch'il wo' i Wan xoj quik'o'rej i ma' Peh, xa xquitik wo' ju' rik'ormojic riC'uuhbal i Dios chirij i Jesus chipam take rehreh wach tinamit quic'acharic wi' take aj Samanya. Chirij chic ru' nok quicohlam

chic cho rik'ormojic re're', xisolic wo' chic je ar Jerusalen. ²⁶ Nok soljonak chic je ma' Peh ar Jerusalen, pan jenaj queh take k'ij re're' jenaj pe' raj tz'e' wach i Dios xhalic ar pan taxaj je' wili xik'or reh ma' Peh:

«Ma' Peh, chatik'lom awib. Hiy chipam najtir beh nkajic jok pa ritz'et i Jerusalen re' nponic cu pan tinamit C'asa ribihnal, nqui xik'or reh.

²⁷ Naxibiraj chi je' re' i ma' Peh, xitik'lom wo' ti rjb eh xoj chipam i beh xk'ormojic reh. Ar aj ru' chipam i beh re're', jenaj winak aj Etiyopiya nim wach ricamaj xponic cho aj lok'em reh Dios ar Jerusalen chipam i Lok' laj Pat re' nlok'onnic wi' wach i Dios. Chi je' re' yu'na soljic chic riban je pan tinamit Etiyopiya re' pahbamaj wi' chi raj to'ol ixok nk'atbic k'oric ar. Re' aj Etiyopiya wili, re' wilic chi aj cha'jem reh chi'nchel i tumin ribehsaj na ixok aj k'atal k'oric re're', ²⁸ chi tz'uklic je pa ribehsbal kirimaj ru'um boyex, c'ahchi' rilom wach i huj tz'ihmbimaj cho ru'um raj k'orol C'uhbal i Dios re' Isayiyas ribihnal. ²⁹ Nok je' re' c'ahchi' ribanam, re' Lok' laj rUxlabal i Dios je' wili xik'or reh ma' Peh:

«Chat'oc awib. Charak je winak behic riban chipam i behsbal re're' eh tibehok je chi richel, nqui xik'or reh.

³⁰ Re' ma' Peh je' re' xiban eh nok behic chic riban je chi richel, xibiraj chi re' po' i huj ritz'ihmbam cho ma' Isayiyas re' aj k'orol riC'uhbal i Dios c'ahchi' rilom wach. Je' wili xik'or cok reh:

«Haw, re' huj c'ahchi' awilom wach, c'ahchi' na arakam chirij hab wach aj chirij nk'oric? nqui cok

reh.

³¹ Chalic aj Etiyopiya re're' je' wili xik'or reh ma' Peh:

«Chacuy tijohten cho wuc' pa nibehsbal eh titz'uhkok so' wuc' ru'um nok wi ma' hab wach ensakomonic wach wiñ i c'ahchi' wilom chipam huj wili, re' hin ma' nic' ta wo' wach nanirak chirij chi je' re', nqui reh ma' Peh.

³² Je' re' xik'or maj je' wili rik'or chiwach i Lok' laj huj re' c'ahchi' rilom wach:

“Je' ricab jeno' t'uch me' ma' nchalic ta rijosk'il nanc'amaric je pan cansbal,
on nank'ataric lok i rismal ríj cu'um take winak,
ma' riq'uer ta wo' chi',

je' re' naribanan ru', xa naribuyab wo' ti rib

³³ nabnarok i ma' coric ta laj ch'ukuj k'oric china
cu'um take naquich'ukbic k'oric chinaq.

Chi je' re' riwi' quibanoj, chaj chic bih
narik'ormojic chiquij take winak re're',
re' naquic'acharic pa rik'ijil ru'?

Je' re' nik'or maj re' take re' naquich'ukum wach
chi naresmejic ric'acharic chinaq ac'al, nqui
k'oric c'ahchi' rilom wach.

³⁴ Chi re' aj re' c'ahchi' rilom wach, re' aj Etiyopiya je' wili xik'or reh ma' Peh:

«Chacuy, chasakomej ti wach wiñ i k'oric wili.
Hab wach aj chirij xk'oric cho i aj k'orol riC'uhbal
i Dios re' ma' Isayiyas? Xa chirij na ru' xk'oric on
chirij chic jeno' tocom? nqui reh.

³⁵ Chalic ma' Peh p'uht wo' chic rik'oric je ruc'
aj Etiyopiya eh xip'ut wo' je risakomsjic wach
reh ruc' i k'oric c'ahchi' rilom wach chirij i Jesus. ³⁶ Chirij chic ru' nok behic nca'n je, xiponic

chipamjenaj ye'ab wilic wi' ha!. Ar aj ru' re' aj Etiyopiya je' wili xik'or reh ma' Peh:

«Chawilow wulu' wilicjenaj ha!. Chaj aj bih enk'etbic pa nibéh chi enak nakahsaj niha' rehtalil chi xnicoj chic wach i k'oric xak'or wiñ chirij c'uhbal re're'? nqui reh.

³⁷ —Wi re' hat nacoj wach ruc' chi'nchel awamna chaj bih take xnik'or aweh, ma'xta bih enk'etbic pan abeh chi enikahsaj aha', nqui ma' Peh.

—Re' hin nicoj wach chi re' kAjaw Jesus re're' i rAc'un i Dios, nqui xik'or aj Etiyopiya.

³⁸ Nok rik'orom chic chi je' re', xik'or chi pahbabjok i ribehsbal. Chi je' re' xikajic lok, xi'oj jok chi chi' i ha' eh xkahsjic riha' ru'um ma' Peh.

³⁹ Chirij i wili nok elenak chic cho chi chi' i ha' ch'il aj Etiyopiya, re' ma' Peh xic' molorok ru'um Lok' laj rUxlabal i Dios chiwach i aj Etiyopiya cu rehtal xsahchic je pan nak' wach. Ar ajic re' aj Etiyopiya xitik ju' ribeh chi xa suk chic pa ric'ux

⁴⁰ eh re' chic i ma' Peh cu ar aj chic pan tinamit Asoto ribihnal xoj ric'raj rib. Chipam i tinamit re're' ch'il wo' take tinamit xiq'uic ponok wi' cu rehtal xponic chipam i tinamit Sesareya ribihnal, re' ma' Peh xik'or i c'uhbal nk'oric chirij i Jesus queh chi'nchel take c'acharel.

9

*Re' Sawlō xk'o'rjic ru'um i
Jesus ar pa ribeh i Tamasco
(Hch. 22.6-16; 26.12-18)*

¹ Chipam take k'ij re're', re' Sawlō xchalic ric'a eh xiyo'slom take quiniminic reh kAjaw Jesus ruc'

rik'ororic queh chi naricansam take. Pan jenaj queh take k'ij re're', xoj ruc' i nahsil c'amol quibeh take aj k'ahsem si chiwach i Dios ² eh xipahkaj reh chi naritz'ihmbam take huj re' erik'or je wi' queh aj cha'jem tak pat ntijiljic wi' rij i C'uhbal Ye'oj reh Moyses wilqueb ponok pan tinamit Tamasco, chi re're' ye'oj je rajawric chi quichoporic take quicojbic wach i Jesus chi Aj C'amol Beh je ruc' i Dios. Re' take huj re're' xye'bic wo' rajawric chi quic'amaric je pan che' ar Jerusalen i jarub pa' take rirak je ma' k'orel ta wi ixok on winak take. ³ Je' aj re'ru' nok k'ahsamaj chic reh take huj re're', xichop je beh ar Tamasco. Nok q'uisin aj chic ma' nponic pan tinamit Tamasco, cu re' pe' chic reh jenaj sakom yohbal wach sakomil xelic cho cu ar pan taxaj eh xisutej rij i Sawllo. ⁴ Chirij re're' nok k'ehbenak chic wach ac'al i Sawllo, xibiraj chi wilic xk'o'ronic cho reh chi je' wili:

«Chabiraj i nanik'orom aweh wili i hat Sawllo: Chacana' ribanaric i ti'c'axic na'n win ruc' ribanaric ti'c'axic queh waj tahkanel, nqui k'oric xibiraj.

⁵ Re' Sawllo chi xa sahchanak chic ric'ux je' wili xik'or reh:

«Ajabes, hab wach i hat? nqui reh.

Re' nk'o'ronic cho reh je' wili xik'or cho reh:

«Re' hin, hin i Jesus, nqui cho reh.

Chirij re' xik'or wo' chic cho reh chi je' wili:

«Sawllo, je' ricab jeno' boyex chi xa rib riyew chi ti' nariyak' je i k'as ju' ch'ihch' je' wo' re' nc'uluric awuc' hat, xa awib c'ahchi' ayeb chi ti' ruc' i ti'c'axic c'ahchi' abanam win, nqui reh.

6 Re' S_{awlo}, chi xa nbarbatic chic ru'um yo'jic je' wo' chic wili xik'or reh:

«Ajab_{es}, chaj bih naw_{aj} chi nanibanam chi rijelow-bal xniban take lok? nqui reh.

Re' Ajab_{es} re're' je' wo' chic wili xik'or cho reh:

«Ar chipam i tinamit wulu' narik'ormojic aweh chaj bih n_{abanam}. Tucten johtok k'uru' hiy cok chipam i tinamit re're', nqui reh.

7 Naxiban k'oric re're' i Jesus chi quiwach take winak qui'ihch'ilinic reh i S_{awlo}, xicahnic xa je' chic m_{em} take winak re're' ru'um reh chi xiyo'jic eh tob ta xquibiraj i c'utaj xiban i Sawlo ch'il i Jesus, ma' xquilow ta wo' wach hab wach i xk'oric ruc' i S_{awlo}. **8** Nok ricohlam chic c'utaj i Jesus, re' S_{awlo} xuctic johtok wach ac'al chi tehlic nak' wach nanc'utunic xa re' la' ru' ma' xiban ta chic canar rilmijic take rich'il ru'um chi xcahnic chi ma' sakom ta chic nilbic. Chi je' aj re' xa ch'ihlimaj chic chi k'ab xc'amaric cok pan tinamit Tamasco.

9 Ar ma' xiniq'uej ta chic riwa' riha' chiwach i xib k'ij xiban chi ma' nilbic ta chic.

10 Ar aj wo' Tamasco jenaj pe' aj niminel Ananiyas ribihnal, xilow pa rila'wach chi re' kAjaw Jesus xic'uhtaj rib reh eh chi je' wili xk'ormojic reh pa rila'wach:

«Ananiyas, nqui xk'ormojic reh.

Naxibiraj ribihnal i Ananiyas je' wili xik'or:

«Ayu' wilquin chawach Haw. Chak'or win chaj bih naw_{aj} chi nanibanam, nqui xik'or.

11 Ar k'uru' je' wili xk'ormojic reh ru'um Jesus:

«Chabiraj i wili: Jenaj winak aj Tarso, S_{awlo} ribihnal c'ahchi' ribanam ritij chi niwach. Chaloq'uej awib, hiy chipam i beh re' til ribehbal i tinamit

wili eh chasic' i winak re're' chipam ripat i Juras
12 ru'um nok re' winak re're' c'ahchi' rilom pa
 ritij chi re' hat Ananiyas c'ahchi' aponic ruc' eh
 c'ahchi' acojom ak'ab chinq reh chi narisakombic
 wo' chic pam i nak' wach, nqui xik'or reh.

13 Chalic i Ananiyas je' wili xik'or reh:

«K-Ajaw Jesus, q'uih take c'acharel biram chi
 nquik'or chi re' winak re're' k'e' ti'c'axic riban
 queh take quiniminic aweh ar Jerusalen. **14** Je' wo'
 chic, ma' xa ta re' ar Jerusalen wilic rajawric ye'oj
 reh cu'um take c'amol quibeh take aj k'ahsem si
 chiwach i Dios, je' la' wo' chipam i tinamit wili
 ye'oj wo' rajawric chi quichoporico je take nic' pa'
 q'uihal aj niminel re' nquik'or abihnal pan quitij,
 nqui Ananiyas.

15 Re' kAjaw Jesus je' wo' chic wili xik'or reh:

«Ananiyas tob ta la' je' re' rajawric ye'oj, hiy la'
 maj re' winak re're' xnichih chic wach chi narib-
 anam chi waj camanom. Je' re' xniban reh chi
 re' c'uhbal chiwij i hin naric'amam je rik'ormojic
 queh take ra' ri'sil cho ma' Israhel, queh take ma'
 re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel eh je' wo' queh take
 k'atal k'oric. **16** Ru'um aj re' ma' tiyo'jic chic chi
 ojic ruc' maj re' ti'c'axic riban i winak re're' aweh
 hat-tak waj tahkanel ma'xta chic ribanam, re' la'
 chic re' naric'ulbic reh ti'c'axic. Je' re' nik'or maj
 til re' wo' hin nanc'uhtunic reh pa ritij chi ru'um
 reh rik'ormojic niC'uhbal naribanan, tanlic chirij
 chi naric'ulum take ti'c'axic, nqui xik'or reh.

17 Nok k'oroj chic reh re're', re' Ananiyas xo
 chipam i pat xk'ormojic wi' reh chi wilic cho wi'
 i Sawllo eh nok wilic chic cok ar, je' wili xik'or reh:

«Wasbes ma' Sawlo, re' kAjaw Jesus re' xk'o'ronic aweh pan beh naxatchalic chipam i tinamit wili, xiritak'a' cho awuc' reh chi narisakombic wo' chic pam i nak' awach je' wo' reh chi nariye'eric ransil ak'orbal ru'um i Lok' laj rUxlabal i Dios, nqui reh.

Chirij chic ru' re' Ananiyas xicoj i k'ab china² i Sawlo. ¹⁸ Ar ajic xa chiwach wo' ti junc'am re're' xsakombic pam nak' wach eh xik'ehbic wo' take lok pan nak' wach take xa je' take rij car. Chirij chic ru' xa re' wo' ti naxuctic johtok i Sawlo, xoj wo' ti kahsjok riha³. ¹⁹ Chirij chic re' xichop wo' chic riwa' riha⁴ eh ruc' re're' xc'ulic wo' chic ransil. Chi je' re' cu xcahnuc pe chic quib xib ok k'ij cuc' take aj niminel wilqueb ar Tamasco.

*Re' Sawlo xcansjic nak ru'um
c'uuhbalanic xiban ar Tamasco*

²⁰ Xa ma' q'uih ta wo' chic k'ij xiq'uic lok ru', re' Sawlo xip'ut rik'ormojic ribiral chirij i Jesus ar chipam take pat ntijiljic wi' rij i C'uuhbal Ye'oj reh Moyses, chi c'ahchi' rik'orom queh take c'acharel chi re' Jesus re' i Pahbamaj chi K'atal K'oric, til re're' rAc'un i Dios. ²¹ Ruc' aj c'uuhbalanic riban Sawlo, re' nic' pa' q'uihal take quibirinic reh je' wili nquik'or chi quiwach chi xa nsahchic chic quic'ux:

«Re' winak wili re' nak re' nbanic ti'c'axic ar Jerusalen queh take quik'oric ribihnal i Jesus pan quitij, maje?⁵ nqui nquik'or.

Je' wo', wilic wo' nquik'or chi je' wili chirij:

«Re' winak re're' xc'ulic lok ayu' chi quichoporic take aj niminel chi naric'amam je take chi quiwach take c'amol quibe take aj k'ahsem si chiwach i Dios, nqui nquik'or.

Je' re' nok nanquibiraj chi re' S_{awlo} c'ahchi' rik'orom ribiral i Jesus, wilic take c'acharel xquicapaj chi xa jot'ol queh take aj niminel reh Jesus noj c'olok pan tak p_at ntijiljic w_i' rij i C'uhbal Ye'o^j reh Moyses, ²² xa re' la' re' riman chic ricowsaj ric'ux chi quiwach chi rik'ormojic chi re' Jesus til re're' i Pahbamaj chi K'atal K'oric. Ruc' take k'oric re're' riywew wach ac'al i quicapew-bal take rich ra' ri'sil cho ma' Israhel wilqueb ar Tamasco.

²³ Chi je' aj re' nok q'uih chic k'ij riwih'ic i S_{awlo} ar Tamasco, re' take c'amol quibeh take rich ra' ri'sil cho ma' Israhel wilqueb ar xquimol quib eh xquitik'a' wach quino'jbal chi naquicansom i S_{awlo} ru'um reh c'uhbalanic riban. ²⁴ Je' re' ajic chi k'ij chi ak'ab xquicha'jej take elbal reh tinamit chi richoporic nak i S_{awlo} na elok je, xa re' la' i cha'janic c'ahchi' ca'nam take winak re're' xponic pan xiquin i S_{awlo}, ²⁵ je' wo' pan quixiquin take rich aj niminel quipatanic ar Tamasco. Je' re' nok pan jenaj chak'ab re' take aj niminel re're' xquicoj i Sawlo chipam jenaj ma' laj chacach eh xquikahsaj jok chiwach i ma' laj tz'ak nsutunic rij i tinamit re're'. Je' re' ritobjic i Sawlo xca'n chi elic je chipam i tinamit re're' eh xoj ar Jerusalen.

*Re' Wernaweh xk'oric chirij
i S_{awlo} chirij niminic riban*

²⁶ Naxponic i S_{awlo} ar Jerusalen, re' take aj niminel xquilow chi re' S_{awlo} xaj nak ricojom rib chi quiman, ma' xquic'ul ta chi quixilac yo'jic la' chic xchalic queh maj pan quic'ux ru', re' S_{awlo} ma' re' ta til coric laj aj niminel chirij i Jesus. ²⁷ Chi quixilac take aj niminel wilqueb ar, wilic i jenaj re'

Wernaweh ribihnal, cu re're' xk'oric chirij S̄awlo. Je' re' nok xic'am cho i S̄awlo chi quiwach take nahsil c'amol bēh chi quinā take aj niminel eh chi xik'or queh nic' wach rik'o'rjic i S̄awlo xbanaric ru'um i kAjaw Jesus naxic'uhtaj r̄ib reh chipam i bēh noj pan tinamit Tamasco. Je' wo' xik'or queh chirij riwih'ic i S̄awlo pan tinamit re're', nic' wach je' i c'uhbalanic xiban chirij i Jesus chi ma'xta nech' ok riyo'jic. ²⁸ Je' aj re' riwi' k'uru' naxoquic i S̄awlo chi quiman take aj niminel ar Jerusalen eh xwih'ic ar chi quihch'iljic chi ma' xquiyohbalej ta chic chi wilic chi quixilac.

²⁹ Chiwach take k'ij reh riwih'ic ar pan tinamit Jerusalen, re' S̄awlo ma' nyo'jic ta wo' q'uisin ok chi k'oric chirij i Jesus eh je' re' xiban cu rehtal re' take rich ra' ri'sil cho ma' Israhel je' ruc' quik'oric pan criyeco re' xquisolq'uij pa rij rik'orbal, xquiyew quic'ux chi risiq'uiric rij nic' wach ricansjic naca'nam ru'um reh c'uhbalanic riban. ³⁰ Naxquibiraj take rich aj niminel chi je' re' nca'n take c'acharel re're', xquic'am je cu chipam i tinamit Sesareya ribihnal eh chirij chic re' xquitak'a' je chipam i tinamit T̄arso ribihnal.

³¹ Je' aj re' xc'uluric ruc' i S̄awlo chipam take k'ij re're' nok re' take moloj wach aj niminel wilqueb pan tak tinamit pa riyuk'ul Jureya, pa riyuk'ul Calileya ch'il wo' pa riyuk'ul Samarya, xiwi'h'ic chic pan sukquil c'uxlis. Je' wo', re' take aj niminel re're' til xquiyohbalej wach i Dios eh til xic'acharic wo' chi cowjonak quic'ux pan quiniminic. Je' wo' chic, re' take quicomonil elic xq'uihic wach ru'um til to'bomaj wo' take cho ru'um Lok' laj rUxlabal i Dios.

Re' Eneyas xesmejic lok riya'bilal

³² Junpech re' ma' Luch, nok c'ahchi' risutem pam riyuk'ul i Jureya, xoj wo' c'olok chi quik'o'rjic take rich aj niminel wilqueb ar pan tinamit Lira. ³³ Ar xirak jenaj winak Eneyas ribihnal wahxakib hab' riyoħquic wach yocab ru'um chi sicrinak riti'jolal chi junpech. ³⁴ Je' aj wili xik'or i ma' Luch reh na xoj rirak:

«Ma' Eneyas, re' hin nik'or aweh chi re' hat xatcowjic chic ru'um i Jesus re' Pahbamaj chi K'atal K'oric. Je' re' nok tucten johtok yu'na, chamol wach apohp eh chac'ol, nqui reh.

Ruc' k'oric re're', xa chiwach wo' ti junc'am re're' xuctic johtok i Eneyas chi elenak chic lok riya'bilal. ³⁵ Ar ajic naxquilow chi je' re', q'uihal take c'acharel je' ricab aj Lira ch'il take aj Saron xquicanq' quimahc eh xquinimej i kAjaw Jesus.

Re' Lorcas xc'acharic wo' chic

³⁶ Chiwach aj wo' take k'ij nok wilic ponok ma' Luch ar Lira, ar chipam i tinamit Jope ribihnal wilic jenaj ixok aj niminel re' rito'bej wo' take nibaq' ruc' yohbal wach to'bonic riban queh. Re' ixok re're' Tawita ribihnal eh nanjalmajic i bihnal pan quik'orbal aj criyeco, Lorcas nelic wi!. ³⁷ Re' Lorcas re're', pan jenaj queh take k'ij nok re' ma' Luch cu wilic ponok ar Lira, xchop pe' cho reh jenaj ya'bilal cu rehtal xquimic je. Je' ricab tijimaj take wi' tinamit chi cu nquitinej je riti'jolal jeno' c'acharel nquimic je, je' wo' re' xca'n reh Tawita eh chirij chic ru', xquiyoc'a' pan jenaj ye'ab wilic ar pa rica'tik pat.

³⁸ Ar ajic naxquibiraj ribiral take aj niminel ar Jope chi re' ma' Luch ar wilic cho pan tinamit Lira eh ru'um chi xa ma' naht ta wo' wilic je ar ruc' i tinamit Jope, xquitak'a' je take quib chi winak chi rik'ormojic reh chi je' wili:

«Chacuy ma' Luch, ma' haj chic niq'uic acham cho awib pan jeno' chic tinamit. Chaloq'uej ti cho awib, tichalok kuc' chi katobjic maj jenaj kich aj niminel Lrcas ribihnal xquimic je, nqui xquitak'a' je rik'ormojic chiquij take quib re're'.

³⁹ Naxibiraj i ma' Luch chaj bih xponic k'ormojok reh, xitik'lom ti rib eh xoj chiquij take c'amol re're'. Naxiponic aj cuc' take aj niminel wilqueb ar Jope, re' ma' Luch xc'amaric johtok pa rica'tik pat re' wilic wi' riti'jolal i Lrcas. Ar chic johtok, re' take cahnel ixok re' xitobjic ru'um i Lrcas chi cu c'achlic pe nak, xquisutej rij i ma' Luch eh chi xa suk chic qui'ok'ic chirij ru', xquic'uhtaj cok reh i quiso' xtik'injic queh ru'um i Lrcas. ⁴⁰ Chipam wo' ti' junc'am re're', re' ma' Luch xitak'a' quesmejic take lok chi'nchel wilqueb ar eh nok elenak chic take lok, xixuc'a' rib chi tij. Nok ribanam chic ritij, je' wili xik'or je reh camnak naxisolq'uij je rilbal chi rilmijic:

«Tawita, tucten johtok, nqui reh.

Xa chiwach wo' ti junc'am re're', re' Lrcas xiteh cho nak' wach eh xitz'uka' johtok rib chi xa cow chic rilow i ma' Luch. ⁴¹ Chirij chic re', re' ma' Luch xichop johtok chi k'ab i Lrcas, xucsaj johtok eh nok riyuk'em chic take je aj niminel ch'il take cahnel ixok wilqueb ar, xipahba' chi quiwach chi c'achlic wo' chic. ⁴² Re' ribiral chi xc'acharic wo' chic i Lrcas, xelic lok chi junsut tinamit Jope eh

ruc' re're' yohbal wach take c'acharel xquinimej i kAjaw Jesus.

⁴³ Ar pan tinamit Jope cu xcahnic pe chic so' q'uih k'ij i ma' Luch chi patanic ruc' jenaj winak aj jotsol wach tz'uhum, Simon ribihnal.

10

*Re' c'uhbalanic xiban i
ma' Luch pa ripat i Cornelyo*

¹ Junpech aj cho, ar chipam i tinamit Sesareya ribihnal c'acharic riban jenaj winak aj Roma Cornelyo ribihnal, aj c'amol quibeh take sol aj Italia ribihnal quicomonil. ² Re' winak re're' k'e' riyohbalej wach i Dios eh nc'utunic wo' lok chi coric wach rino'jbal ch'il take raj pan pat. Je' wo' chic, xa elic wo' riban ritij eh yohbal wo' wach tumin riywew queh take ra' ri'sil cho i ma' Israhel chi quitobjic. ³ Pan jenaj k'ij ajic nok c'ahchi' ribanam ritij je' na xib ora risoljic i k'ij, til xilow wach jenaj raj tz'e' wach i Dios xchalic pan taxaj, xoquic cok ruc' eh xik'o'rej cok i Cornelyo ruc' ribihnal. ⁴ Naxibiraj ribihnal i Cornelyo, xa cow chic xitz'ehtaj i raj tz'e' wach i Dios eh je' wili xik'or reh chi xa yo'jic chic wilic:

«Chaj nak bih Haw? nqui reh.

Re' raj tz'e' wach i Dios je' wili xik'or reh:

«Je' ricab nok re' Dios ma' niq'uic ta pa ric'ux i sukquil c'uxlis nwihic ruc' ru'um risibil jeno' si nc'ataric johtok chiwach, je' wo' re' risukquil ric'ux nwihic ru'um atij ch'il wo' take to'bonic nayew queh tinamit eh re' pahkanic xa'n reh, til wilic wo' pa ric'ux ric'u'ljic cho. ⁵ Ru'um chi naribananam cho i ric'u'ljic re're', chatak'a' je take quib

xib ok awaj camanom ar chipam i tinamit Jope chi ric'amaric i jenaj winak Simon ribihnal re' ribihnej wo' chi Luch ⁶ maj re're' narik'oric aweh nic' wach namanlajok wach animinic chiwach i Dios. Re' ma' Luch nik'or aweh re're', ar wilic ponok chi patanic pa ripat jenaj winak aj jotzol wach tz'uhum Simon wo' ribihnal re' wilic ma' naht ta chi ch'i ma' laj ha', nqui xik'or i raj tz'e' wach i Dios.

⁷ Nok ojonak chic i raj tz'e' wach Dios re' xc'ulic k'o'ronok reh, re' Cornelio xiyuk'ej take je quib raj camanom ch'il i jenaj risol ncamanic ruc' re' rilok'ej wo' wach i Dios ⁸ eh xik'or queh chaj bih xk'ormojic reh ru'um raj tz'e' wach i Dios. Chirij chic ru' xitak'a' take je pan tinamit Jope chi ric'amaric ma' Luch.

⁹ Je' chic ikal je' na cablaj ora reh k'ij nok ojic chic nca'n take c'acharel re're' pa ribehil i tinamit Jope, re' ma' Luch xjohtic johtok chinq rica'tik pat wilic wi' eh ar xoquic chi tij. ¹⁰ Nok je' re' c'ahchi' ribanam, tz'eht pe' c'ahchi' ritik'injic cho c'uxbal. Ru'um aj re' xchalic ric'ahric pan yejal ritij eh chi je' re' xc'amaric ricapew-bal ru'um i Dios. ¹¹ Ar ajic xilow chi re' pan taxaj xteh cok pam eh xkajic cho wach ac'al i xa je' jenaj ma' laj tz'ih pixoj cho chi ju'jun reh ricajtz'u'c, ¹² re' wilqueb wi' q'uih ch'uk wach chicop quic'acharic wach ac'al. Ar wilic take je' ruc' wilic quejeb cok, ch'il take xa nquiжуеj quib wach ac'al, ch'il wo' take quirupunic wa taxaj. ¹³ Chi je' aj re' c'ahchi' rilom, re' ma' Luch xibiraj jenaj k'oric chi je' wili:

«Luch, chacansaj aweh xa pa' jaric chicopquial queh wili eh chac'ux aweh, nqui xibiraj.

14 Chalic i ma' Luch je' wili xik'or:

«H_{aq}w, re' take chicop re're' ma'eta riban chi enic'ux maj re' hin ma' janc'al ta nic'uxum take chicop k'oroj cho ru'um i C'uhbal Ye'o_j reh Moyses chi ma' taret ta chi c'uxuric, nqui xik'or ma' Luch.

15 Chirij re', xibiraj wo' chic rica'pech k'oric chi je' wili:

«Luch, eriban chi enac'ux take chicop re're' ru'um nok re' rik'or i Dios yu'na chi ta chic ret chi c'uxuric, ma' ric'ul ta chic chi enak'or i hat chi ma' taret ta chi c'uxuric, nqui wo' chic xibiraj.

16 Nok oxpech chic ribiram i ma' Luch take k'oric re're', xkirmijic wo' chic johtok pan taxaj i xa je' ma' laj tz'ih re're'. **17** Ar ajic, xicohlaj ritij i ma' Luch eh chi xa nsahchic chic ric'ux chi ricapewjic rij chaj bih raj rik'orom re' xc'uhtjic reh, re' take winak xitak'abjic je ru'um i Cornelyo xiponic ar Jope. Re' take re' chi c'ahchi' quibiram haj wilic cok ripat i Simon re' jotsol wach tz'uhum nk'ormojic reh, xi'oj wo' c'olok ruc' pat re're' **18** eh chi je' re' xquibraj cok wi ar c'ahchi' chi patanic i Simon re' ribihnej wo' chi Luch.

19 Chi cu capewenic pe wo' riban i ma' Luch chirij re' xc'uhtjic reh, je' wili xk'ormojic reh ru'um Lok' laj rUxlabal i Dios:

«Chabiraj i wili: Xib take winak c'ahchi'c_{at} quisiq'uim. **20** Je' re' k'uru' tucten, tikajen jok cuc' eh naquik'or aweh chi nawojic chiquij ma' ak'ihtaj awib chi quiwach maj nik'orbal i hin chi xtak'abjic cho ac'amaric, nqui Lok' laj rUxlabal i Dios reh.

21 Chalic i ma' Luch xkajic cho cuc' take winak tak'amaj take je re're' eh je' wili xik'or queh:

«Re' hin i winak re' c'ahchi'quin asiq'uim tak. Pa' nak bih abeh tak wuc', nqui queh.

²² Chalic take winak re're' je' wili xquik'or reh:

«Pan katinamit wilic jenaj ajabes c'amol quibeh sol Cornelyo ribihnal re' riyohbalej wach i Dios eh nc'utunic wo' lok chi coric wach rino'jbal chi quiwach take tinamit. Re' ajabes wili, ru'um reh to'bonic riban, holohic laj k'oric nbanaric chirij cu'um chi'nchel take ra' ri'sil cho ma' Israhel wilqueb pan katinamit. Re're', xk'o'rjic ru'um jenaj raj tz'e' wach i Dios re' xk'oric reh chi je' wili:

«Chatak'a' je take quib xib ok awaj camanom ar chipam i tinamit Jope chi ric'amaric cho ayu' pan apat i jenaj winak Simon ribihnal. Nok wilic chic ayu' chabiraj i narik'orom aweh nqui xik'or, nqui take reh.

²³ Naxibiraj chi je' re' ma' Luch xicoj take cok pan pat take winak re're' eh xiyew quiwarbal. Naxsak'ic lok je' ikal, re' ma' Luch ch'il take ju'jun chic aj niminel ar Jope xi'oj chiquij take winak re're' ar Sesareya. ²⁴ Je' chic ikal xiponic pa ripat i Cornelyo re' chi ximol quiwach take ruc' take cho ch'il take suk quik'oric ruc', uyunic chic riban quich'il. ²⁵ Ar ajic naxponic i ma' Luch chi chi' i ripat, re' Cornelyo xelic cho chi ric'uluric eh rehtalil chi c'ahchi' riyeb rilok'il i ma' Luch, xixuc'a'rib chiwach, ²⁶ xa re' la' ma' Luch naxilow chi je' re', xich'ihlej johtok chi k'ab eh je' wili xik'or reh:

«Tipaq' johtok. Maxuc'a' awib chiniwach ru'um nok re' hin xa jenaj niwach awuc' i hat, nqui reh.

²⁷ Chirij re're', re' ma' Luch xoquic cok pan pat chi c'utaj chic riban rich'il i Cornelyo. Nok wilic chic pan pat, re' ma' Luch xilow take riq'uihal

tinamit quimolom quib ar ²⁸ eh je' wili xik'or queh:

«Re' hat-tak was tak nichak' aweht'alim tak chi re' hoj rä' ri'sil cho ma' Israhel ma' riwi' ta chiwach i katijbal chi ta nak etikihch'ilej tak, xa ta wo' nak chi ekoj-oquic pan apat hat-tak ma' re' ta hat-tak kich rä' ri'sil cho ma' Israhel. Tob ta nak je' re' katijbal, re' hin ma' xnibiraj ta k'oric chiwach katijbal re're' ru'um nok re' Dios xic'uhtaj win pa nitij chi je' ricab nok re' take chicop xic'uhtaj chi niwach ma'eta riban chi enik'or chi ma' taret ta chi c'uxuric, je' wo' re' hat-tak ma' riban ta chi enik'or aweh tak chi ma' taret ta awihch'iljic tak.

²⁹ Ru'um aj re' naxinponic c'amarok cho, re' hin ma' xnik'ihtaj ta cho wi'b chi chalic ayu'. Chaj aj bih riwi' chi naxinayuk'ej cho ayu'? nqui ma' Luch.

³⁰ Chalic Cornelyo je' wili tohk' rik'orom reh:

«HaW, quejeb cho k'ij yu'na je' wo' na ricab i ora wili, re' hin cuyuj wi'c niban chi tij ayu' pa nipat. Nok c'ahchi'quin chi tij xib ora chic risoljic i k'ij, xwillow chi jenaj winak xa nrepretic chic risakomil i riso' xpa'lajic chi niwach ³¹ eh je' wili xik'or win:

«Cornelyo, re' pahkanic na'n johtok chiwach i Dios til wilic wo' cho pa ric'ux chi nacat ric'u'lem cho ru'um reh risukquil c'uxlis riyew take to'bonic na'n queh tinamit eh ru'um aj re' c'ahchi' ric'u'lem cho na yu'na. ³² Re' aj wili cha'n k'uru': Chatak'a' je take quib xib ok awaj camonom chipam i tinamit Jope chi ric'amaric cho awuc' i jenaj winak Simon ribihnal re' ribihnej wo' chi Luch maj re're' narik'oric aweh chaj chic

bih raj chi n̄abanam na'ocok i Lok' laj rUxlabal i Dios pan awāmna. Re' ma' Luch re're', ar patanic riban ponok pa ripat i jenaj winak aj jotsol wach tz'uhum, Simon wo' ribihnal re' wilic ma' naht ta chi ch̄i' ma' laj ha', nqui w̄in.

³³ «Ru'um aj chi je' re' xk'ormojic w̄in, re' hin xnitak'a' je ac'amaric chi jumehk'il eh k'e' taret chi re' hat xac'u'lej cho n̄ i chalic ayu'. Yu'na aj ru', ayu' wilcoj chi'nchel hoj chiwach i Dios chi ribirmijic haj wilic narik'orom ruc' achi' i hat, nqui Cornelyo.

³⁴ Naxibiraj i ma' Luch chi je' re', je' wili xik'or queh:

«Yu'na aj ru' re' hin til xnirak chirij chi re' Dios til ma' hab ta wach tocom riliric riban maj re' Dios ma' xa re' ta take wich ra' ri'sil cho ma' Israhel ³⁵ nponic chiwach quico'ljic, je' la' wo' take ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel je' ruc' nquiyohbalej wach eh nquic'uhtaj lok i coric laj no'jbal. ³⁶ Ru'um aj re' tob ta ma' re' hat-tak ra' ri'sil cho ma' Israhel, nanik'orom wo' aweh tak ric'uhbal i Dios re' c'ahchi' wo' rik'ormojic queh take ra' ri'sil cho ma' Israhel maj queh take ru' c'ahchi' nik'orom i holohic laj k'oric chirij i Jesus chi re're' i Ajabes Pahbamaj chi K'atal K'oric chi kan̄a chi'nchel i hoj c'acharel.

³⁷ «Chirij i holohic laj k'oric chirij i Jesus, re' hat-tak aweht'alim tak i ribiral wili: Nok re' Wan rip'utum chic cho rik'ormojic queh tinamit chi naquikahsam quiha', xa ar wo' pa riyuk'ul Calileya xp'uhtic cho rik'ormojic ribiral i Jesus cu rehtal xoj lok rik'ormojic chi junsut riyuk'ul Jureya. Re' ribiral re're' rik'or ³⁸ chi re' Jesus

re' ribihnej chi aj Nasaret re' xye'eris rajawric ru'um i Dios naxtak'abjic cho Lok' laj Uxlabal ruc', yohbal wach ato'bil xiban ruc' rito'bal i Dios je' ricab naxicowsaj take chi'nchel yowa'ib ch'il take ti' wilqueb pan k'ab aj Yahm.

³⁹ «Re' hoj xkilow chi'nchel re' chaj bih xiban pan tinamit Jerusalen, je' wo' pan tocom chic tinamit reh riyuk'ul Jureya eh ru'um re' nkayew kachi' chi je' re' xiban cho. Je' wo' nkayew kachi' chi re' Jesus re're', re' xquich'ilq' wach curus chi ricansjic, ⁴⁰ re' Dios xucsaj cho pa rox k'ij reh riquimic eh ruc' chi je' re' xiban i Dios, re' Jesus xic'uhtaj wo' chic rib chi c'achlic. ⁴¹ Re' cok ru' ma' queh ta chic chi'nchel tinamit xic'uhtaj rib, xa keh la' chic i hoj re' richihim cho kawach i Dios nok chi cu c'achlic pe cho Jesus reh chi re' hoj nakaye'bic kachi' chirij ructic cho chi quixilac camnak. Je' aj re' ru', re' hoj re' xka'n cho kawa' kaha' ruc' Jesus nok uctunak chic cho chi quixilac camnak, ⁴² xojritak'a' i Jesus chi rik'ormojic queh chi'nchel i tinamit chi xuctic wo' chic chi c'acharic. Je' wo', xik'or wo' keh chi nakayeb kachi' chirij i c'uhbal je' wili rik'or:

«Re' Jesus re' xcojoric ru'um i Dios chi ch'ukul wach mahc queh take c'achalqueb, je' wo' chi queh take camnak chic take, ⁴³ re' aj re' xk'ormojic cahnok ribiral cu'um take aj k'orol riC'uhbal i Dios najtir cho k'ij naxquik'or cho chi re' ye'oj cho rajawric chi K'atal K'oric, re're' naricuybic wo' rimahc i xa hab wach narich'icab ric'ux chirij, nqui rik'or i c'uhbal re're', nqui ma' Luch.

⁴⁴ Cu k'oric pe wo' riban i ma' Luch, xchalic i Lok' laj rUxlabal i Dios chi wih'ic pan camna take

nic' nimal c'ahchi'queb chi birinic. ⁴⁵ Re' take aj niminel rā' ri'sil cho take ma' Israhel quihch'ilinic ponok reh ma' Luch, naxquilow chi re' take ma' re' ta rā' ri'sil cho ma' Israhel xye'eric wo' queh i Lok' laj Uxlabal chi je' ricab jeno' quisí, k'e' xsahchic quic'ux ⁴⁶ ru'um xquibiraj chi re' take c'acharel re' cu re' ti junc'am quinimem i Dios, pan tocom chic k'oric c'ahchi' quiyeb johtok rilok'il ribihnal i Dios. ⁴⁷ Ar aj ru' naxilow ma' Luch chi xchalic i Lok' laj rUxlabal i Dios cuc' chi'nchel take wilqueb ar, je' wili xik'or queh take wilqueb ponok chirij:

«Re' take kas kachák' wili xquic'ul chic i Lok' laj rUxlabal i Dios je' ricab naxkac'ul i hoj aj niminel reh Jesus je' ruc' rā' ri'sil cho ma' Israhel. Yu'na k'uru' ma' eta chic riban chi enpitjic queh chi enkahsjic quiha', nqui queh.

⁴⁸ Chi je' re' xpahkaljic queh chi naquikahsam quiha' chi naca'nam chi raj tahkanel chic Ajabes Jesus re' Pahbamaj chi K'atal K'oric. Je' aj re' ru' nok kajanak chic quiha', re' take ac' aj niminel re're' xquipahkaj reh ma' Luch chi naricahnic quib xib ok k'ij chi quixilac chi ula'anic ch'il take rich'il.

11

Re' ma' Luch xnakaric cu'um take rā' ri'sil cho ma' Israhel

¹ Naxponic ribiral cuc' take rich nahsil chi c'amol beh i ma' Luch, je' wo' cuc' take rich aj niminel wilqueb pa riyuk'ul Jureya chi juntuhm chi c'acharel je' ruc' ma' re' ta rā' ri'sil cho ma' Israhel take, xquicoj wo' wach riC'uhbal i Dios ² wilic take aj niminel rā' ri'sil cho ma' Israhel

p'uht quinakam i ma' Luch naxponic wo' chic cho ar Jerusalen. ³ Je' aj wili xquik'or reh:

«Re' hat ma'xta nak bih aweh chi xatoquic pan quipat take ma' re' ta kich ra' ri'sil cho ma' Israhel, ma' wo' nak chi xa'n nak awa' aha' cuc'. Ma' riyew ta rib xa'n chi junpech, nqui take reh.

⁴ Chalic ma' Luch naxibiraj chi je' re', p'uht rik'orom queh chi chaklic chi' nic' wach riwi' xc'uluric cho ar. Je' aj wili p'uht rik'orom queh:

⁵ «Re' hin nok c'ahchi'quin tij ar ponok pan tinamit Jope, xc'amaric nicapew-bal ru'um i Dios. Chi je' aj re' xwilow chi jenaj xa je' ma' laj tz'ih pixoj cho chi ju'jun reh ricajtz'u'c cu ar pan taxaj c'ahchi' rikajic cho chi niwach. ⁶ Naxwilow chi je' re' xnitz'ehtaj chi coric eh xwilow chipam i xa je' ricab ma' laj tz'ih re're' wilqueb take q'uih ch'uk wach chicop quic'acharic wach ac'al je' ruc' take quejeb cok ch'il take josk' laj chicop, ch'il take chicop xa nquiжуеj quib wach ac'al, ch'il wo' take quirupunic wa taxaj. ⁷ Ar nok c'ahchi' wilom re're' xnibiraj jenaj k'oric chi je' wili:

«Ma' Luch, chacansaj aweh xa pa' jaric chicopal queh wili eh chac'ux aweh, nqui xnibiraj.

⁸ «Naxnibiraj re're', re' hin je' wili xnik'or:

«Haw, re' take chicop re're' ma' eta riban chi enic'ux maj re' hin ma' janc'al ta nic'uxum chicop k'oroj ru'um i C'uhbal Ye'oj reh Moyses chi ma' taret ta chi c'uxuric, nqui xnik'or.

⁹ «Chirij re' xnibiraj wo' chic rica'pech chi je' wili k'oric xiban cho cu ar pan taxaj:

«Ma' Luch, eriban chi enac'ux take chicop re're' ru'um nok re' rik'or i Dios yu'na chi ta chic ret chi

c'uxuric, ma' ric'ul ta chic chi enak'or i hat chi ma' taret ta chi c'uxuric, nqui xnibiraj.

10 «Je' re' ajic nok nibiram chic oxpech i k'oric re're', re' xa je' ma' laj tz'ih re're' xkermejic wo' chic johtok pan taxaj ch'il take chicop wilqueb chipam. **11** Chirij aj chic junc'am naxnicohlaj nitij, xib take winak cu ar tak'amaj take cho Sesareya chi nic'amaric, xiponic chipam i pat wilquin wi'. **12** Ar ajic re' Lok' laj Uxlabal xik'or win chi ma'xta nik'ihtam wib chi quiwach take winak re're' naxquipahkaj win chi nawojic chiquij. Ru'um aj re', re' hin xinoj chiquij quich'il take wakib chic chi aj niminel wili eh chi je' re' xojponic pa ripat i jenaj winak Cornelyo ribihnal. **13** Re' Cornelyo re're' xik'or keh nic' wach nok jenaj raj tz'e' wach i Dios xchalic pan taxaj xipahba' rib chiwach ar pa ripat eh je' wili xk'ormojic reh:

«Yu'na chatak'a je take quib xib ok awaj camanom ar chipam i tinamit Jope chi ric'amaric cho jenaj winak Simon ribihnal re' ribihnej wo' chi Luch **14** maj re're' naric'uhbalanic aweh. Wi xac'am na haj wilic c'uhbal narik'orom, re' Dios naricuyum amahc i hat ch'il take awaj pan pat, nqui banol reh.

15 «Je' aj re' nok cu c'uhbalanic pe wo' niban chipam ripat i winak re're', xchalic i Lok' laj rUxlabal i Dios chi wih'ic pan camna take wilqueb ar je' ricab wo' naxchalic kuc' hoj nok re' Jesus xip'ut cho ritak'abjic i Lok' laj Uxlabal. **16** Nok quic'ulum ok chic i Lok' laj Uxlabal, xc'ulic cho pa nic'ux i rik'orom cho i kAjaw Jesus naxik'or chi je' wili:

«Je' ricab chi til coric chi re' Wan xikahsaj aha' tak, til coric wo' chi re' Dios nariyeb cho aweh tak

i Lok' laj rUxlabal, nqui rik'orom cho.

17 «Je' aj re' ru' ru'um nok re' wo' kAjaw Dios xye'bic cho Lok' laj rUxlabal chi jenaj si queh take ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel je' ricab naxiyew wo' cho keh i hoj ra' ri'sil cho ma' Israhel naxkach'ica' kac'ux chirij i Jesus re' Pahbamaj chi K'atal K'oric, re' hin ma' xiban ta chi xnipit queh ric'uluric re're' maj chaj bih wajawric i hin chiwach i Dios chi je' re' eniban? nqui ma' Luch queh.

18 Nok re' take rich aj niminel i ma' Luch quibiram chic re're', ma'xta chic bih xquik'or chirij i xiban cho, rilok'onjic la' chic i Dios xca'n chi je' wili c'ahchi' quik'orom:

«Ruc' xiban i Dios pa ripat i Cornelyo epo' wo' riban chi re'take ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel enquirak i junelic c'acharic nok quijalam chic quino'jbal. Ruc' chi je' re' xiban i Dios, lok'omaj ok ribhnal, nqui take.

*Re' take ma' re' ta ra' ri'sil cho ma'
Israhel xk'ormojic queh i c'uuhbal
chirij Jesus*

19 To^b ta chiwach take k'ij re're', re' Lok' laj Uxlabal xchalic chi quina juntuhm chi c'acharel je' ruc' take ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel, re' take aj niminel reh Jesus wilqueb ar Jerusalen re' xquipuhcaj quib ru'um i ti'c'axic tohk'ic cho ruc' ricansjic i Tawan, ma'xta nquik'or c'uuhbal chirij i Jesus queh take ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel naxiponic chipam take tinamit Penisya, Chipire ch'il Antiyoquiya. Xa queh la' ti take ra' ri'sil cho ma' Israhel xquik'or i c'uuhbal re're'.

20 Tob ta je' re' c'ahchi' ribanaric chipam take tinamit re're', ar pe' pan tinamit Antiyoquiya wilic take aj Chipire ch'il take aj Sirene je' ruc' xiponic ar chi quixilac take aj niminel quipuhcam qui^bxquik'or i c'uhbal k'oroj chirij kAjaw Jesus ma' xa re' ta queh take ra' ri'sil cho ma' Israhel je' la' wo' queh take ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel je' ruc' qui^boric pan criyeco. **21** Ru'um aj chi je' re' xca'n take aj niminel re're', re' wilic cuc' i Lok' laj rUxlabal i Dios chi quitobjic, q'uihal take c'acharel je' ruc' aj criyeco xquicoj wach i c'uhbalanic xquibraj eh naxquicana' ribanaric i quinajtir laj no'jbal, p'uht quinimem i kAjaw Jesus. **22** Nok re' ribiral i c'ahchi' ric'ulmu^cic ar Antiyoquiya xponic cuc' take moloj wach aj niminel wilqueb ar Jerusalen, re' take re' xquitak'a' je i Wernaweh chi narojic rilom chaj bih c'ahchi' ribanaric ar Antiyoquiya. **23** Re' Wernaweh naxponic ar Antiyoquiya, k'e' xsukbic ric'ux chi riliric rato'bil i Dios wilic chi quin^a take aj niminel qui^boric ribiral i Jesus. Je' wo' wili xik'or queh nic' q'uihal c'ahchi' quini-minic reh c'uhbal:

«M^apoh'aj acapew-bal tak chi rinimjic i kAjaw Jesus, chayew la' ac'ux tak chirij chi manlic, nqui queh.

24 Re' Wernaweh re're' wilic riwi^j chi rik'ororic chi je' re' maj til coric wach ric'ux, til behsemaj ru'um Lok' laj rUxlabal i Dios eh til ch'iclic wo' ric'ux chirij i Dios. Je' re' nok ruc' i xik'or queh, q'uihal take aj Antiyoquiya xquicoj qui^b chi quixilac take quiniminic reh kAjaw Jesus.

25 Chirij chic riwih'ic ar Antiyoquiya, re' Wernaweh nok xelic je chipam i tinamit re're' xo^j

chipam i tinamit Tårso ribihnal chi risiq'uiric i Säwlo. Naxirak, xic'am cho chirij ar Antiyoquiya chi ric'uhtjic queh take aj niminel wilqueb ar. ²⁶ Chipam aj i tinamit re're', xiwihic i Wernaweh ch'il i Säwlo chiwach jenaj hab chi quic'uhbaljic take q'uihal tinamit xquitok'a' niminic. Chipam aj wo' i tinamit Antiyoquiya re're' xp'uhtic cho rik'ormojic queh take quiniminic reh Jesus chi je' wili: "Re' take c'acharel quiniminic reh chi re' Jesus re're' i xipahba' i Dios chi k'atal k'oric".

*Re' Acawo xik'or ribiral jenaj wi'jalel narichalic
chi junsut riyuk'ul Jureya*

²⁷ Chiwach aj take cho k'ij nok cu wilqueb ar Antiyoquiya i Wernaweh ch'il Säwlo, xi'oj c'olok ar juntuhm chi aj k'orol riC'uhbal i Dios xichalic ar Jerusalen. ²⁸ Pan jenaj k'ij nok quimolom quib take aj niminel, jenaj queh aj k'orol re're' Acawo ribihnal, xpa'lajic johtok chi quiwach take wilqueb ar eh je' wili take k'oric xik'or queh chi ye'oj reh ru'um Lok' laj Uxlabal:

«Chi junsut riyuk'ul Jureya narichalic jenaj rini-mal wi'jalel, nqui xik'or queh.

Re' wi'jalel c'ahchi' rik'oric chirij, re' aj wo' re' xc'uluric pa rik'ijil rik'atoj k'oric ma' Calawyo.

²⁹ Je' re' nok naxquibiraj chi je' re' xik'or Acawo, re' take aj niminel ar Antiyoquiya xquitik'a' wach ritak'abjic je to'bal queh take aj niminel wilqueb ar pa riyuk'ul Jureya, re' k'orel nic' pa' nimal to'bonic nca'n canar riye'eric. ³⁰ Chirij aj chic ru' nok quimolom chic wach nic' pa' nimal i to'bal xquiyew, xquitak'a' je chiquij i Wernaweh ch'il i

Sawlo reh chi nariye'eric queh take quinahsil aj niminel wilqueb ar Jureya.

12

*Re' Heroes p'uht ribanam ti'c'axic
queh take aj niminel ar Jerusalen*

¹ Chiwach aj wo' cho take k'ij nok c'ahchi' rimoloric quito'bal take aj niminel wilqueb pa riyuk'ul Jureya, xchalic jenaj ti'c'axic chi quina take aj niminel ar Jerusalen nok re' raj to'ol i aj k'atal k'oric Roma re' Heroes xitak'a' ricojoric pan che' take ju'jun aj niminel. ² Chipam aj take k'ij re're', re' Heroes xitak'a' ricansjic i Jacowo re' richaq' i Wqan, chi c'ul k'as re' machet. ³ Chirij chi ribanam chic re're', re' Heroes naxilow chi re' take ra' ri'sil cho ma' Israhel xponic chi quiwach chi xicansaj i Jacowo, re' aj chic i ma' Luch xitak'a' richoporico chiwach take k'ij re're' nok c'ahchi' i nink'ij Pascuwa ribihnal re' nc'uxuric wi' caxlan wi'c ma' cojox ta rik'omil chi sipsbal wach. ⁴ Je' re' ru' nok chopoj chic i ma' Luch xc'amaric je chiwach i Heroes. Chalic ru' xitak'a' chi xtz'aparic pan che' eh ar xcahnlic chi cha'jamaj cu'um take cajch'uk chi sol cajcay quiwi' cu rehtal xponic ri'orahil ricansjic maj re' Heroes ritik'ab chic wach pa ric'ux chi na'ic'ok i nink'ij Pascuwa naritak'ab resmejic cho ma' Luch pan che' reh chi narich'ukum rij riquimic chi quiwach i tina-mit. ⁵ Xa re' la' nok je' re' ricapaj i Heroes, re' quicomonil take moloj wach aj niminel, chi k'ij chi ak'ab xca'n quitij chiwach i Dios chirij i ma' Luch.

6 Je' aj re' chipam i ak'ab nok re' Herores nari-tak'ab nak resmejic cho ma' Luch na sak'ok lok je' ikal, re' ma' Luch til cha'jamaj chi coric cu'um take sol cha'janic nca'n lok chi chi' i tz'ahp eh til wo' quib chi sol xquipix quib chi k'ab ma' Luch ruc' jenaj c'aham ch'ihch' naxiwiric cok chi richel. Chi je' aj re' riwi' wih'ic i ma' Luch ar pe' pan che', **7** cu re' pe' chic ru' ruhmumaj cho jenaj raj tz'e' wach i Dios xchalic pan taxaj eh xisakomej pam i pat tz'apalqueb wi' aj tz'ahpel. Re' aj tz'e' wach re're' je' wili xik'or reh ma' Luch naxitz'a'j cok nah teleb chi ric'a'chsajc wach:

«Chat'ohcaj awib, tucten ti yu'na, nqui xik'or reh.

Chi je' re' xa chiwach wo' ti junc'am re're' xit'upubic wo' ti lok i c'aham ch'ihch' pixilqueb wi' take k'ab. **8** Chirij re're' je' wo' chic wili xk'ormojic reh ru'um aj tz'e' wach re're':

«Chatik'a' awib eh chacojlom axijab, nqui reh.

Nok ribanam chic re're', je' wo' chic wili xk'ormojic reh:

«Chacojlom chawij ajuc rok tz'ih roxloc' lok aso', re' xayocobej eh quinatahkej je, nqui xk'ormojic reh.

9 Chi je' aj re', re' ma' Luch xelic cho chipam i ye'ab wilic nak wi' eh xitahkej lok i raj tz'e' wach i Dios xa re' la' cu suk wiral wo' na maj chi reh ru', xa pan wiric la' c'ahchi' ric'uhtjic reh i c'ahchi' ribanam aj tz'e' wach re're' nok c'ahchi' rilom eh ma' coric ta la' pa ric'ux. **10** Chi je' aj re', re' ma' Luch naxic'saj lok i pet tz'ahp ch'il wo' i ricab tz'ahp re' wilqueb wi' tocom chic aj cha'janel, xponic lok chiwach i ch'ihch' laj tz'ahp

re' wilic lok chi chi' beh eh re' tz'ahp re're' xiteh rib chi rutquel. Chirij re', re' ma' Luch ch'il raj tz'e' wäch i Dios xi'elic lok eh naxibehic chic je junc'am ok pan jenaj chic beh, xcanabjic cahnok i ma' Luch chi rutquel. ¹¹ Cu re' aj ar xna'lajic reh i ma' Luch eh je' wili xik'or:

«Yu'na nwilow chi til coric chi re' Dios xitak'a' cho raj tz'e' wäch chi nico'ljic chiwach Herores maj naquin nak riyeb pan ti'c'axic re' xa cuy'em chic take wich ra' ri'sil cho ma' Israhel chi enchalic chi ninä, nqui xik'or.

¹² Chirij chic ru', re' ma' Luch xicora' je pa ripat i Mariya re' ritut i Wan re' ribihnej wo' chi Cus. Chipam i pat re're' q'uihal take aj niminel quimolom quib ar chi tij ¹³ eh nok re' ma' Luch xponic ar, p'uht rik'oric cok chi' tz'ahp re' wilic lok pan beh. Chi je' aj re', jenaj k'ahxok Rowre ribihnal xelic cho chi riliric hab wach nk'oric cok ¹⁴ eh xina'bej pam rik'orbal chi re' ma' Luch c'ahchi' rik'oric cok, xa re' la' ru'um risukquil pa ric'ux ma' xiteh'aj ta wo' ti cho tz'ahp reh, cu xsoljic wo' chic cok rajim chi rik'ororic queh take aj niminel wilqueb ar chi re' ma' Luch pa'lic cho chi' tz'ahp. ¹⁵ Re' take aj niminel re're' naxquibiraj chi je' re', je' pe' wili xquik'or reh Rowre:

«Hat ijk'un, tz'a' pam ana. Chaj bih nawilow wach? nqui take reh.

Tob ta wo' re' ijk'un re're' xa nch'uk chic ric'ux chi rik'ormojic queh chi til re' ma' Luch pa'lic cho chi' tz'ahp, re' take aj niminel re're' ma' nquicoj ta wach i c'ahchi' rik'ormojic queh, re' la' chic xquik'or chi xa ranxelex i ma' Luch wilic lok chi' tz'ahp.

¹⁶ Nok je' re' c'ahchi' quik'orom cok pan pät, re' ma' Luch chayew k'o'ronic riban cok chi naquitehem reh i tz'ahp xa re' la' take aj niminel re're' cu k'ün xi'elic lok chi riteheric i tz'ahp. Cu re' aj chic ar xquilow chi til re' po' wo' ma' Luch c'ahchi' rik'o'ronic cok queh eh ru'um re' k'le' xsahchic quic'ux. ¹⁷ Ar aj ru' re' take aj niminel re're' xquitok'a' xa quichokonic chic cok ar ru'um reh risukquil quic'ux chi xquilow wach i ma' Luch, xa re' la' re' xiban k'ab queh chi ma'xta chic qui'ahnic. Chi je' re' xitok'a' rik'ormojic queh nic' wach naxesmejic cho pan che' eh xik'or wo' queh chi je' wili:

«Re' xnik'or aweh tak wili, chak'or tak reh Jacowō re' richäk' cahnok i kAjaw Jesus je' wo' queh take kich niminel, nqui xik'or queh.

Chirij chic ru', re' ma' Luch xelic je pa ripat i Mariya eh xoj pan jenaj chic tocom ye'ab ¹⁸ maj nok sak'anak chic lok, re' take sol aj cha'janel xiban xa nahol chic quiwach chi ribirmijic chi quiwach chaj bih xc'uluric ruc' i ma' Luch. ¹⁹ Chi je' aj re' naxibiraj Herores chaj bih xc'ulmuojic, xitak'a' je take sol re're' chi risiq'uirc i ma' Luch xa re' la' nok ma' xquirak ta wo' cho, re' take sol re're' xitak'a' quicansjic ru'um chi ma' xic'u'lunic ta wo' naxbirmijic queh chaj bih xc'uluric.

Re' ribiral nic' wach naxquimic i Herores

Chirij chic ru' re' Herores xelic je pa riyuk'ul i Jureya eh ar chic xoj chipam i tinamit Sesareya re' xcahnic wi' chi c'acharic xa re' la' ma' chi junpech ta. ²⁰ Nok ar aj chic wilic ponok i Herores, pa' bih riwi' naxchalic ric'a cuc' take aj Tiro ch'il

take aj Siron. Ru'um chi re' chi'nchel pa' bih queh nquic'ux, ar nelic je pa riyuk'ul Herores, re' take c'acharel chipam i quib chi tinamit re're' xquitunq' quib eh xca'n jenaj wach quic'ux chi nacojic quik'o'rem i Herores. Xa re' cok ru' reh chi xca'n canar oquic ruc', p̄et quik'unej wach chi tumin i jenaj queh ajabes qui'ilbic reh pam ripat Herores Walasto ribihnal, reh chi re're' naric'ambic cok queh ar. Naxc'amaric cok quibeh ru'um i Walasto, re' take c'acharel reh quib chi tinamit re're' xquipahkaj reh Herores chi naquic-ahnic pan sukquil c'uxlis ²¹ eh ruc' re're', re' Herores xipahba' jenaj k'ij reh chi narimolom rib cuc' take tinamit re're'. Chipam aj i k'ij re're', re' Herores xicoj riso' je' ruc' chak'wach laj tz'ih ncojoric cu'um take k'atal k'oric eh xoquic cho chi k'oric cuc' take tinamit re're' nok tz'uklic cho pa rik'atbal k'oric. ²² Naxquibiraj i c'ahchi' rik'orom i Herores, re' take tinamit re're' p'uht quiq'uerem quichij' chi je' wili:

«Re' cok i c'ahchi' rik'oric wili ma' re' ta winak, jenaj la' dios, nqui take.

²³ Chiwach aj junc'am re're' nok je' re' c'ahchi' quik'orom take tinamit, jenaj raj tz'e' wach i Dios xchalic ar pan taxaj xc'ulic ricoj jenaj ya'bibal pa riti'jolal i Herores xa ru'um chi ma' xiyew ta rilok'il i Dios chi je' wili:

“Re' Dios wilic cho pan taxaj, xa re' wo' re' i Dios, ma' nqui ta xik'or.

Xa ruc' aj ya'bibal xcojoric pa riti'jolal, re' Herores xa chi yu'na ti xquimic je eh chi je' re' xc'uxuric rak'sa' cu'um take sa'ha.

²⁴ Je' aj re' ru' chiwach cho rik'ijil riquimic Her_{ores} xq'uihbic wach take c'acharel quibirinic reh riC'uhbal i Dios eh ruc' re're', k'e' wo' naxq'uihbic wach i quicomonil take aj niminel ar Jerusalen. ²⁵ Re' aj chic i Wernaweh ch'il S_awlo naxquicana' cho Jerusalen i to'bal xquimol cho chi quin_a take niminel aj Antiyoquiya, xisoljic wo' chic je ar Antiyoquiya eh xquic'am je chiquij i Wan re' ribihnej wo' chi Cus.

13

Re' Wernaweh ch'il ma' Sawlo xipahbabjic chinacojic chi c'uhbalanic

¹ Chiwach aj wo' take cho k'ij nok re' take aj niminel c'ahchi' riq'uihbic wach quicomonil, re' rik'orbal i Dios xa xk'ormojic wo' eh xa xc'uhtjic wo' queh take aj niminel nquimol quib ar Antiyoquiya. Re' take quik'oric reh riC'uhbal i Dios, re' take je' wili quibhnal: Re' ma' Wernaweh, re' ma' Simon re' K'ek Winak nquik'or reh ru'um k'ek rilbal, re' ma' Lusyo aj Sirene, re' ma' Sawlo ch'il i ma' Manahen re' rich q'uihic cho i k'atal k'oric Her_{ores}.

² Junpech cho nok re' take aj c'uhbalanel re're' quimolom quib chi cuyuj wi'c chi rilok'onjic i Dios, re' Lok' laj rUxlabal i Dios je' wili xik'or ruc' ch_il i jenaj queh aj c'uhbalanel re're':

«Re' ma' Wernaweh ch'il i Sawlo xnichih quiwach chi nacojic chi aj c'uhbalanel. Je' re' nok chapahba' tak wiñ chi nacojic ca'nam i camanic re're', nqui xik'or Lok' laj rUxlabal i Dios.

³ Chi je' re', re' take rich'il ma' Wernaweh ch'il i S_awlo, xquicoj quik'ab chin_a Wernaweh ch'il i

Sawlo naxi'oquic chic chi tij ruc' cuyuj wi'c chi quich'il take aj niminel ar Antiyoquiya. Chirij aj chic re' xitak'abjic je ma' Wernaweh ch'il i S_{aw}lo reh chi nacojic chi c'uhbalanic.

*Re' ma' Wernaweh ch'il i S_{aw}lo xquik'or riC'uhbal i Dios
pariyuk'ul i Chipire*

⁴ Nok pahbamaj chic take je ru'um i Lok' laj rUxlabal i Dios, re' ma' Wernaweh ch'il i S_{aw}lo xi'oj chipam i tinamit Selewsysa ribihnal eh nok pononak chic take ar, xi'oquic je chipam jenaj ma' laj canowa reh chi nacojic pa riyuk'ul i Chipire

⁵ quich'il i caj to'ol W_an re' ribihnej wo' chi Cus. Je' aj re' ru' naxiponic chipam i tinamit Salamina ribihnal re' wilic lok chi chi' riyuk'ul i Chipire, re' ma' Wernaweh ch'il i S_{aw}lo ch'il wo' i W_an xquik'or riC'uhbal i Dios nk'oric chirij i Jesus queh take r_a' ri'sil cho ma' Israhel nquimol quib pan tak pat ntijiljic wi' rij i C'uhbal Ye'oj reh Moyses.

⁶ Chirij wili nok wilqueb chic take ponok chi chi' ric'ula't riyuk'ul i Chipire re' wilic wi' i tinamit Papos ribihnal, ar xquirak jenaj winak aj war je' ruc' r_a' ri'sil cho ma' Israhel Warjesus ribihnal. Re' winak re're' xa je' chic jenaj aj k'orol riC'uhbal i Dios nariban rib ⁷ pa ricamaj chiwach cok i k'atal k'oric Serjiyo Pawlo ribihnal re' jenaj winak k'e' t'ulic ruc' rino'jbal. Junpech ajic nok re' ma' Serjiyo Pawlo xiyuk'ej i ma' Wernaweh ch'il ma' S_{aw}lo ru'um chi r_aj ribiram riC'uhbal i Dios, ⁸ re' aj war re're', re' Elimas wo' nelic wi' ribihnal pan criyeco, xiyew ric'ux chi ripitiric i ma' Serjiyo Pawlo reh chi ma'xta nak ricojom wach ribiral i Jesus. Naxilow chi ma' xiban ta canar ripitiric, re' aj

chic rik'orbal ma' Wernaweh ch'il i S̄awlo xoquic risolc'jic pa rij, ⁹ xa re' la' re' i S̄awlo re' ribihnej wo' chi Lu', naxye'eric ricowil rik'orbal ru'um Lok' laj Uxlabal xchalic ruc' chiwach i junc'am re're', cow xitz'ehtaj ¹⁰ eh je wili xik'or reh:

«Re' hat nahsil banol reh c'ahbilal, je' acab aj Yahm chi rixowjic quiwach take nca'n i coric. Re' hat k'e' jot'oj na'n queh c'acharel maj tob ta nak re' Dios rik'or chi re' ribiral i Jesus, re're' naric'ambic cho queh c'acharel ruc', re' hat ma' namay ta rik'ormojic chi ma' je' ta re' eh ruc' re're', re' hat je' acab jeno' winak riyoj wach jeno' nt'oric laj beh. ¹¹ Chi je' re', re' Dios xa chi yu'na ti nariyeb chanq i ti'c'axic narimoysonic pam i nak' awach eh nacahnic chi je' re' cu rehtal chic nawilbic wo' chic, nqui ma' Lu' reh.

Xa chiwach wo' ti junc'am re're' xmoyric ti pam nak' wach i winak re' chi manlic. Je' re' nok p'uht rimajem hab wach take wilqueb cok chi richel chi risiq'uiric hab wach jeno' narich'ihlinic je reh chi k'ab. ¹² Ar ajic re' k'atal k'oric re're' xich'ica' wo' ric'ux chirij i Jesus naxilow chaj bih xc'uluric eh je' wo' ru'um chi xa xsahchic chic ric'ux chirij nic' wach rik'ormojic ribiral kAjaw Jesus xca'n take ma' Wernaweh ch'il ma' Lu'.

*Re' ma' Lu' xik'or riC'uhabal
i Dios ar Pisirya*

¹³ Chirij aj chic re' naxi'oquic chipam jenaj ma' laj canowa, xi'elic je chipam tinamit Papos eh chi je' re', re' ma' Lu' ch'il take rich'il xiponic pa riyuk'ul i Panpilya ar pan tinamit Perque. Ar re'

Wan re' ribihnej wo' chi Cus, xich'ak take cah-nok i ma' Lu' ch'il Wernaweh ru'um chi xsoljic wo' chic je pan tinamit Jerusalen. **14** Chi je' aj re', re' ma' Lu' ch'il ma' Wernaweh naxi'elic je pan tinamit Perque, xquitik ju' quibeh chi c'ahchi' quiq'uic je pa ric'ula't riyuk'ul i Pisirya cu rehtal xiponic chipam jenaj chic tinamit Antiyoquiya ribihnal. Ar ajic pan jenaj hi'lbal k'ij xi'oj chipam i pat ntijiljic wi' rij C'uhbal Ye'oj reh Moyses eh xi'oj tz'uhkok ar chi ribirmijic i c'ahchi' rik'ormojic. **15** Nok cux'unak aj chic riliric wach i huj tz'ihmbimaj wi' i C'uhbal Ye'oj reh Moyses ch'il quic'uhbal take aj k'orol riC'uhbal cho i Dios, re' take c'amol bəh chipam i pat re're' xquitak'a' rik'ormojic reh ma' Lu' ch'il Wernaweh chi je' wili:

«Hat-tak kas kachak', wi wilic jeno' ak'orbal nak'orom tak chi kac'uhbaljic eriban chi enak'or tak, nqui xquitak'a' je rik'ormojic.

16 Je' aj re', re' ma' Lu' xpa'lajic johtok eh naxibar k'ab queh wilqueb ar chi ma'xta qui'ahnic je' wili xik'or queh chi cunchelal:

«Hat-tak was tak nichak' ra' ri'sil cho ma' Israhel ch'il hat-tak ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel re' tilok'onic wo' tak reh kaDios, chabiraj tak i nanik'orom wili: **17** Re' Dios nkalok'ej wach i hoj ra' ri'sil cho ma' Israhel xa nok wo' richihim cho quiwach take kamam kati't chi quiwach tocom tinamit chi naquiloc'em wach. Re' aj i Dios re're' k'e' nimal rajawric xic'uhtaj cho chiquij take kamam kati't naxesaj take cho chi xa yohbalamaj chic quiwach chipam ponok i tocom tinamit Ejipto ribihnal. Chipam i tinamit re're', re' take kamam kati't xic'acharic cho chi xa iq'uel take ar. **18** Chirij

chic ru' nok esemaj chic take cho ar, xquicora' je chipam ye'ab chik yuk' re' ma'xta wi' patanel. Ar ma' xcanabjic ta quiliric ru'um i Dios chiwach i ca'winak (40) hab xibehic chipam ye'ab re're', tob ta cow take chi ribirmijic k'oric chiwach i Dios.

19 «Re' aj wo' Dios re're' xisach quiwach i wukub queh q'uih ch'uk wach tinamit wilqueb pa riyuk'ul i Canahan eh re'take ye'ab re're' xik'ahsaj queh take kamam kati't reh chi naquehcham.

20 Je' re' ajic ar chipam i ye'ab Canahan re're', re' Dios xipahba' take ch'ukul k'oric chi quina take kamam kati't chiwach junik'ob lajeb roxc'ahl (450) hab cu rehtal nponic ruc' rik'ijil ric'acharic i Samwel re' aj k'orol riC'uhbal wo' i Dios. **21** Cu ruc' aj i Samwel xponic quicojoric take ch'ukul k'oric chi quina take kamam kati't maj re' take re' p'uht quipahkam chi naroquic jeno' k'atal k'oric chi quina. Ru'um aj chi je' re' xquipahkaj, re' Dios xipahba' jenaj quik'atal k'oric, Sawul ribihnal rac'un cho ma' Sis re' ra' ri'sil cho i Wenjamin. Re' Sawul re're' ca'winak (40) hab xk'atbic k'oric chi quina take kamam kati't **22** eh naxesmejic wo' chic lok pa ricamaj chi k'atal k'oric, re' chic i ma' Tawiy xcojoric chi rijelow-bal, maj chirij i Tawiy je' wili rik'orom cho Dios:

«Re' Tawiy wili re' rac'un ma' Isayih k'e' nponic chi niwach rino'jbal. Re' cok i winak wili narib-anam nic' pa' nimal nwaj i hin, nqui rik'orom cho.

23 «Ru'um aj re', re' Dios xik'or wo' cho reh ma' Tawiy chi re' i c'acharel re' narico'lonic queh take rich ra' ri'sil cho ma' Israhel, ar chi quixilac take ra' ri'sil ru' narelic cho.

«Je' ricab aj rik'orom cho Dios reh ma' Tawiy, re' Jesus xpahbabjic chi kajco'lonel. ²⁴ Xa re' la' ru' nok chi cu ja' nc'ulic ta ayu' wach ac'al eh chi cu ja' richop ta wo' k'oroj c'uhbal, re' Wān je' wili xik'or queh chi'nchel tinamit rā' ri'sil cho ma' Israhel:

«Chacanā' tak ribanaric i mahc eh cu re' aj ru' enikahsaj ahā' tak, nqui xik'or queh.

²⁵ «Je' re' xik'or queh, maj nok q'uisin chic ma' ricohlaj wach ricamaj ye'oj cho reh ru'um i Dios, re' Wān je' wo' wili xik'or cho:

«Re' hat-tak nacapaj tak chi re' hin nawoquic cho chi k'atal k'oric pan tinamit, maje'? Til pan coric ma' je' ta re'. Re' la' naroquic chi kak'atal k'oric re' i winak c'ulic lok reh chiwjj hin. Re're' k'e' wo' chic xic! na rajawric chi xa ta nak re' t'uch wach camanic je' ricab richejeri riper xijab riban raj camanom jeno' ajabes, ric'ul chi wiñ chi eniban chiwach, nqui xik'or cho Wān.

²⁶ «Chirij aj i Jesus re're', re' hoj c'ahchi' kak'orom i c'uhbal xojtak'abjic wi' chi nakak'orom aweh hat-tak was tak nichak' wich rā' ri'sil cho ma' Awraham je' wo' aweh hat-tak ma' re' ta rā' ri'sil cho ma' Awraham. Re' c'uhbal re're' je' wili rik'or:

«Re' Jesus, re' aj co'lone queh chi'nchel c'acharel ²⁷ eh tob ta wo' nak je' re', re' take tinamit aj Jerusalen ch'il take nahsil chi quina, xa xquich'uk wo' k'oric china i Jesus. Ruc' aj xca'n take tinamit re're', xoj manlajok wach i quik'orbal take aj k'orol riC'uhbal i Dios re' quitz'ihmbam cho chirij i Jesus chipam take huj nilmijic wach pan tak hi'lbal k'ij, xa re' la' tob ta wo' nilmijic wach take huj re're' pan tak hi'lbal k'ij, re' take

tinamit xa ma' xquirak ta wo' chirij i k'oric xca'n take aj k'orol riC'uhbal i Dios eh xa ta wo' nak xquina'bej chi re' Jesus aj co'lonel queh c'acharel. ²⁸ Chirij chic ru' nok xich'uk chic k'oric china i Jesus, re' take tinamit quipahkaj reh Ponsyo Pilato chi naritak'ab ricansjic tob ta nak ma'xta nech' ok rimahc chi nariquimic. ²⁹ Je' re' quimic xiban i Jesus reh chi xmanlajic wach nic' nimal tz'ihmbimaj cho chirij. Chirij wili naxkahsjic cho Jesus wach curus, xoj cojorok pan jenaj muk'unbal, ³⁰ xa re' la' re' Dios xucsaj wo' cho chi quixilac camnak, nqui i c'uhbal re're'.

³¹ «Nok ucsumaj chic cho Jesus, q'uih k'ij xic'uhtaj r̄ib chi c'achlic queh take wich aj niminel re' xa re' wo' xiponic cu ar Jerusalen naxichalic ar Calileya, xa c'ahchi' wo' quiyeb quichi' queh aj Jerusalen chirij i holohic laj c'uhbal wili ³² re' c'ahchi' wo' kak'orom aweh tak yu'na chi je' wili: Re' rik'orom cho Dios queh take kamām kati't najtir k'ij, ³³ xmanlajic wo' wach ru'um nok re're' xucsaj cho Jesus chi quixilac camnak. Je' re' k'uru', ma' xa ta queh take kamām kati't xmanlajic wach rik'orbal i Dios riyeb cho najtir k'ij, je' la' wo' xmanlajic wach kuc' i hoj ca' qui'sil c'achalcoj yu'na. Je' re' nik'or maj chi c'ahchi' rik'oric i Dios chirij ripahbābjic i Jesus chi k'atal k'oric, je' wili xik'or pa ricab moloj wach bich ritz'ihmbam ma' Tawiy:

“Re' hat, hat wAc'ūn eh chiwach i k'ij wili tini-pahba' yu'na chi K'atal K'oric, nqui xik'or.

³⁴ «Ma' xa re' ta re' xik'or, je' la' wo' xik'or chi je' wili:

“Re' lok' laj k'oric xnik'or cho reh Tawiy chi
narich'icab wi' ric'ux awuc' hat-tak nari-
manlajic wach, nqui xik'or.

«Ruc' xik'or i Dios chi je' re', xoj wo' manlajok wach
i k'oric k'oroj cho ru'um wili chi ruc' rucsjic cho
chi quixilac take camnak c'ahchi' ribanam chi re'
riti'jolal i c'acharel xipahba' chi K'atal K'oric ma'
jaruj ta narimikric ac'al. ³⁵ Je' re' xiban, je' ricab
tz'ihmbimaj wo' cho wili ru'um i ma' Tawiy ar
chipam jenaj chic ribich:

“Re' hat Dios ma'xta ayeb k'ab chi re' riti'jolal
i Lok' laj Ajabes narimikric ac'al, nqui
xitz'ihmbaj cho ma' Tawiy.

³⁶ «Yu'na k'uru' charak tak chirij i wili: Re' k'oric
xik'or ma' Tawiy re're' ma' re' ta chirij chi ribil
rib xk'oric cho, chirij la' Jesus xk'oric. Je' re' nok
re' hin ma' re' ta chucuj k'oric niban aweh tak
nanik'or i wili: Re' ma' Tawiy re' xiban ricamaj
chi k'atal k'oric chi quinā take rich c'acharel je'
ricab rik'atam cho rij i Dios, re're' naxquimic je'
xmikric wo' ac'al chipam i muk'unbal xmuk'unjic
wi' cuc' take rimam rati'l ³⁷ raj nchel Jesus re'
xucsjic cho ru'um i Dios chi quixilac take camnak,
ma' xmikric ta nchel ac'al.

³⁸ «Je' aj re' ru' was tak nichak' chana'bej tak
chi xa ru'um i Jesus re' xc'a'chsijc cho ru'um i
Dios chi quixilac camnak, re' hoj xkac'ul kajawric
chi c'uhbalanic eh ru'um re' c'ahchi' kak'orom
awehtak yu'na chi wilic cuybal mahc pa ribhnal.
³⁹ Je' wo' nkak'or aweh tak chi re' nic' pa' q'uihal
take nquich'ica' quic'ux chirij ru' ewo' ncuyuric
quimahc chiwach chi'nchel chaj bih ma' cuyuj ta
nak chic ru'um i C'uhbal Ye'ojoj reh Moyses. ⁴⁰ Je' re'

k'uru' chana'bej tak chi coric i c'ahchi' kak'orom
aweh tak eh mayak'abej pan awók tak. Chay-
ohbalej awíb tak eh ma' ok nchel chanq̄ hat-tak
ncutbic i c'uhbal k'oroj cho chi je' wili cu'um take
aj k'orol riC'uhbal i Dios najtir k'ij:

41 “Hat-tak re' nayak'abej pan awók tak nik'orbal,
til wo' chic k'e' cowil awámnna tak chi ricojoric
wach re' nik'or aweh tak.

Je' re' nik'or maj tób ta nak re' hin nik'or aweh tak
chi nanisacham awach tak chiwach take k'ij
c'achalcat tak wi' wili,
ma' nacoj ta wo' tak wach.

Ma' xa re' ta wo' re', ticahnic la' wo' tak chi ma'xta
bih nana'bej tak.

Xa ta wo' nak riban nahol awach tak chi ripech'jic
rij i wili, nqui rik'or, nqui ma' Lu'.

Ruc' aj re' xicohlaj i c'uhbalanic ar.

42 Chirij re', nok re' ma' Lu' c'ahchi' relic je
ch'il i Wernaweh chipam i pat re're', re' take
c'amol quibeh take c'acharel nquimol quib ar,
xquipahkaj reh chi naritikim ju' rik'ormojic ribi-
ral i Jesus chipam i jenaj chic ponok hi'lbal k'ij

43 xa re' la' naxquich'ak cahnok quib i ma' Lu' ch'il
i ma' Wernaweh cuc' take c'acharel wilqueb ar, xa
xitahkaljic wo' je cu'um q'uihal take quich ra' ri'sil
cho ma' Israhel ch'il wo' juntuhm chi ma' re' ta
ra' ri'sil cho ma' Israhel je' ruc' quicojom quib chi
rinimjic i C'uhbal Ye'oj reh Moyses eh nquic'am
wo' na i c'uhbal re're'. Re' take c'acharel re're' je'
wili xk'ormojic queh ru'um ma' Lu':

«K'e' nchel atob chi re' hat-tak xanimej tak i
c'uhbal nk'oric chirij richak'lamil i Dios. Mapoh'aj

chic ac'ux tak chirij c'uhbal re're' k'uru', nqui xk'ormojic queh.

44 Chirij chic ru' naxponic i jenaj chic hi'lbal k'ij reh xamana, re' take c'acharel chipam i tinamit re're' naxquibiraj ribiral chi re' ma' Lu' ch'il Wernaweh wilqueb ar chipam i pat re' ntijiljic wi' rij i C'uhbal Ye'oj reh Moyses, q'uihal take xquimol quib ar chi ribirmijic riC'uhbal i Dios rik'or i ma' Lu' ch'il Wernaweh. **45** Nok juntuhm take ra' ri'sil cho ma' Israhel xquilow chi yohbal wach q'uihal tinamit xquimol quib chi ribirmijic i ma' Lu' ch'il Wernaweh, k'e' naxchalic quic'a eh ru'um re' je' wili p'uht quik'orom chi risolc'jic pa rij rik'orbal ma' Lu':

«Re' nak'or i hat rik'ebil awach ma' Lu' ma' coric ta, nqui p'uht quik'orom.

46 Raj la' ma' Lu' naxpah'ic johtok ch'il i Wernaweh je' wili xik'or queh chi ma' nyο'jic ta nech' ok:

«Re' hoj riwi' chi keh, chi aweh hat-tak kich ra' ri'sil cho ma' Israhel nakak'orom chi pet i riC'uhbal i Dios nk'oric chirij i Jesus. Xa re' la' ru'um chi c'ahchi' ak'ebem tak lok chirij ac'ux tak i c'uhbal re're', nc'utunic lok chawach tak chi ma' ric'ul ta chaweh tak chi naucsjic wo' tak chic chi quixilac camnak reh chi naç'acharic tak chi junelic. Yu'na k'uru' re' hoj cuc' chic take ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel wilqueb chipam i yuk'ul wili nakojic chi rik'ormojic i c'uhbal re're' **47** maj re' tak'anic xiban keh i kAjaw Jesus jenaj wach ch'il je' ricab k'orgo'j cho reh raj k'orol C'uhbal i Dios Isayiyas ribihnal naxk'ormojic reh chi je' wili:

"Je' ricab nok jenaj sakombal cojoj chi quisakom
 take xa hab pa' wach c'acharel,
 re' hin Dios c'ahchi' wo' c̄at nipahbāb chi waj tz'e'
 wach aj sakomonel pām quino'jbal take ma'
 re' ta rā' ri'sil cho ma' Israhel.
 Je' re' apahbabjic niban reh chi xa haj pa' yūk'
 q'uixcāb wilqueb wi' take c'acharel
 ewo' quico'ljic, nqui rik'or, nqui ma' Lu' queh.

48 Naxquibiraj chi je' re' take ma' re' ta rā' ri'sil
 cho ma' Israhel birinic nca'n cok ar, xa suk chic
 quic'ux p'uht quitioxem johtok reh Dios ru'um
 i C'uhbal chirij i Lok' laj Ajabes Jesus c'ahchi'
 rik'ormojic queh. Je' re' nok, chi quixilac take ma'
 re' ta rā' ri'sil cho ma' Israhel re're', re' ch'ukuj wo'
 cho quij ru'um i Dios chi naquico'ljic, yohbal wach
 q'uihal take xiniminic reh c'uhbal chirij Jesus re'
 xiban i ma' Lu'.

49 Je' re' ajic re' C'uhbal chirij i Lok' laj Ajabes Jesus q'uihal take c'acharel quiniminic reh eh ru'um
 re' c'ahchi' wo' rojic lok rik'ormojic cu'um ma' Lu'
 ch'il Wernaweh chipam i yuk'ul re're'. **50** Xa re'
 la' c'uhbal re're' ma' nponic ta chi quiwach take
 rā' ri'sil cho ma' Israhel, re' la' chic xca'n xi'oquic
 chi rihunuric quipam take nahsil chipam i tinamit
 re're' ch'il take ju'jun ixok yohbalamaj quiwach
 ch'il wo' c'amol take nā i C'uhbal Ye'oj reh Moyses.
 Chi je' re' p'uht ca'nam ti'c'axic reh ma' Lu' ch'il
 Wernaweh cu rehtal xquesaj lok chirij quitinamit.

51 Ar ajic re' ma' Lu' ch'il Wernaweh nok elic
 chic nca'n je chipam i tinamit re're', xquipuh
 lok i poklaj ch'ihlic pan cōk rehtalil chi re' take
 c'acharel re're' xkajic mahc chi quina. Chi je' re',
 re' ma' Lu' ch'il i Wernaweh xi'oj chipam i tinamit

I^{conyo} ribihnal ⁵² naxquicana^q cahnok take quich aj niminel ar Antiyoquiya chi xa suk chic pan quic'ux ru'um xchoporic quina^q ru'um i Lok' laj rUxlabal i Dios.

14

Riq'uihal take aj I^{conyo} xquinimej riC'uhabal i Dios

¹ Nic' pa' wach xc'uluric ar Antiyoquiya je' wo' chic re' xc'uluric ar pan tinamit I^{conyo}. Q'uihal take tinamit ra^q ri'sil cho ma' Israhel ch'il wo' take ma' re' ta ra^q ri'sil cho ma' Israhel xquinimej ribiral i Jesus re' xik'or i ma' Lu^q naxoquic cok ch'il i Wernaweh ar chipam i pat ntijiljic wi' rij C'uhabal Ye'oj reh Moyses. ² Ma' xa re' ta re' xc'uluric ar, je' la' wo' wilic take ma' re' ta ra^q ri'sil cho ma' Israhel re' xjot'oric quicapew-bal cu'um take ra^q ri'sil cho ma' Israhel re' ma' nquinimej ta i c'uhabal rik'or ma' Lu^q, xquimin quib chi aj ixowonel chic queh take aj niminel. ³ Je' aj re' chiwach q'uih k'ij xiwihic ar i ma' Lu^q ch'il i Wernaweh, ma' xiyo'jic ta nech' ok chi rik'ormojic ribiral i kAjaw Jesus maj re' wo' re' xc'uhtunic queh chi til coric i rik'orbal xiyew queh chi quitobjc naxik'or queh chi je' wili:

«Re' hin naniyeb aweh tak ribanaric yohbal wach lok' laj nawal rehtalil chi til coric ak'orbal tak, nqui rik'orom queh.

⁴ Ma' xa re' ta re' xc'uluric ar, je' la' wo' take c'acharel chipam i tinamit re're', xquich'ak quib ruc' quino'jbal ru'um ma' jenaj ta chic wach quicapew-bal. Je' re' nok wilic xquichop quic'ux

chiquij take ra' ri'sil cho ma' Israhel re' ma' quiniminic ta reh riC'uhbal i Dios eh wilic wo' xquichop quic'ux chiquij ma' Lu' ch'il i Wernaweh re' pahbamaj take chi quinahsil aj niminel. ⁵ Chi je' aj re' wilqueb wi' take c'acharel re're', re' take ra' ri'sil cho ma' Israhel ch'il take ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel xquitik'a' wach quino'jbal ch'il take quinahsil chi naquitz'ujum je' wo' chi naquicansom chi abaj ma' Lu' ch'il Wernaweh. ⁶ Xa re' la' naxponic pan quixiquin ma' Lu' ch'il Wernaweh i chaj bih xquitik'a' wach take caj ixowonel, xi'elic je chipam tinamit re're' eh xi'oj c'olok chipam i tinamit Listra ribihnal re' wilic pa riyuk'ul i Licahonya rich'il rib ch'il i tinamit Terwe ribihnal. Chipam aj take tinamit re're' je' wo' pan tak cuc' tinamit wilqueb lok chirij i yuk'ul re're' ⁷ xquitik ju' rik'ormojic ribiral i Jesus.

*Chi quiwach take aj Listra re' ma' Lu'
ch'il i Wernaweh xaje' chic dios take*

⁸ Ar chipam i tinamit Listra wilic jenaj winak ma' riniq'uem ta behic chi junpech ru'um chi sic cho cu pa rasbal. Junpech nok re' winak re're' chi tz'uklic jok wach ac'al ⁹ c'ahchi' ribiram riC'uhbal i Dios, re' ma' Lu' xicoj rehtal chi re're' ch'iclic ric'ux chirij i Jesus chi re're' encowsonic reh. Je' re' nok re' ma' Lu' xitz'ehtaj chi coric i winak re're' ¹⁰ eh je' wili xik'or reh chi cow:

«Quicowjok take awok. Tipa'lajok johtok chi coric, nqui reh.

Xa re' wo' ti xk'ormojic reh chi je' re', xpurunic johtok i winak re're' eh xoquic chi behic. ¹¹ Naxquilow take tinamit aj Listra re' nic' wach

xiban i ma' Lu' ruc' i sic nak re're', je' wili p'uht quik'orom pan quik'orbal Licahonya ribihnal:

«Re' take wili, dios take je' quiwi' winak xikajic cho ayu' kuc', nqui p'uht quik'orom take c'acharel re're' ¹² chi c'ahchi' quibihnem i Wernaweh chi Jupiter eh re' ma' Lu' c'ahchi' quibihnem chi Hermes ru'um chi re're' nbanic i k'oric.

¹³ Chi je' aj re' c'ahchi'queb take tinamit, re' aj k'ahsem si' chiwach i tiyox Jupiter ribihnal re' nlok'onjic wach chipam i ripatil wilic lok ma' naht ta chi' ocbal reh tinamit re're', xic'am cho quib xib chi wacax xoyomaj calak chi ihtz'ub eh xaj nak ricansam take wacax re're' ar lok chi chi' lok i ocbal reh tinamit, reh chi rich'il take tinamit nariyeb nak rilok'il ma' Lu' ch'il Wernaweh. ¹⁴ Xa re' la' ma' Lu' ch'il Wernaweh naxquirak chirij chi naquicansjic nak take wacax chi ye'bal quilok'il, xquik'ihtaj quib chiwach i aj k'ahsem si' re're' chi ma'xta ribanam chi je' re'. Chirij re' nok quiwekem chic quiso' rehtalil chi ma' xic'ul ta quiwach chi je' re' naribananic nak queh, xquiminej cok quib chi quixilac take tinamit chi xa q'ueric chic quichij' ¹⁵ chi je' wili c'ahchi' quik'orom:

«Hat-tak kas kachak', maban tak keh je' re' maj re' hoj xa hoj wo' ti winak je' ricab hat-tak. Re' hoj xa xojc'ulic wo' ti lok ayu' chi rik'ormojic aweh tak chi naçanab tak i lok'onic wach tiyox re' ma'xta bih ritik aweh tak. Re' aj re' xchalic kak'or aweh tak reh chi re' chic i c'achlic Dios re' aj tik'inel reh taxaj, aj tik'inel reh wach ac'al, aj tik'inel queh ha', aj tik'inel wo' queh nic' pa' nimal quic'acharic chipam take re', re' chic i Dios re're' enalok'ej tak wach.

16 «Til coric, xa haj atinamit wilçat hat-tak ma' re' ta rã' ri'sil cho ma' Israhel, re' kaDios xicana' take cho amãm awati't tak chi cutquel ru'um reh lok'onic wach tiyo_x xquichih lok wach ribanaric, **17** xa re' la' ru' tob ta je' re' xiban cuc', ma' xicana' ta wo' ric'uhtjic i rajawric chi re're' i Dios chi quina. Je' wo' ma' xicana' ta riye'eric cho rato'bil chi kana i hoj chi'nchel c'acharel. Ru'um aj cho ric'axbal wilic chi kana, re' Dios riyew cho jab narirak cho rik'ijil chiwach, je' wo' ricoj cho rik'ijil chi re' take tic naquiwachanic eh xa ma' nech' ta ti wach take katic nkamol, til q'uih la' wo' chic riyew cho keh chi suksbal cho kac'ux, nqui ma' Lu' ch'il Wernaweh queh.

*Re' take aj Listra xquik'ojlom
i ma' Lu' chi abaj*

18 Naxquicohlaj rik'ormojic re're', re' ma' Lu' ch'il Wernaweh p'uht quik'oric cuc' take tinamit re're' ch'uksbal quic'ux chi ma'xta quicansom take wacax re're' chi ye'bal quilok'il. Xa re' la' c'axic naxca'n canar quipitjic take tinamit chi ma'xta ca'nam re're'. **19** Ar ajic nok je' re' xca'n i ma' Lu' ch'il Wernaweh, juntuhm chi rã' ri'sil cho ma' Israhel je' ruc' xichalic ar pan tinamit Antiyoquia ch'il wo' ar Iconyo xi'oquic chi k'oric cuc' take tinamit re're' chi naquicansom i ma' Lu' eh ma' c'axic ta wo' ti naxch'uk quic'ux chi ric'amaric na xquik'or take ru'.

Nok ch'ukunak chic quic'ux take aj Listra, xquik'ojobej i ma' Lu' chi abaj eh naxquicapaj chi camnak chic, xquijuquej lok chirij i tinamit **20** xa re' la' ma' Lu' cu c'achlic wo' cho. Je' re'

k'uru' nok re' take aj niminel chipam i tinamit re're' xquimol quib chinq ma' Lu', xuctic cho eh xoquic wo' chic cok chiquij chipam i tinamit re're' xa re' la' xa ic'sbal chic reh chak'ab maj naxsak'ic lok je' ikal, xoj ch'il i Wernaweh ar pan tinamit Terwe. ²¹ Ar chic xitik ju' rik'ormojic riC'uhbal i Dios eh ar q'uihal take aj Terwe xquinimej i Dios ru'um i k'oric xiban i ma' Lu'. Chirij ru' re' ma' Lu' ch'il Wernaweh xisoljic wo' chic je chipam take tinamit xi'iq'uic je wi', je' ricab Listra, Iconyo ch'il Antiyoquija. ²² Chipam take tinamit re're', re' take aj niminel xcowsjic quic'ux chirij i Jesus ruc' i c'uhbalanic xiban ma' Lu' chi je' wili:

«Re' ti'c'axic ma' haj ta iq'uel keh. Re' cok ru' macana' tak rinimjic i kAjaw Dios maj reh chi nakoquic chi k'atoj k'oric rich'il i Jesus curman chi nakac'ulum ti'c'axic, nqui c'uhbalanic xiban.

²³ Ma' xa re' ta re' xiban i ma' Lu', je' la' wo' chi quixilac take ju'jun tuhm chi moloj wach aj niminel xipahba' take aj nahsil chi quixilac. Nok ca'nam chic re're', re' ma' Lu' ch'il Wernaweh xca'n quitij ruc' cuyuj wi'c chiquij take nahsil re're' reh chi naquitobjic ru'um i Dios. Chirij chic ru' xi'okxa'njic pa rik'ab i kAjaw Jesus re' ch'iclic wi' quic'ux take c'amol beh re're'. ²⁴ Chirij aj chic ru', re' ma' Lu' ch'il Wernaweh xi'elic je chipam take tinamit re're', xi'iq'uic chi pet chipam i yuk'ul Pisirya ribihnal eh chirij chic ru' xi'oj c'olok pa riyuk'ul i Panpilya.

²⁵ Ar pa riyuk'ul Panpilya, chipam i tinamit Perque ribihnal xquik'or ribiral i Jesus eh chirij chic ribanaric re're', re' ma' Lu' ch'il Wernaweh xi'oj chipam i tinamit Atalya ribihnal. ²⁶ Ar ajic

chipam i tinamit Atalya, re' ma' Lu' ch'il Wernaweh xi'oquic je panjenaj ma'laj canowa eh xi'oj wo' chic ar Antiyoquiya, re' tinamit elenak cho take wí' naxitak'abjic take cho cu'um take quich aj niminel re' xipahkanic reh rato'bil i Dios chi quinä naxoj ca'n i camanic cu re' xquicohlaj cho ribanaric. ²⁷ Nok ar chic wilqueb Antiyoquiya, re' ma' Lu' ch'il Wernaweh xquimol wach take moloj wach aj niminel eh je' wili p'uht quik'orom:

«Awiloj ta nak tak ti katobjic riban i Dios je' wo' nic' wach i rato'bil xiyew queh take ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel chi xquich'ica' wo' quic'ux chirij Jesus, nqui xik'or queh.

²⁸ Je' re' ajic re' ma' Lu' ch'il i Wernaweh xicahnic cúc' take aj niminel ar Antiyoquiya chiwach q'uih k'ij.

15

Re' ma' Lu' ch'il Wernaweh xipahbabjic chi nacojic ar Jerusalen

¹ Chiwach aj wo' take k'ij nok re' ma' Lu' ch'il Wernaweh wilqueb ar Antiyoquiya, ju'jun take aj niminel xichalic ar pa riyuk'ul Jureya xi'oj c'olok ar eh je' wili p'uht quik'orom queh take ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel je' ruc' aj niminel chic take:

«Re' hat-tak re' ma' re' ta hat-tak ra' ri'sil cho ma' Israhel, ma' eta tico'ljic tak ru'um i Dios tob ta nak ch'iclic ac'ux tak chirij i Jesus wi ma' nak'at tak lok ritz'uhmal na' ac'achanbal tak je' ricab k'oroj cho chipam i C'uhbal Ye'oj reh Moyses, nqui p'uht quik'orom.

² Ru'um reh k'oroj re're', re' ma' Lu' ch'il Wernaweh xca'n jenaj riminal wolic quich'il take aj niminel xiponic ar. Ru'um re', re' take aj niminel ar Antiyoquiya xquipahba' i ma' Lu' ch'il Wernaweh ch'il take ju'jun chic quich aj niminel chi nacojic ar Jerusalen reh chi naquimolom quib cuc' take pahbamaj chi nahsil c'amol quibeh take aj niminel reh i Jesus quich'il wo' take quinahsil aj niminel wilqueb chipam i tinamit re're'. Chi je' re' naquisiq'uim rij chaj bih naquicahnic wi' take ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel ruc' quiniminic.

³ Je' re' nok re' ma' Lu' ch'il Wernaweh chirij chic naxic'ulic canabjok nah beh cu'um take aj niminel wilqueb ar Antiyoquiya, xi'oj ar Jerusalen xa re' la' ru' pet xi'iq'uic ponok chipam riyuk'ul i Penisya je' wo' pa riyuk'ul i Samarya, re' k'e' xsukbic wi' quic'ux take quich aj niminel naxk'ormojic queh nic' wach rijalaric wach quino'jbal c'ahchi' ca'nam take ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel wilqueb pan tak tocom chic tinamit.

⁴ Nok pononak chic take ar Jerusalen, re' ma' Lu' ch'il Wernaweh xic'uluric chi suk cu'um take aj niminel ch'il take quinahsil, je' wo' cu'um take pahbamaj chi nahsil raj tahkanel i Jesus. Chirij chic ru' xi'oquic chi rik'ororic nic' wach quitobjic xiban cho Dios chi quic'uhbaljic take ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel ⁵ xa re' la' ru' naxquibiraj chi je' re' take ju'jun aj niminel je' ruc' wilqueb nak cho chipam quicomonal take cowlaj aj niminel reh C'uhbal Ye'oj reh Moyses, xipa'lajic johtok eh je' wili xquik'or:

«Re' take ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel quiniminic reh ac'uhbal tak, tak'abjok je

rik'ormojic queh chi naquic'amam nā i k'oroj cho chipam i C'uhbal Ye'oj reh Moyses. Je' re' ajic til k'ormojok je queh chi quik'at lok ritz'uhmal nā quic'achanbal, nqui take.

6 Chi je' re' k'uru' re' take quinahsil aj niminel ch'il wo' take pahbamaj chi nahsil raj tahkanel i Jesus xquimol wach nic' nimal take aj niminel chi ritik'injic wach i c'axquilal c'ahchi' ric'ulmuje re're!. **7** Ar aj ru' nok re' take mololqueb ar p'uht quichopom quib chirij c'axquilal re're', re' ma' Luch xipahba' johtok rib eh je' wili xik'or queh:

«Was tak nichak', najtir chic niyeb aweh tak reht'aljic chi re' Dios richihim cho niwach i hin chi rik'ormojic riC'uhbal queh take ju'jun c'acharel ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel. Re' take c'acharel re're' naxquibiraj i c'uhbal, xquich'ica' wo' quic'ux chirij i kAjaw Jesus. **8** Je' wo', xniyew wo' aweh tak chi eht'aljic chi re' Dios re' nilbic reh pám i kámna chi'nchel i hoj c'acharel, xik'or chiquij take ju'jun c'acharel xiniminic re're' chi coric chic wach i cámna eh xic'uhtaj wo' chi til je' re', naxitak'a' cho queh i Lok' laj rUxlabal tak'amaj chic cho keh hoj ra' ri'sil cho ma' Israhel je' ruc' kojniminic reh Jesus. **9** Je' aj re' ru', re' Lok' laj Uxlabal ma' xilow ta cámna take c'acharel re're' chi tocom ta nak chiwach i kámna hoj, xisak-saj la' wach queh eh je' re' xiban ru'um chi re' take c'acharel re're' xquich'ica' quic'ux chirij i Jesus.

10 Chi k'oroj chic aweh tak re're', yu'na re' hin niban aweh tak i pahkanic wili: Nic' wach nok re' take c'uhbal hoj tijimaj wi' natak'ab tak je ripahkaljic queh take kich aj niminel ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel chi naquic'amam nā, wi xa ta

nak re' hoj ch'il kamaqm kati't xkac'am na i c'uuhbal re're' ru'um reh ric'ayew-bal? Ruc' re're' c'ahchi' abanam tak chi re' Dios encakric cho awuc' tak ¹¹ ru'um chi cu nacoj tak wach chi xa ru'um rinimhic take c'uuhbal re're' naco'lhic tak. Haj cok wilic riwi' chi keh hoj aj niminel chi nakacojom wach, re' chi re' kAjaw Jesus narico'lomic keh hoj aj niminel ra' ri'sil cho ma' Israhel ch'il wo' take kich aj niminel ma' re' ta take ra' ri'sil cho ma' Israhel. Je' re' naribnam chikij ru'um chi k'e' ti' kojric'raj cho, nqui ma' Luch.

¹² Naxquibiraj chi je' re', re' take tinamit mololqueb ar, ma' cu ta chic xik'oric ru'um ricorquilar xk'ormojic queh, re' la' chic xca'n p'uht quibiram i ma' Lu' ch'il Wernaweh naxi'oquic chi rik'ormojic nic' wach nok re' Dios yohbal wach lok' laj nawal xiban ruc' cok quik'ab ru' c'uhtbal reh chi til coric i c'uuhbal xquik'or chi quixilac take ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel. ¹³ Nok k'oroj chic re're' ru'um ma' Lu' ch'il i Wernaweh, re' ma' Jacowo je' wili xik'or:

«Was tak nichak', chacoj tak axiquin chi ribirmajic i nanik'orom wili: ¹⁴ Re' Luch re' ribihnej wo' chi Simon, rik'orom chic cho aweh tak ricorquil nic' wach nok re' Dios xc'ulic chi quitobjic take ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel re' xicojbic cho wach ribiral i Jesus pan pet eh nic' wach wo' nok re' Dios chi quixilac take chi'nchel c'acharel re're' xichih take chi naca'nam chi ritinamit reh chi naquiloc'em wach. ¹⁵ Re' rik'orom cho ma' Luch, ric'u'lej rib rich'il quik'orbal take aj k'orol riC'uuhbal i Dios je' ricab xitz'ihmbaj cho jenaj queh aj k'orol riC'uuhbal i Dios chi je' wili:

16 “Nok bokoj chic i pät tik'imaj ru'um ma' Tawiy
reh chi ar narilök'onjic niwach,
re' hin naniwih'ic wo' chic awuç' tak.

Nok wilquin ok chic chaxilac tak, re' pät re' xboko-
ric re're' naritik'injic wo' chic
eh narijohsjic wo' chic take tz'ak xik'ehbic lok
chirij.

17 Je' re' k'uru' re' hin nanijohsam wo' chic i pät
re're'
reh chi naricamanic chi jenaj ye'ab re'
naquinquisiq'uim wi' pan tij take tinamit
ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel
eh ruc' chi je' re' enca'n, re' take quich quitinamit
take cho tinamit re're'
ewo' quinquisic' pan quitij chi nilok'onjic.

18 Re' hin Dios re' xnik'or cho re're' najtir k'ij reh
chi naweht'alim tak,
re' wo' hin c'ahchi' nik'oric reh take k'oric wili,
nqui xik'or i Dios.

19 «Ru'um aj chi je' re' xik'or cho i Dios, re' wili
capewenic niban eh re' wo' re' nik'or aweh tak chi
nabanam tak. Re' nic' pa' nimal c'uhbal hoj tijimaj
wi', ma' nkahamej chi quinä take ma' re' ta ra' ri'sil
cho ma' Israhel, **20** re' la' ka'n tak katz'ihmbaj je
jeno' huj re' enkak'or je wi' queh chi je' wili:

«Mäban tak chic aweh take xa je' na ricab
jeno' mahc chi quiwach take kich ra' ri'sil cho
ma' Israhel je' ricab ribanaric take wili: Re'
ruc'jic riquiq'uel jeno' chicop, on re' ric'uxuric
ritibquilal jeno' chicop k'ahsamaj chiwach tiyox,
on re' ric'uxuric jeno' chicop biyoj chi ralak. Je'
wo' mäban tak chic ribanaric i c'oyomal, nqui
katz'ihmbaj je queh pan huj.

21 «Re' aj re' til raj tz'ihmjic je queh pan huj chi quitobjic reh chi wilqueb pan sukquil c'uxlis quich'il kich ra' ri'sil cho ma' Israhel ar re' quic'acharic wi'. Je' re' nik'or maj c'olok pan ac'ux tak chi pan tak ju'jun tinamit wilqueb wi' take ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel, wilqueb wo' take kich ra' ri'sil cho ma' Israhel je' ruc' eljc hi'lbal k'ij nquilow wach take C'uhbal Ye'oj ru'um Moyses ar chipam take pat ntijiljic wi' rij c'uhbal re're', nqui Jacowo.

22 Nic' pa' nimal xik'or ma' Jacowo, xponic chi quiwach take rich pahbamaj chi nahsil raj tahkanel i Jesus ch'il take moloj wach aj niminel ch'il wo' take quinahsil ru'. Ru'um aj re', re' take nahsil re're' xquipahba' chi caj tz'e' wach quib chi winak nimak quiwach chi quixilac take aj niminel, re' je' wili quibihnal: Re' Juras re' ribihnej wo' chi Warsawas ch'il i Silas. Je' re' xca'n reh chi re' take re' naquitak'abjic je ar Antiyoquiya chirij ma' Lu' ch'il Wernaweh eh nok na quiponok ar, naquik'oric wo' cuc' take aj niminel je' ruc' ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel. **23** Je' wo', xic'ul quic'ux chi naquitz'ihmbam jenaj huj re' naquitak'ab je chiquij quib aj tz'e' wach re're'. Je' wili xquik'or je chipam i huj re're':

«Re' hoj pahbamaj chi nahsil raj tahkanel i Jesus wilcoj ayu' Jerusalen ch'il take quinahsil aj niminel, ch'il wo' take aj niminel, nkatak'a' je risukquilal ac'ux hat-tak aj niminel ma' re' ta hat-tak ra' ri'sil cho ma' Israhel wilcat tak ar Antiyoquiya ch'il take awich atinamital tak wilqueb pa riyuk'ul i Sirya ch'il wo' hat-tak wilcat tak ar pa riyuk'ul i Silisya.

24 «Ru'um nok xkabiraj chi xyojoric acapewbal tak cu'um ju'jun take kich niminel rā' ri'sil take cho ma' Israhel re' xiponic awuc' tak chi c'uhbalanic chi ma' re' ta katak'anic take je eh ru'um wo' chi xquiham chanq tak i nic' pa' nimal i c'uhbal hoj tijimaj nak wi', **25** re' hoj yu'na xkatik'a' wach kano'jbal chi kawach eh xkacapaj chirij chi taret chi xkapahba' tak quib kich'il wili chi nacojic awuc' tak chiquij take kasbes re' til k'e' ti' nkic'raj take, re' ma' Lu' ch'il Wernaweh. **26** Re' take re' ma' nquiyohlej ta nech' ok quic'acharic chiwach i quimic naquik'oric chirij rajawric Lok' laj Ajabes Jesus re' Pahbamaj chi K'atal K'oric. **27** Je' aj re', re' hoj c'ahchi' katak'ab je awuc' tak i Juras ch'il i Silas re' naquisakomem wach aweh tak take i tik'inic xka'n i hoj **28** maj tob ta ma' chi'nchel ta chic take c'uhbal hoj tijimaj cho wi' enkahamej chanq tak, re' hoj ch'il Lok' laj rUxlabal i Dios xkacapaj rij chi taret chi enkapahkaj aweh i ajwal wach chi banaric wili: **29** Chi mawuq'uej tak chic riquiq'uel jeno' chicop on mac'ux tak chic ritibquilal jeno' chicop k'ahsamaj chi si chiwach tiyox on jeno' chicop biyoj chi ralak eh maban wo' tak chic c'oyomal. Ruc' aj chi je' re' ena'n tak, re' hat-tak nawih'ic tak pan sukquil c'uxlis cuci' take kich aj niminel rā' ri'sil cho ma' Israhel.

«Chawic'raj tak ar k'uru', nqui xquitz'ihmbaj je pan huj xquitak'a' je take nahsil aj c'amol beh.

30 Je' aj re' naxiponic Antioquia take xitak'abjic je, xquik'ahsaj i huj queh take moloj wach aj niminel xquimol wach. **31** Chi je' re'

k'e' naxsukbic quic'ux take aj niminel naxquilow wach i huj re're'. Ruc' risukquil quic'ux xye'eric queh ruc' i huj re're', ³² re' take aj niminel xquicowsaj riman quic'ux chirij i Jesus naxquibiraj xquik'or i Juras ch'il i Silas. Je' re' nik'or chi xc'uluric cuc' maj re' take re' chiwach take k'ij naxiwih'ic ar ru'um chi aj k'orol wo' reh take k'oric nquic'ul ruc' i Dios, xquik'or wo' queh take aj niminel chi til quichop quic'ux chirij Jesus.

³³ Nok q'uih k'ij chic quiwih'ic ar i Silas ch'il i Juras, re' take aj niminel ar Antiyoquiya xquitak'a' wo' chic je take pan sukquil c'uxlis cuc' take hab wach xitak'anic cho queh ar Jerusalen ³⁴ xa re' la' chic ru', re' Silas xicapaj rij chi taret chi naricahnic ar Antiyoquiya chi quihch'iljic ³⁵ ma' Lu' ch'il i Wernaweh, maj re' take re' chiwach take k'ij naxicahnic ar Antiyoquiya xquitik ju' c'uhtunic chirij i Jesus chi c'ahchi' quik'orom riC'uhbal i Dios quich'il take riq'uihal aj niminel ar.

*Re' ma' Lu' ch'il Wernaweh
xquicana' rihch'iljic quib*

³⁶ Chirij chic nic' pa' nahtil wih'ic xca'n ar Antiyoquiya, re' ma' Lu' je' wili xik'or reh Wernaweh:

«Wernaweh, tak wo' chic chipam take tinamit xojonc cho wi' chi rik'ormojic i C'uhbal chirij i Lok' laj Ajabes Jesus. Chi je' re' enkilow take kich aj niminel nic' wach wilqueb pan quiniminic, nqui xik'or reh.

³⁷ Nok re' Wernaweh xaj nak chi re' Wan re' ribihnej wo' chi Cus narojic wo' nak chic chiquij chipam take behenic nacojic ca'nam, ³⁸ re' ma' Lu' je' wili xik'or:

«Re' Cus re're', ma' xojritahkej ta wo' je chipam take tinamit nakojojc wo' chic wi' chi c'uhbalanic yu'na maj nok wilic nak ponok chikij xojricana' cho ar Panpilya. Ma' riban ta chi wi'n k'uru' chi enoj chikij yu'na, nqui xik'or reh Wernaweh.

³⁹ Chi je' aj re' ricapew-bal i ma' Lu', re' Wernaweh xic'am chirij i Cus eh xichop je ribeh pan ma' laj canowa reh chi narojic pa riyuk'ul i Chipire. ⁴⁰ Re' chic ma' Lu' nok okxa'namaj chic pan k'ab i kAjaw Dios cu'um take aj niminel ar Antiyoquija reh chi re're' narito'bonic reh, xelic je ar eh xoj ch'il i Silas re' xichih wach chi narihch'ilem. ⁴¹ Chi je' aj re', re' ma' Lu' xiq'uic ponok chi p̄et chipam riyuk'ul i Sirya ch'il i Silisya re' xicowsaj wi' quic'ux take moloj wach aj niminel ruc' quic'uhbaljic xiban.

16

¹ Chirij chic ru' nok iq'uinak chic ponok chipam i tinamit Terwe, re' ma' Lu' ch'il take c'ahchi' quihch'ilinic reh xiponic chipam i tinamit Listra re' nc'acharic wi' jenaj aj niminel Timoteyo ribihnal, rac'un jenaj winak ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel ch'il jenaj ixok aj niminel je' ruc' ra' ri'sil cho ma' Israhel. ² Re' Timoteyo wili, holohic laj k'oric nk'ormojic chirij rino'jbal cu'um take aj niminel ar Listra ch'il wilqueb ar Iconyo ³ xa re' la' ma' ja' npahkaljic ta nak reh rik'ataric lok ritz'uhmal na ric'achanbal. Ru'um aj chi re' ma' Lu' xiponic chiwach chi re' Timoteyo narojic chirij chi c'uhbalanic, xipahkaj reh chi narik'atam lok ritz'uhmal na ric'achanbal xa cu'um queh take rich ra' ri'sil cho ma' Israhel wilqueb pan

tak tinamit nariq'uic ponok wi' maj q'uihal take queht'alanic reh chi re' Timoteyo wili tob ta rac'un jenaj winak ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel, wilic wo' chi ra' ri'sil cho ma' Israhel ru' ru'um i ritut.

⁴ Chirij aj chic nok re' Timoteyo k'atoj chic lok ritz'uhmal na ric'achanbal, re' ma' Lu' ch'il i Silas quich'il chic Timoteyo xquitik ju' quibeh chipam take tinamit wilqueb chipam take ye'ab re're' eh chi je' re', re' ma' Lu' xiq'uic wo' rik'or ponok queh aj niminel ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel, haj wilic take tak'anic xquiyew rik'ormojic take pahbamaj chi nahsil raj tahkanel i Jesus ch'il wo' take quinahsil aj niminel wilqueb ar Jerusalen chi naric'amaric na cu'um take aj niminel ma' re' ta take ra' ri'sil cho ma' Israhel. ⁵ Je' aj re' ruc' i c'uhbal xik'or ma' Lu', re' take ju'jun tuhm chi moloj wach aj niminel xcowjic quic'ux chirij i Jesus eh chi je' re' elic i k'ij c'ahchi' riq'uihbic quiwach take aj niminel.

⁶ Nok elenak chic je ma' Lu' ch'il Silas ch'il Timoteyo chipam riyuk'ul i Calasya, re' aj wili xk'ormojic queh ru'um Lok' laj rUxlabal i Dios naxi'oquic chic pa riyuk'ul i Pirjiya:

«Maban tak c'uhbalanic chipam riyuk'ul i Asya, nqui xk'ormojic queh.

Chi je' re' xca'n wo' je' ricab xk'ormojic queh ru'um i Lok' laj Uxlabal.

⁷ Nok wilqueb chic pa ric'ula't i Misya, je' wo' chic re' xk'ormojic queh ru'um i Lok' laj Uxlabal naxquicapaj nak cok oquic chipam riyuk'ul i Witinya. ⁸ Je' aj re' ru' nok iq'uinak chic je take chi richel ric'ula't i Misya, xiponic chipam i tinamit

Troyas ribihnal re' xnirak take wi' hin ma' Cax chi nanip'utum je quihch'iljic.

⁹ Pan jenaj chak'ab chipam i tinamit re're', re' ma' Lu' xilow pan jenaj je'la'wäch chi jenaj winak je' ruc' aj pa riyuk'ul Maseronya je' wili c'ahchi' ripahkam reh nok pa'lic chiwach:

«Chacuy haw, tichalok kuc' i hoj aj riyuk'ul Maseronya eh koj-ato'bej, nqui pahkanic c'ahchi' ribanaric reh pa riwiric.

¹⁰ Nok rilom chic re're' ma' Lu' chipam je' jenaj la'wäch, je' wili xkak'or chi kawach:

«Re' aj wili kojraj wi' i Dios chi nakojic chi c'uhbalanic ar Maseronya, nqui xkak'or chi kawach.

Xa chiwach wo' ti junc'am re're' xkasic' jenaj ma' laj canowa reh chi nakojic ar Maseronya.

*Re' resmejic lok jenaj ma' tob laj
uxlabal ruc' jenaj k'ahxok aj k'ijinel*

¹¹ Nok kachopom chic je ma' laj canowa ar Troyas, xchalic jenaj tew re' xojricora' je ar Samotrasya re' xka'n wi' junwar eh chirij chic ru' xoj-oj ar Neyapolis. ¹² Naxoj-elic je Neyapolis, xoj-oj pa riyuk'ul i Maseronya ar chipam jenaj tinamit re' k'e' nim wach tinamit chi quixilac take tinamit quic'acharic wi' aj Roma, Pilipos ribihnal. Nok quib xib chic k'ij kawih'ic ar, ¹³ xoj-elic lok chirij i tinamit pan jenaj hi'lbal k'ij chi keh hoj ra' ri'sil cho ma' Israhel eh xojponic ar chi chi' jenaj ha'. Ar wilic jenaj pat re' xkacapaj i hoj chi wih'inak chi banbal tij. Ar ajic naxquimol quib take ju'jun ixok, re' hoj xkak'or ribiral i Jesus queh naxo-jtz'uhkic ar. ¹⁴ Ruc' ribiral xkak'or re're', jenaj

ixok aj Tiyat^tira Lⁱrya ribihnal re' c'ahchi' wo' ribiram i c'ahchi' rik'orom ma' Lu^u chirij i kAjaw Jesus, xteheric p^am ricapew-bal ru'um kAjaw Dios reh chi narirakam chirij chi coric eh je' wo' chi naroquic chi aj lok'em chic reh. ¹⁵ Je' re' k'uru' chirij naxkahsjic riha^q ixok re're' ch'il take rac'un rixk'^{un}, je' wili pahkanic riban keh:

«Yu'na re' hat-tak nacoj tak rehtal chi hin chic aj niminel reh kAjaw Jesus. Chacuy tak k'uru', tak-tak chiw^j pa nipat reh chi ena'n tak so' apatal kuc', nqui xik'or keh.

Je' re' rik'or keh cu rehtal xch'uk kac'ux chi xojaahnic so' chipam ripat ixok re're'.

¹⁶ Naxojaahnic wo' chic ar Pilipos, pan jenaj k'ij nok ojic nka'n chipam i ye'ab wilic nak wi^l i pat banbal tij, xkarak jenaj k'ahxok ye'oj rik'orbal chi k'ijinic ru'um jenaj ma' tob laj uxlabal wilic ruc!. Re' k'ahxok wili ma' xa reh ta chi rutquel i tumin riban canar nariban i k'ijinic, riyew la' wo' queh take rehreh chi ajabes rirak wi^l ricamaj. Til wo' k'e' q'uihal i tumin nquic'ul take ajabes re're' ru'um ricamaj i k'ahxok re're'! ¹⁷ Re' k'ahxok wili nok xa ritahkem chic ma' Lu^u chi kich'il i hoj, je' wili rik'or chi xa q'ueric chic chij' chikij:

«Re' take winak wili, aj tz'e' wach take reh i Dios re' k'e' rinimal rajawric eh re're' c'ahchi' quik'orom aweh tak chi re' Dios eriban chi etirico'lej tak, xa nqui chic rik'or chi cow.

¹⁸ Nok q'uih chic k'ij ritok'ab cho k'ahxok re're' chi je' re' rik'or, pan jenaj k'ij re' ma' Lu^u ru'um chi xch'i'tjic ru'um riwi^l rino'jbal i k'ahxok re're', xisolq'uij je rilbal chirij eh je' wili xik'or reh ma'

tob laj uxlabal nchoponic nā ric'acharic i k'ahxok re're':

«Ma' atob laj uxlabal, re' Jesus re' Pahbamaj chi K'atal K'oric, re're' nye'bic wajawric chi nacat nit'erem lok. Yu'na k'uru' telen lok ruc' i k'ahxok re're', nqui reh.

Je' aj re', re' ma' atob laj uxlabal xa chiwach wo' ti junc'am re're' xelic lok ruc' i k'ahxok re're' eh chi je' re' xcahnic chi suk chic riti'jolal,¹⁹ xa re' la' take rehreh chi ajabes rirakam wi' ricamaj chi k'ijinic naxquilow chi xesmejic chic lok i ma' tob laj uxlabal re' ch'iclic wi' quic'ux chi nca'n wi' canar quitz'ak, xquichop i ma' Lu' ch'il Silas eh xquic'am je' take chipam i pat nquimol wi' quib i tinamit chiwach take nahsil.²⁰ Ar xik'ahtsjic pan quik'ab take nahsil eh je' wili xquik'or cok:

«Re' take winak wili ra' ri'sil cho ma' Israhel take c'ahchi' quijot'om kacapew-bal i hoj c'acharel chipam i katinamit wili²¹ maj re' take re' c'ahchi' quic'orom keh tocom laj no'jbal re' ocronak take cho wi' ru'. Re' tocom laj no'jbal c'ahchi' quic'uhtam keh ma' riban ta chi keh hoj chi enkac'am nā, ma' wo' chi eta nak nka'n ribanaric ru'um nok re' hoj, ma' re' ta hoj ra' ri'sil cho ma' Israhel hoj la' aj Roma, nqui take²² chi quiwach i tinamit re' xa junchalic chic take china ma' Lu' ch'il i Silas chi quich'eyeric.

Naxquibiraj chi je' re', re' quinahsil take nimak quiwach xitak'a' chi naresmejic lok quiso' i ma' Lu' ch'il i Silas reh chi naquitz'uhumjic.²³ Chirij chic ru' nok yohbal wach quitz'uhumjic xbanaric, xicanabjic pan k'ab aj cha'janel tz'ahpel. Naxk'ormojic reh chi naricha'jem take chi coric,

²⁴ re' aj cha'janel re're' cu chipam cok i cohlsbal wach tz'apbal xitz'ap take cok i ma' Lu' ch'il i Silas. Ma' xa ta re're' xiban, xilutz' la' wo' i cok ruc' jenaj che' hopoj pam reh chi naquicahnic chi tz'ukulqueb wach ac'al.

²⁵ Chirij aj ru' naxponic tic'lic ak'ab, nok re' ma' Lu' ch'il i Silas bich nca'n pan quitij chi c'ahchi' quibirmijic cho cu'um tocom chic aj tz'ahpel, ²⁶ cu re' pe' chic queh ru', xchalic jenaj cow laj hihc re' xic'uyu'saj pam chi'nchel i pat re're' cu rehtal xitehebic chi'nchel ritz'ahpil i tz'apbal re're' eh xit'upubic take c'aham ch'ihch' pixilqueb wi' chi'nchel tz'ahpel. ²⁷ Chi je' aj re' naxc'a'chic wach aj cha'jem tz'ahpel re're' eh naxilow chi tehlic chic take ritz'ahpil i pat re're', xesaj cho rik'as laj ch'ihch' chi naricansam nak rib maj xicapaj chi chi'nchel take tz'ahpel xi'elic je, ²⁸ xa re' la' ma' Lu' xiq'uer je chi' chi je' wili:

«Macansaj awib, ayu' wilcoj chi'nchel, nqui je reh.

²⁹ Naxibiraj chi je' re' i cha'janel re're', xipahkaj jenaj risakombal, xoquic cok cu re' wilqueb wi' take tz'ahpel eh chi xa cu nbarbatic wo' reh yo'jic ru'um reh ti'c'axic narichalic nak china wi ta nak xi'elic je take tz'ahpel, xixuc'a' rib chiwach ma' Lu' ch'il i Silas eh xitioxej queh chi cu wilqueb ar chi'nchel take tz'ahpel. ³⁰ Chirij ru' nok c'ahchi' resam lok ma' Lu' ch'il i Silas chipam i tz'apbal re're' reh chi ar chic pa ripat naricha'jem take ru', re' aj cha'jem tz'ahpel re're', je' wo' wili xik'or queh:

«Hat-tak ajabes, chaj bih raj chi nanibananam reh chi enirak nico'lbal? nqui xik'or.

31 Re' ma' Lu' ch'il i Silas je' wili xquik'or reh:

«Re' hat chach'ica' ac'ux chirij kAjaw Jesus chi je' re' etico'ljic i hat ch'il take awaj pan pat wi xquich'ica' wo' quic'ux chirij kAjaw Jesus, nqui take reh.

32 Je' aj re' naxiponic pan pat, re' aj cha'jem tz'ahpel re're' ch'il take raj pan pat xquinimej wo'i C'uhbal chirij i Lok' laj Ajabes Jesus re' xk'ormojic queh. **33** Chi je' re' xa chipam wo' ti chak'ab re're', ar chipam i ye'ab re' xic'am je take wi' ma' Lu' ch'il i Silas chi ritz'ajasic wach quiti'quilal xbanaric ru'um i tz'uhum, ar xkahsjic riha' aj cha'janel re're' ch'il take raj pan pat. **34** Nok ca'nam chic cho re're', re' aj cha'jem tz'ahpel xic'am wo' chic take je ma' Lu' ch'il i Silas ar pa ripat eh xiban riwa' riha' quich'il. Chi je' re' xiban xa suk chic pa ric'ux ch'il take raj pan pat ru'um chi xquinimej i Dios.

35 Chirij ru' nok sak'anak chic, re' take nimak quiwach nahsil xquitak'a' je take ju'jun sol ruc' aj cha'jem tz'ahpel re're' chi rik'ormojic reh chi je' wili:

«Chawok'taj take je quib winak re're', nqui k'oric xquitak'a' cho take nimak quiwach aj nahsil.

36 Naxibiraj chi je' re' aj cha'jem tz'ahpel je' wili xoj rik'ohraj queh ma' Lu' ch'il i Silas:

«Re' nimak quiwach aj nahsil xquitak'a' cho rik'ormojic cuci'take sol wili chi nacat tak wok'tam je. Je' re' k'uru', telen tak je eh chawic'raj tak je pan abeh tak, nqui xik'or queh.

37 Re' ma' Lu' naxibiraj k'oric re're', je' wili xik'or queh take sol xic'ambic cho reh k'oric:

«Tob ta hoj wo' nak aj Roma i hoj, re' take aj nahsil ma' xquich'uk ta wach kamahc xquitak'a' la'

katz'uhumjic chi quiwach i tinamit eh xquitak'a' wo' kacojoric pan che'. Re' aj chic yu'na ncaj kojquesam je pan c'olic xa re' la' hoj ma' eta kojelic je chi je' re'. Kojc'olok pe quesaj take nahsil re're' cu re' aj ekoj-elic je, nqui ma' Lu' queh.

³⁸ Je' re' nok re' take sol re're' xponic quic'u'tjaj queh take nimak quiwach nahsil re' chaj bih xquip'or je ma' Lu' ch'il S_ilas eh ruc' re're', re' take nimak quiwach nahsil naxquibiraj chi aj Roma take, chi xa yo'jic chic wilqueb ³⁹ xi'oj re' wilqueb wi' ma' Lu' ch'il i S_ilas chi ripahkaljic cuybal quimahc queh. Je' aj re', re' take nahsil re're' xquesaj je ma' Lu' ch'il i S_ilas chipam i p_at c'ahchi' quicha'jaljic wi' ru'um aj cha'jem tz'ahpel re're' eh xquipahkaj wo' chi naquelic je chipam i tinamit re're'. ⁴⁰ Je' aj re' ru' naxi'elic je chipam i p_at c'ahchi' quicha'jaljic wi', re' ma' Lu' ch'il i S_ilas pet xiponic wo' chic cho pa ripat i Lirya re' xquimol wi' quib c_uc' take aj niminel chi ricowsjic quic'ux chirij Jesus eh cu re' aj ru' xi'elic je chipam i tinamit re're'.

17

Re' ma' Lu' rik'or riC'uhbal i Dios queh take aj Tesalonica

¹ Chi je' aj re', re' ma' Lu' ch'il i S_ilas xquitik ju' quibeh. Naxi'iq'uic ponok chipam i tinamit Anpipolis je' wo' pan jenaj chic tinamit Apolonya ribihnal, xiponic chipam tinamit Tesalonica ribihnal. Chipam i tinamit re're' wilic jenaj p_at ntijiljic wi' rij C'uhbal Ye'oj reh Moyses re' nquimol wi' quib take kich ra' ri'sil cho ma' Israhel wilqueb ponok ar. ² Ar ajic re' ma' Lu' je' ricab rocsam wi'

rib, xoj chipam i pät molbal ib re're' eh chiwach xib chi hi'lbal k'ij reh ju'jun xamana, xiban ric'utaj cuc' take nquimol quib ar. ³ Je' aj willi rik'or queh:

«Ar pan Lok' laj Huj tz'ihmbimaj wi' riC'uhbal i Dios rik'or chi re' Pahbamaj chi K'atal K'oric curman chi xquimic, je' wo' chi xuctic wo' cho chi quixilac take camnak. Re' Pahbamaj chi K'atal K'oric re're', re' wo' i Jesus re' c'ahchi' nik'orom aweh tak chi xcansjic eh xuctic cho chi quixilac take camnak, nqui rik'or queh.

⁴ Ruc' xik'or i ma' Lu', wilic take ra' ri'sil cho ma' Israhel quich'il wo' take yohbal quiwach winak ma' re' ta take ra' ri'sil cho ma' Israhel je' ruc' aj c'amol take na' i C'uhbal Ye'oj reh Moyses, ch'il wo' take q'uihal ixok je' ruc' yohbalamaj quiwach, xquinimej i c'uhbal chirij i Jesus eh xi'oquic jenaj chi quixilac ma' Lu' ch'il i Silas chi aj niminel chic take. ⁵ Raj nchel take ju'jun chic ra' ri'sil cho ma' Israhel ma'xta nquicoj wach i c'uhbal xik'or ma' Lu' re're'. Re' take re', ru'um chi k'e' quic'a xchalic cu'um queh take xiniminic reh c'uhbal xk'ormojic re're', xquimol wach juntuhm chi siquil laj winak ma' holohic ta quino'jbal eh xquituhbej cho quib pa ripat jenaj aj niminel Jason ribihnal re' patanic nca'n wi' ma' Lu' ch'il i Silas. Naxiponic chipam i pät re're', re' take juntuhm re're' xcaj nak quic'amam je ma' Lu' ch'il i Silas chi riye'eric chi quiwach take tocom wo' tinamit johsomaj quic'a cu'um juntuhm re're' ⁶ xa re' la' ru'um chi ma' xquirak ta ar ma' Lu' ch'il i Silas, re' chic i Jason ch'il ju'jun take aj niminel xquirak ar xquic'am je reh chi xi'oj pahbabjok chi quiwach take nimak quiwach chipam i tinamit

re're!. Nok wilqueb chic ponok ar, je' wili xquik'or chi xa q'ueric chic quichi':

«Quib take winak je' ruc' aj jot'ol quicapew-bal take c'acharel xa haj tinamit qui'oquic wi', xic'ulic lok ayu' pan katinamit. ⁷ Re' take re' xye'eric quipatal ru'um i Jason wili eh re' take quib re're! nok wilqueb chi quiwach take c'acharel, nquic'uhtaj i tijbal rik'or chi wilic jenaj chic k'atal k'oric Jesus ribihnal. Ru'um reh tijinic nca'n take quib winak re're!, chi'nchel take c'acharel wili ma' c'ahchi' ta chic quinimem i tak'anic riban i k'atal k'oric aj Roma, nqui take.

⁸ Naxquibiraj chi je' re', re' take nimak quiwach xjohtic cho quic'a ch'il take tinamit ⁹ xa re' la' take nimak quiwach re're! ma' xquicoj ta wo' pan che' i Jason ch'il take rich'il, xi'ok'tjic la' je take naxquitoj cahnok rij quelbal je.

*Q'uihal aj Wereya xquicoj
wach i c'uhbalanic xiban i ma' Lu'*

¹⁰ Chiwach aj wo' ak'ab re're!, re' take aj niminel chipam i tinamit re're!, xquitak'a! je ma' Lu' ch'il i Silas chipam i tinamit Wereya. Nok wilqueb chic ponok ar xa re' wo' ti xisak'ic lok, re' ma' Lu' ch'il i Silas xi'oj pe' wo' chic chi quik'o'rjic take ra' ri'sil cho ma' Israhel chipam i pat ntijiljc wi' rij i C'uhbal Ye'oj reh Moyses ¹¹ xa re' la' take ra' ri'sil cho ma' Israhel wilqueb ar k'ochlic wach quic'ux chiwach take quich ra' ri'sil cho ma' Israhel wilqueb pan tinamit Tesalonica. Je' re' ajic re' take tinamit re're! xiban xa suk chic quic'ux naxquicoj wach i c'uhbal xik'or ma' Lu', xa re' la' ilbal reh ricorquilar nc'uhtjic queh, elic

i k'ij re' riban wij' c'uhtunic ma' Lu' xquitijej rij riC'uhbal i Dios tz'ihmbimaj chipam i Lok' laj Huj canamaj cahnok ru'um i Dios. 12 Je' aj re' ru' ruc' i c'uhtbalanic xiban ar i ma' Lu', k'e' q'uihal take ra' ri'sil cho ma' Israhel ch'il wo' q'uihal take ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel chi winak chi ixok je' ruc' nimak quiwach, xquicoj wach i ribiral chirij i Jesus xik'or i ma' Lu'.

13 Naxquibiraj cho take ra' ri'sil cho ma' Israhel wilqueb ar Tesalonica chi je' re' c'ahchi' ric'uluric ru'um reh rik'ormojic riC'uhbal i Dios nk'oric chirij i Jesus re' c'ahchi' ribanam ma' Lu' ar chipam i tinamit Wereya, xi'oj wo' chic c'olok ar eh xquijohsaj quic'a take c'acharel wilqueb ar 14 xa re' la' take aj niminel ar Wereya naxquina'bej ti re're', xa chi yu'na ti xquitak'a' je ma' Lu' ch'il take ju'jun aj niminel ar chi chij' i ma' laj ha' reh chi narichopom je jeno' canowa. Je' aj re' ru', xa chic cutquel i Silas ch'il Timoteyo xicahnic ar Wereya chi quic'uhbaljic take aj niminel reh chi naquichopom quic'ux chirij i Jesus. 15 Ar aj chic ponok chi' ha', re' ma' Lu' xichop je jenaj ma' laj canowa eh xoj pan tinamit Atenas. Je' re' xka'n naxojc'amaric je cu'um take xitak'abjic je chikij chi nakojic. Chirij chic ru' nok quicanab chic cho ma' Lu' chipam i tinamit re're', re' take aj niminel tak'amaj je take chi cananic, xisoljic wo' chic je Wereya eh xponic quik'or i k'oric xtak'abjic je chiquij ru'um ma' Lu', chi re' Silas ch'il i Timoteyo naquiloq'uem je quib chi nacojic quirakam ar Atenas.

Re' ma' Lu' nk'oric chirij i Dios

*re' ma' k'oroj ta ribiral queh
c'acharel aj Atenas*

¹⁶ Ar chic Atenas nok c'ahchi' ruy'em i Silas ch'il i Timoteyo chi naquiponic ar, re' ma' Lu' xoquic cho jenaj riyot'quil ric'ux ru'um xilow chi xa haj reh tinamit re're' wilic take tz'akoj tiyox. ¹⁷ Ru'um aj re' chipam i pat ntijiljic wi' rij C'uhbal Ye'oj reh Moyses, re' ma' Lu' nok wilic chic ar, xichop rib chirij riC'uhbal i Dios cuc' take rich ra' ri'sil cho ma' Israhel je' wo' cuc' take ma' re' ta take ra' ri'sil cho ma' Israhel je' ruc' aj c'amol take na i C'uhbal Ye'oj reh Moyses. Je' wo' re' xiban kalakal cuc' take nic' pa' nimal nquimol quib chipam i c'aybal re' ncamanic wo' chi molbal jb.

¹⁸ Junpech aj cho nok re' ma' Lu' c'ahchi' rí-chopom rib chirij riC'uhbal i Dios cuc' ca'ch'uk chi winak aj sic'ol rij no'jbal, Epicuryos ch'il Estoycos quibhnal, wilic queh winak re're' xquik'or chi re' ma' Lu' xa je' nchel aj k'orol ribiral tocom chic wilic quibiral chi dios je' ruc' ma' queht'alim ta wach ru'. Je' aj re' nquik'or ru'um xquibiraj i holohic laj ribiral c'ahchi' rik'orom i ma' Lu' chirij ructic i Jesus chi quixilac camnak eh wilic wo' take xquik'or chi ma' nquirak ta chirij i c'uhbalanic riban ru'. Je' re' k'oric nca'n maj chi queh ru' re' k'oric riban i ma' Lu' xa je' na ricab nk'oric jeno' aj tijinel ma' suk ta pam na. ¹⁹ Je' re' nok re' take ca'ch'uk chi winak re're' xquic'am je ma' Lu' ar chipam jenaj ye'ab molbal jb "Aryopaco" ribihnal eh je' wili xquik'or reh nok pononak chic ar:

«Chacuy H^aw, chasakomej wach keh i c'uhbal c'ahchi' ak'orom reh chi re' hoj nakeht'alim chi manlic ribiral i nak'or. ²⁰ Je' re' nkaphakaj aweh

maj re' tocom chic c'uuhbal nak'or re're' ma' kabi-ram ta so' i hoj chi junpech. Ru'um aj re' nkaj chi enasakomej wach keh yu'na, nqui take reh.

²¹ Je' re' xquik'or reh ru'um chi chi'nchel take c'acharel je' chi asjanak take ar Atenas, je' chi chalanak take chi c'acharic ar, ma' nquicham ta quib chi birinic wi ma' tocom chic no'jbal nc'uhtjic queh on ma' tocom chic ribiral nquibiraj rik'ormojic. ²² Ar aj ru' re' ma' Lu' xipahba' johtok rib chi quiwach take quimolom quib chipam ma' laj pat re're' eh je' wili xik'or queh:

«Hat-tak c'acharel aj Atenas, ruc' take tiyox wilom wach xa haj reh atinamit tak nirak chirij chi q'uih take dios nalok'ej tak wach. ²³ Je' wo' nirak wo' chirij chi nalok'ej wo' tak wach i jenaj Dios re' ma' ja' k'oroj ta aweh tak ribiral i rajawric. Je' re' nirak chirij maj junpech nok c'ahchi' nibehem pan atinamit tak, re' hin xwilow take tiyox nalok'ej tak wach eh xnirak wo' jenaj ye'ab lok'onbal re' tz'ihmbimaj wi' chi je' wili:

«Re' wili ye'ab nlok'onjic wi' i Dios re' ma' ja' k'oroj ta ribiral keh i rajawric wilic, nqui tz'ihmbimaj chiwach.

«Re' aj i Dios re're', re' nalok'ej tak wach chi ma' ja' k'oroj ta aweh tak ribiral rajawric, re're' nanip'utum rik'ormojic aweh tak yu'na: ²⁴ Re' Dios wili re' aj re' xtik'inic reh wach ac'al ch'il take nic' nimal wilic chiwach eh re' wo' re' nk'atbic k'oric chinaq' nic' nimal quic'acharic chiwach i taxaj rich'il ac'al.

«Ru'um chi re' aj re' nk'atbic k'oric chinaq' chi'nchel, re' riye'ab i Dios ma' ar ta wilic junpech chipam jeno' pat tik'imaj cu'um take quilok'onic

wach. ²⁵ Je' wo' chic, re're' ma' cu re' ta nchel pa'
bih i sí nye'eris chiwach chi je' wilic ta nak jeno'
ric'axquial, cu re' ta nak re're' c'achlic wi'. Re'
la' Dios, re're' nbanic chi chi'nchel take c'acharel
wilqueb pan suk laj c'acharic eh suk wo' quiwa'
quiha'. ²⁶ Je' wo', re're' xitik'a' wach chi re' ju'jun
ch'uk chi c'acharel tz'uhcrunak cho ruc' i xa jenaj
chi winak, xquipuhcaj quib pan tak tinamit chi
junsut wach ac'al maj re' aj wo' re' xk'atbic rij
haj yuk'ul naquiwihi'ic eh je' wo' nic' nahtil rok
c'acharic naca'nam.

²⁷ «Re' aj i Dios re're', c'ahchi' nik'orom ribi-
ral aweh tak reh chi enasic' tak je' ricab riban
jeno' sot' chi c'ahchi' rimajem i pa' bih c'ahchi'
risiq'uim. Til coric nik'or, wi eta nak nasic' tak
i Dios, enak narak tak maj re're' ma' cu naht ta
nchel wilic awuc' tak ²⁸ ru'um nok xa pa' wilcoj
on xa pa' koj-oj, re're' xa wilic wo' kuc'. Je' re'
riban i Dios ru'um nok re're' xitik'inic keh je' ricab
xk'ormojic cho najtir k'ij ru'um jenaj awich ati-
namit tak re' xtz'ihminic reh i bich je' wili rik'or:
'Re' hoj, hoj ritik'inic cho kAjaw Dios, nqui rik'or.

²⁹ «Je' re' k'uru' chi hoj ritik'inic i Dios ma' riban
ta chi encapewhic chi re're' je' ricab take tiyox
chi xa holohic chic ritik'injic banoj cu'um take
c'acharel ruc' nworwotic laj ch'ihch' on sak laj
ch'ihch' on ruc' take holohic laj abaj, xa ru'um
ncapewhic chi je' re' riwachbal i Dios.

³⁰ «Ru'um aj chi ma' je' ta ricab take tiyox, re'
Dios chiwach i rik'ijil wilcoj wi' wili, xiyew keh
chi nakeht'alim chi xic'saj chic lok i najtir rik'ijil
re' ma' xeht'aljic ta wi' chi chalic reh ti'c'axic
chi quina take quilok'onic tiyox. Ru'um aj re'

xa haj pa' ye'ab re' wilqueb wi' take aj lok'onel tiyox, riyew rik'ormojic queh chi naquicanab i lok'onic tiyox nca'n³¹ maj tiklic chic wach i k'ij chi re' c'acharel re' Pahbamaj ru'um i Dios chi Ch'ukul wach K'oric chi quina chi'nchel c'acharel, til narich'ukum wach quimahc. Re' Pahbamaj re're' coric wach ch'ukuj k'oric naribanam maj til coric wach rino'jbal je' ricab xc'uhtunic chi quiwach chi'nchel c'acharel ar Jerusalen chiwach i rik'ijil ric'acharic. Ru'um chi je' re' riwi' rino'jbal, re' Dios xucsaj cho chi quixilac take camnak, nqui xik'or ma' Lu'.

³² Re' take quimolom quib ar naxquibiraj i c'ahchi' rik'oram i ma' Lu' chi re' take camnak nacuctic wo' chic cho chi c'acharic, wilic queh p'uht quise'lam i ma' Lu' eh wilic wo' queh je' wili xquik'or reh:

«Re' ribiral chirij cuctic take camnak ca chak'or chic so' keh pan jeno' chic k'ij, nqui take reh.

³³ Chi je' re', re' ma' Lu' xicana' take cho, xelic cho chi quixilac. ³⁴ Je' aj re' tob ta ma' chi'nchel ta xicojvic wach i c'uhtunic xiban ma' Lu' chirij i Jesus, wilic wo' take xicojvic wach je' ricab ixok Tamaris ribihnal ch'il take tocom chic c'acharel, ch'il wo' i winak ncamanic chipam i pat Aryopaco, re' Liyonisyo ribihnal. Chi'nchel take re're' ch'il tocom chic xicojvic wo' wach i c'uhtunic xiban i ma' Lu' chirij i Jesus, xquimol quib ruc' reh chi naquitikim ju' ribirmijic i c'uhbalanic riban ru'.

18

*Re' ma' Lu' xc'uhtanic
pan tinamit Corinto*

¹ Chirij chic riwihic pan tinamit Atenas, re' ma' Lu' xelic je ar eh xoj pan jenaj chic tinamit Corinto ribihnal ² re' xirak wi' jenaj rich ra' ri'sil cho ma' Israhel asjanak ar pan tinamit Ponto, Aquila ribihnal. Re' winak re're' ch'il i rehq'uen re' Pirsila ribihnal, ma' ja' naht ta c'ulunak lok reh riyuk'ul Italya ru'um chi re' Calawriyo re' k'atal k'oric aj Roma xitak'a' jenaj k'oric queh chi'nchel ra' ri'sil cho ma' Israhel chi naquelic chipam i tinamit Roma.

Junpech ajic re' ma' Lu' naxoj rik'o'rej pan quipat take quib chi aj niminel re're', ³ xa cahnic xoj riban cuc' chi patanic ru'um chi re' ricamaj ru' jenaj wach ch'il ricamaj i Aquila. Re' quicamaj take re', aj p'ojol pim laj tz'ih je' ruc' nquicoj chi quipat take aj behel. Je' re' ajic pan tak xilac k'ij reh xamana, re' ma' Lu' riban ricamaj ch'il Aquila ⁴ eh pan tak hi'lbal k'ij nanwihic chipam i pat ntijiljic wi' rij i C'uhbal Ye'oj reh Moyses, rik'or ribiral i Jesus. Chi je' re' nank'oric, riban c'ulwach je' chi cuc' take ra' ri'sil cho ma' Israhel, je' chi cuc' take ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel eh je' wo' rich'eksaj quic'ux take re' chirij ribiral i Jesus. ⁵ Je' aj re' riwi' c'acharic xiban ma' Lu' ar Corinto, cu rehtal xiponic ar i ma' Silas ch'il i Timoteyo nok soljonak chic take cho reh Maseronya. Ar aj ru' ma' xa ta chic re' pan tak hi'lbal k'ij xiban c'uhbalanic i ma' Lu', elic la' chic i k'ij p'uht risakomem wach riC'uhbal i Dios queh take rich ra' ri'sil cho ma' Israhel quiponic chipam i pat nquimol wi' quib chi ritijiljic rij i C'uhbal Ye'oj reh Moyses.

Chi je' aj re' pan jenaj k'ij chipam i pat re're',

re' ma' Lu' p'uht rik'orom queh rich ra' ri'sil cho ma' Israhel chi re' Jesus re' i Pahbamaj chi K'atal K'oric, ⁶ xa re' la' take re', p'uht quik'ihtam quib chiwach i c'uhbalanic riban ru' eh p'uht wo' quitz'ujlom. Ru'um aj re', re' ma' Lu' xituhp'aj cahnok wach risu't rijela' chi ralak rehtalil chi ma'xta chic ric'uhbalem take chipam i pat re're' eh je' wili xik'or queh:

«Yu'na nanijalam je niye'ab re' nanik'orom wi' riC'uhbal i Dios. Queh chic take ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel nanik'orom. Je' re' k'uru' chawihklej ano'jbal tak nakajok i ti'c'axic chana tak maj re' hin ma'xta chic bih win ruc' ano'jbal na'n tak, nqui ma' Lu'.

⁷ Chi je' re' naxelic je ar, xoj pa ripat i jenaj winak ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel aj lok'em reh Dios, Justo ribihnal. Re're' ar wilic ma' naht ta je chi richel i pat molbal jb re're' ⁸ eh chi je' re', ar chic xiban c'uhbalanic pa ripat i winak re're'. Ruc' i c'uhbalanic xiban i ma' Lu' ar, re' winak c'amol beh chipam i pat ntijiljc wi' rij C'uhbal Ye'oj reh Moyses, re' Crispo ribihnal, xinimej wo' riC'uhbal i Dios ch'il chi'nchel take raj pan pat. Ma' xa re' ta re' xniminic reh c'uhbal re're', q'uihal la' wo' take aj Corinto je' re' xca'n naxquibiraj wo' i c'uhbal re're' eh chi je' re' xkahsjic wo' quiha'. ⁹ Chirij aj re' pan jenaj chak'ab re' kAjaw Jesus je' wili xik'or reh ma' Lu' pa riwiric:

«Ma' timemric ma' Lu', chak'or la' niC'uhbal chi ma'xta ayo'jic so'. ¹⁰ Cu yohbal wach take tinamit je' ruc' naquinquinimem wilqueb chipam i tinamit wili. Je' re' nok, ma' tiyo'jic chi k'oric maj ma' hab ta wach eriban ti'c'axic aweh ru'um

nok re' hin wilquin awuc' chi aco'ljic, nqui reh pa riwiric.

11 Chi je' aj re', re' ma' Lu' cu xcahnic chi c'acharic ar Corinto eh ar jenaj hab ruc' wakib poh xiban i c'uhtunic chirij riC'uhbal i Dios chi ma' hab ta wach ahnic ruc'.

Re' ma' Lu' ixowjic wach ar pa riyuk'ul i Acaya

12 Chiwach rik'ijil rik'atoj k'oric i Calyon re' nk'atbic k'oric pa riyuk'ul Acaya, re' take ra' ri'sil cho ma' Israhel ma' xiniminic ta reh i c'uhbal nk'oric chirij i Jesus xquimol quib chi jenaj wach quic'ux chi rixowjic wach ma' Lu'. Ru'um aj re' xquic'am je chiwach i k'atal k'oric re're' **13** eh je' wili xquik'or cok reh:

«Haw k'atal k'oric, re' winak wili c'ahchi' rich'eksam quic'ux take tinamit chi naquiloc'em wach i Dios ruc' jenaj chic no'jbal ma' riwi' ta chiwach i C'uhbal Ye'oj reh Moyses, nqui take reh.

14 Ar aj ru' nok re' ma' Lu' narip'utum nak chic k'oric chi rico'ljic rib, re' Calyon je' wili xik'or queh take winak re're':

«Hat-tak ra' ri'sil cho ma' Israhel, wi ta nak re' rimahc i winak wili sakom wach chi niwach, ma' k'orel ta wi nim wach on t'uch wach, riwi' nak chi win chi enicham wib chi abirmijic tak. **15** Raj nchel wili, re' hat-tak xac'am tak cho chi niwach i winak wili xa ru'um chi re' hat-tak ma' ric'ul ta awach tak i c'uhbal riban ch'il take bihnal rik'or chirij i Jesus on rik'or chirij i c'uhbal hat-tak tijimaj wi'. Je' re' k'uru' chawilow pe tak chic hat-tak nic' pa' wach nachatik'a' tak wach a-ahnic tak maj re' hin ma' wilquin ta chi rich'ukuric wach re're', nqui queh.

¹⁶ Chirij re', re' Calyon xitak'a take risol chi naquesam lok take tinamit wilqueb chiwach rik'atbal k'oric ¹⁷ xa re' la' xa ma'xta wo'bih xik'or naxilow chi re' take tinamit re' xquimol quib chiwach i ye'ab rik'atbal k'oric, xa junchalic chic take chi richoporic je' wo' chi rich'eyeric i Sostenes re' rijelow-bal i c'amol beh chipam i pat ntijiljic wi' rij i C'uhbal Ye'oj reh Moyses.

Re' ma' Lu' xich'ica' ric'ux chi soljic je ar Jerusalen

¹⁸ Chirij chic naxwih'ic quib xib chic k'ij ar Corinto, re' ma' Lu' xich'ak cahnok take aj niminel ar eh xoj pan tinamit Sencreya rich'il Aquila ch'il Pirsila. Ar Sencreya re' ma' Lu' xibuja' lok wach na rehtalil chi xinimej i rik'orbal ribanam chiwach Dios eh chirij chic ru', xichop je jenaj ma' laj canowa re' ojic riban ar pa riyuk'ul i Sirya. ¹⁹ Naxponic pan tinamit Epeso, re' ma' Lu' xicana' quihch'iljic Aquila ch'il Pirsila re' naquicahnic cahnok chipam i tinamit re're'. Ar aj chipam i tinamit re're', re' ma' Lu' xoj chipam i pat ntijiljic wi' rij i C'uhbal Ye'oj reh Moyses eh xisakomej wach riC'uhbal i Dios queh take rich ra' ri'sil cho ma' Israhel nquimol quib ar. ²⁰ Ar ajic nok re' take rich ra' ri'sil cho ma' Israhel xquipahkaj reh ma' Lu' chi cu xcahnic nak chic so' q'uih k'ij chi quixilac, ma' xic'u'lej ta na cahnoc cuc'. ²¹ Je' re' nok naxich'ak take cahnok take tinamit re're', je' wili xik'or cahnok queh:

«K'e' ajwal wach chi win chi ar Jerusalen nawic'sam i nink'ij oquic cho reh. Ru'um aj re' ma' eta riban chi equincahnic awuc' tak yu'na. Re'

cok ru' pa' bih nqui Dios, equinsoljic wo' chic cho awuc' tak pan jeno' chic pech, nqui cahnok queh.

Je' re' nok, re' ma' Lu' xelic je chipam i tinamit re're' eh xichop je ma' laj canowa ²² re' naric'ambic je reh pan tinamit Sesareya. Chirij wili naxponic pan tinamit re're', re' ma' Lu' xichop je behic chi rök ar Jerusalen chi quik'o'rjic take moloj wach aj niminel wilqueb ar eh chirij chic quik'o'rjic xsoljic wo' chic je ar pan tinamit Antiy-oquiya. ²³ Je' aj re', nok sak naht chic riwih'ic ar Antiyoquiya, re' ma' Lu' xelic je ar xoj chi ribehsjic pam ju'jun tinamit reh riyuk'ul i Calasya ch'il pa riyuk'ul i Pirjiya. Chipam i tinamit re're', re' take aj niminel k'e' naxquichop quic'ux chirij i Jesus ru'um reh c'uhbalanic xiban ma' Lu' chi quixilac.

Re' Apolos xponic ar Epeso chi c'uhbalanic

²⁴ Chiwach aj wo' take k'ij nok re' ma' Lu' xelic je Antiyoquiya, xponic ar pan tinamit Epeso jenaj ra' ri'sil cho ma' Israhel asjanak ar Alejantriya Apolos ribihnal. Re're' ma' ahl ta nech' ok chi' chi rik'ormojic i k'oric wilic chipam i Lok' laj Huj tz'ihmbimaj wi' riC'uhbal i Dios re' reht'alim pam chi coric.

²⁵ Re' Apolos wili, tob ta xa cu re' pe ti kahsanic ha' je' ricab rik'orom i Wan reht'alim, xa jik' chic pa ric'ux chi c'uhtunic, p'uht ric'uhbalem chi coric i nic' pa' nimal c'uhtumaj reh chirij Ajabes Jesus re' Nc'ambic je Beh ruc' i Dios. ²⁶ Chi je' re' c'ahchi' ribanam, junpech ajic nok re' Apolos xoquic cok ar chipam i pat ntijiljic wi' rij C'uhbal Ye'oj reh Moyses, xoquic chi c'uhbalanic chi ma' nyoi'jic ta nech' ok eh ar c'ahchi' wo' ribirmijic ru'um i

Pirsila ch'il i Aquila re' wilqueb wo' cok ar. Nok quibiram chic i c'uhbalanic riban i Apolos re' ma' ja' rina'bem ta chi manlic ribiral i Ajabes Jesus, re' Pirsila ch'il i Aquila xquic'am je pan quipat i Apolos eh chiwach take k'ij re're' xquik'or riman reh chi chaklic chi' i ricorquial ribiral Ajabes Jesus re' Nc'ambic je Béh ruc' i Dios.

²⁷ Chirij chic ru', nok rina'bem chic chi manlic ribiral Ajabes Jesus, re' Apolos na xicapaj ojic chi c'uhbalanic pa riyuk'ul Acaya xcowsjic je riman ric'ux cu'um take aj niminel ar Epeso chi narojic ar. Ru'um aj re', re' take re' xquitz'ihmbaj je jenaj huj queh aj niminel ar Acaya reh chi naquic'ulum Apolos pan sukquil c'uxlis. Rich'il i huj re're' k'uru', re' Apolos xoj ar Acaya eh nok wilic chic ponok ar, yohbal wach to'bonic xiban queh take rich aj niminel re' xitobjic ru'um i Lok'laj rUxlabal i Dios chi naxquinimej cho i Jesus. ²⁸ Je' wo', chi quiwach take tinamit nquimol quib chi birinic, re' Apolos ruc' ransil rik'orbal nye'eric reh ru'um Lok'laj Uxlabal xisolq'uij pa rij quik'orbal take ra' ri'sil cho ma' Israhel re' ma' ncaj ta niminic. Ruc' i k'oric xiban queh ra' ri'sil cho ma' Israhel, xic'uhtaj wo' queh chi re' Jesus re' i Pahbamaj chi K'atal K'oric.

19

*Juntuhm chi aj niminel xquic'ul
Lok'laj rUxlabal i Dios*

¹ Nok re' Apolos wilic chic ponok ar Corinto, re' ma' Lu' xoj pan tinamit Epeso nok iq'uinak chic cho chipam take tinamit wilqueb johtok chiwach naht na yu'k' wilic pa riyuk'ul Calasya ch'il Pirjiya.

Ar ajic Epeso naxirak take ju'jun aj niminel reh c'uhbal xibán i Wān aj kahsem ha' ²je' wili xik'or queh:

«Naxanimej tak c'uhbal xik'or i Wān, xtak'abjic na cho chanā tak i Lok' laj Uxlabal chi naroquic pan awāmna tak on ma'xta? nqui queh.

Re' take re' je' wili xquik'or:

«Ma'xta! Xa ta wo' nak kabiram chi wilic take c'acharel xtak'abjic chic cho i Lok' laj Uxlabal chi quinā, nqui take.

³ Re' ma' Lu' je' wo' chic wili xik'or queh:

«Haj wilic i c'uhbal xanimej tak k'uru' naxkahsjic aha' tak? nqui queh.

Nok re' take aj niminel re're' xquik'or chi xa re' wo' i c'uhbal c'uhtumaj ru'um i Wān naxibán cho kahsanic ha' xquinimej, ⁴re' ma' Lu' je' wili xik'or queh:

«Naxibán cho kahsanic ha' i Wān, je' wili xik'or queh tinamit xquikahsaj quiha' naxquijal wach quino'jbal:

«Chach'ica' ac'ux tak chirij i c'uhbalanel c'ulic lok reh chiwij i hin, nqui queh.

«Re' c'uhbalanel re're', re' aj wo' i Jesus re' Pahbamaj chi K'atal K'oric. Chirij aj re' curman chi re' take c'acharel naquich'icab quic'ux, nqui ma' Lu'.

⁵ Naxquibiraj i k'oric re're', re' take aj niminel re're' xquikahsaj wo' chic quiha' re' cok ru' chi c'ahchi' quik'orom chi re' Jesus Ajabés chi quinā.

⁶ Chi je' re' xchalic cūc' i Lok' laj Uxlabal nok re' ma' Lu' xicoj k'ab chi quinā. Ruc' aj re' p'uht quik'orom i k'oric nk'ormojic queh ru'um Lok' laj Uxlabal eh p'uht wo' quik'oric pan tocom chic

k'oric take aj niminel re're', ⁷ re' cablaj chi winak quiwi'!.

*Re' ma' Lu' ma' xiban ta chic
c'uhbalanic chipam i pät ntijiljic
wi' rij C'uhbal Ye'oj reh Moyses*

⁸ Chirij chic re', re' ma' Lu' xitik ju' c'uhbalanic ar chipam i pät ntijiljic wi' i C'uhbal Ye'oj reh Moyses eh je' re' xiban chiwach i xib poh chi cu wilic chipam i tinamit re're'. Chiwach aj xib poh xcahnic cūc' take nquimol quib ar, re' ma' Lu' xk'oric chirij i Jesus chi ma'xta nech' ok riyo'jic eh rūc' i c'uhbalanic riban chirij rajawric i Dios chi k'atal k'oric, p'uht wo' rich' uksam quic'ux take c'ahchi' quibirinic reh. ⁹ Xa re' la' wilic take je' rūc' ma' xquichop ta quic'ux chirij c'uhbal rik'or ma' Lu' xquicowsaj quic'ux eh chi quiwach take riq'uihal nquimol quib ar xi'oquic chi ritz'ujuric i Jesus re' aj C'amol Béh rūc' i Dios. Xa re' aj wo' cho ru', re' ma' Lu' ma' cu ta chic xponic chipam i pät re're', re'la' chic xiban, jarub pa'take c'acharel xiniminic reh Jesus xic'am je take chirij ar chipam i ma' laj pät re' riban wi' c'uhtunic i winak Tirano ribihnal eh ar chic xitik ju' quic'uhbaljic.

¹⁰ Je' aj re' ru' chiwach i quib chic hab cu xcahnic i ma' Lu' ar pan tinamit Epeso re' wilic pa riyuk'ul i Asya, je' chi rā' ri'sil eh je' chi ma' re' ta rā' ri'sil cho ma' Israhel quipatanic chipam i yuk'ul re're', xquibiraj i c'uhbalanic riban ma' Lu' chirij kAjaw Jesus.

*Wilic take xcaj nak quitijem queh banoj sachbal
c'uxlis riban i ma' Lu'*

11 Chiwach aj quib hab re' cu xcahnic wi' i ma' Lu' ar pan tinamit Epeso, re' Dios yohbal wach lok' laj nawal sachbal c'uxlis xic'uhtaj ruc' rok k'ab ru'. **12** Til k'e' wo' chic rajawric i Dios wilic ruc' i ma' Lu' chi xa pa' jaric su'tal ricojom chi juc'bal riwach on chi juc'bal rik'ab, quicowjic take yowa'ib nanquitz'a'j i xa pa' jaric su'tal nc'amaric je queh. Je' wo' take c'acharel wilic ma' tob laj uxlabal cuc', quicahnic wo' chi suk nanquitz'a'j i xa pa' jaric su'tal re're'. **13** Raj nchel take ju'jun ra' ri'sil cho ma' Israhel je' ruc' aj t'erem take ma' tob laj uxlabal qui'oj xa pa' tinamit, naxquitijej nak ti queh je' ricab riban i ma' Lu' chi quit'ermejic lok take ma' tob laj uxlabal, ma' xibirinic ta k'oric. Je' re' ajic, chi quesmejic lok take ma' tob laj uxlabal cuc' take c'acharel p'uht quik'orom ribiral rajawric i Jesus chi je' wili:

«Ma' tob laj uxlabal, ruc' rajawric i Lok' laj Ajabes Jesus re' rik'or ribiral i ma' Lu', nkak'or aweh chi telen lok ruc' c'acharel wilcat wi', nqui nquik'or.

14 Je' re' xquitik ju' ribanaric xa re' la' junpech je' wilic xquic'ul take wukub chi winak quipatanic ar Epeso. Re' take re' rac'un take i jenaj ra' ri'sil cho ma' Israhel, Esewa ribihnal re' c'amol quibeh take aj k'ahsem si' chiwach i Dios. Re' take c'acharel re're' k'uru' naxquik'or nak ti reh ma' tob laj uxlabal chi narelic lok ruc' i c'acharel wilic wi', **15** je' pe wili xk'ormojic queh ru'um ma' tob laj uxlabal:

«Re' hin weht'alim nic' wach rajawric i Jesus, je' wo' i rajawric ma' Lu', raj nchel hat-tak ma'xta

nech' ok awajawric tak chi equinawesaj tak lok, nqui xk'ormojic queh.

¹⁶ Chirij re', re' winak wilic wi' i ma' tob laj uxlabal naxye'eric reh ransil ru'um ma' tob laj uxlabal, xicut je rib chi quinā take wukub re're'. Chirij ru' xichacabej take pan ac'al, xisec'lom take cu rehtal xicahnic chi xa ti' chic wilqueb. Ar ajic xa wekwek chic xcahnic i quiso' chiquij naxi'elic je chipam ripat i winak re're'!

¹⁷ Nok quibiram chic ribiral chaj bih xquic'ul take wukub chi rac'un i Esewa, re' take ra' ri'sil cho ma' Israhel ch'il take ma're'ta ra' ri'sil cho ma' Israhel quipatanic ar Epeso, xoquic cho jenaj rini-mal yo'jic cūc' eh ruc' re're' p'uht quik'orom chi re' Lok' laj Ajabes Jesus til wilic rajawric. ¹⁸ Chi quix-ilac take xquiyew rilok'il i Jesus, wilic take qui-chopom nak quic'ux chirij banoj waranic ib. Re' take tinamit re're' naxquich'ahba' wach quimahc chiwach ma' Lu', xquipahkaj cuybal quimahc reh Dios ¹⁹ je' ricab xca'n wo' take wilic nak quicamaj chi aj war take. Re' take aj war re're' xquic'am cho quihuj ncamanic queh chi banoj war eh xquic'at. Chi'nchel take huj re're' xponic wakc'ahl ik'ob ho'ik'ob (50,000) riq'uihal ritz'akil naxajlanjc rij.

²⁰ Ruc' aj rinimal rajawric i Ajabes Jesus, re' quicomonil take quiniminic reh c'uhbal chirij ru', xiq'uihbic wach eh ruc' wo' rinimal rajawric ru', k'e' chic take tinamit quibirinic reh c'uhbal re're'.

Re' ma' Lu' xich'ica' ric'ux chi ojic ar Jerusalen

²¹ Chirij aj chic ric'uluric chi'nchel re're', re' ma' Lu' xich'ica' ric'ux chi ojic ar Jerusalen chi je' wili c'ahchi' rik'orom pa ric'ux:

«Nok wilquin chic ar Jerusalen, curman chi win
chi nawojic wo' ar Roma, nqui c'ahchi' rik'orom
pa ric'ux.

Nok rik'orom chic re're' pa ric'ux, xoquic wo'
cho pa ricapew-bal i ma' Lu' chi naquiq'uic ponok
chi pet pa riyuk'ul Maseronya ch'il ar pa riyuk'ul
Acaya. ²² Je' re' nok re' ma' Lu' xitak'a' je ar
Maseronya take quib chi raj to'ol, re' Timoteyo
ch'il Erasto quibihnal nok re're' cu xcahnic pe chic
so' chi naht ar Epeso re' wilic pa riyuk'ul Asya.

*Re' ma' Remetriyo xucsajenaj wolic ar pan tina-
mit Epeso*

²³ Chiwach wo' take k'ij re're' nok cu wilic
ma' Lu' ar Epeso, jenaj rinimal wolic xuctic chi
quinq' take xquinimej i Jesus re' C'amol Béh ruc'
i Dios. ²⁴ Re' wolic re're' xch'ihquic cho ru'um
reh winak Remetriyo ribihnal aj ch'eyol wach sak
laj ch'ihch' eh re're' ncamanic reh chi tik'inbal
take cúc' rijalwachil ripatil tiyox Riyana ribihnal.
Re' Remetriyo wili ch'il take tocom rich ehcham
reh camanic re're', ru'um chi yohbal wach tumín
nquic'ul ruc' ritik'injic take rijalwachil ripatil
tiyox nca'n, ²⁵ ximol quiwach take rich'il ch'il
chi'nchel take caj camanom eh je' wili xik'or queh:

«Hat-tak was nichäk', re' hat-tak aweht'alim chi
ruc' i kacamaj wili q'uih tumín nkac'ul maj re'
take tinamit nquicoj chi re' take tiyox nkatik'a' i
hoj, re're' i quidios take ru'. ²⁶ Raj la' yu'na naw-
ilom tak eh nabiraj wo' tak chi yohbal wach take
tinamit c'ahchi' quicanab' ricojoric wach re're'
ru'um c'ahchi' rich'eksjic quic'ux ru'um ma' Lu'
chi naquik'ebem lok rij quic'ux re're', maj ma'

xa re' ta ayu' Epeso je' la' wo' chi junsut riyuk'ul Asya c'ahchi' rik'orom chi re' take tiyox xa tik'imaj cu'um winak ma' re' ta dios take. ²⁷ Ruc' c'ahchi' ribanam i winak re're', yohbal chi re' kacamaj nka'n i hoj enoj pa rij, je' wo' chi re' pat nlok'onjic wi' i lok' laj katiyox nim riwa'ric, Riyana ribihnal, ma' eta chic noj ilmijok cu'um take tinamit. Wi je aj re' enc'uluric, yohbal wo' chi re' rilok'onjic i lok' laj katiyox Riyana nbanaric cu'um i tinamit chi junsut Epeso je' wo' pa riyuk'ul i Asya, ensahchic wach chi junpech, nqui xik'or i Remetriyo.

²⁸ Ar ajic chi'nchel take xmoloric quiwach ru'um Remetriyo naxquibiraj chaj bih xk'ormojic queh, k'e' naxchalic quic'a eh p'uht quiq'uerem quich'i chi je' wili:

«Re' Riyana re' katiyox hoj aj Epeso k'e' rinimal rajawric. Ma' re' ta nchel i Dios c'ahchi' rik'orom ribiral ma' Lu', nqui take.

²⁹ Je' aj re' k'uru' re' quic'a take winak re're' xinlh rib cuc' take tocom chic quich quitinamit eh ru'um re' xquichop take quib rich'il ma' Lu' aj Maseronya take, re' Cayo ch'il Aristarco quibhnal eh xquic'am je take chipam jenaj ma' laj pat nquimol wi' quib reh chi ar rich'ukuric k'oric chi quina. ³⁰ Naxibiraj re're' i ma' Lu', xaj nak ojic chipam i pat re're' chi ric'uhtjic rib chi quiwach take quimolom quib ar, xa re' la' ma' xye'eric ta k'ab reh cu'um take aj niminel. ³¹ Je' wo' re' xca'n take ju'jun c'acharel wilic cajawric chipam riyuk'ul Asya eh ti' wo' nquic'raj i ma' Lu', maj re' take re' xquitak'a' cho rik'ormojic reh chi ma'xta rojic chipam i pat molbal ib re're' ru'um nok yohbal chi reh chi enoj ric'uhtaj rib. ³² Chirij chic

ru' naxiponic take tinamit chipam i p̄at quimolom wi' quib take c'acharel johtonak quic'ux re're', re' take tinamit p'uht quipahkam chi quiwach chi je' wili:

«Chaj wo' bih nk'oric wi' i moloj jb wili? nqui take.

Je' re' nquik'or ru'um chi ma' sakom ta wach chi queh chaj bih riwi' i moloj jb re're', maj chi'nchel take johtonak quic'ux, rehreh wach nquik'or chi xa q'ueric chic quichi'.

³³ Je' re' nok wilic take ra' ri'sil cho ma' Israhel xquic'am cok i jenaj ma' winak Lej ribihnal eh nok cu chi quiwach chic pa'lic cho, quipahkaj reh chi narik'oric cho chi quinā take tinamit re're'. Je' re' nok re' ma' Lej xiban je k'ab chi naquimayam ahnic eh chi je' re' narip'utum nak je k'oric cuc' tinamit chi rico'lhic rij quiniminic take ra' ri'sil cho ma' Israhel, ³⁴ xa re' la' take tinamit re're' naxquina'bej wach i ma' Lej chi ra' ri'sil wo' cho ma' Israhel, xa junk'oric chic take xquiq'uer quichi' chi je' wili:

«Re' Riyana, re' katiyox hoj aj Epeso, k'e' rinimal rajawric, nqui take.

Chi je' re' xquitik ju' chi q'ueric quichi' chiwach quib ora ³⁵ cu rehtal xipitiric ru'um aj tz'ihm chipam quitinamital. Re' aj tz'ihm re're' je' wili xik'or queh:

«Hat-tak wich nitinamit aj Epeso, re' hat-tak aweht'alim chi chi'nchel tinamit pa riyuk'ul i Asya queht'alim chi re' hoj, hoj aj camaj chipam ripat i tiyox nim rajawric Riyana ribihnal. Je' wo' queht'alim chi hoj aj lok'onel wach rijalwachil i tiyox re're', re' xchalic ar pan taxaj. ³⁶ Ru'um aj

chi re' xnik'or wili ma' hab ta wach enk'oric chi ma' coric ta, chamay tak ahnic yu'na eh ma' chi bih pe aban tak chi cu ja' na'n ta pe tak rij chi coric. ³⁷ Je' re' nik'or maj re' hat-tak ma' xac'am ta tak cho take winak wili chi narich'ukuric k'oric chi quinq ru'um chi aj banol ta take c'ahbilal chipam ripatil i katiyox, on chi aj tz'ujul ta nak take reh lok' laj katut Riyana re' katiyox, ³⁸ re' la' hat-tak xac'am tak cho take winak wili xa ru'um reh Remetriyo ch'il take rich'il. Je' re' ajic wi re' Remetriyo ch'il rich ehcham reh camanic chi tik'inic tak tiyox wilic ta nak jeno' quiwolic, ar nak xi'oj cuc' take aj ch'ukul wach mahc maj re' take re' nanquimol quib pan quicamaj, wilqueb chi rich'ukuric wach jeno' mahc. Ru'um aj re' hiy tak cuc' take aj ch'ukul wach mahc eh ar chak'or tak cok amahc chi aju'junal tak, ³⁹ on chapahkaj tak jeno' k'ij re' ench'ukuric wi' wach amahc tak. Je' re' k'uru' re' ok take aj ch'ukul wach mahc quich'ukbok wach amahc tak nok quimolom chic quib awuc' tak je' ricab rik'or i c'uhbal nchoponic na katinamit ⁴⁰ maj je' ricab c'ahchi'coj yu'na chi ma' kich'il ta take kaj ch'ukul wach mahc, wilcoj pan yohbal chi ekojquitz'ak chi ma' nkabiraj ta k'oric chi quiwach ru'. Je' re' nik'or maj xa ta nak enkarak kak'orbal chirij chaj bih riwi' i moloj ib wili ru'um nok xa ta wo'nak re' wolic xa'n tak wili, wilic jeno' riwi', nqui xik'or queh rich ritinamit.

⁴¹ Naxicohlaj rik'ororic re're', xich'ak je take tinamit mololqueb chipam i pat re're'.

20

Juntuhm take chi ra' ri'sil cho ma' Israhel xcaj

nak quicansom ma' Lu'

¹ Nok chuhpunak chic wach i wolic re're', re' ma' Lu' xitak'a' riyuk'unjic take aj niminel eh naxiponic ruc' je' wili xik'or queh:

«Re' hin nawelic wo' chic je chaxilac tak, re' cok ru' re' hat-tak til chachop ac'ux tak chirij i Jesus, nqui queh.

Chirij chic ru' nok rik'ahchem chic take cahnok chi rich'akaric je rib cuc', xichop je ribeh pa riyuk'ul i Maseronya ² eh xibehej pam chi'nchel ye'ab re're'. Chirij chic ru' nok ric'uhbalem chic take aj niminel chipam i yuk'ul re're' chi naquichopom quic'ux chirij Jesus ruc' nic' pa' nimal k'oric xik'or queh, re' ma' Lu' xelic je ar Maseronya cu rehtal xponic ar Cresya ³ re' xwih'ic wi' xib poh.

Ar aj ru' nok tiklic nak chic chi narojic richopom jenaj ma' laj canowa reh chi narojic ar Jerusalen, ma' xoj ta chic richop i canowa cu'um queh take rich ra'ri'sil cho ma' Israhel re' xquitik'a' wach chi quiwach chi naquicansom ma' Lu' na'ojok richop nak i ma' laj canowa re' iq'uic ponok reh chi pet ar pa riyuk'ul i Sirya. Ru'um aj re', re' ma' Lu' xichih wach chi narisoljic je chi rok reh chi nariq'uic wo' chic ponok pa riyuk'ul Maseronya ⁴ chi rich'il take winak je' wili quibhnal: Re' Timoteyo, re' Sopater aj Wereya, re' Aristarco ch'il i Sewunto re' aj Tesalonica take, re' Cayo re' aj Terwe, ch'il wo' take aj pa riyuk'ul i Asya, re' Tiquico ch'il i Tropimo.

⁵ Chi'nchel take re're' naxquicana' cahnok ma' Lu' chipam i tinamit Pilipos chi wich'il hin ma' Cax, xquichop je jenaj ma' laj canowa chi nacojic

uyunel keh ar pan tinamit Troyas re' ojic wi' win chirij ma' Lu' ⁶ chirij chi iq'uinak chic i nink'ij Pascuwa ribihnal re' nc'uxuric wi' i caxlan wi'c ma' cojoj ta rik'omil. Je' aj re' nok iq'uinak ok chic i nink'ij re're', re' hoj xkachop je jenaj ma' laj canowa ar pan tinamit Pilipos eh cu re' chic pa ro' k'ij xojponic ar Troyas re' xkarak wi' kib quich'il take rich'il ma' Lu' nok c'ahchi'coj cuy'em ponok ar. Chi je' aj re', xojcahnic wukub k'ij cuc' take kich aj niminel quipatanic ar.

Jenaj q'uijol xk'ehbic cho nah oxtik pat nok c'uhbalanic riban i ma' Lu'

⁷ Chipam roquic i chak'ab reh hi'lbal k'ij naxquimol quib take kich aj niminel aj Troyas chi rinimjic quiwa' quiha' je' ricab ric'uhtam i Jesus, re' ma' Lu' xoquic chi c'uhbalanic eh tob ta nak xa je' chic ikal nelic je chipam i tinamit re're', ma' xipit ta i c'uhbalanic c'ahchi' ribanam xinimsaj la' rok cu rehtal xponic ticlic ak'ab. ⁸ Je' re' xiban maj xa sakom chic pam i ye'ab re're' ru'um take riq'uihal sakombal kopolqueb nah oxtik pat kamolom wi' kib.

⁹ Chi ribirmijic aj i nim rok c'uhbal c'ahchi' ribanam i ma' Lu' wilic take xchalic quiwiric, je' ricab i jenaj q'uijol Ewtico ribihnal, tz'uklic johtok nah wentana reh oxtik pat re're'. Re' q'uijol re're' naxchalic xa suk chic riwiric, xk'ehbic jok wach ac'al eh chi je' re' xquimic ar. Ar aj re' ru' naxc'ulic ucsjok ritijolal i ac'un re're' cu'um take wilqueb ar, ¹⁰ re' ma' Lu' xkajic wo' cho nah oxtik pat. Nok wilic chic re' wilic wi' i q'uijol amna chic, re' ma' Lu' ximuc'a' jok rib china ac'un re're',

xiyew johtok wach teleb eh je' wili xik'or queh aj niminel:

«Ma' yo'slom awjib tak. Re' q'uijol wili ma' camnak ta, nqui queh.

Je' re' xik'or ru'um nok ribanam nak chic chi xc'acharic wo' chic cho.

¹¹ Chirij chic re', xoj-johtic wo' chic johtok nah oxtik pat eh xoj-oquic chi ribanaric kawa' kaha'. Naxkacohlaj kawa' kaha', re' ma' Lu' xichop wo' chic jenaj c'uhbalanic nim rok cu rehtal xoquic cho sak'ic. Chirij re', xicana' cahnok take aj niminel re're' ¹² chi ye'oj chic cahnok riman ricowil quic'ux chirij Jesus eh re' take re' xi'oj pan quipat chi quich'il i q'uijol re're' chi c'achlic wo' chic.

Re' ma' Lu' xoj chi rok ar pan tinamit Ason

¹³ Chirij chic ru' nok re' ma' Lu' elenak chic je pan tinamit Troyas eh ru'um chi xaj ojic chi rok chi rutquel cu ar pan tinamit Ason, xitik'a' wach kuc' i hoj re' koj-ihch'ilinic reh, chi ar nakarakam kib rich'il chipam i tinamit re're'. Je' re' nok re' hoj xkachop je jenaj ma' laj canowa re' ojic riban ar Ason eh chi je' re' xoj-oj chi pet reh chi nakuy'em ponok i ma' Lu' ar. ¹⁴ Naxponic i ma' Lu' ar Ason re' xkarak wi' kib rich'il, xoj-oj chipam i tinamit Mitilene ribihnal. ¹⁵ Je' chic ikal nok ka'nam chic lok jenaj ak'ab ar, xoj-oj wo' chic pan jenaj ma' laj canowa eh chi je' re' xoj-iq'uic ponok chiwach i t'uch tinamit Quiyo ribihnal. Jenaj chic k'ij chirij re', xoj-iq'uic ponok chiwach i tinamit Samos cu rehtal xojponic pan tinamit Trojilyo ribihnal re' xkic'saj wi' i chak'ab. Nok xka'n cahnok junwar ar, xoj-oj wo' chic nah ha' cu rehtal xojponic pan

tinamit Mileto ¹⁶ chi ma' xoj-iq'uic ta pan tinamit Epeso ru'um chi re' ma' Lu' ritik'ab wach pa ric'ux chi ma'xta richamam rib pa riyuk'ul i Asya. Je' aj re' xka'n ru'um chi re' ma' Lu' rajamem rib reh ojic ar Jerusalen reh chi ar narojic ric'sam i nink'ij Pentecostes ribihnal, wila' cu manlic xponic.

*Re' ma' Lu' xic'uhbalej take
c'amol bēh aj niminel aj Epeso*

¹⁷ Nok wilcoj ar Mileto, re' ma' Lu' xitak'a' je jenaj raj tz'e' wach ar Epeso chi quic'amaric take quinahsil moloj wach aj niminel ar. ¹⁸ Naxic'ulic lok take c'amol bēh re're', re' ma' Lu' je' wili k'oric p'uht rik'orom queh:

«Re' hat-tak aweht'alim tak chi xa re' wo' cho chiwach i pet k'ij reh woquic chipam riyuk'ul i Asya cu chiwach i k'ij yu'na je' wili no'jbal xawilow tak wuc': ¹⁹ Naxincamanic chaxilac tak chiwach i kAjaw Jesus, xincamanic ruc' ch'ublic laj c'uxlis, tob ta wilic wo' pech xnik'eb rjs nak' niwach eh xnic'ul wo' ti'c'axic xca'n win take kich ra' ri'sil cho ma' Israhel xcaj nak quinquicansam. ²⁰ Tob ta wo' je' re' xnic'ul, re' hat-tak xawilow wo' tak chi ma'xta bih xpitbic win chi rik'ormojic i c'uhbal corsbal wach ac'acharic tak, xnik'or la' aweh tak i ricorquil ruc' take c'uhbalanic xniban pan apat tak on xa haj namol wi' awib tak. ²¹ Ma' xa ta aweh tak xniban i c'uhbalanic je' la' wo' xniban wo' queh take kich ra' ri'sil cho ma' Israhel chi queh take ma' re' ta kich ra' ri'sil cho ma' Israhel. Re' hat-tak chi'nchel xnik'or wo' aweh tak chi naçanab tak ribanaric i mahc chiwach i Dios, je' wo' chi naçhopom ac'ux tak chirij i kAjaw Jesus. ²² Yu'na k'uru' chi ojic win ar Jerusalen, re'

hin nwaj chi n^aweht'alim tak chi c'ahchi' wojic chi hin c'amoj je ru'um Lok' laj rUxlabal i Dios. Chi ma' weht'alim ta nak chaj bih narichalic chi nin^a ar, ²³ re' Lok' laj rUxlabal i Dios xa haj tinamit quiniq'uic wi' c'ahchi' riyeb rehtalil wⁱn chi ar Jerusalen nanic'ulum wo' ti'c'axic, je' wo' chi nancojoric wo' pan che'. ²⁴ Je' re' k'uru' re' hin ma' eta nipoh'aj so' nic'ux ru'um take ti'c'axic chalic reh chi nin^a maj ru'um chi tob ta nak k'e' lok' chi wⁱn nic'acharic, k'e' wo' chic lok' chi wⁱn chi chipam ta nak nicamaj riyeb wⁱn i kAjaw Jesus chi aj k'orol reh lok' laj c'uhbal chirij richak'lamil i Dios enponic ricux'ic wach nic'acharic.

²⁵ «Je' re' k'uru' ru'um chi hin raj k'orol i Dios eh je' wo' ru'um weht'alim chi re' hat-tak re' xatiq'uic nic'uhbalej tak ponok chirij rik'atoj k'oric i Dios ma' eta chic nawilow tak niwach china ac'al wili, ²⁶ re' wili nik'or cahnok aweh tak chiwach i k'ij wili: Wi hab wach jeno' aweh tak encojoric rimahc, ma' rik'or chi re' hin wilic nimahc chi je' re' ric'ul. ²⁷ Je' re' nik'or maj nic' pa' nimal i no'jbal xiyew wⁱn i Dios chi ac'uhbaljc tak, re' hin ma' xnipoy ta wach aweh tak, xnisakomej la' wach chi coric. ²⁸ Je' aj re' ru' coric ok wach acamaj cha'n tak chi quiliric take aj lok'em reh Dios rimolom quiwach ruc' riquimic i Jesus. Je' ok re' cha'n tak maj re' take re' xi'okxa'njic pan ak'ab tak ru'um Lok' laj Uxlabal chi je' na ricab juntuhm ok chi me' reh chi nawilom tak eh nac'axam wo' tak take chi coric. Je' wo', re' hat-tak chawil wo' awib chi awibil awib tak chi coric. ²⁹ Je' re' nik'or maj chirij i welic je hin chaxilac tak weht'alim chi wilic take winak nacoquic cho chaxilac tak chi aj tijinel re'

ma' ti' ta naquic'ram take moloj wach aj niminel chirij i Jesus, naca'nam la' je' ricab nca'n take josk' laj q'uiche' tz'i' chi ma' nquietelej ta wach take me'. ³⁰ Je' wo' naquinelok je, wilic take chaxilac tak naquimiksam quib chi jot'ol aj tijinel take maj re' take re' naca'nam c'uhbalanic xa reh chi re' chic take re' naquitahkaljic cu'um take quiniminic reh Jesus.

³¹ «Chi je' aj re' ru'um chi xacoj tak rehtal chi chiwach i xib hab xniban chaxilac tak, re' hin chi k'ij chi ak'ab xatnic'uhbalej tak tob ta nchel k'e' ti'c'axic xnic'ul chirij ac'uhbaljic tak. Chi je' re' k'uru' re' hin nik'or aweh tak chi chac'a'chmej awib tak eh je' wo' chac'ax wo' acamaj tak. ³² Reh chi je' re' ena'n tak, yu'na was tak nichak' nacat nik'ahsam tak johtok pan k'ab i Dios re' xiyew rik'orbal chi katobjic. Je' re' nanibanam maj re' cok re' wilic rajawric chi ricowsjic ac'ux tak, je' wo' chi riye'eric aweh tak ricuse'sbal ric'olom lok rij chi queh take quik'ahsam quib chi rilok'onjic. ³³ Je' wo' chic, re' Dios riyew cho rito'bal chi kana eh ru'um re', re' hin ma' xiban ta jik' i nic'ux chirij chak'wach laj riso' jeno' xa hab wach aweh tak, ma' wo' chirij riq'uihal ritz'ak, ³⁴ chi jelow-bal la' re're' ruc' ritz'awumal nicamaj, yohbal wach nitz'ak xnimol wach ma' xa ta reh pa' bih ajwal wach chi win hin je' la' wo' reh pa' bih queh take quibehic chiwij je' ricab wo' aweht'alim hat-tak. ³⁵ Yu'na nipahkaj aweh tak chi aju'junal tak chi chato'bej tak take c'axic ti nca'n, je' ricab xnic'uhtaj aweh tak chi ruc' kacamaj naka'nam nakato'bem wo' take kas kachak'. Chi'nchel re're' xnik'or aweh tak chipam take c'uhbalanic xniban

chaxilac tak re' xc'ulic wij' pa nic'ux riC'uhbal i Jesus re' rik'or chi je' wili:

«K'e' wo' chic sukquil c'uxlis nchalic ruc' i c'acharel riban i to'bonic, chiwach i c'acharel re' nc'ulbic reh to'bonic, nqui rik'or i riC'uhbal i Jesus, nqui ma' Lu' queh c'amol beh re're'.

³⁶ Nok ricohlam chic take k'oric re're', re' ma' Lu' xixuc'a' rib, xiban ritij ch'il take chi'nchel rich c'amol beh re're'! ³⁷ eh chi je' re' k'e' naxcok'ej wach i ma' Lu'. Nok quicohlam chic i tij, chi quiyu'junal take c'amol beh re're' xquik'ahchej ma' Lu' eh p'uht quitz'artz'am i rij ³⁸ chi xa ti' chic pan quic'ux ru'um i xik'or queh chi ma'xta chic quilow wach china_a ac'al wili. Je' aj re' ru' naxquicohlaj re're', re' take c'amol beh re're' xqui-hch'ilej je ma' Lu' cu re' wilic wij' ma'laj canowa re' narichopom je reh rojic ar Jerusalen.

21

*Re' ti'c'axic naric'ulum
i ma' Lu' ar Jerusalen*

¹ Chirij aj chic rich'akaric je kib cuc' take c'amol beh re're', re' hoj xoj-oquic je pan jenaj ma' laj canowa re' xojric'am je pan tinamit Cos ribihnal. Je' chic ikal re' ma' laj canowa re're' xojric'am je pan jenaj chic tinamit Rowras ribihnal eh chirij chic ru' xojric'am je ar Patara. ² Nok wilcoj chic ar, xkarak jenaj ma' laj canowa ojic reh chipam riyuk'ul i Penisya eh xoj-johtic je chipam. ³ Chirij re' naxoj-iq'uic ponok chiwach riyuk'ul Chipire re' til xkilow je wach naxoj-iq'uic je chi richel, re' ma' laj canowa xojric'am je pan tinamit Tiro ar pa riyuk'ul Sirya ru'um nok ar xkahsjic lok take

rihk. ⁴ Ru'um aj re' wukub k'ij xojcahnic cuc' take aj niminel xkarak take ar. Re' take re' p'uht quipitim i ma' Lu'u chi ma'xta nak rojic ar Jerusalen ru'um chi c'ahchi' rik'ormojic queh ru'um i Lok' laj Uxlabal chi ar Jerusalen re' ma' Lu'u narojic ric'ulum ti'c'axic.

⁵ Naxponic i riwuk k'ij reh kawih'ic ar Tiro, re' hoj xoj-elic je pan tinamit re're' chi xojquihch'ilej je take aj niminel ch'il quehq'uen ch'il wo' take cac'un quixk'un. Nok wilcoj chic lok chirij i tina-
mit, chi kunchelal xkaxuc'a' kib chi chi' i ma'
laj ha' eh xoj-oquic chi tij. ⁶ Chirij chic ru' nok
kak'ahchem chic kib chi kaju'junal chi rich'akaric
kib, re' hoj xoj-oquic cok chipam ma' laj canowa
eh re' take aj niminel xitahkanic cho keh xisoljic
wo' chic je pan quipat.

⁷ Nok hoj chic elenak cho ar Tiro, xkachop
wo' chic je kabeh nah ha' cu rehtal pan tinamit
Tolemayra ponok kawach. Ar xojcahnic jenaj
k'ij eh chiwach i jenaj k'ij re're' xponic kayew
cho risukquil quic'ux take aj niminel wilqueb ar.

⁸ Naxsak'ic lok je' ikal, re' hoj ch'il i ma' Lu'u xoj-
elic je ar eh xoj-oj chipam jenaj ma' laj canowa cu
rehtal xojponic pan jenaj tinamit Sesareya ribih-
nal re' xojcahnic wi' pa ripat ma' Peh re' aj k'orol
ribiral i Jesus eh re' wo' jenaj chi quixilac take
wukub chi winak chihoj lok take reh puhcunic
to'bal chi quina take cahnel ixok. ⁹ Re' ma' Peh
re're' wilic quejeb rixk'un cu k'ahxok take eh aj
k'orol wo' take reh k'oric nye'eric queh ru'um Lok'
laj rUxlabal i Dios. ¹⁰ Chiwach aj take quib xib k'ij
xojcahnic ar, xponic pan tinamit Sesareya jenaj
winak xchalic pa riyuk'uul Jureya, Acawo ribihnal

re' aj k'orol wo' reh k'oric nye'ereric reh ru'um Lok' laj rUxlabal i Dios. Re' winak re're' naxponic chipam i tinamit re're', ¹¹ xoj-oj rik'o'rej ar pa ripat i ma' Peh. Ar ajic naxiquimlej i pas bac'bal ripam ma' Lu' p'uht ripixim take rok ch'il take k'ab chi ribil rib eh je' wili xik'or keh:

«Je' ricab naxnibac' take wok ch'il take nik'ab, je' re' nabac'arok take rok ch'il take k'ab i winak re' nehchenic reh pas wili maj re' Lok' laj Uxlabal xik'or win chi re' aj ehcham reh pas wili naribac'aric cu'um take ra' ri'sil cho ma' Israhel wilqueb ar Jerusalen eh naquik'ahsam wo' pan quik'ab take tinamit ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel, nqui keh.

¹² Naxkabiraj aj re're', re' hoj koj-ihch'ilinic reh ma' Lu' ch'il wo' take ju'jun chic aj niminel ki-hch'ilem take, chi xa nch'uk chic kac'ux xkak'or reh chi ma'xta nak rojic ar Jerusalen, ¹³ xa re' la' re' ma' Lu' je' wili xik'or keh:

«Re' hin ma' ru'um ta so' chi equinquebac' on equinquecansaj ru'um rik'ormojic ribiral i Lok' laj Ajabes Jesus enipoh'aj nic'ux chi ojic ar Jerusalen. Macapaj tak k'uru' chi ruc' ok'ic na'n tak eh je' wo' chi ruc' riyot'quil i wamna c'ahchi' acojom tak enipit i wojic ar Jerusalen, nqui xik'or keh.

¹⁴ Chi je' aj re' naxkilow i hoj chi ma' pitiric ta raj chi ojic ar Jerusalen, re' wili xkak'or reh:

«Wi re' aj wo' ojic ar Jerusalen, re're' raj i Dios chi nabanam, re' aj wo' re' chanimej, kojqui reh.

Ruc' re're' xkacana' rik'ormojic reh chi ma'xta rojic ar.

*Re' richoporic i ma' Lu' chipam
i Lok' laj Pat re' nlok'onjic
wi' wach i Dios*

¹⁵ Chirij chic take k'ij reh kawih'ic ruc' ma' Peh, re' hoj xkatik'a' kib chi nakelic je ar eh chi je' re' xkachop je kabeh chi kok chi ojic ar Jerusalen ¹⁶ chi xojquihch'ilej je take ju'jun aj niminel aj Sesareya. Re' take aj niminel re're' xic'ambic je kabeh chi nakojojc chipam ripat jenaj najtir aj niminel aj Chipire Manason ribihnal re' nakiq'uic ponok wi' chi ula'anic. ¹⁷ Naxojponic ar Jerusalen re' take aj niminel xojquic'ul chi xa suk chic quic'ux. ¹⁸ Je' chic ikal re' ma' Lu' chi kich'il wo' i hoj re' koj-ihch'ilinic reh, xoj rik'o'rej i ma' Jacowo ar pa ripat re' quimolom wi' quib take quinahsil aj niminel. ¹⁹ Ar aj ru' re' ma' Lu' xic'alenej take eh p'uht rik'orom queh chi chaklic chi' i nic' pa' nimal xiban i Dios chi quixilac take ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel ruc' i c'uhbalanic xiban chi quixilac. ²⁰ Nok quibiram chic i xik'or ma' Lu', re' take c'amol quibeh aj niminel quimolom quib re're' je' wili xquik'or:

«Kasbes ma' Lu', re' hoj k'e' nkatiioxej reh Dios ruc' i c'uhbalanic xa'n chi quixilac take ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel, xa re' la' chic re' hat aweht'alim chi re're' ricoj c'axic chi quixilac take q'uihal queh kich ra' ri'sil cho ma' Israhel quini-minic chic reh Jesus maj re' take re' xa cu re' wo' i C'uhbal Ye'oj reh Moyses cow c'ahchi' quik'orom chi naranimjic. ²¹ Queh take kich ra' ri'sil cho ma' Israhel, re're' xk'ormojic chic chi re' hat c'ahchi' ak'orom queh kich ra' ri'sil cho ma' Israhel quic'acharic pan quitinamit take ma' re' ta ra'

ri'sil cho ma' Israhel chi naquimayam ric'amaric na i C'uuhbal Ye'o^j reh Moyses, je' wo' chi ma'xta chic quik'atam lok ritz'uhmal na ric'achanbal quiha'lac'un, on chi ma'xta chic quinimem take c'uuhbal coksam wi' quib. ²² Chaj bih naka'nam k'uru' ruc' re're'? Je' re' nkabiraj maj re' take kich ra' ri'sil cho ma' Israhel re're' naquimolom quib kuc' ru'um xquibiraj chic chi re' hat xatc'ulic lok ayu' Jerusalen. ²³ Ru'um aj re', re' hat sakbih chi ena'n i nakak'orom aweh yu'na: Chi kaxilac i hoj wilqueb quejeb chi kich aj niminel tanlic chiquij chi naquinimem i quik'orbal quiyew chiwach i Dios. ²⁴ Re' take re' chac'am take je chawij ar cuc' aj k'ahsem si chiwach i Dios eh chawitinej awib tak chi saksbal awach tak. Chi je' re' nok re' take aj k'ahsem si enquik'or aweh tak chi ta chic ret chi enak'ahsaj asi tak, re' hat titojbok reh ritz'akil i johybal lok wach quinaj take quejeb chi aj niminel re're'. Nacha'n chi je' re', re' take kich ra' ri'sil cho ma' Israhel enquicoj wach chi ma' coric ta i k'oroj queh chawij eh je' wo' chi re' hat ma' c'ahchi' ta ayak'abem pan awok i C'uuhbal Ye'o^j reh Moyses, nqui take reh ma' Lu'.

²⁵ Chirij ru' je' wo' chic wili xquik'or reh ma' Lu': «Re' hat ma' ticapewenic chiquij take ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel xiniminic reh Jesus maj re' hoj xkatz'ihmbaj chic je queh re' tik'inic wach no'jbal xka'n wili:

«Tob ta ma'xta animem tak chi'nchel i C'uuhbal Ye'o^j reh Moyses, re' hoj nkaj chi xa re' ti take wili chanimej tak: Mawuq'uej tak chic riquiq'uel jeno' chicop, on mac'ux chic tak ritibquilal jeno' chicop k'ahsamaj chi si chiwach tiyox, on jeno' chicop xa

biyoj chi ralak. Je' wo', maban tak chic c'oyomal, nqui xkatz'ihmbaj je, nqui take reh ma' Lu'.

26 Je' re' nok je' chic ikal re' ma' Lu' xoj ar chi chi' i Lok' laj Pat re' nlok'onjic wi' wach i Dios eh xic'am je take chirij i quejeb chi aj niminel xk'ormojic reh chi naric'amam je take. Chirij chic ru' nok re' ma' Lu' ritinem chic rib quich'il take quejeb chi aj niminel re're' reh chi narik'ormojic queh cu'um take aj k'ahsem si chi ta chic ret chi enquik'ahsaj quisi, re' ma' Lu' xoquic cok chi rik'ormojic chi xinimej chic i ritinjic rib reh chi ta chic ret chi erik'ahsaj risi eh je' wo' xik'or chi pa riwuk k'ij narik'ahsam wo' i si chiquij take quejeb aj niminel xic'am je take chirij.

27 Chirij re' nok q'uisin chic ma' nponic i riwuk k'ij chi narik'ahsam i si chiquij take quejeb aj niminel ric'amam je take chirij, wilic take ju'jun rich ra' ri'sil cho ma' Israhel je' ruc' aj pa riyuk'ul Asya take xquimol quib chi rijohsjic quic'ux take riq'uihal tinamit. Ar ajic naxquilow wach ma' Lu' chi chi' i Lok' laj Pat re' nlok'onjic wi' wach i Dios. Re' take re' xa nquiminlom chic quib, xi'oquic cok chi richoporic ma' Lu' **28** eh je' wili xquik'or chi xa q'ueric chic quichi':

«Hat-tak kas kachak' ra' ri'sil cho ma' Israhel, re' winak wili xa pa' tinamit niq'uic ponok wi' ma' holohic ta c'uhtunic riban chirij katinamit je' wo' chirij i C'uhbal Ye'oj reh Moyses eh je' wo' chirij i lok' laj pat ye'ab wili. Ma' xa re' ta re', je' la' wo' yu'na ruc' ricojoric take winak ma' re' ta kich ra' ri'sil cho ma' Israhel c'ahchi' riyak'abem pa rok rilok'il i lok' laj ye'ab wili re' xa keh hoj ra' ri'sil cho

ma' Israhel ye'oj chi kojwi'h'ic ayu', xa nqui chic take.

²⁹ Re' riwi' chi je' re' xquik'or maj nok ja' noquic ta cok i ma' Lu' chi chi' i pät re're' xquilow cho wach i winak aj Epeso re' Tropimo ribihnal chi rich'il eh pan quic'ux ru', re' ma' Lu' xic'am la' cok i winak re're' chirij.

³⁰ Naxquibiraj take k'oric xca'n take aj Asya re're', q'uihal take tinamit xa johtonak chic quic'a xquimol quib chi richoporich ma' Lu'. Chirij re're' xquijuquej lok chirij i pät re're' eh re' take aj cha'janel reh pät xquitz'ap cho ritz'ahpil xa re' wo' ti xi'elic lok take tinamit.

Re' ma' Lu' xco'lhic cu'um take sol

³¹ Nok xa pan quimic nak chic wilic ma' Lu' cu'um take tinamit xichopbic reh, xponic k'ormojok reh nahsil c'amol quibeh take sol chi juntuhm chi tinamit aj Jerusalen wolic nca'n ru'um chi xjohsjic quic'a. ³² Re' nahsil i sol re're' naxibiraj chi je' re', ximol cho quiwach take risol ch'il take c'amol quibeh eh xichalic re' wilqueb wi' tinamit re're', re' xa cu c'ahchi' wo' quik'ojobem i ma' Lu'. Naxquilow take tinamit chi xoj c'olok i quinahsil take sol chi rich'il take risol, xa nok wo' xquimay rik'ojoric ma' Lu'. ³³ Chirij ru', re' nahsil c'amol quibeh take sol xitak'a take risol chi naquichopom ma' Lu' je' wo' chi naquibac'am ruc' quib chi c'aham ch'ihch' maj pa ric'ux ru', re' la' ma' Lu' xjohsonic quic'a take tinamit re're'. Xa re' la', nok re' nahsil sol xibiraj hab wach i winak re're' eh je' wo' xibiraj chaj bih mahc xiban chi xijohsaj quic'a take tinamit ³⁴ ma' hab ta wach queh xk'oric ricorquil ru'um nok chi quixilac take

tinamit re're' rehreh wach k'oric xquik'or chi ricojoric rimahc ma' Lu'. Je' re' nok ru'um chi ma' rirak ta chirij hab ta wo' wach queh tinamit re're' coric i c'ahchi' rik'orom, re' nahsil re're' xik'or queh take risol chi naquic'amam je ma' Lu' ar chipam i pat wilqueb wi' take tocom chic quich sol. ³⁵ Chirij ru' naxiponic chi chi' i nim wach ka'ab tz'ak re' noj johtok chipam pat quiwih'ic wi' take sol, re' take sol quichoponic reh ma' Lu' xquijehlej johtok chi teleb eh xquic'am johtok chipam i pat re're' chi quisutem rij ru'um xiyo'jic chi re' take tinamit enquicansaj ³⁶ maj re' take tinamit re're' xa xam chic je take chiquij take sol, xa je' chic wili nquik'or je:

«Sahchok wach i winak re're', nqui take.

³⁷ Chirij wili nok c'ahchi' nak chic ricojoric cok chipam i pat re're', re' ma' Lu' je' wili xik'or reh nahsil c'amol quibeh take sol:

«Ajabes chacuy, chayew k'ab win chi enipahkaj jeno' ato'bil aweh, nqui xik'or reh.

Naxibiraj chi je' re' i nahsil c'amol quibeh sol, je' wili xik'or reh ma' Lu':

«Ha', tichol po' nchel k'oric pan quik'orbal take aj criyeco. ³⁸ Re' po' nchel hat k'uru' re' aj Ejipto cu ja' naht ta rijohsam quic'a take tinamit chirij i kak'atal k'oric hoj aj Roma, naxic'am je take chirij i lajeb ik'ob (4,000) chi k'ak'anel ar chipam ye'ab chik yuk' re' ma'xta wi' patanel reh chi nacoquic nak cho chi k'ak'anic, nqui reh ma' Lu'.

³⁹ Ar aj ru' re' ma' Lu' je' wili xik'or reh nahsil re're':

«Ajabes, re' hin, hin ra' ri'sil cho ma' Israhel eh ar hin asjanak chipam ma' laj tinamit Tarso ribihnal

re' wilic ar pa riyuk'ul i Silisya. Je' re' nok ni-pahkaj aweh chi enayew k'ab wiñ chi equink'oric junc'am ok chi quinq take tinamit wili, nqui reh.

40 Je' re' nok naxye'erica k'ab reh chi narik'oric chi quinq take tinamit, re' ma' Lu' xpa'lajic cho chi chi' nim wach ka'ab re're' eh naxiban cho k'ab queh tinamit chi naquimayam ahnic, je' wili xik'or cho queh pan k'oric hewreyo, re' quik'orbal take rich ra' ri'sil cho ma' Israhel:

22

1 «Was tak nichak', chacuy chabiraj tak re' haj wilic nanik'orom chi co'lbal wiñ chawach tak, nqui queh tinamit re're'.

2 Naxquibiraj chi c'ahchi' quik'o'rjic pan hewreyo re' quik'orbal ru', re' take tinamit re're' riman chic xquicoj rehtal i c'ahchi' rik'orom. Je' re' nok je' wili xitik ju' rik'ormojic ma' Lu':

3 «Re' hin tob ta coric chi ar pan tinamit Tarso re' wilic chipam i riyuk'ul i Silisya xinasjic cho, til hin wo' ra' ri'sil cho ma' Israhel eh chipam aj wo' tinamit wili xinq'uihic. Je' wo' ayu' xnic'ul nitijbal ruc' i ma' Camalyel re' xc'uhtunic wiñ ric'amaric na' chi coric i C'uhbal Ye'oj reh Moyses re' Dios c'amoj wo' cho na' cu'um take kamam kati't. Je' ricab na'n hat-tak yu'na, re' hin xnik'or wo' cho wiñ chi curman chi narinimjic chi coric i C'uhbal re're' **4** eh ru'um aj re', chi quiye'erica pan quimic take quicobic wach ric'uhbal i winak rik'orom cahnok chi re're' aj C'amol Beh je ruc' i Dios, xinoj chi quisiq'uiric xa haj pa' tinamit. Je' aj re' nanichop take cho chi winak chi ixok, re' hin nik'ahsaj take pan quik'ab take nimak quiwach

reh katinamit chi naquicojoric pan che'. ⁵ Je' re' junpech, nok re' take aj k'ahsem si ch'il take c'amol bəh chipam tinamit wili xquiyew je take nihuj wocbal ponok cuc' take wich rə' ri'sil cho ma' Israhel wilqueb ponok pan tinamit Tamasco, xnichop je nibəh chi ojic ar chi quic'amaric cho ayu' Jerusalen take tocom chic aj niminel reh Jesus wilqueb ponok, reh chi ayu' enbanaric ti'c'axic queh. Re' nik'or wili ma' chucuj k'oric ta maj re' nahsil c'amol quibəh take aj k'ahsem si ch'il take c'amol bəh chipam tinamit wili xquilow eh queht'alim wo' chi je' re' xinbanic i hin.

⁶ «Chi je' aj re' quinbanic cho, re' hin xinoj ar Tamasco eh nok xa chic q'uisin ma' quinponic ar, cu re' chic win ru' je' na cablaj ora reh k'ij xisutej wij jenaj rinimal sakom xelic cho cu pan taxaj. ⁷ Chi je' re', re' hin xink'ehbic wach ac'al ru'um ransil i sakom re're' eh xnibiraj chi je' wili xik'or cho win i jenaj xk'oric cho cu pan taxaj:

«Chabiraj i nanik'orom aweh wili hat Səwlo: Chacana' ribanaric i ti'c'axic na'n win ruc' ribanaric ti'c'axic queh waj tahkanel, nqui xik'or cho win.

⁸ «Chalic i hin je' wili xnibiraj reh:

«Ajabes, hab wach i hat? quinqui reh.

«Re' nk'o'ronic cho win re're' je' wili k'oric xiban cho:

«Re' hin, hin i Jesus re' ribihnej chi aj Nasaret re' c'ahchi' abanam ti'c'axic win ruc' ribanaric ti'c'axic queh take waj tahkanel, nqui cho win.

⁹ «Re're' take k'oric re're' xquibiraj wo' take winak qui'ihch'ilinic win, xa re' la' ma' xquirak ta chirij i k'oric xquibiraj maj k'e' na xoquic cho

quiyo'jic ru'um rinimal wach rich'ab i sakom xquilow wach re're'. ¹⁰ Chi je' re' ajic re' hin xnik'or chi je' wili:

«Ajabes, chaj bih nawaj chi nanibanam chi rijelow-bal take xniban? quinqui reh.

«Re' Ajabes re're' je' wo' chic wili xik'or cho wiñ:

«Ar chipam i tinamit Tamasco narik'ormojic aweh chaj bih k'oroj chi nabananam i hat. Je' re' nok tucten je, hiy cok chipam tinamit re're', nqui wiñ.

¹¹ «Re' hin k'uru' xinuctic je, xinoquic cok ar Tamasco chi hin chic ch'ihlimaj je cu'um take wich'il ru'um chi ma' quinilbic ta chic. ¹² Chipam i tinamit re're', ar c'acharic riban jenaj winak Ananiyas ribihnal holohic ribiral k'oroj cu'um take ra' ri'sil cho ma' Israhel wilqueb ar. Re' winak aj lok'onel reh Dios re're', ¹³ xc'ulic lok wuc' eh je' wili xik'or wiñ:

«Wasbes ma' Sawlo, sakombok wo' chic pám take nak' awach, nqui wiñ.

«Nok rik'oram chic re're', xa chiwach wo' ti junc'am re're' xisakombic wo' chic pám take nak' niwach eh ar xwilow chic wach i ma' Ananiyas.

¹⁴ Chirij chic ru' je' wo' chic wili xik'or wiñ:

«Ma' Sawlo, re' Dios lok'omaj cho wach cu'um take kamam kati't xichih awach chi xawilow wach i Lok' laj kAjaw Jesus reh chi xabiraj rik'orbal. Je' wo', re're' xichih wo' awach chi naweht'alim riwi' i camanic tiraj ricojom wi'. ¹⁵ Ru'um aj chi re' Dios xatripahba' chi raj k'orol, yu'na hat ma' Sawlo chayew achi' chirij i Jesus queh i tinamit eh chak'or wo' queh chaj bih xawilow ch'il chaj bih xabiraj ruc' kAjaw Jesus. ¹⁶ Je' re' nok ma' chi bih chic awuy'ej, chatik'a' la' awib chi rikahsjic aha'

reh chi re' Jesus ericuy amahc nachak'or reh chi re're' i Lok' laj Ajabes chinq ac'acharic, nqui win ma' Ananiyas.

¹⁷ «Chirij chic re' nok hin chic soljonak cho ayu' Jerusalen, junpech nok c'ahchi'quin chi tij chi chij' i Lok' laj Pat re' nllok'onjic wi' wach i Dios, xc'amaric nicapew-bal ru'um i Dios ¹⁸ eh ar xic'uhtaj wo' chic rib win i Jesus chi je' wili c'ahchi' rik'orom win:

«Chaloq'uej awib chi elic chipam i tinamit wili ru'um re' c'uhbal nak'orom chiwij wilic take tinamit ma'xta quicojbic wach, nqui win.

¹⁹ «Re' hin je' wili xnik'or reh:
 «Haw, re' take tinamit equinquibiraj nanik'or queh i c'uhbal chawij maj queht'alim chi nok ja' tininimej ta, re' hin quinoj nak pan tak pat ntijiljic wi' rij i C'uhbal Ye'oj reh Moyses chi quisiq'uirc take jarub pa' quiniminic aweh eh nanirak take cho, nik'ahsaj take pan che' reh chi naquitz'uhumjic. ²⁰ Je' wo' queht'alim chi nok c'ahchi' ricansjic i Tewan re' xik'or i c'uhbal chawij, xnicapaj chi tart chi nariquimic nok hin wo' jenaj ponok chiquij take cansanel reh. Naxnicapaj chi je' re', re' hin xnik'or cok wib chi nanicha'jem i quijuc rok tz'ih roxloc' lok quiso' take xicansanic reh Tewan, quinqui reh Jesus.

²¹ «Raj la' Jesus je' wo' chic wili xik'or cho win:
 «Ma'eta riban chi eticahnic ayu' Sawlo, maj cu naht la' ponok yuk' q'uixcab pan quitinamit take ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel nacq nitak'ab je chi aj k'orol reh niC'uhbal. Je' re' nok telen je ayu' eh hiy, nqui win, nqui ma' Lu' queh take tinamit re're'.

22 Naxquibiraj i xik'or ma' Lu' chi xtak'abjic je cuc' take ma' re' ta rä' ri'sil cho ma' Israhel, re' take tinamit p'uht quiq'uerem quichi' chi je' wili:

«Chasach tak wach i winak re're' ru'um nok ma' riwi' ta chi c'achlic, nqui take.

23 Ar aj ru' nok re' take tinamit xa q'ueric chic quichi' p'uht quitup'lom wach i quiso' eh p'uht quipokem johtok poklaj pan tew rehtalil chi k'e' quic'a xchalic, **24** re' nahsil c'amol quibeh take sol xitak'a' ricojoric cok ma' Lu' chipam i pat re're'. Chirij ru' xik'or wo' reh jenaj queh c'amol quibeh take sol chi naritak'ab ritz'uhumjic i ma' Lu' cu rehtal narik'orom chaj bih riwi' c'ahchi' quiwolem wi' quib tinamit chirij **25** xa re' la' nok pixlic chic ma' Lu' cu'um take sol re' naquiye'bic nak chic reh chi tz'uhum, re' ma' Lu' je' wili xik'or reh c'amol quibeh sol:

«Re' c'uhbal nchoponic na i tinamit Roma ma' riywet a k'ab aweh tak chi naquinatz'uhumem tak i hin maj re' hin, hin wo' ritinamit i Roma eh xa na ru' cu ma' ja' nach'uk ta tak k'oric chi niná, nqui ma' Lu'.

26 Naxibiraj xik'or ma' Lu', re' c'amol quibeh sol re're' xoj rik'ohraj reh rinahsil chi je' wili:

«Ajabes, chacapaj rij wi taret i xatak'a' keh chi naka'nam maj re' winak xkachop re' po' wo' ruc' ritinamit i Roma, nqui xik'or reh.

27 Je' re' ajic re' nahsil c'amol quibeh sol re're' xchalic ruc' ma' Lu' eh je' wili xik'or reh:

«Chak'or win, coric na chi hat ritinamit i Roma? nqui xik'or reh.

Nok re' ma' Lu' rik'orom ricorquilar chirij re're', **28** re' nahsil je' wo' chic wili xik'or reh ma' Lu':

«Re' hin naxinoquic chi hin ritinamit i Roma yohbal wach tumin xnitojbej wi' rij. Raj ti hat k'uru', nic' ti wach na xa'n canar ritojoric rij re're? nqui reh.

Chalic i ma' Lu' je' wili xic'u'lej wi':

«Re' hat cu ruc' na nchel atumin ru' xatoquic chi ritinamit i Roma, raj hin xa wasbal wo' cho maj re' take nitut wajaw najtir k'ij quicojom quib chi ritinamit i Roma, nqui reh nahsil re're'.

²⁹ Naxibiraj i xik'or ma' Lu', re' nahsil sol re're' xoquic cho riyo'jic ru'um chi xitak'a' ripixiric i ma' Lu'. Je' re' nok, re' take sol re' nacoquic nak chi ritz'uhumjic i ma' Lu', ma' cu ta chic xca'n ritz'uhumjic.

Re' ma' Lu' xpahbabjic chi quiwach take nimak quiwach pan tinamit Jerusalen

³⁰ Je' chic ikal re' nahsil c'amol quibeh take sol, ru'um chi raj reht'alim chaj bih riwi' quiwolic take ra' ri'sil cho ma' Israhel chirij ma' Lu', xitak'a' quic'amaric take c'amol quibeh take aj k'ahsem si ch'il nic' nimal take nimak quiwach pan tinamit reh chi naquimolom quib ruc!. Nok wilqueb chic ruc', re' quinahsil take sol xitak'a' je take risol chi naquichejem cho c'aham ch'ihch' bac'lic wi' ma' Lu' eh chirij chic ru', xc'ulic pahbabjok chi quiwach take c'amol beh xiyuk'unjic re're'.

23

¹ Nok pahbamaj aj chic i ma' Lu' chi quiwach take c'amol beh re're', je' wili xik'or queh chi xa cow chic c'ahchi' ritz'ehtam take:

«Was tak nichák!, cu ayu' chi k'ij reh nic'acharic re' hin xa coric wo' wach nicipew-bal chiwach i Dios, nqui xik'or queh.

² Naxquibiraj re're', re' nahsil c'amol quibeh take aj k'ahsem si Ananjiyas ribihnal xik'or queh take sol wilqueb cok ruc' ma' Lu' chi xquier je ware. ³ Re' ma' Lu' je' wo' chic wili xik'or:

«Re' hat ajabes re' cojoj chi rich'ukuric k'oric chi niná ruc' i C'uhbal Ye'oj reh Moyses, re' hat je' acab tz'ak reh jeno' pat xa chun chic npoybic wach chi xa q'uisin ma' nk'ehbic je. Je' re' awi' chi niwach maj ruc' chi xatak'a' cho ripereric wach we' c'ahchi' apoyom wach chi re' hat ma' nanimej ta i C'uhbal Ye'oj reh Moyses. Je' ricab nantuhyjic cok i tz'ak reh jeno' pat nesmejic lok wach sakom chi xa q'uisin po' nak chic ma' nk'ehbic je, re' ok wo' i Dios esenok lok wach sakom chi re' hat ma' c'ahchi' ta animem i c'uhbal re're', nqui reh nahsil aj k'ahsem si.

⁴ Naxquibiraj re're' take mololqueb ar, je' wili xquik'or:

«Re' hat ma' c'ahchi' ta ayohbalem wach nahsil c'amol quibeh take aj k'ahsem si chiwach i Dios, nqui take reh ma' Lu'.

⁵ Chalic ma' Lu' je' wo' chic wili xic'u'lej take wj': «Chacuy tak nimahc was tak nichák!. Pan coric, re' hin ma' weht'alim ta chi re' po' nchel i winak re're' i nahsil c'amol quibeh take aj k'ahsem si chiwach i Dios. Wi ta nak xk'ormojic win chi je' re', re' hin ma' xnik'or ta nak i k'oric re're' maj re' C'uhbal Ye'oj reh Moyses je' wili rik'or:

“Ma' ayak'abej pan awok rilok'il i nahsil chipam atinamit, nqui rik'or, nqui xic'u'lej take wj'.

6 Chirij chic ru' re' ma' Lu' xicoj rehtal chi quixilac take wilqueb ar, yejal queh re' je' ruc' aj k'ahsem si je' ruc' ca' qui'sil cho aj k'ahsem si Saroc eh yejal je' ruc' take cow laj aj niminel reh C'uhbal Ye'oj reh Moyses. Chi je' aj re', je' wo' chic wili xik'or queh chi cow:

«Was tak nichak', re' hin ch'iclic nic'ux chi re' take camnak nacuctic wo' chic cho. Ru'um aj chi nicoj wach i tijbal re're', re' hat-tak xamol awib tak chi rich'ukuric i k'oric chi ninq eh re' hin, je' wo' hin ruc' cow laj aj niminel reh C'uhbal Ye'oj reh Moyses je' ricab xca'n take cho nitut wajaw, nqui xik'or.

7 Nok rik'orom chic re're' i ma' Lu', re' take cow laj aj niminel reh C'uhbal Ye'oj reh Moyses xquesaj lok quib chi quixilac take aj k'ahsem si je' ruc' ca' qui'sil cho aj k'ahsem si Saroc eh p'uht quichopom quib chirij re're' **8** maj re' take cow laj aj niminel reh c'uhbal re're' nquicoj wach cuctic take camnak eh je' wo' nquicoj wo' wach chi re' Dios wilic take raj tz'e' wach on chi wilic kanxelex i hoj. Tz'ab ru' take junch'uk, ma' nquicoj ta wach chi'nchel re're'. **9** Nok yohbal chic wach ahnic ca'nam lok chi quibil quib, re' take aj tijem rij C'uhbal Ye'oj reh Moyses je' ruc' quicomon take cow laj aj niminel reh c'uhbal re're', xa cakranak chic take xquipahba' johtok quib eh je' wili xquik'or:

«Ruc' take chaj bih riban i Dios, re' hoj ma'xta bih enkak'ihtaj wi' kib. Wi nchel jeno' raj tz'e' wach xitak'a' cho chi rik'o'rjic i ma' Lu', re' hoj ma'xta ta bih enkak'or chirij. Je' re' nok re' hoj xkach'uk

chic wach chi re' winak wili ma'xta bih c'ahbilal
ribanam, nqui take.

¹⁰ Je' re' xquik'or chi quiwach chi'nchel take aj
k'ahsem sí mololqueb ar, re' xquisutej rij ma' Lu'
eh riman chic wolic p'uht ca'nam chi quiwach.
Ar aj ru' re' nahsil c'amol quibeh take sol, ru'um
riyo'jic xoquic cho chi enquicansaj i ma' Lu', xik'or
queh risol quicha'janic reh ma' Lu' chi naque-
sam je chi quixilac take tinamit quimolom quib
re're'. Nok je' re' xca'n, re' take aj cha'janel re're'
xquic'am wo' chic je chipam i pat quiwih'ic wi'
take sol. ¹¹ Ar aj chipam i pat re're', re' kAjaw Jesus
xic'uhtaj rib reh ma' Lu' pa riwiric eh je' wili xik'or
reh chiwach ak'ab re're':

«Ma' tiyo'jic ma' Lu' chacowej la' ac'ux. Nic' pa'
wach naxak'or nik'orbal ayu' Jerusalen curman
wo' chi je' re' náwojic ak'orom ar pan tinamit
Roma, nqui xik'or reh.

*Jenaj chic pech niq'uinjic wo' nak
chic ricansjic i ma' Lu'*

¹² Chirjj chic ru' nok sak'anak chic lok, jun-
tuhm take winak je' ruc' ra' ri'sil cho ma' Israhel
xquitik'a' wach quino'jbal chi naquicansom i ma'
Lu' eh chi riye'eric quik'orbal chi ricansom ru', je'
wili xquik'or:

«Re' hoj wi xka'n kawa' kaha' chi ja' nkacansom
ta ma' Lu', kojsihtjok ru'um i Dios, nqui take.

¹³ Re' take winak re're' ma' xa ta wilqueb
ca'winak ok chi winak naxquiyew quik'orbal chi
cansom.

¹⁴ Chirjj aj chic riye'eric quik'orbal, re' take
winak re're' xichalic cuc' take c'amol quibeh take

aj k'ahsem si, je' wo' cuc' take nahsil chipam tina-mit eh je' wili xquik'or:

«Re' hoj je' wili kak'orbal xkayew chikawach chi ricansjic i ma' Lu!»:

«Re' hoj wi xka'n kawa' kahq' chi ja' nkacansaj ta ma' Lu!, kojsihtjok ru'um i Dios, nqui xkak'or.

¹⁵ «Yu'na k'uru' re' hat-tak ch'il take acomon re' namol awib tak quich'il, cha'n awib tak chi-wach i nahsil c'amol quibeh take sol chi je' nawaj asakomem tak wach rimahc ma' Lu' eh chapahkaj tak reh chi ikal chic'am wo' chic cho chawach tak reh chi re' hoj nok katik'ab chic kib, enkacansaj i ma' Lu' nok ja' ta nc'ulic lok chipam i pat wili, nqui take.

¹⁶ Chi je' aj nak re' naca'nam take winak re're', re' ribiral chi ncaj nak quicansom ma' Lu', xponic pe' pan xiquin i jenaj rac'un ranab i ma' Lu'. Re' ac'un re're' naxibiraj ribiral re're' xoj chipam i pat wilqueb wi' take sol eh xponic rik'or reh ma' Lu' nic' wach i no'jbal xquitik'a' wach take winak re're'. ¹⁷ Naxibiraj re're' ma' Lu', xiyuk'ej je jenaj queh take c'amol quibeh sol chi rik'ormojic reh chi je' wili:

«Ajabes, re' ac'un wili wilic k'oric xibiraj cho chiwij eh yu'na raj rik'orom reh nahsil chanq tak. Chacuy, chac'am je win chiwach anahsil tak, nqui reh.

¹⁸ Chalic i c'amol quibeh sol re're' xic'am je ac'un chiwach rinahsil eh je' wili xponic rik'or reh:

«Ajabes, re' kaj tz'ahpel ma' Lu' xiriyuk'ej je ruc' eh xipahkaj ato'bil win chi xnic'am cho ac'un wili chawach ru'um nok raj rik'orom aweh jenaj

k'oric xibiraj cho chirij kaj tz'ahpel re're', nqui reh rinahsil.

¹⁹ Je' re' ajic re' nahsil re're' xichop chi k'ab ac'un re're', xic'am lok pa reh eh je' wili xibiraj reh:

«Chaj bih nak'orom win? nqui reh.

²⁰ Chalic ac'un je' wili xik'or reh:

«Ajabes, re' nahsil aj k'ahsem si ch'il take quinahsil i tinamit xquitik'a' wach quino'jbal chi naquik'orom aweh, chi ikal naquimolom wo' chic quib chi risakomsjic wach aweh rimahc ma' Lu'. Ru'um aj re' naquipahkam aweh chi nac'amam wo' chic je ma' Lu' chi quiwach, ²¹ xa re' la' hat mac'u'lej na queh maj ma' xa ta wilqueb ca'winak (40) chi ra' ri'sil cho ma' Israhel naquic'olom quib chi ruyu'njic ma' Lu' reh chi naquicansas. Yu'na, xa chic re' ak'orbal hat c'ahchi' cuy'em chi naca'nam re' xquitik'a' wach, ru'um nok xquiyew chic quik'orbal chi naquisihtjic ru'um i Dios wi xca'n quiwa' quiha' chi cu ja' nquicansasaj ta pe i ma' Lu', nqui xik'or reh nahsil re're'.

²² Chi je' re', re' nahsil sol naxitak'a' je i q'uijol laj ac'un re're', xik'or reh chi ma' hab ta wach eh narik'orom chi xc'ulic riyew rehtalil i chaj bih xquitik'a' wach take juntuhm chi ra' ri'sil cho ma' Israhel. ²³ Chirij chic ru' xik'o'rej je take quib chi c'amol quibeñ sol eh je' wili xik'or queh:

«Chatak'a' tak k'oric chi belejeb ora reh chak'ab nacojic ar Sesareya lajc'ahl (200) chi sol je' ruc' ch'il quimachet, lajc'ahl (200) je' ruc' ch'il quik'as ju' ch'ihch' tz'ob-bal eh lajeb ricajwinak (70) je' ruc' rij caway wilqueb. Chak'or tak queh sol re're' k'uru' chi quitik'a' quib reh ojic. ²⁴ Reh aj chi ma'

eta ncansjic i ma' Lu', c'amarok je ruc' ajabes ma' Peñix re' raj to'ol k'atal k'oric aj Roma ar Sesareya eh chatik'a' tak jeno' ricaway i ma' Lu' c'ambal je reh, nqui nahsil c'amol quibeh sol re're'.

²⁵ Chirij chic ru' xitz'ihmbaj je jenaj huj reh ma' Peñix re' rik'or chi je' wili:

²⁶ «Ajabes k'atal k'oric ma' Peñix: Re' hin Calawriyo Lisiyas nibihnal c'ahchi' nitak'ab je risukquil ac'ux. Je' wo' c'ahchi' nik'orom je aweh take k'oric wili chirij ²⁷ i winak wili re' ritinamit wo' i Roma je' ricab xnibiraj chi xik'or. Re' aj wili k'oric nik'or je aweh: Re' hin xnichop cho winak wili naxinponic ch'il take nisol ar chipam i ye'ab naricansjic nak wi' cu'um take juntuhm chi ra' ri'sil cho ma' Israhel xichopbic je reh. Chi je' aj re' c'ahchi' ca'nam reh, xnimak' cho pan quik'ab take juntuhm re're' ²⁸ eh ru'um chi xwaj nibiram chaj bih riwi' chi c'ahchi' quitz'akam i mahc chirij, re' hin xnipahba' chi quiwach take nahsil nquimol quib chi ch'ukuj wach mahc ²⁹ xa re' la' hin ma' xnirak ta jeno' mahc chirij i winak wili chi eta nak ncahnuc pan che' chi junpech on chi eta nak ncansjic je' ricab rik'or i tak'anic nchoponic kana hoj aj Roma. Xa re' cok xwilow chi re' winak wili c'ahchi' rich'ukuric wach rimahc chirij i c'uhbal tijimaj take wi' ra' ri'sil cho ma' Israhel.

³⁰ «Je' re' k'uru' tob ta chiwach kac'uhbal hoj ma'xta jeno' rimahc, re' hin xa chiwach wo' ti junc'am naxc'ulic k'ormojok win chi juntuhm take ra' ri'sil cho ma' Israhel ncaj quicansam pan c'olic i winak wili, c'ahchi' nitak'ab je awuc' reh chi ar chic chawach ch'ukurok wach rimahc.

Yu'na ti tikilquin chic chi nanitak'ab je k'oric cuc'
 take aj tz'akol wach rimahc chi chawach ok chic i
 hat ojok quich'uk wach rimahc. Re' aj wili k'oric
 xnitz'ihmbaj je aweh ajabes ma' Pelix. Chawic'raj
 awib ar k'uru', nqui rik'or huj xitz'ihmbaj je ma'
 Calawriyo Lisiyas.

³¹ Je' aj re' k'uru' naxponic belejeb ora reh
 chak'ab, je' ricab nic' pa' wach xitak'a' rik'ormojic
 i nahsil c'amol quibeh take sol re're', re' ma' Lu'
 xesmejic wo' je cu'um take sol je'ruc' qui'oj chi cok
 eh cu ar pan tinamit Antipatris xponic quicana'
 cho chiwach chak'ab re're'. ³² Naxsak'ic, re' take
 sol re're' xisoljic wo' chic cho chipam i pat wilqueb
 wi', nok quicanab chic cho ma' Lu' pan quik'ab
 take sol quibehic rij caway chi naquic'amam je
 ar Sesareya. Re' take sol re're' xquic'am je ma'
 Lu' ³³ ar Sesareya eh naxiponic ar xquipahba' cok
 chiwach i rijelow-bal k'atal k'oric pahbamaj ar.
 Naxquik'ahsaj i huj xitz'ihmbaj je ma' Calawriyo
 Lisiyas, ³⁴ re' pahbamaj chi rijelow-bal i k'atal
 k'oric ar Sesareya, p'uht rilom wach i huj re're' eh
 chirij chic ru' xibiraj reh ma' Lu' haj wilic i yuk'ul
 asjanak wi'. Nok ribiram chic chi re' ma' Lu' ar pa
 riyuk'ul Silisya asjanak, ³⁵ je' wili xik'or reh:

«Re' hin nanibiram i k'oric nabanan chi rico'ljic
 awib, xa re' la' nwuy'ej pe naquic'olok lok take aj
 tz'akol wach mahc chawij, nqui reh.

Chirij ru', je' aj wili xik'or queh take risol:

«Re' winak wili ar chacha'jej tak chipam i pat
 xitik'a' cahnok i k'atal k'oric Herores, nqui queh.

*Re' rico'ljic rib xiban i ma' Lu'
chiwach k'atal k'oric ma' Pēlix*

¹ Ho'ob chic k'ij riponic ma' Lu' ar Sesareya, xo^j c'olok i nahnsl c'amol quibeh take aj k'ahsem si re' Ananiyas ribihnal ch'il take ju'jun chic nahnsl chipam tinamit eh ch'il wo'jenaj winak ma' ahl ta chi' chi k'oric Tertulo ribihnal. Re' take re' xiponic chi ritz'akaric wach rimahc ma' Lu' chiwach ma' Pēlix. ² Nok c'amoj chic cho ma' Lu' chi quiwach chi'nchel re're', re' Tertulo tohk' rik'oric cok chi ritz'akaric wach rimahc ma' Lu' xa re' la' pet xic'alenej ma' Pēlix chi je' wili:

«Ajabes ma' Pēlix, re' hat k'e' wilic ano'jbal eh ru'um re're' pan katinamit holohic chic k'atoj k'oric c'ahchi' ribanaric. Je' wo', re' hoj ra' ri'sil cho ma' Israhel k'e' chic sukquilal wilcoj awu'um. ³ Ru'um aj re' lok' laj ajabes ma' Pēlix, pan quibihnal take chi'nchel i wich nitinamit wilqueb xa haj yuk' re' queht'alim wi' ac'axbal nayew keh, til k'e' nitioxej ac'axbal chi kana.

⁴ «Ajabes ma' Pēlix, tob ta nchel nanicojom riman rilahtz'il awach yu'na, chacuy nipahkaj aweh chi ma' tich'i'tjic ku'um. Koj-abiraj ti junc'am ok ruc' i nakak'orom aweh chirij i winak wili. ⁵ Re' winak wili re' nc'ambic quibeh junch'uk chi aj niminel reh Jesus re' ribihnej chi aj Nasaret, re're'jenaj aj yojol c'uxlis chi keh hoj, xa je' na nchel ricab jeno' ya'bilal nok wilic maj xa haj pa' yuk' c'ahchi' rijohsam quic'a take kich ra' ri'sil cho ma' Israhel. ⁶ Ru'um aj chi je' re' riban, re' hoj xkachop cho maj junpech cu xiniq'uej wo' riye'eric pa rok rilok'il i Lok' laj Pat re' nlok'onjic wi' wach i Dios naxicoj take tinamit chipam je' ruc'

ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel take. Ru'um chi je' re' xiban, re' hoj xkap'ut nak rich'ukuric k'oric china_q je' ricab rik'or i kac'uhbal hoj tijimaj wi'⁷ xa re' la' chic ru' re' nahsil c'amol quibeh take sol Lisiyas ribhnal xojripit chi nakacohlam wach rich'ukuric k'oric china_q nok xitak'a_q take risol chi naquimak'am chikawach eh xa na_q ru', xojquich'eylom take risol.⁸ Ru'um aj re' yu'na awuc' chic i hat xojritak'a_q cho chi rich'ukuric wach rimahc i winak wili. Yu'na chi wilcoj chic chawach i hat k'uru', nkapahkaj aweh chi ruc' i birinic nabananam reh winak wili, re' ok hat ticojbok rehtal chi coric wach mahc nkak'or aweh chirij, nqui reh.

⁹ Ru'um chi re' take k'oric re're' c'ahchi' wo' ribirmijic cu'um take rich'il wilqueb cok ar, je' wo' wili xquik'or cok:

«Re' k'oric c'ahchi' rik'orom ma' Tertulo til coric, xa nqui chic take cok.

¹⁰ Nok ribiram chic re're', re' k'atal k'oric ma' Pe_lix xiban je rehtalil reh ma' Lu_l chi narik'oric. Je' aj wili p'uht rik'orom ma' Lu_l:

«Ajabes ma' Pe_lix, re' wili co'lbal wi_b nanik'orom chawach chi til ch'iclic nic'ux ru'um nok weht'alim chi re' hat, ru'um q'uih chic hab ap'utum ch'ukuj k'oric chi kan_q i hoj ra' ri'sil cho ma' Israhel, aweht'alim chic chaj bih nc'uluric chi kaxilac. ¹¹ Re' hat eta nak nabiraj queh tocom chic c'acharel, enak narak chirij chi til coric i nanik'orom wili: Naxinponic Jerusalen chi riye'eris nisi chi lok'onbal wach i Dios ar chipam i Lok'laj Pat re'nlok'onjic wi_l wach i Dios cablaj cho k'ij yu'na,¹² re' hin xa ta nak chipam lok'laj pat

re're' on chipam i p_at ntijiljic w_i' rij i C'uhbal Ye'o_j
reh Moyses, on pan tak ribehil tinamit xinquirak
ta take quitz'akbic wach nimahc wili chi c'ahchi'
niwolem jeno' c'acharel, on chi c'ahchi' nimolom
quiwach take tinamit chi rucsjic jeno' wolic.

¹³ «Chi je' re' i ricorquillal, re' mahc nquitz'ak
chiw_ij ma'xta bih jeno' rehtalil enquic'uhtaj w_i'
aweh chi til coric, maj ma'xta bih c'ahchi' ni-
banam. ¹⁴ Haj ti cok wilic enquik'or aweh chi til
coric, re' chi re' hin nilok'ej wach i kAj_aw Dios
re' xquiloc'ej wo' cho wach take kamam katil't,
xa re' la' ru' re' lok'onic niban yu'na re' chic je'
ricab ric'uhtaj win i c'uhbal chirij i Jesus re' aj
C'amol B_eh je r_uc^l i Dios, t_ob ta nchel nquik'or take
winak wili chi ma' coric ta wach i c'uhbal re're'. Je'
re' niban maj re' hin xnich'ica_q nic'ux chirij take
C'uhbal k'oroj cho chipam take huj xitz'ihmbaj
i Moyses ch'il wo' take huj xquitz'ihmbaj take
cho aj k'orol riC'uhbal i Dios. ¹⁵ Je' wo', re' hin
xnich'ica_q nic'ux chirij nquichop wo' w_i' quic'ux
take winak wili chi re' Dios xik'or chi re' take coric
wach quic'ux ch'il take ma' coric ta wach quic'ux
nacuctic cho rica'pech.

¹⁶ «Chi je' aj re' nicamaj chiwach i Dios, re' hin
xa nicowej wo' w_ib reh chi ma' jaruj ta enco-
joric rimahquilal w_ok nik'ab chiwach i Dios, on
chi quiwach take wich c'acharel, ¹⁷ je' ricab wo'
xniban naxinponic cho c'acharok pan tocom chic
tinamit. Nok hin chic wih'inak cho quib xib ok
hab ar, re' hin xinsoljic wo' chic je pan tinamit
Jerusalen re' quitinamital take wich r_a' ri'sil cho
ma' Israhel eh ar re' tum_in moloj cho wach wu'um
chi quito'bal take wich aj niminel quic'acharic

pan tinamit re're', xoj nik'ahsaj chipam i Lok' laj Pat re' nlok'onjic wi' wach i Dios eh ar, je' wo' nanik'ahsam jeno' nisi chiwach i Dios chipam i lok' laj pät re're'!

¹⁸ «Chi je' re' ajic nok witinem chic wib chi chi' i lok' laj pät re're' eh nok manlic oquic nak chic cok win ar chi rik'ahsjic nisi, xinponic rakmajok cu'um take wich ra' ri'sil cho ma' Israhel xichalic pa riyuk'ul i Asya. Re' take re' ma' xinquirak ta chi nituhbem ta nak take tinamit chi rijohsjic quic'a ¹⁹ maj wi ta nak chi quiwach take re' wilic jeno' nimahc je' ricab nquitz'ak chiwjj yu'na, ayu' nak wilqueb take cho chi rik'ormojic chawach. ²⁰ Je' wo', re' take winak wilqueb chawach wili xa ta nak enquik'or wo' aweh chi xquirak jeno' mahc chiwjj naxinpahbabjic chi quiwach naxquimol quib' wich'il ch'il wo' take tocom chic quich nahsil chinq katinamit. ²¹ Haj cok wilic enquik'or nak aweh take winak wili, re' hin naxinpahbabjic chi quiwach ru' xnik'or i k'oric wili ruc' cow laj k'oric: Re' hat-tak was tak nichak' c'ahchi' ach'ukum tak k'oric chi ninq xa ru'um chi nicoj wach cuctic take cho camnak, quinqui queh, nqui ma' Lu' reh ma' Pelix.

²² Nok ribiram chic quik'orbal take winak re're' ch'il rik'orbal i ma' Lu', re' ma' Pelix chi reht'alim chic chi manlic nic' wach riwi' ribiral chirij i Jesus re' C'amol je Beh ruc' i Dios, xich'ak je take tinamit re're' chi je' wili c'ahchi' rik'orom je queh:

«Cu c'olok pe chic lok i Lisiyas ayu' cu re' aj chic nanicohlam wach rich'ukuric i wili, nqui queh.

²³ Chi je' re', xiik'or wo' reh c'amol quibeh take sol chi naricha'jaljic wo' chic i ma' Lu' chipam i pät

xesmejic cho wij', xa re' la' je' wili wo' xk'ormojic je
reh c'amol quibeh sol re're':

«Re' ma' Lu' chayew tak k'ab reh chi naric'ulic
k'o'rjok cu'um take ti' qui'ic'rinic reh. Je' wo',
naquic'olok lok take rula' re're' chayew wo' tak
k'ab queh chi naquic'amam cok pa' bih reh, reh
chi enwih'ic chi suk, nqui xik'or.

*Re' ma' Pelix xipahkaj reh ma' Lu'
chi narik'orom ribiral i Jesus reh*

²⁴ Nok ribanam chic lok quib xib ok k'ij i ma' Lu' chipam i pat canamaj wij', junpech re' ma' Pelix xoj c'olok chipam i pat re're' chi ihch'ilimaj ru'um rehq'uen Trusila ribihnal re' je' ruc' ra' ri'sil wo' cho ma' Israhel. Ar xitak'a' je ric'amaric ma' Lu' eh naxc'ulic lok ruc', re' ma' Pelix xipahkaj reh chi narik'orom reh nic' wach riwij ch'iquinic c'uxlis chirij i Jesus re' Pahbamaj chi K'atal K'oric. Naxoquic chi k'oric i ma' Lu', re' ma' Pelix xoquic chi ribirmijic chaj bih c'ahchi' rik'orom. ²⁵ Je' re' nok re' ma' Lu' p'uht rik'orom i c'uhbal re' rik'or chi re' take c'acharel tanlic chiquij chi naca'nam i coric on chi naquik'ebem lok rij quic'ux i c'ahbilal. Je' wo', p'uht rik'orom i c'uhbal re' nk'oric chirij chi chalic reh k'ij nok re' Dios narich'ukum k'oric chi quinq take c'acharel. Naxibiraj chi je' re', re' ma' Pelix xich'ak je ma' Lu' ru'um chi k'e' naxyo'jic ru'um take k'oric re're'. Je' aj wili xk'ormojic reh i ma' Lu' naxelic je:

«Re' hin nacat wo' chic niyuk'em je natehok chic junc'am ok niwach ruc' take nilahtz'il wilic. Yu'na k'uru' hiy wo' chic pan aye'ab, nqui reh.

²⁶ Chirij i moloj ib re're', re' ma' Lu' q'uih pech wo' xtak'abjic je ric'amaric ru'um i ma' Pelex reh chi naribanam ric'utaj ruc' eh chi je' re' ruc' jarub pa' pech xc'ulic chiwach, xa ruy'ej nak chic chi re' ma' Lu' eribehsaj tumin reh, chi tojbal rij i relic je pan che' ²⁷ xa re' la' ma'xta wo' bih xbehsjic reh. Je' re' nok re' ma' Pelex ma' xesaj ta je ma' Lu' pan che', xa reh chi re' take ra' ri'sil cho ma' Israhel ensukbic nak quic'ux ruc'. Re' la' chic xiban, xicana' pan k'ab i Porsyo Pelesto re' xijelow-bej chi k'atal k'oric.

25

Re' ma' Lu' nk'oric chi rico'ljic rib chiwach ma' Pelesto

¹ Naxponic ma' Pelesto chipam i yuk'ul naro-quic wi' chi k'atoj k'oric, pet xoj chipam i tina-mit Sesareya re' naric'acharic wi' eh xib chic k'ij riponic ar, xoj ar Jerusalen. ² Ar ajic Jerusalen re' take c'amol quibeh take aj k'ahsem si' chi-wach i Dios ch'il nic' pa' nimal take c'amol quibeh ra' ri'sil cho ma' Israhel xi'oj c'olok chiwach eh naxquitz'ak cok rimahc ma' Lu' chiwach i ma' Pelesto, je' wili xquipahkaj reh:

«Ajabes ma' Pelesto, chacuy, ³ koj-aban ato'bil. Chatak'a' je ric'amaric keh ma' Lu' reh chi enach'uk k'oric chinq ayu' Jerusalen, nqui take reh.

Je' re' xquik'or reh maj tik'imaj nak chic wach cu'um chi naquicansom nak i ma' Lu' nah beh nac'amarok cho, ⁴ xa re' la' ma' Pelesto je' wili xik'or queh:

«Re' ma' Lu' ma' eta riban chi enchalic ayu' maj re' hin ojic wo' chic win chipam quib xib ok k'ij ar Sesareya. Ru'um aj chi re' ma' Lu' cu ar tz'aplic ponok pan che⁵ sakbih chi re' hat-tak etoj tak chiwij naquinelok je chipam i tinamit wili eh ar ojok ak'or tak rimahc i winak re're' wila' chawach hat-tak wilic jeno' rimahc, nqui queh.

⁶ Chirij re' nok ribanam chic wahxakib k'ij on lajeb k'ij ar Jerusalen, re' ma' Pelesto soljic wo' chic cho ar Sesareya chi tahkamaj je cu'um take raj tz'akol wach rimahc ma' Lu'. Nok jenaj chic k'ij riponic ar, re're' xitz'uka' rib pa rich'ukbal k'oric eh xitak'a' je ric'amaric i ma' Lu' chiwach. ⁷ Naxpahbabjic i ma' Lu' chiwach, re' take rich ra' ri'sil cho ma' Israhel xichalic ar Jerusalen p'uht quisutem rij eh p'uht quitz'akam nimak tak wach mahc chirij, xa re' la' re' mahc nquitz'ak cok chirij, ma' hab ta wo' wach xiyew richi' chi til coric. ⁸ Chi je' re', re' ma' Lu' je' wili rico'ljic rib xiban:

«Re' hin ma' janc'al ta niyak'abem pan wok i c'uhbal hoj tijimaj wi'i hoj ra' ri'sil cho ma' Israhel, ma' wo' re' rilok'il i Lok' laj Pat re' nlok'onjic wi' wach i Dios. Ma' niyak'abem ta wo' pan wok take ric'uhbal i k'atal k'oric aj Roma, nqui xik'or.

⁹ Chirij chic ru' tob ta ma' xirak ta jeno' mahc chirij ma' Lu', re' ma' Pelesto ru'um chi xaj cahnic pan sukquil c'uxlis cuc' take ra' ri'sil cho ma' Israhel, je' pe' nchel wili xik'or reh:

«Ma' Lu', re' hin naniyeb k'ab chi re' take quinahsil aj Jerusalen naquisakomem wach chi niwach haj wilic amahc nquitz'ak wach chawij. Chaj aj bih nak'or chirij nicapew-bal chi etinic'am je ar Jerusalen? nqui reh.

10 Re' ma' Lu' je' wili xik'or reh:

«Re' ye'ab wili canamaj cahnok ru'um k'atal k'oric aj Roma chi ch'ukbal k'oric. Ru'um aj re' curman chi ayu' chach'uk k'oric chi ninq. Re' hin ma'xta jeno' nimahc chi quiwach take wich ra' ri'sil cho ma' Israhel eh re' hat aweht'alim wo' chi je' re'. **11** Ru'um aj re', re' hin nipahkaj aweh chi ma' quinak'ahsaj pan quik'ab take nahsil re're' maj re' hin ma'xta jeno' mahc nibanam queh je' ricab nquik'or chawach chi xniban. Haj cok wilic ma' xta bih enik'or chirij chi enbanaric wuc', re' chi re' k'atal k'oric aj Roma eritak'a' nicansjic wi la' erirak chi wilic jeno' mahc chiwij je' ruc' quimic rij. Je' re' k'uru' nipahkaj aweh chi quinac'am je chiwach i k'atal k'oric aj Roma, nqui ma' Lu'.

12 Je' aj re' ru', re' ma' Pelesto nok ribanam chic ric'utaj cjc' take raj cojol no'jbal chirij chaj bih pahkanic xiban ma' Lu', je' wili xik'or reh:

«Chiwach k'atal k'oric aj Roma xapahkaj ojic, ar aj wo' nwojic pa'lajok, nqui reh.

Re' ma' Lu' naxpahbabjc chiwach i ma' Acripa

13 Nok wilic chic so' k'ij ribanam cho pahkanic re're' i ma' Lu', re' Acripa, re' pahbamaj wo' chi raj to'bonel i k'atal k'oric aj Roma, xoj c'olok ar pan tinamit Sesareya ch'il i ranab re' Werenise ribihnal chi rik'o'rjic i ma' Pelesto. **14** Nok q'uuh chic k'ij ricahnic ar i ma' Acripa, re' ma' Pelesto xik'or reh nic' wach riwi' nok cahnakan cho ma' Lu' pan che'. Je' aj wili p'uht rik'orom reh chirij:

«Jenaj winak Lu' ribihnal xcanabjc cahnok pan che' ru'um ma' Pelix naxelic chi k'atal k'oric. **15** Re' winak re're' cow npahkaljic cu'um take ra' ri'sil cho ma' Israhel chi narich'ukuric rij riquimic. Chi

je' aj re' junpech naxinponic ar Jerusalen, re' take c'amol quibeh take aj k'ahsem si ch'il take quinahsil ra' ri'sil cho ma' Israhel xquimol quib wuc' chi ripahkaljic win chi nanich'ukum rij riquimic.

16 Naxquipahkaj win chi je' re', re' hin xnik'or queh take c'amol beh re're' chi xichalic chiwij ayu' Sesareya maj ru'um reh tak'anic nchopbic kanq i hoj aj Roma, re' hoj ma' nkayew ta k'ab chi enk'ahsjic pan quimic jeno' c'acharel wi ma' ribanam c'ulwach ch'il take aj tz'akol wach rimahc, on wi ja' riyw rik'orbal chi rico'ljic rib chiwach i mahc nquitz'ak chirij.

17 «Je' aj re' ru' nok re' take nahsil re're' xichalic chiwij cu ayu' Sesareya, re' hin ma' xnicham ta wib chi ch'ukuj wach k'oric je' la' ikal xnitz'uka' ti wib pa nich'ukbal k'oric eh xnitak'a' je ric'amaric i winak re're' **18** reh chi naripahbabjic chi quiwach take aj tz'akol wach rimahc. Nok wilic chic i ma' Lu' chi quiwach take nahsil re're', ma' xquik'or ta wo' jeno' mahc chirij je' ruc' quimic ta nak rij chi win. **19** Re' take nahsil re're', xa chirij la' i niminic chirij jenaj winak camnak chic Jesus ribihnal c'ahchi' quitz'akam wach rimahc maj re' ma' Lu' re're' til ch'iclic ric'ux eh cow rik'or chi re' Jesus til c'achlic wo' chic. **20** Je' aj re' ru'um chi ma' nirak ta chic chirij chaj bih nanibanam chi risakomsjic wach rimahc, re' hin xnibiraj reh ma' Lu' wi taret chi reh chi enic'am je ar Jerusalen reh chi ar entikiric ju' rich'ukuric wach rimahc. **21** Raj nchel ma' Lu' xipahkaj win chi naricahnic ayu' pan che' eh je' wo' xipahkaj win chi narich'ukuric wach rimahc ar ponok chiwach kajabes k'atal k'oric aj Roma. Ru'um aj re', re' hin xnik'or queh

take nis_{ol} chi naquitikim ju' richa'jaljic pan che'
cu rehtal nitak'a_l je ruc' ajabes re're', nqui ma'
Pelesto.

²² Naxibiraj chi je' re' i ma' Acripa je' wili xik'or
reh ma' Pelesto:

«Re' hin k'e_l nak nwaj nibiram rik'orbal i winak
re're', nqui reh.

Re' ma' Pelesto je' wili c'u'lunic xiban reh ma'
Acripa:

«Ikal nipahba_l chawach i winak re're'. Ar
nabiram rik'orbal, nqui reh.

²³ Je' chic ikal, re' ma' Acripa ch'il Werenise
xi'oquic cok chipam ye'ab rik'atbal k'oric ma'
Pelesto chi behsemaj cu'um take q'uihal nahsil
c'amol quibeh take sol je' wo' cu'um take quinah-
sil i tinamit. Chi je' re' ajic re' ma' Pelesto xitak'a_l
je ric'amaric i ma' Lu²⁴ eh nok xc'amaric chic cho
chiwach, je' wili xik'or reh ma' Acripa:

«Ajabes raj to'ol k'atal k'oric aj Roma ch'il hat-
tak nahsil wilcat tak ayu' chi kaxilac, chawach hat-
tak c'ahchi' nipahbab i winak wili re' ma' xa re'
ta ar Jerusalen je' la' wo' ayu' Sesareya xa c'ahchi'
chic quipahkam win take juntuhm chi ra' ri'sil cho
ma' Israhel chi nanich'ukum rij riquimic. ²⁵ Re'
winak wili xnich'uk chic wach ribanoj xa re' la'
hin xnirak chirij chi ma'xta jeno' mahc ribanam
je' ta nak ruc' quimic rij. Ru'um aj re' xnitik'a_l
chic wach chi nanitak'ab je ruc' i kajabes k'atal
k'oric aj Roma, je' ricab xipahkaj win i winak
wili, ²⁶ xa re' la' ru' ru'um chi ma' nirak ta jeno'
rimahc re' nanitz'ihmbam je reh kajabes k'atal
k'oric aj Roma, yu'na c'ahchi' nipahbab chawach
hat ajabes ma' Acripa, je' wo' chawach hat-tak

wilçat tak ayu' chi je' ta nak nchel enarak tak jeno' rimahc nacha'n tak i pahkanic reh eh chi je' re', re' nak i mahc re're' enitz'ihmbaj je reh wajabes aj Roma. ²⁷ Wi ma' xarak ta tak jeno' rimahc ma' eta wo' nak niban chi enoj ar Roma maj chi win hin ma' riwi'ta chi jeno'tz'ahpel entak'abjic je ruc' kajabes aj Roma chi ma' sakomomaj ta je wach reh chaj bih i mahc narich'ukum wach, nqui xik'or ma' Pelesto.

26

*Re' ma' Lu' nk'oric chi rico'ljic r̄ib chiwach i ma'
Acripa*

¹ Chi je' aj re' k'uru', re' ma' Acripa je' wili xik'or reh ma' Lu':

«Yu'na echic riban chi etik'oric chawij chi co'lbal awib, nqui reh.

Naxibiraj chi je' re' i ma' Lu', xiban je k'ab chi ric'alenjic i ma' ajabes re're' eh je' wili p'uht rik'orom chi rico'ljic r̄ib:

² «Ajabes k'atal k'oric ma' Acripa, k'e' lok' chi win chi chawach i hat nanik'oric yu'na chi rico'ljic wib chirij chi'nchel i mahc nquitz'ak wach chawij take wach ra' ri'sil cho ma' Israhel. ³ Je' re' nik'or maj re' cok hat ma' xa ta re' narak chirij chi coric nic' wach riwi' kac'acharic hoj ra' ri'sil cho ma' Israhel, je' la' wo' aweht'alim take rehreh wach tijbal nkachop wi' kib. Ru'um aj re' nipahkaj aweh chi chacuy ti so' ac'axquial chi ribirmijic i nanik'orom wili:

⁴ «Re' riw_j' nic'acharic cu pa niq'uihbal cho til queht'alim take wich r_a' ri'sil cho ma' Israhel re' queht'alanic wo' reh chi ar Jerusalen xnicohlaj wach niq'uijolal nip'utum cho chipam i tinamit hin q'uihinak cho wi'. ⁵ Wi ta nak en-pahkaljic queh wi ricorquilal i c'ahchi' nik'orom wili, re' take re' k'ij wo' nak enquiyew quik'orbal chi coric c'ahchi' nik'orom eh je' re' nik'or maj queht'alim wo' chic chi coric chi cu pa niq'uihbal cho xp'uturic cho nitijiljic chi ric'amaric n_a i C'uhbal Ye'o_j reh Moyses eh chi ru'um chi xniyew wib chi ric'amaric n_a chi manlic i c'uhbal re're' xniban wo' je' ricab nca'n take cow laj aj niminel reh C'uhbal Ye'o_j reh Moyses chi til cow nquik'or chi re' take qui'oquic chi rinimjic kaDios hoj r_a' ri'sil cho ma' Israhel curman chi naquic'amam n_a i c'uhbal re're'.

⁶ «Je' aj re' riw_j' ru' nic'acharic ajabes ma' Acripa, raj yu'na re' take wich r_a' ri'sil cho ma' Israhel re're' xquipahkaj reh ajabes ma' Pelesto chi narich'ukum k'oric chi nin_a xa ru'um chi re' hin til ch'iclic nic'ux chirij i Dios c'ahchi' wuy'em chi narimansam wach i rucsjic take cho camnak xik'or cho queh kam_am kati't chi naribanam. ⁷ Chi re' aj i Dios xk'oric cho chi re' take camnak nacuc-sjic wo' chic cho, re' take kam_am kati't xquich'ica' wo' cho quic'ux chi narimanlajic wach i k'oric re're' eh ru'um aj re' xa el_ic wo' c'ahchi' quilok'em wach i kaDios. Je' re' k'uru' ajabes ma' Acripa, re' take wich r_a' ri'sil cho ma' Israhel xa ru'um pe' chi re' hin ch'iclic wo' nic'ux chirij take k'oric re're' c'ahchi' quitz'akam wach nimahc! nqui ma' Lu'.

⁸ Chirij chic ru' re' ma' Lu' je' wili xik'or queh

rich rā' ri'sil cho ma' Israhel:

«Re' chic hat-tak wich rā' ri'sil cho ma' Israhel wilcāt tak ayu', chaj bih riwi' chaweh tak k'uru' chi ma' nacoj ta tak wach chi re' Dios narucsam take cho camnak? nqui queh.

⁹ Chirij chic rik'ormojic lok re're', re' ma' Lu' je' wili xik'or reh Acripa:

«Yu'na nanik'oric so' awūc' tak chirij chic chaj bih take nibanam cho: Pan nic'ux i hin, riwi' la' nchel take xniban cho najtir chi ribanaric take nic' nimal ti'c'axic xniban cho queh take quini-minic reh Jesus re' ribihnej chi aj Nasaret. ¹⁰ Je' ricab ar Jerusalen je' wo' re' xniban. Nok ye'oj chic wajawric cu'um take c'amol quibeh take aj k'ahsem si ar reh chi nanichopom take nic' nimal quiniminic reh Jesus, re' hin xniban chi xicojoric take pan che' ar. Ma' xa re' ta la' wo' re' xniban, xniban la' wo' jenaj wach nic'ux cūc' take xich'ukbic rij quiquiric take aj niminel. ¹¹ Je' wo', q'uih pech xniban chi xbanjic ti'c'axic queh aj niminel quirakmajic take pan tak pāt ntijiljic wi' rij i C'uuhbal Ye'oj reh Moyses eh je' re' xniban maj re' nak nwāj chiquij chi xquicana' ta nak rinimjic i Jesus.

«Chi je' re' ajic nok xnip'ut chic ojic pan tak tocōm chic tinamit chi quichoporlic take aj niminel ru'um reh rinimal nic'a xjohtic cho chiquij, ¹² junpech nok re' take c'amol quibeh take aj k'ahsem si chiwach i Dios xinquitak'a' je ar Tamasco ch'il jenaj nihuj ye'oj wi' wajawric chi quichoporlic take aj niminel reh Jesus, xinoj chipam i tinamit re're' ¹³ xa re' la' ru' wach bēh, je' pe' nchel wili xc'uluric je' na cablaj ora reh k'ij,

ajab̃es ma' Acripa: Re' hin xwilow jenaj sakom yohbal wach sakomil cu pan taxaj xelic cho. Chirij ru', nok re' hin ch'il take wich'il chi sutumaj chic kij ru'um i sakom re' xiq'uic wo' chic n̄a risakomal chiwach risakomal i k'jj, ¹⁴ xojk'ehbic wach ac'al eh ar xnibiraj chi jenaj xk'oric cho chi je' wili pan k'oric hewreyo re' kak'orbal hoj r̄a' ri'sil cho ma' Israel:

«Chabiraj i nanik'orom aweh wili hat S̄awlo: Chacana' ribanaric i ti'c'axic na'n win ruc' ribanaric ti'c'axic queh waj tahkanel maj xa awib c'ahchi' ayeb chi ti' ruc' i c'ahchi' abanam re're', xa je' na nchel nac'ul aweh je' ricab ric'ul jeno' boyex chi xa rib riyew chi ti' nariyak' je i k'as ju' ch'ihch' tok'bal reh, nqui xnibiraj.

¹⁵ «Chalic i hin je' wili xnik'or reh:

«Ajab̃es, hab wach i hat k'uru'? quinqui reh.

«Re' nk'oric cho re're' je' wo' chic wili xik'or cho win:

«Re' hin, hin i Jesus re' c'ahchi'quin ayeb chi ti' ruc' i ti'c'axic na'n queh take waj tahkanel.

¹⁶ Tipaq' johtok k'uru' chabiraj chaj bih i camanic n̄abanam chi niwach: Re' riwi' chi yu'na xnic'uhtaj wib aweh ru'um chi c'ahchi'cat nipahbab chi waj tz'e' wach aj ye'ol ak'orbal chirij i c'ahchi' awilom chiwach junc'am wili ruc' rilmijic niwach eh je' wo' chirij take ric'uhtjic wib aweh nanibanam johtok chi kawach.

¹⁷ «Chi je' aj re' i camanic n̄abanam k'uru', re' hin nacat nico'lem chi quiwach take c'acharel nacat nitak'ab je wi'. Je' re' nanibanam nok wilcat chic cuc' take awich r̄a' ri'sil cho ma' Israel on cuc' take ma' re' ta r̄a' ri'sil cho ma' Israel ¹⁸ maj cuc'

take chi'nhel re're' nacat nitak'ab je chi riteheric pam quicapew-bal, je' ricab chi c'ahchi' ta nak ritehic i nak' quiwach chi iloj, je' wo' chi equi'elic ri'sil rok k'ab aj Yahm je' ricab chi c'ahchi' ta nak quelic cho pan jeno' k'ekom eh chi je' re' chi ri'sil chic i rok k'ab i Dios equiwih'ic je' ricab chi pan sakom ta nak chic c'ahchi' quik'ahxic je.

«Je' wo' chic, re' riwi' chi nacat nitak'ab je cuc' take c'acharel re're' chi re' nic' pa' nimal take naquichopom quic'ux chiwij naricuyaric quimahc eh nariye'eric wo' queh nicuse'sbal c'oloj lok wu'um chi xa queh take quik'ahsam quib chi nilok'onjic, nqui win.

¹⁹ «Je' aj re' ru' ajabes ma' Acripa, ruc' i k'oric xiban win i winak xic'uhtaj rib win naxkajic cho pan taxaj, re' hin ma' xnik'ihtaj ta wib chiwach ²⁰ re' la' i k'oric xik'or win re're' p'uht nik'orom queh take wich ra' ri'sil cho ma' Israhel wilqueb ar Tamasco je' wo' queh take wilqueb Jerusalen ch'il wo' take wilqueb pan tak tocom chic tinamit pa riyuk'ul Jureya. Chi je' aj re', re' hin xnik'or wo' queh chi naquicanab ribanaric i mahc eh chi naquic'acharic chi jaloj chic wach quino'jbal c'uhtbal reh chi xquinimej chic i Dios. ²¹ Ru'um aj take k'oric niban re're', re' take wich ra' ri'sil cho ma' Israhel wili xinquichop nok wilquin ar chipam i Lok' laj Pat re' nlok'onjic wi' wach i Dios eh xcaj nak quinquicansam ²² xa re' la' re' Dios xirico'lej pan quik'ab. Ru'um aj re' xa cu c'ahchi' wo' nitikim ju' rik'ormojic queh take nimak quiwach chi cuc'tak quiwach je' ricab riwi' rik'ormojic xniban aweh tak yu'na chi re' Jesus xic'uhtaj rib win.

«Til nik'or aweh, ajabes ma' Acripa chi re' rik'ormojic niban re're' ar wilic wo' ribiral chipam take huj tz'ihmbimaj ru'um i Moyses eh je' wo' cu'um take aj najtir raj k'orol c'uhbal i Dios. Re' take re' naxquik'or chaj bih naric'uluric ruc' i Pahbamaj chi K'atal K'oric xquik'or wo' ²³ chi tanlic chi reh chi xquimic eh chi re're', i pet uctel chi quixilac take camnak reh chi enk'ormojic queh take wich ra' ri'sil cho ma' Israhel ch'il take ma' re' ta ra' ri'sil cho ma' Israhel i c'uhbal nbanic chi nsakomjic pam quicapew-bal je' ricab riban jenaj sakombal chi quisakomjic take c'acharel, nqui ma' Lu'.

²⁴ Nok rico'lem chic cok rib ma' Lu' chi je' re', re' ma' Pelesto xiq'uer cho chi' chi je' wili:

«Hat saban hat ma' Lu'! Re' yohbal wach tijinic abanam cho c'ahchi' rijot'bic pam ana! nqui reh.

²⁵ Ar aj ru' re' ma' Lu' je' wili xic'u'lej wi':

«Ajabes ma' Pelesto, re' hin coric laj k'oric c'ahchi' nik'orom aweh. Ma' re' ta nchel hin saban ²⁶ maj re' k'oric nik'or chawach tak til eht'alamaj ru'um ajabes ma' Acripa. Je' re' ajic re' c'ahchi' nik'orom chiwach ajabes ma' Acripa til ch'iclic nic'ux chi reht'alim chi'nchel re're' ru'um nok ma' re' ta pan c'olic xbanaric cho take re're', nqui ma' Lu' reh ma' Pelesto.

²⁷ Chirij chic ru' re' ma' Lu' je' wili xik'or reh ma' Acripa:

«Ajabes k'atal k'oric ma' Acripa, re' hat nacoj wach quic'uhbal take raj k'orol C'uhbal i Dios, ma' je'? Nibiraj chi je' re' maj weht'alim chi til nacoj wach, nqui reh.

²⁸ Re' ma' Acripa je' wili xik'or reh:

«Ma' Lu', mäcapaj i hat chi ma' c'axic ta ti chi
ench'uk nic'ux chi equinoquic chi aj niminel reh
Jesus, nqui xik'or reh chi balak'il.

²⁹ Chalic ma' Lu' je' wo' chic wili xik'or reh:

«Tob ta la' c'axic on ma' c'axic chi etoquic chi
niminic, je' ta la' nak re' hat ch'il take nic' nimal
c'ahchi' quibirinic win eta nak je na'n tak je' nicab
i hin yu'na chi hin chic aj niminel reh Jesus, re' cok
ru' ma' nwaj ta chi nac'ulum tak je' ricab nic'ul
i hin chi wilquin pan che', nqui ma' Lu' reh ma'
Acripa.

³⁰ Nok rik'orom chic i ma' Lu' re're', re' k'atal
k'oric ma' Acripa ch'il ma' Pelesto ch'il wo'
Werenise xi'uctic lok pan quitz'ukab ch'il take
xitz'uhkic cok cuc' ³¹ eh nok xa cutquel chic lok,
je' wili p'uht quik'orom chi quibil quib:

«Re' winak re're' ma'xta nech' ok rimahc chi eta
nak ncahnic pan che' chi junpech, ma' wo' chi eta
nak ncansjic, nqui p'uht quik'orom.

³² Ar aj ru' re' ma' Acripa je' wili xik'or reh ma'
Pelesto:

«Re' winak re're' til nak eriban chi enawesaj je
ma' ta nak xipahkaj chi narojic chiwach kajabes
k'atal k'oric aj Roma, nqui xik'or reh.

27

*Re' ma' Lu' xtak'abjic je pan tinamit Roma ru'um
ma' Pelesto*

¹ Nok wilic chic k'ij rik'oric cho ma' Lu' chi
rico'ljic rijb, xtik'injic wach chi re' ma' Lu' re' nan-
wi'hch'ilem je hin Cax, naritak'abjic je ar Roma re'
wilic pa riyuk'ul Italya. Chi je' re' xk'ahsjic pan
k'ab jenaj winak Julyo ribihnal, re' c'amol quibeh

juntuhm chi sol Awusto ribihnal chi naricha'jaljic cu rehtal rojic ar Roma.

Naxponic i k'ij chi nakojic ar Roma, ² chi kich'il je Aristarco aj Tesalonica re' wilic pa riyuk'ul Maseronya, xoj-oquic je chipam jenaj ma' laj canowa re' xchalic pan tinamit Atramito ribihnal eh iq'uic nak ponok reh pan tak tinamit wilqueb chi ch*ij*' ha' pa riyuk'ul i Asya eh chipam i canowa re're' xoj-elic je chipam i tinamit re're', re' Sesareya ribihnal. ³ Cu je' chic ikal xojponic chipam jenaj tinamit Siron ribihnal. Ar chipam i tinamit re're' k'e' wo' chic richak'lamil xic'uhtaj i ma' Julyo reh i ma' Lu' maj xiyew k'ab queh take rich aj niminel wilqueb chipam tinamit re're' chi xc'amaric je pa' bih reh cu'um take xi'oj k'o'ronok reh.

⁴ Naxoj-elic je chipam tinamit re're', re' ma' laj canowa re' xoj-oj wi' ma' xiban ta chic canar ritikiric ju' rojic ru'um ransil take tew quic'ulic lok chi kawach. Ru'um aj re' ar chic chirij riyuk'ul i Chipire re' wilic pan yejal ha', xicot je ribeh chi co'lbal keh. ⁵ Chi je' re' ajic xojric'saj ponok chiwach riyuk'ul i Silisya ch'il i Panpilya cu rehtal xojponic pan jenaj tinamit wilic pa riyuk'ul i Lisyia, Mira ribihnal. ⁶ Ar ajic re' c'amol quibeh take sol naxina'bej chi jenaj ma' laj canowa nchalic ar Alejantriya ojic wo' reh pa riyuk'ul Italya, xojrik'ahsaj je chipam ⁷ eh chi je' re' xkatik ju' kojic nah ha' chiwach q'uih k'ij, xa re' la' ru' k'un ti nka'n je ru'um ransil take tew quisolc'onic cho keh chikij. Chi je' aj re', re' hoj xoj-iq'uic je chiwach i tinamit Cunilo ribihnal chi xa c'axic chic nka'n eh chi c'olbal kib chiwach ransil i tew xka-

cora' je chiwach i tinamit Salmon ribihnal re' wilic chipam i yuk'ul wilic pan yejal ha' Cr̄eta ribihnal.
⁸ Xa c'axic aj chic nka'n naxkacot rij kabéh chirij i tinamit re're' eh chi je' re' xoyponic chipam i ye'ab "Holohic laj Ye'ab Kahsbal Quihk Canowa" ribihnal re' wilic ma' naht ta je ruc' tinamit Laseya ribihnal. ⁹ Naxojponic chipam ye'ab re're', re' hoj xa re' wo' kelic cho cu ar Sesareya q'uih chic k'ij ka'nam lok chi ojic nah ha' eh chi je' re', re' ma' Lu' xicoj rehtal chi k'e' rinimal ti'c'axic enkac'ul je wi re' hoj cu wilcoj nah ha' na'ic'ok lok i nink'ij nquiuy wi' quiwa' take rich ra' ri'sil cho ma' Israhel chi ripahkaljic cuybal quimahc. Ru'um aj re' je' wili xik'or reh aj behsenel reh ma' laj canowa re're' ch'il i winak re' nahsil c'amol bēh chipam i canowa re're':

¹⁰ «Hat-tak wasb̄es, yu'na nik'or aweh tak chi ma' nkatik pe chic ju' kojic nah ha' maj ruc' riyohbalil wach i tew c'ahchi' ribanam ch'il wo' i rinimal jab narip'utum cok rik'ijil, nirak chirij chi wi xkatik ju' kojic k'e' ti'quilal enkilow wach. Je' aj re' ru' yohbal chi reh ma' laj canowa ch'il i rihk chi ensahchic wach eh yohbal wo' chi keh hoj chi ekojquimic pan ha', nqui ma' Lu' queh.

¹¹ Re' k'oric re're', tob ta nchel xibiraj wo' nak i c'amol quibéh take sol, ma' xinimej ta maj re're' xa re' chic quik'orbal take aj behsenel reh canowa riyew rajawric, ma' re' ta la' chic i xik'or ma' Lu'.

Re' rinimal ti'c'axic xc'uluric je nah ha'

¹² Je' re' ajic chiwach take k'ij xojwi'hic wi' chipam ye'ab re' kahsbal quihk take canowa, re' take aj behsenel reh canowa xquitik'a' wach chi

nakelic je chipam i ye'ab wilcoj wi' re're' ru'um
 chi queh ru' re' ye'ab re' ma' holohic ta laj ye'ab
 co'lbal kib chiwach i tew. Chi je' aj re' xca'n, xkatik
 ju' kojic nah ha' chi pan quic'ux take kich'il xa ela'
 wo' nchel kojponic pan jenaj chic ye'ab kahsbal
 quihk i canowa, Penise ribihnal re' wilic wo' pa
 riyuk'ul i Creta. Ar aj nak ru' c'ahchi' quicapam
 take kich'il chi nakojic kaco'lem kib chiwach take
 tew quichalic chi kawach maj xa pan tak richel i
 Penise qui'iq'uic je take tew qui'elic cho pa nisec'aj
 nkajic wi' k'ij ch'il i qui'elic cho pa ritz'et nkajic wi'
 k'ij. ¹³ Je' re' k'uru' nok re' take kich'il xquicapaj
 chi xca'n nak chic canar ojic chi coric je' ricab
 ncaj ru' ru'um xquilow chi xip'ut cho jenaj tew xa
 suk ti wach re' xchalic pa risc'aj nkajic wi' i k'ij,
 xkatik ju' kojic nah ha' ma' naht ta chi chi' riyuk'ul
 i Creta ¹⁴ xa re' la' ru', nok junc'am chic kabehic
 je chi suk, xchalic pe' jenaj ma' laj tew Ewrocliron
 ribihnal re' yohbal wach naxucsaj take ribohl ha'
 cu rehtal xa rik'ojlom chic rib chiwach ma' laj
 canowa wilcoj wi'. ¹⁵ Ru'um aj ransil i tew re're',
 re' ma' laj canowa wilcoj wi' xc'amaric cok cu
 pa richamil ha'. Je' aj re' k'uru' nok ma' xkacuy
 ta chic ransil i tew, ma' xkaniq'uej ta chic kak'ij
 chi xojsoljic wo' chic lok chi chi' ha', xkacana' la'
 kib chi re' tew xojric'am je ¹⁶ cu rehtal xojponic
 chiwach jenaj chic t'uch ye'ab wilic pan yejal ha'
 Calawra ribihnal re' xkaco'lej wi' kib chiwach take
 tew. Ar aj chic ponok, re' take quicamanic chipam
 ma' laj canowa re're' xa c'axic chic naxquikerej
 je t'uch canowa kirimaj ru'um ma' laj canowa
¹⁷ chi rijohsjic johtok chipam ma' laj canowa re're'
 eh xa c'axic wo' chic naxquitumej pam chi lasa

i ma' laj canowa re're'. Chirij i wili ru'um reh quiyo'jic chi enkacora' chipam i ye'ab ma'xta wi' richamil i ha' Sirte ribihnal, re' tz'ih rik'oj wi' rib i tew xquikahsaj cho reh chi re' ma' laj kacanowa naric'amaric je ru'um take ribohl i ha' ¹⁸ re' xa cuc' tak nak chic ma' nquisolq'uij i canowa nanponic quik'oj quib chiwach ruc' ansil.

Chirij re're' nok ka'nam chic lok jenaj k'ij chi je' re' ojic nka'n, re' take quicamanic chipam ma' laj canowa p'uht quicutum take jok ju'jun ihk pan ha' maj pan yohbal nak chic wilcoj chi ekojbut'lujic jok pan ha' ru'um rahlil rihk i ma' laj canowa re're'. ¹⁹ Pa rox chic k'ij, re' aj chic take camanbal ma' ajwal ta quiwach chipam ma' laj canowa p'uht kacutum jok pan ha'. ²⁰ Ar ajic ru', chipam i yohbal wilcoj wi' re're' ru'um take ribohl i ha', re' hoj re' wilcoj pan ma' laj canowa ma' keht'alim ta chic haj c'ahchi' kojic lok ru'um chi ma' xkilow ta wach i k'ij, ma' wo' re' take ch'imil chiwach q'uih k'ij. Chi je' aj re' i c'axquilal wilcoj wi', xkacapaj chi ma'xta nak chic bih narico'lomic keh chiwach i quimic. ²¹ Ar ajic nok wilcoj chipam i yohbal re're', re' ma' Lu' xipahba' johtok rib chi kaxilac i hoj re' ma' hoj ta chic wa'anak eh je' wili xik'or keh:

«Hat-tak wasbes nichak', xanimej ta nak tak nik'orbal chi ma' xkacana' ta nak cho i pet ye'ab xkarak chi chi' riyuk'ul i Creta, suk nak wilcoj cho ar yu'na chi ma' c'ahchi' ta nak kac'ulum i ti' wili eh ma' c'ahchi' ta wo' nak rojic chi k'eb take rihk ma' laj canowa wili. ²² Raj yu'na tob ta nchel awu'um aweh tak c'ahchi' kac'ulum wili, chacowej ac'ux tak ru'um nok tob ta sahchok

wach i ma' laj canowa wili ma' hab ta wach keh nariquimic. ²³ Je' re' nik'or maj chiwach ak'ab wili re' Dios re' nilok'ej wach, jenaj raj tz'e' wach xic'uhtaj r̄ib win i hin re' raj k'orol riC'uhbal i Dios re're' ²⁴ eh je' wili xik'or win:

«Ma' Lu', re' hat curman chi n̄awojic pa'lajok chiwach k'atal k'oric aj Roma. Ru'um aj re' ma' tiyo'jic chiwach i ti'c'axic wili maj ma' eta tiquimic. Yu'na k'uru', chacoj rehtal i wili: Re' Dios xic'u'lej cho n̄ap apahkanic chi re' take qui'ihch'ilinic aweh chi ojic ar Roma naquico'lem wo' quib awich'il chiwach i ti'c'axic c'ahchi' ac'ulum tak wili, nqui win.

²⁵ «Je' re' k'uru' chacowej ac'ux hat-tak ru'um nok re' Dios re' nich'ica' wi' nic'ux chi naribanam je' ricab xk'ormojic win, re're' nacoj rico'lem chiwach ti'c'axic wili. ²⁶ Re' cok ru' curman chi nakarakam jeno' ye'ab wilic pan yejal ha' eh chi je' re' ekoj-elic lok cu chi chi' chi muhx reh chi enkaco'lej kib, nqui ma' Lu'.

²⁷ Ruc' take k'oric xik'or ma' Lu', chi'nchel i hoj xcowjic wo' chic kac'ux.

Chirij chic re' naxponic i tic'lic ak'ab reh ricalaj k'ij kelic cho cu pa riyuk'ul Crēta, re' take quicamanic chipam i ma' laj canowa re' c'ahchi' rik'ahxic je chipam i ha' Atriyatiko ribihnal xquicapaj chi je' wilcoj chic lok ma' naht ta chi chi' jeno' ye'ab. ²⁸ Chi je' re' ru', p'uht quipajam nic' chamil p̄am i ha' ilbal reh nic' chic nahtil wilic lok chi' ac'al. Nok quilom chic chi cu juninak ja chic richamil p̄am i ha' wilcoj wi', cu xojbehic wo' chic je so' naxkapaj wo' chi richamil p̄am i ha' re're'. Ar aj ru' naxquilow chi xa chic ho'lajuj ja

richamil pám, ²⁹ re' take quicamanic chipam ma' laj canowa k'e' naxoquic cho quiyo'jic chi enoj katuhyaj kib chiwach jeno' ma' laj abaj maj re' take ribohl ha' xa ma' ximay ta wo' kac'amaric lok chi chí' ha', tób ta xicuturic nak chic jok pan ha' take quejeb chi nimak tak ahl laj ch'ihch' wilqueb chirij ma' laj canowa re' quicamanic chi pah'ab-bal reh canowa.

Ar ajic re' take quicamanic chipam ma' laj canowa xquicapaj chi ma'xta nak chic ripah'ic i ma' laj canowa. Je' re' ajic chi xa yo'jic chic wilqueb wi!, xiban chi xa jik' chic pan quic'ux chi nsak'ic ta nak ti lok ilbal nak reh haj enquic'am lok i ma' laj canowa reh chi ma' eta rituhyaj ríb chiwach take abaj. ³⁰ Ru'um aj reh xquicapaj, re' take aj camanom re're' xquitik'a' wach chi xa pan c'olic nak naquelic je chipam jenaj t'uch canowa wilic chirij i ma' laj canowa. Chi je' aj re', re' riwi' nak i elic naca'nam je xa je' wo' nak ti chic re' take ahl laj ch'ihch' pixilqueb chirij ma' laj canowa nacojic quilom chi queh. Ar ajic nok je' chic re' tiklic wach cu'um take aj camanom re're' ³¹ re' ma' Lu' je' wili xik'or reh c'amol quibeñ take sol ch'il take risol:

«Wi re' take quicamanic chipam i canowa wili equi'elic je, til nakaquimic chi kunchelal i hoj re' ekojcahnic ayu', nqui xik'or queh.

³² Xa re' wo' xibiraj chi je' re' i c'amol quibeñ take sol, xik'or queh risol chi xquiyoc' je c'aham bac'lic wi! t'uch canowa eh chi je' re' xc'amaric je ru'um ribohl ha'. ³³ Chirij chic ru' na xilow i ma' Lu' chi xoquic wo' chic cho quiyo'jic chi'nchel

take c'acharel wilqueb pan canowa chi til narisahchic quiwach eh ru'um re're' ma' c'ahchi' ta chic ca'nam quiwa' quiha' chi suk, je' wili xik'or queh nok c'ahchi' chic roquic cho sak'ic:

«Re' hat-tak cajlaj chic cho k'ij ap'utum tak cuyuj wiric eh ma' abanam ta wo' awa' aha' tak chi suk.
³⁴ Ru'um aj re' til nipahkaj aweh tak yu'na chi cha'n awa' aha' tak chi suk ru'um nok curman chi nariwih'ic awansil tak chi muhx chi elic lok cu chi chi' jeno' ye'ab. Nipahkaj wo' aweh tak chi ma' tiyo'jic tak maj ma' hab ta wach keh nariquimic chipam i c'axic wilcoj wi' wili, nqui queh.

³⁵ Nok rik'orom chic re're', re' ma' Lu' xichop johtok riwa' riha' eh xitioxej johtok reh i Dios. Nok rich'akam chic yejal, p'uht ric'uxum chi quiwach chi'nchel take wilqueb ar. ³⁶ Xichalic take re', xquicowsaj wo' chic quic'ux ru'um k'oric xik'or ma' Lu' eh xi'oquic chi wi'c chi cunchelal. Re' take winak re're' ³⁷ nponic waklaj ricajlaj c'ahl (276) q'uihal take chi wilcoj wo' cok pa riman i hoj.

*Re' ma' laj canowa x-xerebic
ru'um i ribohl ha'*

³⁸ Nok chi kunchelal i hoj ka'nam chic kawa' kaha' chi suk, xoj-oquic chi ricuturic jok pan ha' take birin wilic wi' ixim reh chi narich'akic so' wach rahlil rihk i ma' laj canowa re're'. ³⁹ Chirij ru' naxsak'ic lok, xkilow je wach jenaj ye'ab ma' keht'alim ta ribihnal xa re' la' ru' xkilow je chi chi' i ye'ab re're' wilic lok nech' rocbal cok i ha'. Naxkilow chi je' re', xkatik'a' wach chi nakesam lok ar i ma' laj canowa wi la' xka'n lok canar resmejic cu ar. ⁴⁰ Je' re' ajic nok quiyoc'om chic jok ric'ahamil take i ahl laj ch'ihch' wilqueb jok pan ha', re'

take quicamanic chipam ma' laj canowa xquichej i laṣa pixlic wi' behsbal reh ma' laj canowa. Chirij chic ru' nok quijohsam chic i t'uch tz'ih ncojoric chiwach canowa re' rik'oj wi' r̄ib i t̄ew, xi'oquic je chi ribehsjic i ma' laj canowa cu chi chi' lok i ye'ab re're' ⁴¹ xa re' la' ma' xojponic ta lok cu chi chi' maj re' ma' laj canowa naxponic rik'oj pan ju' chiwach i juntuhy chi abaj wilic pan ha', ma' cu ta chic xc'uyu'jic so' p'uht la' ritokic cho pa riyejal ru'um ransil take ribohl ha' nc'ulic quik'oj quib chiwach. ⁴² Nok je' re' xc'uluric, re' take sol xquitik'a' wach chi quiwach chi naquicansom nic' nimal take tz'ahpel reh chi ma' eta qui'elic je chi muhx ⁴³ xa re' la' re' c'amol quibeḥ, ru'um chi raj rico'lem rij ric'acharic i ma' Lu', ma' xiyew ta k'ab queh chi naca'nam chi je' re'. Je' re' ajic re' c'amol quibeḥ take sol xitak'a' rik'ormojic chi nic' pa' nimal take tz'ahpel quichol muhx quicut je quib chi p̄et pan ha' reh chi naquelic lok chi chi' ye'ab re're' chi co'lbal quib. ⁴⁴ Je' aj re' ru' ma' xa ta re' take nic' q'uihal quichol muhx xquico'lej rij quic'acharic naxi'elic lok chi chi' ye'ab re're', je' la' wo' take xi'elic lok xa nah tak ritz'ilomil ma' laj canowa, on chinā xa pa' chic jaric ncamanic chipam.

28

Nok re' ma' Lu' xti'iric ru'um jenaj ak' ar Malta

¹ Nok kaco'lem chic lok kib chipam ye'ab re're', cu re' aj chic ru' keht'alij chi re' ye'ab wilic pan yejal ha' re're' Malta po' ribihnal. Re' take patanel xkarak take ar re're' xik'oric keh chi je' re' bihnal. ² Re' take c'acharel re're' xojquic'ul wo' chi suk

quic'ux je' wo' k'e' xojquic'ax maj xquic'ula' i k'ak'
reh chi naka'nam kak'ixinic ru'um nok yohbal
wach jab ch'il c'uxic c'ahchi' ribanam. ³ Ar ajic
nok re' ma' Lu' xoj rimol junk'ahl chi xiq'uey eh
nok c'ahchi' riyeb cok pan k'ak', xelic cho jenaj ak'
xilac tak si' ru'um ritz'a'quilal i k'ak' eh chi je' re'
xichohpaj cho rib chi k'ab ma' Lu'. ⁴ Naxquilow
take aj Malta chi re' ak' t'uyllic chic chi k'ab ma' Lu',
je' wili p'uht quik'orom chi quiwach:

«Re' winak wili til je' ruc' aj cansanel ras richak',
maj tob ta nak xico'lej cho rib chi ma'xta nquiemic
pan ha', re' pe' chic i ak' naricansanic reh yu'na.
Je' re' k'uru' re' rimahc i winak wili ma' iq'uel ta
wach na, nqui take chi quiwach.

⁵ Chi je' aj re' ru', re' take re' c'ahchi' cuy'em
chi nariquimic nak i ma' Lu', chaj nawaj reh ru'
ma' je' ta re' xc'uluric ruc', re' la' chic i xiban
ru' xikerej lok i ak' chi k'ab eh xicut jok pan
k'ak'! ⁶ Naxquilow chi ma'xta bih xic'ul i ma' Lu'
chiwach i junc'am re're', re' take aj Malta xa cu
c'ahchi' wo' cuy'em nic' ora ensipjic cho rik'ab ma'
Lu', on nic' ora enoquic cho riquimic, xa re' la'
naxquilow chi q'uih chic ora xiq'uic lok eh ma'xta
bih c'ahchi' ric'ulum i ma' Lu' je' chic wili p'uht
quik'orom:

«Re' c'acharel wili jenaj po' dios winak riwi',
nqui p'uht quik'orom.

*Re' ma' Lu' xesaj lok riya'bilal rajaw i ma'
Puwliyo*

⁷ Nok xib chic k'ij hoj wih'inak ar Malta, re'
c'amol beh chipam i ye'ab re're', re' Puwliyo ribi-
hnal re' q'uih take rac'al wilic ar, re're' xa suk chic

xojric'ul chi xa xiyew chic kawarbal ch'il kawa' kaha' chiwach take k'ij re're'. ⁸ Chiwach take k'ij nok wilcoj ar, tz'eht re' rajaw xriplijic wach yocab ru'um jenaj tz'a' xchalic chirij ch'il wo' jenaj quic' pamis xchalic chi pám. Naxibiraj i ma' Lu', xoj rik'o'rej eh nok wilic chic ponok ruc', xicoj rik'ab china' eh xoc chi tij chirij. Chiwach i junc'am re're', re' rajaw ma' Puwlíyo xiq'uic je riya'bilal. ⁹ Naxelic lok i ribiral re're', q'uihal take yowa'ib chipam i ye'ab re're' xic'amaric cho ruc' ma' Lu' eh xicahnic chi suk naxesaj lok quiya'bilal. ¹⁰ Ru'um xiban i ma' Lu', re' take aj Malta k'e' xojquic'ax chi xquisij pa' bih keh chiwach take k'ij xojwih'ic ar. Je' wo', xquiyew je pa' bih ajwal wach keh reh nah kabeh nah ha' naxojojoric je chipam jenaj chic ma' laj canowa ¹¹ cahnanak chipam i ye'ab re're' chi ric'sjic i k'elej naxc'ulic lok reh tinamit Alejantriya ribihnal.

*Re' ma' Lu' xcowjic ric'ux ru'um
xca'n juntuhm chi aj niminel aj Roma*

Nok xib chic poh hoj wih'inak ar Malta, re' hoj xkatik ju' kojic nah ha' chipam ma' laj canowa re' xkachop chi chi' i ye'ab re're'. Re' canowa re're' wilic wo' chi rehtalil i quijalwachil quib chi tiyox Cästor ch'il Polux quibihnal. ¹² Nok hoj chic oconak je chipam i canowa re're' xojponic chipam jenaj ye'ab quihi'lic wi' take canowa Siracusa ribihnal re' xojcahnic wo' wi' xib k'ij. ¹³ Chirij chic ru', nok iq'uinak chic i xib k'ij re're', re' ma' laj canowa xbehsjic je ma' naht ta chi chi' lok ac'al eh chi je' re' xojponic chipam jenaj tocom chic ye'ab kahsbal quihk take canowa, Rejyo ribihnal. Ar

chipam i ye'ab re're' xka'n jenaj ak'ab eh chirij chic ru' xoj-elic wo' chic je naxchalic jenaj tew xchalic pa risec'aj nkajic wj' k'ij. Chirij chic ru' nok ricab chic k'ij kelic cho ar Siracusa xojponic pan tinamit Potyoli ribihnal. ¹⁴ Ar xojcahnic wukub k'ij ru'um nok re' take aj niminel xkarak take ar xiban xa nch'uk chic quic'ux chi ripahkaljic keh chi xojcahnic ar. Ka'nam chic wukub k'ij ar, chirij ru' xkachop aj je behic chi kok reh kojic pan tinamit Roma.

¹⁵ «Chipam je kabehic re're', re' take aj niminel quic'acharic ar Roma xojc'ulic quic'ul pan beh eh ruc' re're' xcowsjic ric'ux i ma' Lu' ru'um i Dios. Ruc' xca'n take aj niminel re're', re' ma' Lu' xitioxej johtok i Dios. Je' re' riban maj chi quixilac take aj niminel re' xibirinic reh chi nakaponic i hoj, wilic take xojc'ulic quic'ul cu chipam take tinamit je' wili quibihnal: “Re' C'aybal wilic pa ribeh Apyo” ch'il i “Xib C'aybal”.

*Re' ma' Lu' xitak'a' quic'amaric take
quinahsil aj niminel wilqueb ar Roma*

¹⁶ Nok ar chic wilcoj ponok pan tinamit Roma, re' c'amol quibeh take sol xc'ambic cho queh take tz'ahpel xik'ahsaj take pan k'ab i nahsil aj cha'jem tz'ahpel wilic pan tinamit re're'. Chi k'ahsamaj chic ma' Lu' pan k'ab, re' nahsil re're' xiyew k'ab reh chi xwih'ic pan jenaj tocom pat, xa re' la' ru' cu xicoj jenaj sol aj cha'jem reh. ¹⁷ Chi je' aj re', re' ma' Lu' nok xib chic k'ij riponic ar Roma xitak'a' je quic'amaric take nahsil ra' ri'sil cho ma' Israhel eh je' wili xik'or queh:

«Was tak nichäk', re' hin tob ta nak ma'xta bih jeno' mahc xniban chi quiwäch take kich rä' ri'sil cho ma' Israhel on chiwach take c'uhbal hoj tiji-maj wi' cu'um take cho kamäm kati't, wilic take kich rä' ri'sil cho ma' Israhel xinquik'ahsaj ar Jerusalen pan quik'ab take sol aj Roma re' xicojbic wiñ pan che'. ¹⁸ Re' cok ru' re' take nimak cajawric aj Roma wilqueb ar Jerusalen nok ca'nam chic i pech'oj wiñ chi coric, xcaj nak quincok'tam je ru'um chi ma' xquirak ta jeno' mahc chiwij je' rüç' quimic ta nak rij ¹⁹ xa re' la' naxquik'ihtaj quib take kich rä' ri'sil cho ma' Israhel re're' chi ma'xta wok'tjic je, ma' xincok'taj ta chic je xink'ahsjic la' wo' nak chic pan quik'ab chi naquich'ukum i k'oric chi ninä. Ru'um aj reh re' til tok'lic xnipahkaj rich'ukuric k'oric chi ninä chiwach i k'atal k'oric ayu', ma' ru'um ta nchel chi nwaj ta nak nitz'akam jeno' mahc chiquij take kich katinamit re're'. ²⁰ Je' re' nok re' hin xa je' na nchel hin jeno' tz'ahpel naxinc'amaric cho chiwach i k'atal k'oric ayu' xa ru'um ti ru' chi nicoj wach chi coric i ch'iclic wi' kac'ux i hoj rä' ri'sil cho ma' Israhel chi re' take camnak naquic'acharic wo' chic cho. Je' aj re' ru', chi ma' tehlic ta wij yu'na re' hin xnitak'a' je ayuk'unjic tak reh chi nanik'orom aweh tak i ch'iclic wi' kac'ux re're'. Xa re' cok ru' nanik'orom wo' aweh tak nic' wach rich'iquinjic quic'ux nca'n take quiniminic reh Jesus, nqui ma' Lu'.

²¹ Naxquibiraj re're' take quimolom quib rüç' ma' Lu' je' wili xquik'or reh:

«Re' hoj ma' kac'ulum ta jeno' huj nk'oric chawij je' rüç' quitak'ab ta nak cho keh kas kachäk' wilqueb ar Jureya. Je' wo', xa ta nak c'ulunak jeno'

queh chi rik'ormojic keh chi re' hat c'ahbilal ta nak c'ahchi'cat chi quixilac. ²² Chi je' aj re' ma' ru'um ta re're' xojc'ulic awuc' ru'um la' nkaj kabiram ruc' achi' re' nacapaj chirij i tocom chic niminic xak'or re're' maj re' take kich ra' ri'sil cho ma' Israhel wilqueb xa haj ye'ab xa re' wo' c'ahbil laj k'oric nkabiraj chi nca'n chiquij take wilqueb pan niminic re're', nqui take reh.

Re' ma' Lu' xik'or i c'uhbal chirij Jesus queh take niminel ar Roma

²³ Junpech naxquipahba' jenaj k'ij chi naquimolom quib take ra' ri'sil cho ma' Israhel ruc' ma' Lu', yohbal wach q'uihal xquimol quib chipam i pat wilic wi' ma' Lu'. Ar ajic re' ma' Lu' xa re' wo' xip'ut wahk'ek cu rehtal xoquic i k'ij, xik'or queh tijbal chirij rajawric i Dios chi K'atal K'oric. Ma' xa ta re' risakomsjic wach i tijbal re're' xiban, xik'or la' wo' i k'oroj cho chipam take huj wilic wi' i C'uhbal Ye'oj reh Moyses, je' wo' chipam take huj wilic wi' i c'uhbal xquik'or take raj k'orol C'uhbal i Dios. Je' aj re' ru', re' ma' Lu' til xiyew ric'ux chi c'uhbalanic reh chi re' take c'ahchi' quibirinic reh enh'uk quic'ux eh enquicoj wach chi coric chi re' i Jesus re' i K'atal K'oric k'oroj cho ribiral najtir k'ij.

²⁴ Ruc' aj c'uhbalanic xiban ma' Lu' re're', wilic take xquinimej i c'uhbal xik'or eh wilic wo' take ma'xta ncaj niminic. ²⁵ Nok re' take ma' xcaj ta niminic naquich'akam nak chic je quib cuc' take quich'il re' jalic chic wach quino'jbal, re' ma' Lu' je' wili xik'or queh:

«Naxk'oric i Lok' laj Uxlabal cuc' take kamam kati't ruc' chi' i raj k'orol C'uhbal i Dios Isayiyas ribihnal, riwi' po' nchel chi reh naxik'or chi je' wili:

26 “Re' Dios rik'or chi je' wili:

'Hiy cuc' nitinamit eh chak'or queh chi re'
take niC'uhbal xa naquibiram wo'
xa re' la' ma'xta chic quirakam chirij;
xa naric'uhtjic wo' take lok' laj nawal chi quiwach,

xa re' la' ma'xta chic quilom ricorquil

27 ru'um nok re' take re' xquicowsaj chic i c̄amna.

Je' wo' xquicupsaj quib eh xquisot'saj wo'
quib chipam quino'jbal.

Ru'um chi je' re' xca'n, re' hin ma'xta chic
nito'bem take

maj re' take re' ru'um chi ma' quinquisic' ta
chic,

naquicahnic chi cup nah chic take

je' wo' chi sot' wach chic take chipam
quino'jbal.

Chi je' aj re' ma'xta chic quirakam chirij
nic'uhbal ruc' chi'nchel i c̄amna, nqui Dios,
nqui Lok' laj Uxlabal.

28 «Chi c'ahchi' aj rojic elok wach awuc' tak
i xik'or cho Lok' laj Uxlabal, re' hat-tak k'uru'
chaweht'alij tak chi cuc' chic take ma' re' ta ra'
ri'sil cho ma' Israhel c'ahchi'quin ritak'ab je Dios
chi rik'ormojic i c'uhbal nk'oric chirij i co'lbal jb
riyew ru'. Cuc' nanibanam chi je' re' maj re' take
re' til naquibiram i c'uhbal nanik'orom queh, nqui
ma' Lu' queh.

29 Chi xquibiraj chic i xik'or i ma' Lu' queh re're', re' take rich r^a ri'sil cho ma' Israhel xi'oj chi xa quiwolem chic quib chirij take k'oric xik'or ma' Lu'.

30 Je' aj re' ru', re' ma' Lu' cu xcahnic chic quib hab ar Roma chipam jenaj quimel pat re' ncha'jaljic wi' eh chi je' re' nic' pa' q'uihal take c'acharel qui'oj c'olok ruc' chi rik'o'rjic, xic'ul take pan sukquil c'uxlis. **31** Je' wo', ru'um chi xye'eric k'ab reh chi c'uhbalanic ar, re' ma' Lu' chi ma' nyo'jic ta nech' ok, xisakomej wo' wach queh i tijbal nk'oric chirij rajawric i Dios chi K'atal K'oric eh je' wo' xik'or queh chi re' Jesus til re're' Ajabes Pahbamaj chi K'atal K'oric.

Re' Lok' Laj Huj Wilic wi' Ribiral i Jesus New Testament in Poqomchi' Occidental

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Poqomchi'

Dialect: Occidental

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Poqomchi'

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

cxcv

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
7c6dc241-ec42-5bbd-a935-a9678867ec2e